



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 42
(881)

super tydzień chełmski



PAN JAN Z HRUSZOWA
POTRZEBUJE PROTEZY
STR. 18

PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA • 15 - 21 października 2018 r. • Nakład 14 000 egzemplarzy • Cena 2,90 zł (w tym 5% VAT)

KREMATORIUM PRZEPADŁO

MIESZKAŃCY OSIEDLA REJOWIECKA WYGRALI BATALIĘ!
SĄD ODRZUCIŁ SKARGĘ KASACYJNĄ FIRMY POGRZEBOWEJ,
KTÓRA CHCIAŁA URUCHOMIĆ NA OSIEDLU SPOIELARNIĘ ZWŁOK

2



PIJANY UDERZYŁ W BETONOWY PRZEPUST

15

BEZMYŚLNY KIEROWCA MIAŁ PRAWIE
3 PROMILE ALKOHOLU W ORGANIZMIE



Troje zatrzymanych
z trzema kilograma-
mi narkotyków

MARIHUANĘ CZUĆ BYŁO OD PROGU

13

Agresywny chełmianin
stanie przed sądem

Z WIDŁAMI NA MATKĘ I BRATA

10

NAWIN
Sp. z o.o.
Skład opału

- orzech
- ekogroszek
- groszek
- kostka
- pellet

Siedliszcze, ul. Lubelska 100
tel. 82 560 20 06 www.nawin.pl

25 LAT WIEZIENIA ZA MASAKRĘ PRZY KIELICHU

33-latek jednego
z kompanów za-
tłukł na śmierć,
drugiego pobił i
okradł, a własnej
konkubinie zła-
mał żebro

5



URATOWANY PRZED ŚMIERCIA

Zdesperowany
41-latek z
gminy Chełm
chciał się
powiesić
w stodole na
sznurze.
Żyje dzięki
szybkiej
akcji
policjantów

2

LOOMBARD

ZŁOTO • POŻYCZKI POD ZASTAW • KANTOR

**POŻYCZKI
POD ZASTAW
WSZYSTKIEGO**

- telefony komórkowe,
- sprzęt RTV i AGD,
- biżuteria, złoto,
- komputery,
- elektronika,
- samochody,



czynne
7 dni
7 - 22

@chełm

A. Krajowej 9/21
Lubelska 75
Pocztowa 1
www.loombard.pl

Bonton
radio
104.90 FM CHEŁM

I WSZYSTKO GRA!

REDAKCJA: 22-100 Chełm • ul. Lubelska 31 • tel. 82 563 22 22 • e-mail: radio@bonton.chełm.pl
BIURO REKLAMY: 22-100 Chełm • ul. Lubelska 31 • tel. 82 563 90 40 • e-mail: reklama@bonton.chełm.pl



Filia w Chełmie Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie

„Młodzi na współczesnym rynku pracy” – dyskutujemy z młodzieżą

17 października 2018 roku Filia w Chełmie Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie, we współpracy z Młodzieżową Radą Miasta Chełm, organizuje konferencję pt. „Młodzi na rynku pracy”. Wpisuje się ona w X Ogólnopolski Tydzień Kariery, organizowany przez Stowarzyszenie Doradców Szkolnych i Zawodowych Rzeczypospolitej Polskiej.

Głównym celem konferencji jest poznanie opinii osób młodych na temat dynamicznie rozwijającego się rynku pracy, wymuszającego potrzebę ciągłego dostosowywania się do zachodzących zmian i potrzeb pracodawców. Wyzwania współczesnego rynku wymuszają na nas potrzebę ciągłego obserwowania jego zmian. Pojawiają się nowe zawody i sposoby wykonywania pracy. Atrakcyjny pracownik na rynku jest świadomy własnych kompetencji zawodowych, posiada umiejętności szybkiego dostosowania się do zmian. Dlatego bardzo się cieszę, że konferencja da nam możliwość poznania poglądów młodzieży na temat współczesnego kształcenia i potrzeb rynku pracy. Chcemy im zadać m.in. pytanie: Czy czują się swobodnie myśląc o przyszłości zawodowej? Jakie widzą szanse i jakie zagrożenia? – mówi Pani Małgorzata Sokół Dyrektor WUP w Lublinie.

Konferencja skierowana jest do osób młodych i dlatego do panelu dyskusyjnego pt. „My, młodzi i nasz rynek pracy” zaprosiliśmy młodzież: przedstawiciela Młodzieżowej Rady Miasta Chełm, Parlamentu Dzieci i Młodzieży, Forum Młodych Lewiatan w Lublinie, Ambasadora Karier UE w Lublinie i przedstawiciela Europejskiego Urzędu Doboru Kadr w Polsce, a także uczennicę jednej z chełmskich szkół jako reprezentantkę młodzieży. Ponadto w dyskusji uczestniczyć będzie doradca zawodowy Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży OHP w Chełmie, instytucji zajmującej się aktywizacją osób młodych - wymienia Dyrektor Sokół.

Konferencja jest jednym z wielu działań Filii WUP w Chełmie w ramach „Partnerstwa lokalnego na rzecz promocji mobilności zawodowej na lokalnym rynku pracy”. Problemami ludzi młodych zainteresowaliśmy lokalne instytucje z obszaru rynku pracy. Wspólnie staramy się ułatwić ludziom młodym podjęcie dalszej nauki lub wejście na rynek pracy – mówi na koniec Dyrektor Sokół.

Patronat Medialny

super
tydzień
chelmskiBonton
104.90 FM CHEŁMWojewódzki Urząd Pracy
w LubliniePARTNERSTWO
LOKALNE

Patronat Honorowy

Sławomir Sosnowski
Marszałek
Województwa Lubelskiegolubelskie
Smakuj życie!

3201

KANDYDATKA DO RADY
POWIATU CHEŁMSKIEGO2 MIEJSCE na liście
PSLLUCYNA
SADOSAMORZĄD
Tu bije serce Polski!

3535

Materiał pochodzi i jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

Uratowany
przed śmiercią

Chełm Dzięki błyskawicznej interwencji policjantów mieszkańcy gminy Chełm nie udało się targnąć na życie. Bezpiecznie trafił pod opiekę lekarzy.

W poniedziałek (8 października) dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o próbie samobójczej w stodole w jednej z miejscowości w gminie Chełm. O zachowaniu zdenerwowanego mężczyzny powiadomił mundurowych jeden z członków rodziny. - Na miejsce niezwłocznie pojechali policjanci, którzy potwierdzili zgłoszenie. Ponieważ 41-letni desperat znajdował się na wysokości

z założoną na szyi pętlą, potrzebna była natychmiastowa pomoc – mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie. Funkcjonariuszom podczas rozmowy z desperatem udało się podejść bliżej. W pewnej chwili jeden przytrzymał go, uniemożliwiając skok, a drugi w tym czasie odciął pętlę od belki, do której była przymocowana.

Mężczyzna został oddany pod opiekę załogi karetki pogotowia, która przewiozła go do szpitala.

Szybka i zdecydowana akcja policjantów, jak też właściwa reakcja zgłaszającego zapobiegły tragedii. (apm)

● CHEŁM Mieszkańcy wygrali batalię!

Krematorium przepadło

Dobra wiadomość dla mieszkańców osiedla Rejowiecka. Naczelny Sąd Administracyjny odrzucił skargę kasacyjną firmy świadczącej usługi pogrzebowe, która chciała uruchomić na osiedlu spoielarnię zwłok. Miasto wydało w tej sprawie opinię negatywną, kolejne instancje odwoławcze podtrzymały tę decyzję.

- Jako społeczny komitet ciężko sobie zapracowaliśmy na ten wynik. Wykonaliśmy ogromną pracę, angażując swój wolny czas i środki finansowe, aby pokazać sprzeciw lokalnej społeczności wobec tej inwestycji i udowodnić swoje racje – mówi radna Ewa Suchań. - Byliśmy w kontakcie z wojewodą, jeździliśmy do Warszawy, zbieraliśmy dokumenty, aby nasze argumenty zostały właściwie zrozumiane i potraktowane. Dlatego cieszymy się, że ta sprawa ma taki finał.

Po blisko trzech latach kończy się spór mieszkańców i lokalnego przedsiębiorcy w sprawie kontrowersyjnej inwestycji u zbiegu ulic Szpitalnej i Kraszewskiego. Od decyzji Naczelnego Sądu Administracyjnego nie ma już odwołania.

Sprawa stała się głośna w październiku 2015 roku, kiedy to władze miasta odmówiły przedsiębiorcy zatwierdzenia projektu budowlanego i wydania pozwolenia na budowę. W tamtym okresie odbył się też protest mieszkańców. Zebrali oni ok. 2,5 tys. podpisów przeciwko inwestycji. Mieszkańców osiedla wsparli także chełmianie z innych dzielnic miasta. Mimo to firma nie odpuściła i nadal w trybie odwoławczym próbowała osiągnąć zamierzony efekt.

- Decyzja odmowna miała silne oparcie prawne i czysto ludzkie. Jej uzasadnienie było merytoryczne, poparte eksper-



tyzując naukową - przypomina wiceprezydent Józef Górny, który nadzorował postępowanie administracyjne w tej sprawie. - Mieliśmy świadomość, że ta sprawa ma nie tylko aspekt prawny, środowiskowy, ale również społeczny, trącający o zasady współżycia społecznego. W tamtym miejscu od co najmniej 40 lat mieszkają ludzie. To oni byli tam pierwsi i zainwestowali tam dorobek swojego życia. I to do nich przedsiębiorca przyszedł, więc powinien respektować zasady międzyludzkie.

Jak podkreśla wiceprezydent, decyzja powstała przede wszystkim w oparciu o przepisy prawa

budowlanego, ale też po analizie badań dotyczących faktycznego oddziaływania spoielarni na środowisko i ludzi, które - jak mówi - zleciło miasto.

- Analiza została wykonana w oparciu o konkretne wyniki badań brytyjskich i skandynawskich. Są porażające. Wskazują, że nawet w dosyć dużej odległości następuje emisja bardzo niebezpiecznych substancji, przede wszystkim metali ciężkich i dioksyn - wyjaśnia Górny. - Od kremacji nie ma odwrotu, będzie coraz powszechniejsza. Wybudowaliśmy na cmentarzu komunalnym kolumbarium i pewnie będziemy je rozbu-

dowywać. Kremacja jest potrzebna, ale miejsca dla takich zakładów muszą być wybrane w taki sposób, aby nie zagrażały ani ludziom, ani środowisku. Otoczenie zakładów licować też musi z powagą pogrzebu. Musi być to miejsce estetycznie urządzone, z elementami małej architektury, na uboczu. Kremacja oddziałuje też na ludzką psychikę. Chodzi o to, aby w tej części pogrzebu uczestniczyły tylko osoby zainteresowane, a nie całe otoczenie.

Wojewódzki Sąd Administracyjny podtrzymał decyzję miasta. Nie zmienił jej także Naczelny Sąd Administracyjny. AN

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

W OFERCIE PEŁEN ASORTYMENT WĘGLA

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

SPRZEDAŻ RATALNA

BORYS

Chełm, ul. Kolejowa 45 A
tel. 82 565 59 23, 500 089 196

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

Usługi Asenizacyjne

Indywidualna negocjacja cen

501 131 580

tel. 501 131 580

www.asenizacja.chelmski.pl
e-mail: ewa.grzywna@asenizacja.chelmski.pl

TRANS PALIWA

ON diesel

Oferujemy paliwa najwyższej jakości

OLEJ GRZEWY

95 Pb 98 Pb

ZBIORNIKI

+48 796 16 15 15 83 378 11 22

WĘGIEL

SKŁAD OPAŁU „SZYMAŃSKI”

DOWÓZ GRATIS

• Kostka • Orzech
• Ekogroszek
• Groszek • Miał

ul. Kolejowa 45 a, Chełm
tel. 510 67 13 14



Prawo i Sprawiedliwość

Lista 10

Beata Mazurek
Popieram
Kandydatów
PiS

Jakub Banaszek
Kandydat
na Prezydenta
Miasta Chełm

Zdzisław Szwed
Kandydat
do Sejmiku
woj. lubelskiego

1

Lucyna Dargiewicz
Kandydat do Sejmiku
woj. lubelskiego

3

Urszula Małgorzata Gomółka
Kandydat do Sejmiku
woj. lubelskiego

8



Kandydaci PiS do Rady Miasta Chełm

OKRĘG 1	Longin Bożeński 1	Piotr Paweł Krawczuk 2	Stanisław Benedykt Mielniczuk 3	Marzanna Stefania Jakuba 4	Kamil Piotr Bańka 5	Anna Marta Stelmazczuk 6	Robert Grzegorz Węgorzek 7	Monika Agnieszka Tatys 8
	Jakub Banaszek 1	Mirosław Jan Czech 2	Agnieszka Stefania Ostrowska 3	Andrzej Osowski 4	Piotr Wysocki 5	Agnieszka Romańczuk 6	Agnieszka Głowacka 7	Marcin Różycki 8
	Kamil Piotr Błaszczuk 1	Dorota Rybaczuk 2	Marek Feliks Tomaszewski 3	Aneta Zawistowska 4	Anna Krystyna Kosiniec 5	Marcin Tymura 6	Ewa Zofia Madej 7	
	Artur Paweł Juszcak 1	Adam Stanisław Kister 2	Anna Wanda Polakowska 3	Edyta Monika Rożek 4	Anna Ewa Miesiak 5	Małgorzata Grzegorzczuk 6	Tadeusz Leon Fitz 7	Adrian Koszałka 8



Kandydaci na Burmistrzów i Wójtów

Adam Roland Albinia kandydat na Wójta Gminy Białopole	Anna Kogut kandydat na Wójta Gminy Dorohusk	Dariusz Sułkowski kandydat na Wójta Gminy Dubienka	Marek Neckier kandydat na Wójta Gminy Kamień	Marek Parada kandydat na Burmistrza Miasta Rejowiec Fabryczny	Patrycja Anna Stępień kandydat na Wójta Gminy Ruda Huta	Dariusz Ćwir kandydat na Wójta Gminy Sawin	Marek Kaczmarski kandydat na Wójta Gminy Wierzbica	Katarzyna Małgorzata Drzewicka - Tokarz kandydat na Wójta Gminy Wojślawice
---	---	--	--	---	---	--	--	--



Kandydaci do Rady Powiatu Chełmskiego

OKRĘG 1	OKRĘG 2	OKRĘG 3	OKRĘG 4	OKRĘG 5	
Jerzy Kwiatkowski 1	Damian Arkadiusz Wierak 1	Paulina Ewa Suchań 1	Bogusław Kudyba 1	Stefan Sakowski 1	"Dotrzymaliśmy Słowa w Rządzie. Dotrzymamy w Samorządzie!" <i>Beata Mazurek</i>
2. Beata Elżbieta Danielczuk 3. Ireneusz Józef Czmuda 4. Ryszard Podkański 5. Anna Barbara Kapka 6. Małgorzata Lisiecka 7. Wiesław Orzędowski	2. Zbigniew Raźniewski 3. Emilia Klasura 4. Anna Katarzyna Oleszczuk 5. Renata Alicja Zawisław	2. Dariusz Sławomir Daniel 3. Adam Mikołaj Kabala 4. Piotr Jan Szymczuk 5. Agnieszka Joanna Gradowska	2. Andrzej Szlązak 3. Jolanta Maria Jochim 4. Jolanta Kozłńska 5. Edward Henryk Szlej 6. Małwina Salewska	2. Katarzyna Monika Sitarz 3. Janusz Sidorowski 4. Zofia Golus 5. Lucyna Domańska 6. Mirosław Pilińczuk	

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość



Lista nr 4 - kandydaci do Rady Miasta Chełm

KKW Platforma.Nowoczesna Koalicja Obywatelska.

Okręg 1

Śródmieście, Rejowiecka-Włodawska



1

Dariusz GRABCZUK
Przedsiębiorca, nauczyciel i radny. Pomysłami i chęcią działania potrafi porwać innych.



2

Zbigniew KIRYK
Nauczyciel, był dyrektorem Wydziału Oświaty UM Chełm i MOPR



3

Tomasz AUGUSTYNIAK
Od 34 lat nauczyciel, był wicedyrektorem SP nr 3 im. A. Mickiewicza w Chełmie.



4

Łukasz KRZYWICKI
Prowadzi własną firmę. Chce uczynić Chełm miastem, do którego warto wracać.



5

Wioletta GĘBA
Jest otwarta i szczerą. Pewna, że jest dla ludzi, a nie ludzie dla niej.



6

Katarzyna ROZWODA
Będzie angażować się we współpracę pomiędzy samorządem i pracodawcami.



7

Piotr JABŁOŃSKI
Mistrz Świata i nauczyciel przekonany, że Radnym się bywa, a człowiekiem jest!

Okręg 2

Zachód, Słoneczne, XXX-lecia



1

Marek SIKORA
Były dyrektor II LO. Jego dewiza: „mniej narzekania – więcej działania!”



2

Tadeusz ŁAŃCUCKI
Były radny i przewodniczący Rady Osiedla „Zachód”. Uczciwy, sumienny i pracowity.



3

Joanna SIONKOWSKA
Propaguje zdrowy styl życia. Jej motto to: „Szacunek dla wszystkich jednakowy.”



4

Jan SZYMAŃSKI
Jest przekonany, że najważniejsze są Ogrody – bez nich miasta nie istnieją.



5

Antoni PIENIAŻEK
Chełmianom oferuje swoje doświadczenie. Dietę przekazuje na cel społeczny.



6

Magdalena BIAŁASZ
Wierzy, że wraz z mieszkańcami będzie mogła zmieniać Chełm w miejsce lepsze do życia.



7

Monika WINIARCZYK
Jest pewna, że do mieszkańców należy decyzja o przyszłości i kierunkach rozwoju miasta.



8

Sławomir NAFALSKI
Pragmatyk, który nie zamierza niczego burzyć, tylko doskonalić i modernizować.

Okręg 3

Bazylany, Kościuszki, Działki



1

Tomasz KAZIMIERCZAK
Dyrektor Pogotowia Ratunkowego, działał na rzecz poprawy bezpieczeństwa i zdrowia mieszkańców.



2

Dariusz KUCHARSKI
Odpowiedzialny i konsekwentny. Lubi wyzwania. Potrafi motywować do działania.



3

Elżbieta BORYS
Nauczyciel. Zawsze dąży do skutecznych rozwiązań drogą rozmów i dyskusji.



4

Katarzyna LIPCZYŃSKA - WIECZOREK
Słucha ludzi. Ma nadzieję, że wspólnie znajdą sposób na poprawę jakości życia chełmian.



5

Anna STACHNIUK
Chce, żeby każdy mieszkaniec Chełma czuł się w naszym mieście bezpiecznie.



6

Magdalena TYWONIUK
Wymaga od siebie i innych. Zawsze dąży do osiągnięcia postawionych sobie celów.



7

Andrzej MARIUSZ RADLIŃSKI
Nie ma wątpliwości, że przyszłość Chełma to: gospodarność i rozwój.

Okręg 4

Dyrekcja Górna, Dyrekcja Dolna, os. Cementowni



1

Małgorzata SOKÓŁ
Już dwie kadencje udowadnia, że Wasze wybory były słuszne. Zna Wasze potrzeby i problemy.



2

Małgorzata RACZYŃSKA - SZMIT
Chce, by Dyrekcja - piękne, historyczne osiedle stało się wizytówką naszego miasta.



3

Katarzyna JANICKA
Pragnie stać się głosem społeczności i współtworzyć bezpieczną i atrakcyjną przestrzeń lokalną.



4

Andrzej GŁĄB
Wicemistrz Olimpijski. Potrafi rozwiązywać konflikty. Sport nauczył go walki do końca.



5

Katarzyna KUŚ
Nauczyciel - zajmuje się dziećmi o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Pracuje społecznie.



6

Mariusz RUDZKI
Chce ściśle współpracować z mieszkańcami. Ceni sobie pracę konkretną i transparentną.



7

Krystyna SZPAK - LIPIŃSKA
Była dyrektorką Medycznego Studium Zawodowego w Chełmie. Kreatywna i pełna optymizmu.



8

Edmund BOŻEŃSKI
Ekonomista i samorządowiec. Jego priorytety to inwestycje finansowane z pieniędzy UE.



**POROZUMIENIE
SPOŁECZNE**

Dorota Justyna **SAWA**

Stawiam na ludzi

Razem z Wami dla dobra regionu!

3 DO
SEJMIKU

lista
PSL



Mam 40 lat, od urodzenia wraz z rodziną mieszkam w Gminie Łopiennik Górny.

Ukończyłam studia magisterskie na Akademii Finansów w Warszawie, studia podyplomowe z zarządzania projektami społecznymi na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim oraz studia dla menedżerów Master of Business Administration (MBA) na Politechnice Lubelskiej.

Doświadczenie zawodowe zdobywałam poprzez prowadzenie własnej działalności gospodarczej, pracę w bankowości oraz w organizacjach pozarządowych. Jestem doradcą dla małych i średnich przedsiębiorstw, organizacji pozarządowych oraz mediatorem sądowym. Od 15 lat podejmuję działania na rzecz rozwoju lokalnego. Obecnie pełnię funkcję prezesa zarządu Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Krasnystaw Plus oraz Agencji Rozwoju Lokalnego z siedzibą w Lublinie.

BĘDĘ REALIZOWAŁA CELE W ZAKRESIE SWOICH KOMPETENCJI, PODEJMĘ DZIAŁANIA W KIERUNKU:

- łatwiejszego dostępu do funduszy zewnętrznych dla sektora mikro, małych i średnich przedsiębiorstw
- wzmocnienia sektora przetwórstwa produktów rolnych • wzmocnienia roli sołectw oraz wdrożenie programu finansującego odnowę wsi i małych miast • zwiększenia środków na budowę i modernizację dróg
- rozwoju i zagospodarowania infrastruktury służącej lokalnej społeczności • wzmocnienia działalności organizacji pozarządowych oraz współpracy i integracji lokalnych środowisk • poprawy komunikacji autobusowej pomiędzy wsią a miastem • promocji regionu jako przyjaznego miejsca do nauki, pracy, zamieszkania i wypoczynku

Proszę o Państwa głosy w dniu 21 października 2018 roku

MATERIAŁ POCHODZI I JEST FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

3196



**Stawiam na gospodarczy
rozwój regionu i nowe
miejsca pracy.**

kandydat do

SEJMIKU

lista **PSL**



PROSZĘ O PAŃSTWA GŁOSY

Adam RYCHLICZEK

MATERIAŁ POCHODZI I JEST FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

3198

25 lat więzienia za masakrę przy kielichu

● **KRASNYSTAW** Podczas libacji 33-latek zaatakował swoich kompanów. Jednego zmasakrował na śmierć, drugiego pobił i okradł, a własnej konkubinie złamał żebro. Za dokonanie zabójstwa Robert Ś. został skazany na 25 lat więzienia. Wyrok nie jest prawomocny.

Sąd Okręgowy w Zamościu ogłosił wyrok 10 października br. Robert Ś. odpowiadał za trzy czyny, których dopuścił się 7 sierpnia ubiegłego roku w domu przy ul. Kościuszki.

Sąd uznał Roberta Ś. za winnego dokonania zabójstwa i uszkodzenia ciała. Jedynie w przypadku rozboju rozbił kwalifikację tego czynu na pobicie i zabór mienia. Łącznie wymierzona kara wobec skazanego wynosi 25 lat pozbawienia wolności. Postanowienie jest zgodne

z wnioskiem Prokuratury Okręgowej w Zamościu, ale jeszcze zamierzamy zapoznać się z uzasadnieniem wyroku - informuje prokurator Rafał Kawalec, pełniący obowiązki Prokuratora Okręgowego w Zamościu.

Najpoważniejszy zarzut dotyczył zabójstwa 47-letniego Leszka G. bez stałego miejsca zamieszkania. Z aktu oskarżenia wynikało, że 33-latek uderzył go butelką w głowę, a potem zadał szereg ciosów tępym i twardym narzędziem. Leszek G. miał liczne rany w okolicach głowy, szczęki i tułowia oraz obrażenia i krwotoki wewnętrzne, które w efekcie doprowadziły do jego zgonu.

Drugi zarzut dotyczył dokonania rozboju na 70-letnim właścicieli domu przy ul. Kościuszki, gdzie odbywała się



libacja i doszło do zabójstwa. Dariusz G. stracił przytomność na skutek zadawanych ciosów. Po wszystkim 33-latek zabrał gospodarzowi radioodtwarzacz o wartości 380 zł.

Gdy znokautowany 70-latek odzyskał świadomość, zmasakrowany Leszek G. nie dawał oznak życia. Gospodarz od razu wezwał krasnostawskich policjantów oraz wskazał osoby, które

uczestniczyły w libacji. Zaraz po zgłoszeniu funkcjonariusze zatrzymali 39-latkę, która przebywała w innej części miasta. Jej konkubent był już w tym czasie w policyjnym areszcie. Mun-

durowi zatrzymali go godzinę wcześniej do innej sprawy.

Robert Ś. był podejrzanym w sprawie włamań do altan ogrodowych na terenie miasta. Wcześniej był już karany za przestępstwa przeciwko mieniu i zdrowiu, dlatego teraz odpowiadał za zabójstwo w warunkach recydywy.

33-latek miał zarzut uszkodzenia ciała 39-letniej mieszkanki gminy Dorohusk. Małgorzata H. otrzymała cios w trakcie szamotaniny, gdy próbowała powstrzymać konkubenta przed atakiem na dwóch mężczyzn.

W trakcie śledztwa Robert Ś. przyznał się jedynie do pobicia. Twierdził jednak, że nie zamierzał nikogo zabić. Zasłaniał się brakiem pamięci z powodu upojenia alkoholowego.

GD

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA 13 **POZYCJA 2**

Zygmunt Marcin GARDZIŃSKI

Kandydat do Rady Miasta Chełm
Os. Kościuszki, Działki, Bazylany

3316

Sfinansowane ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

Marcin Łopacki

kandydat na wójta Gminy Chełm

KWW GMINA WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW

Sfinansowane przez KWW GMINA WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW

3103

Kandydat do Rady Miasta Chełm

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	3

Jerzy Andrzej JAWORSKI

Okręg wyborczy nr 3 Os. Kościuszki, Działki, Bazyłany

www.postawnachelm.org

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	2

os. Rejowiecka
os. Śródmieście

Piotr MALINOWSKI

Kandydat do Rady Miasta Chełm

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	1

os. Zachód
os. Słoneczne
os. XXX-lecia

Mariusz KOWALCZUK

Kandydat do Rady Miasta Chełm

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

Podsumowali wydatki unijnej kasy

● **CHEŁM** Z najnowszej rankingu czasopisma Wspólnota dowiadujemy się, ile pieniędzy unijnych udało się pozyskać samorządom w latach 2014-2017. Nasze miasto zajmuje w zestawieniu 45 pozycję. Na jednego chełmianina przypada niecałe 139 zł.

Ranking obejmuje wydatki finansowane przez dotacje unijne w latach 2014-2017, czyli w okresie od formalnego rozpoczęcia nowej perspektywy finansowej 2014-2020. Zestawienie odnosi się do danych pochodzących ze sprawozdań budżetowych, nie obejmuje więc środków pozyskanych przez jednostki podległe miastu.

Nasze zestawienie odnosi się do danych przeliczonych na jednego mieszkańca. Z zebranych informacji wynika, że w okresie 2014-2017 w 40 jednostkach samorządowych nie pojawiły się żadne dotacje unijne. W tym gronie znalazło się 18 gmin wiejskich, 6 małych miast, 6 miast powiatowych oraz 10 powiatów - tłumaczą autorzy zestawienia.

Na ranking miast na prawach powiatu składa się 49 pozycji. Chełm znalazł się na 45. miejscu. Wydatki ze środków Unii Europejskiej w tym okresie w przeliczeniu na jednego mieszkańca to zaledwie 138 zł 83 gr. O jedno

oczeko dalej zakwalifikowana została Biała Podlaska z wynikiem 86 zł 75 gr. Całkiem niezły wypada w zestawieniu Zamość, który uplasował się na 23. pozycji. W tym mieście wydana kwota w przeliczeniu na mieszkańca wynosi 476 zł 06 gr.

Ten ranking najpewniej wskazuje wydatki na zrealizowane już zadania, a nie projekty będące w trakcie realizacji. W przypadku Chełma mamy mnóstwo bardzo dużych projektów, wymagających wcześniejszych skomplikowanych i długich prac projektowych, których rozliczanie następuje dopiero w tym roku i będzie trwało w następnych latach, na przykład przebudowa DK12, na którą miasto pozyskało dofinansowanie w 2016 r., amfiteatr, Chełmskie Centrum Aktywności Gospodarczej, ulica Kolejowa i wiele, wiele innych. Więc nie jest to ranking pozyskanych środków unijnych - przekonuje dyrektor wydziału rozwoju, promocji i współpracy z zagranicą **Marcin Greła**. Według zestawienia Głównego Urzędu Statystycznego pod względem wartości projektów z dofinansowaniem z UE do końca 2016 r. w przeliczeniu na jednego mieszkańca Chełm jest na 1. miejscu w Polsce wśród miast na prawach powiatu.

AN

„Kler” rekordzistą w kinie Zorza

● **CHEŁM** Do czwartku ubiegłego tygodnia najnowszy film Wojciecha Smarzowskiego „Kler” obejrzało w Chełmie prawie 10 tys. osób. To absolutny rekord chełmskiego kina! W związku z tym, że zainteresowanie nadal jest ogromne, zapadła decyzja o kolejnych seansach.

Uruchomiliśmy również seanse w Chełmskim Domu Kultury. Do czwartku film zobaczyło już 9 tys. 800 osób - informuje **Małgorzata Paździor-Król**, dyrektor ChDK, który administruje chełmskie kino.

Projekcje odbywają się przy pełnych salach, bilety wykupione są na kilka dni wcześniej. Wygląda na to, że chełmianie poddali się ogólnopolskiemu entuzjazmowi i tłumnie ruszyli do kina.

To absolutny rekord. W dodatku Smarzowski pobił Smarzowskiego. „Wołyń” - wcześniejszy film tego reżysera obejrzało w Chełmie 9 tys. 300 widzów. „Kobiety mafii” **Patryka Vegi** zobaczyło z kolei 5 tys. 300 osób - dodaje dyrektor ChDK.

Jak to się ma do statystyk ogólnopolskich? W dziesięć dni film o polskich księżach obejrzało łącznie 2 mln 504 tys. 616 osób, co daje pozycję numer je-

den w tegorocznym box office. Na drugie miejsce spadły „Kobiety mafii” z wynikiem 2 mln 037 tys. 082 podczas sześciu tygodni wyświetlania. „Kler” jest także największym hitem w do-robku Wojciecha Smarzowskiego, wyprzedzając rekordowy dotychczas „Wołyń”, który scho-dził z ekranów kin z wynikiem 1 mln 449 tys. 515 oglądających.

W związku z ogromnym za-interesowaniem filmem Smarzowskiego CKF ZORZA dołącza do repertuaru listopadowego seanse tzw. ostatniej szansy. Będą to trzy filmy prezentowane podczas tegorocznej edycji Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni.

W dniach 2, 3 i 4 listopada ponownie pokażemy „Kler”, „Juliusza” i „Kamerdynera”. Szczegóły dotyczące godzin seansów i biletów dostępne będą na stronie internetowej CKF Zorza - mówi Małgorzata Paździor-Król.

AN

Funkcjonariusz z więzienia zatrzymał pijanego kierowcę

Chełm Kolejny nietrzeźwy za kółkiem wyeliminowany dzięki obywatelskiej postawie. Tym razem pijanemu kierowcy udaremnił dalszą jazdę funkcjonariusz służby więziennej. Nie tak dawno podobną postawą wykazał się nasz dziennikarz.

Dyżurny komendy otrzymał we wtorek (9 października) zgłoszenie o tym, że nietrzeźwy kierowca przemieszcza się ulicami osiedla Rejowiecka w Chełmie.

Jak się okazało, będący poza służbą funkcjonariusz służby więziennej zauważył, że do samochodu wsiada mężczyzna, od którego wcześniej wyczuł alkohol, mijając się z nim w drzwiach sklepu. Gdy zobaczył, że odjeżdża, wsiadł do swojego auta i ruszył za nim, informując jednocześnie o tym policjantów - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

(apm)

Kiedy samochód w pewnej chwili zatrzymał się, mężczyzna podszedł i zabrał ze stacyjki kluczyki, co uniemożliwiło mu dalszą jazdę. Funkcjonariusze zatrzymali kierowcę. Okazał się nim 46-letni mieszkaniec gm. Rejowiec Fabryczny. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał w organizmie 2 promile alkoholu.

Nie tak dawno taką samą postawą wykazał się nasz dziennikarz. Widząc wsiadającego do samochodu pijanego mężczyznę, wychodzącego ze sklepu, uniemożliwił mu dalszą jazdę. Dzięki niemu 62-letni chełmianin, mający w organizmie blisko 3 promile alkoholu, nie zrobił nikomu krzywdy i trafił w ręce policji.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami kierowanie w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 2 i utratą prawa jazdy.

Walka o Sejmik. Analiza wyborcza

Wszystkie ręce na... Grabczuka

W cieniu wyborów na prezydenta Chełma, burmistrzów i wójtów trwa zagorzała batalia o władzę w Województwie Lubelskim, a tym samym zarządzanie gigantycznymi środkami z Unii Europejskiej.

O tym, kto będzie rządził naszym regionem przez najbliższe pięć lat wyborcy zadecydują już w najbliższą niedzielę.

Wrzucając głos do urny, pamiętajmy, by nasze miasto i region, miały swojego przedstawiciela w Zarządzie Województwa Lubelskiego. To bardzo ważne.

Obecnie województwem rządzi koalicja PO - PSL mając 19 z 33 głosów w sejmiku. Na samodzielną większość po wyborach liczy PiS. Stąd też zmasowany najazd na województwo polityków tej partii z prezydentem i premierem na czele.

Choć nasz region zajmuje czołowe miejsce w wydatkowaniu funduszy unijnych przedstawiciele rządu aby zdobyć władzę uciekają się nawet do kłamstw zarzucając Zarządowi Województwa Lubelskiego słabe wydatkowanie funduszy. Z niepokojem ten zmasowany atak obserwują benefi-

cjenci funduszy europejskich, a zwłaszcza wójtowie. Z jednej strony obawiają się upartyjnienia konkursów, z drugiej zaś zmiana władzy i związanych z nią zwolnień pracowników, które mogą sparaliżować wydawanie tych środków. Trzeba pamiętać, że w takim przypadku naszemu województwu mogłyby przepaść gigantyczne pieniądze. Jeśli PO i PSL uda się zmobilizować swój elektorat to plan PiS spali na panewce.

Wynik wyborów i poszczególne kandydaty będzie miał olbrzymie znaczenie co do obsady stanowisk w zarządzie województwa. Ludowcy przekonują, że ta partia która w Sejmiku będzie miała więcej radnych, powinna mieć prawo do obsadzenia najważniejszego w województwie fotela marszałka.

Z kolei zdaniem działaczy Platformy Obywatelskiej marszałkiem powinien zostać kandydat, który otrzyma największą liczbę głosów.

Jednym z potencjalnych kandydatów na stanowisko marszałka jest **Krzysztof Grabczuk**, który Zarządem Województwa kierował już w latach 2008-2010. Musiałby on jednak w wyborach uzyskać bardzo wysoki wynik, zbliżony do tego, który osiągnął przed czterema laty.

Krzysztof Grabczuk jest chyba jedynym kandydatem z Chełma, Włodawy, Krasnegostawu, który ma szansę znaleźć się we władzach województwa w najbliższej kadencji.

Na to, że po wyborach będziemy mieli swojego przedstawiciela w Zarządzie Województwa mocno liczą samorządowcy w naszych gminach, którzy najlepiej wiedzą, jak ważne - choćby przy zabieganiu w województwie o pieniądze na gminne programy czy inwestycje - jest mieć „swojego” człowieka w Zarządzie.

Zresztą samorządowcy z naszych regionów bez względu na przynależność partyjną murem stoją za Grabczukiem.

To wszystko warto mieć na uwadze oddając swój głos 21 października.

W pogotowiu zabrakło lekarza

● **CHEŁM** W niedzielę w chełmskim pogotowiu nie było karetki z lekarzem. Nad bezpieczeństwem i zdrowiem mieszkańców czuwali wyłącznie ratownicy medyczni.

Szczególnie bulwersujące jest to, że miało to miejsce w dniu, kiedy nie pracują lekarze podstawowej opieki zdrowotnej - mówi oburzony Czytelnik, który poinformował nas o tej sytuacji. Jak wyjaśnia dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego, karetkę z lekarzem zabezpieczała w tym czasie stacja z Siedliszcza.

Z informacji, jakie do mnie dotarły, jedyna karetka „z lekarzem”, która zabezpiecza 70-tysięczne miasto oraz cały powiat chełmski, jeździła 7 października bez lekarza. W tym mieście mieszka moja rodzina, m.in. osoby chore na serce. W razie jakiegokolwiek zagrożenia wymagają specjalistycznej pomocy lekarskiej i nawet najlepiej wyszkolony ratownik nie będzie

w stanie im pomóc - tłumaczy zdenerwowany mężczyzna. Ponadto uprawnienia ratowników medycznych są zgoła odmienne od uprawnień lekarzy.

Dyrektor SRM **Tomasz Kazimierzczak** przyznaje, że rzeczywiście tego dnia w stacji zabrakło lekarza, ale „w pogotowiu” była karetka z lekarzem w Siedliszczu.

To wszystko, co mogliśmy w tej nagłej sytuacji zapewnić. Dyżur lekarski na ten dzień był rozpisany, ale lekarz nie pojawił się w pracy. Zgodnie z umową, w takiej sytuacji powinien zapewnić zastępstwo. Nie zrobił tego, w związku z czym będą wyciągnięte wobec niego konsekwencje służbowe - tłumaczy dyrektor Kazimierzczak. Na pytanie, dlaczego lekarz nie przyszedł do pracy, dyrektor odpowiada, że nieobecność tłumaczył sprawami osobistymi.

Czytelnik przekonuje jednak, że nie rozumie powodów zaistnienia takiej sytuacji i korzysta-

nia z karetki w Siedliszczu, skoro wojewoda za pośrednictwem NFZ płaci za funkcjonowanie karetki lekarskiej stacjonującej przy ulicy Rejowieckiej w Chełmie.

Osobiście uważam, że brak lekarza w jedynej karetce reanimacyjnej w mieście jest wyrazem skrajnej nieodpowiedzialności, nieudolności i igrania sobie z ludzkim zdrowiem i życiem, i według mnie - kwalifikuje się pod artykuł 160 par.1 Kodeksu Karnego - argumentuje mężczyzna.

Jeśli do pacjenta jedzie karetka z ratownikami medycznymi, a przypadek okaże się skomplikowany, to zgodnie z ustawą o Państwowym Ratownictwie Medycznym w sytuacjach zagrożenia ludzkiego zdrowia, ratownicy ci mogą wezwać na pomoc karetkę z lekarzem. Jeśli taka karetka dostępna jest dopiero w Siedliszczu, to na wsparcie muszą czekać znacznie dłużej, niż gdyby karetka była na miejscu.

AN

**Nasza Radna
Sejmiku
Województwa
Lubelskiego**



**Ewa
Jaszczyk**

miejsce 1

Lider listy do Sejmiku
Bezpartyjna



**Zmieniamy razem
Lubelszczyznę**

**Justyna
Manasterska - Raszka**

**Kandydat na Prezydenta
Miasta Chełm**

Bezpartyjna

- **wesprę** rodziny kwotą 500 zł na pierwsze dziecko
- **stworzę** kompleks **turystyczno – rekreacyjny**
- **stworzę** **centralny plac zabaw z parkiem linowym**
- **obniżę** **podatek transportowy do minimum**
- **wprowadzę** **kartę seniora (tańsze leki w aptekach)**

Lista Nr 2 Kandydaci Komitetu Wyborczego PSL do Rady Miasta Chełm

Okręg Wyborczy Nr 1

 Józef Górny Wiceprezydent Miasta Chełm 1	 Sławomir Niepogoda Dyrektor WORD. Radny RM Chełm 2	 Danuta Dąbska Przewodnicząca Rady Osiedla Rejowiecka 3
 Halina Prościńska - Paluch Nauczyciel przedszkola 4	 Anna Sajuk Dyrektor Szpitala ds. Ekonomicznych 5	 Aneta Jabłońska Pracownik samorządowy 6
 Zbigniew Powalski Przedsiębiorca. Żeglarz 7	 Adam Leszczyński Nauczyciel. Były radny RM Chełm 8	

Okręg Wyborczy Nr 2

 Joanna Lis Pielęgniarka. Radna RM Chełm 1	 Monika Zaborek - Turewicz Dyrektor Wydziału Komunikacji. Przewodnicząca Rady Osiedla Zachód 2	 Marta Twardowska - Król Ekonomistka. Zarządcza nieruchomości 3
 Tadeusz Kupracz Nauczyciel. Były Dyrektor ZSE i III LO 4	 Monika Posturzyńska Pracownik instytucji finansowej 5	 Marian Borys Wiceprezes ROD „Raj”. Szafarz Nadzw. Komunii Św. Parafii Pw. Św. Kazimierza 6
 Piotra Belina Pracownik samorządowy 7	 Janusz Andrzejuk Oficer pożarnictwa. Były Komendant KM PSP w Chełmie 8	

Okręg Wyborczy Nr 3

 Justyna Manasterska - Raszka Absolwentka KUL. Prawnik. Radna RM Chełm. Kandydatka do Rady i na Prezydenta Miasta Chełm. 1	 Monika Szlagowska Polonistka, wychowawca, bibliotekarz w ZSO nr 8 w Chełmie. Były Kierownik OZ Kuratorium Oświaty w Lublinie. 2
 Józef Dynysiuk Członek Rady Nadzorczej ChSM. Były pracownik ChPB. 3	 Jolanta Kosowska Starszy specjalista w Departamencie Zarządzania RPO Urzędu Marszałkowskiego Wojew. Lubelskiego 4
 Adam Pękała Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Bazyłany”. Przewodniczący KR Krajow. Stow. „Ruch Spółdzielców” w Lublinie. 5	 Wiesław Jezierski Nauczyciel religii w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie. 6
 Jacek Bobruś Charytatywnie pracuje w Zarządzie Stowarzyszenia Osób z Niepełnosprawnością i Ich Przyjaciół „Zbyszko” w Chełmie. Wolontariusz. 7	

Okręg Wyborczy Nr 4

 Krzysztof Głaz Radny RM Chełm. Zarządcza nieruchomości. Pracownik ChTBS. Członek Zarządu SM „Demos”. 1	 Irena Machowicz Pielęgniarka. Członek Zarządu RO „Dyrekcja Dolna” i WM „Przy Alei”. 2	 Krzysztof Matera Przedsiębiorca branży kulturalno - rozrywkowej. 3
 Edyta Krucień Pracownik Poczty Polskiej. Listonosz. 4	 Wojciech Zakrzewski Dziennikarz. Animator kultury. Prezes Stowarzyszenia „Łączy Nas Bug” 5	 Marian Pawluc Członek RO „Dyrekcja Górna”. Były Dyrektor WZMiUW Oddział w Chełmie. 6
 Anna Frymus Instruktor ZHP. Wykształcenie humanistyczne i marketingowe. 7	 Irena Dobrzańska-Cabała Przewodnicząca Klubu Seniora „Złota jesień”, Koła Nr 1 Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów oraz członek Senioralnej Rady Miasta. 8	

„Razem zmienimy naszą gminę”

**Kandydatka
na Wójta Gminy Leśniowice
Joanna Jabłońska**

Materiał sfinansowany przez Komitet Wyborczy Wyborców Joanny Jabłońskiej



Niebezpiecznie na pasach

Chełm 75-letni kierowca nie zachował ostrożności na przejściu dla pieszych i potrafił matkę z 4-miesięcznym dzieckiem.

We wtorek (9 października) około godz. 15 dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o potrąceniu na „zebrze” na ul. Wojsławickiej w Chełmie.

- Wezwani na miejsce policjanci ustalili, że 28-letnia chełmianka, prowadząca

wózek z 4-miesięcznym dzieckiem, została potrącona na przejściu dla pieszych przez osobowego peugeota. Autem kierował 75-letni mieszkaniec Chełma. W wyniku zdarzenia pieszka wraz z dzieckiem została przewieziona do szpitala – mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Na szczęście ani matka, ani dziecko nie odnieśli poważniejszych obrażeń. Po badaniach zostali wypisani do domu.

Badanie stanu trzeźwości wykazało, że kobieta i mężczyzna nie byli pod wpływem alkoholu. Policjanci zatrzymali kierowcy prawo jazdy.

- Funkcjonariusze wyjaśniają okoliczności kolizji drogowej i apelują do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie szczególnej ostrożności w pobliżu przejść dla pieszych – dodaje Czyż.

(apm)



Dr Andrzej Czerwiński

**KWW Kukiz'15 do Rady Powiatu
z Gminy Sawin Okręg 5**

Drodzy mieszkańcy Gminy Sawin!

Doniedawna byłem nauczycielem Szkoły w Sawinie, z rocznym epizodem pracy w Szkole Rolniczej w Okszwie. Przez wiele lat uczyłem wychowania fizycznego, gdyż jako absolwent Akademii Rolniczej w Lublinie – Wydział Ogrodniczy – uzupełniłem wykształcenie właśnie o Wychowanie Fizyczne, Zdrowotne i Korektywę na Wyższej Szkole Pedagogicznej w Warszawie. W kwietniu tego roku obroniłem doktorat z Nauk Rolniczych.

W latach dziewięćdziesiątych, kiedy kształtował się prawdziwy samorząd, zostałem wybrany na Wójta Gminy Sawin. Nie było wtedy dotacji unijnych, a do wykonania zadania, może nie pionierskie, ale na pewno podstawowe: pokrycie bruków, kanalizacja, telefonizacja (niech sobie młodzi wyobrażą czasy, kiedy w niektórych miejscowościach, do dyspozycji całej społeczności był tylko jeden telefon u sołtysa(!) a komórki przyszły później). Wiele rzeczy udało się zrobić, wspomnę tylko salę gimnastyczną w Sawinie, Szkołę w Bukowie, Szkołę w Czuliżkach, wybudowanie rozpoczętego przez poprzedników Ośrodka Zdrowia, wyremontowanie ośrodka starego (obecnie siłownia i siedziba Wspólnoty Gruntowej), stadion w Sawinie, remizy, przystanki itp.

Wiele osób, które tamte czasy pamięta potwierdza, że współpraca z ludźmi układała się bardzo dobrze i zawsze służyłem pomocą, co zostało mi do dziś. Nie pytałem skąd i kto przychodzi, ale kto co potrafi zrobić.

Mam wiele zainteresowań (literatura, historia, sport), które nie pozwolą mi na nudę po przejściu na nauczycielskie świadczenie kompensacyjne. Wiem jednak, że znajduję czas jeśli z taskawości państwa znajduję się w Radzie Powiatu, by pomóc naszej gminie oraz gminom sąsiadom do nitki gazowej, biegnącej wschodnim brzegiem naszej gminy z Chełma do Włodawy, by dać mieszkańcom szansę skorzystania z taniej i czystej energii.

Dlatego proszę o poparcie i zapewniam, że nie będziecie państwo żałować głosu oddanego na moją osobę.

Uważam, że należy odpolitycznić wszystkie szczeble samorządu, zwłaszcza te bliższe nam.

Zrobię wszystko by kontynuować i kończyć co było dobre, np. budowa dróg (głównie dopilnować projektu drogi Wierzbica - Sawin - Ruda-Huta) i poprawiać to co poprawy wymaga – jak np. polepszenie warunków do powstawania nowych miejsc pracy, by ograniczyć wyjazdy młodych ludzi za granicę. Uważam, że należałoby podjąć rozmowy na temat podłączenia Sawina i naszych sąsiadów do nitki gazowej, biegnącej wschodnim brzegiem naszej gminy z Chełma do Włodawy, by dać mieszkańcom szansę skorzystania z taniej i czystej energii.

Dlatego proszę o poparcie i zapewniam, że nie będziecie państwo żałować głosu oddanego na moją osobę.

Z poważaniem Andrzej Czerwiński



Materiał wyborczy sfinansowany przez KWW KUKIZ'15

6 miejsce w Polsce

- ocena ogólna gmin wiejskich Rankingu Związku Powiatów Polskich 2017

4 miejsce w Polsce

- Ogólnopolski Ranking Energii Odnawialnej Związku Powiatów Polskich 2017

18,3 mln zł na inwestycje

- w kadencji 2014-2018

Skuteczny gospodarz gminy Ruda-Huta

SMAL Kazimierz



Lwowska wreszcie przejezdna

W czwartek oficjalnie zakończył się remont skrzyżowania ulic Lwowskiej, Drogi Męczenników i Wirskiego. Inwestycja miała dwutygodniowy postój, ale się udało! Kierowcy z pewnością odetchną z ulgą. Lwowska była zamknięta od końca lipca.

- Pozostały do wykonania już tylko drobniaki, więc ulica będzie otwarta jeszcze w tym tygodniu - obiecywał we wtorek dyrektor Zarządu Dróg Miejskich i słowa dotrzymał.

Przebudowa skrzyżowania kosztowała ok. 2,5 mln zł. Zakres prac przewidywał m.in. odcinkowe poszerzenie jezdni w celu wyznaczenia dodatkowych pasów, przebudowę chodników, przejść dla pieszych, budowę kanalizacji burzowej i ustawienie nowej sygnalizacji świetlnej.

- Remont przedłużył się o niecałe dwa tygodnie, ponieważ czasu na swoje prace potrzebowało Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej - infor-

muje **Krzysztof Tomasik**, dyrektor ZDM.

Podstawowym celem tego zadania była poprawa bezpie-

czeństwa w tym rejonie miasta. Jak zapewnia dyrektor Tomasik, założenie to zostało spełnione w 100 procentach.

AN



Książki na telefon?

● **CHEŁM** Mają dużo czasu i chęci, aby nadrobić zaległości czytelnicze z całego życia. Jednak wielu starszym mieszkańcom miasta stan zdrowia nie pozwala, aby osobiście stawiać się w bibliotece. - Czy nie dałoby się zorganizować dowozu książek do czytelników - pytają seniorzy.

To jeden z ostatnich postulatów chełmskiej rady seniorów. Problem ujrzał światło dzienne na ostatniej sesji kończącej tę kadencję. Wprawdzie Chełmska Biblioteka Publiczna ma na terenie miasta trzy filie, ale to często dla osób starszych i tak za daleko, aby pójść i wypoży-

czyć coś do poczytania. Przekonują, że dobrze byłoby, gdyby biblioteka miejska uruchomiła usługę książki na telefon. Pracownicy biblioteki mogliby raz na jakiś czas podjechać do czytelników-seniorów i dostarczyć im pozycje czytelnicze.

Okazuje się, że Chełmska Biblioteka Publiczna ma w swojej ofercie taką usługę już od dawna.

- Wszystkie osoby, które mają problem z poruszaniem się, mogą skorzystać z takiej formy wsparcia. Wystarczy skontaktować się z nami telefonicznie i ustalić szczegóły - wyjaśnia dyrektor biblioteki

Robert Chełmicki. - Z dowozem książek mogą skorzystać osoby, które dostarczą nam zaświadczenie lekarskie, że nie są w stanie samodzielnie się poruszać.

Bibliotekarze w trasę wyruszają raz w miesiącu, po wcześniejszym ustaleniu godziny i terminu.

- Obecnie książki dowozimy do 12 osób - dodaje Chełmicki.

Aby skorzystać z takiej formy wypożyczania książek, należy skontaktować się z wypożyczalnią zbiorów audiowizualnych pod nr tel. 82 564 28 63 lub 564 28 40.

AN

Szanowni Mieszkańcy Gminy Kamień

W najbliższą niedzielę zadecydują Państwo o tym, kto przez kolejne lata pokieruje Gminą Kamień.

Po indywidualnych rozmowach i spotkaniach przedwyborczych z Wami mieszkańcami gminy, jeszcze bardziej poznałem Wasze problemy i potrzeby, z którymi życie oraz jakie macie oczekiwania. Jeżeli mi zaufacie, zdecydowaną większość problemów wspólnie rozwiążemy. Niestety z przykrością muszę stwierdzić, że niektóre z nich z powodu ograniczonych możliwości budżetu gminy będą musiały poczekać na swoją realizację.

Priorytetem dla mnie będzie:

- Utwardzenie dróg gminnych i budowa dróg o nowoczesnej asfaltowej.
- Dokończenie budowy chodnika w Strachosławiu i remont w Czerniejowie.
- Poprawa infrastruktury szkół i budowa boiska wielofunkcyjnego przy szkołach w Czerniejowie, Kamieniu i Strachosławiu.

- Współpraca ze Starostwem przy budowie chodników i remont dróg powiatowych.
- Modernizacja oczyszczalni ścieków w Kamieniu.
- Budowa świetlicy wiejskiej w Kamieniu - Kolonii.
- Zagospodarowanie i budowa infrastruktury przy zalewie w Natalinie.
- Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Kamieniu.
- Zakup i montaż zestawów kolektorów słonecznych (solarów) i instalacji fotowoltaicznych.
- Poprawa komunikacji publicznej w miejscowościach: Koczów, Haliczany, Wolawce, Mołodutyn, Józefin.
- Oświetlenie uliczne w miejscowościach: Andrzejów, Ignatów-Kolonia, Józefin, Mołodutyn, Rudolfin, Majdan Pławanicki.
- Remont świetlicy wiejskiej w Ignatowie.
- Oznakowanie ulic na osiedlu Malinowym i montaż przystanku autobusowego przy ul. Hrubieszowskiej.
- Zagospodarowanie terenu wokół świetlicy w Wolawcach.

- Remont drogi w Koczowie.
- Współpraca z Urzędem Miasta Chełm przy budowie stacji rowerowej w Kamieniu i ścieżki rowerowej Chełm-Kamień.
- Montaż siłowni plenerowych (zewnątrznych) przy szkołach w Czerniejowie i Strachosławiu.
- Pozyskiwanie środków finansowych z funduszy UE i z programów ministerialnych.

Jako osoba bezpartyjna i niezależna, nie będę reprezentował interesów żadnej partii i poświęcał jej czasu. Skupię się na sumiennej i uczciwej pracy dla dobra wszystkich mieszkańców Gminy Kamień. Będę starał się dotrzeć do każdego, każdego wysłucham, każdemu poświęcę swój czas.

Drodzy wyborcy jeżeli mi zaufacie to obiecuję, że nie będzie dla mnie spraw nieważnych czy też mniej ważnych. Dołożę wszelkich starań by nie zawieść Waszego zaufania!

Z wyrazami szacunku
Dariusz Stocki



Serdecznie zapraszam na spotkania przedwyborcze, które odbędą się w świetlicach wiejskich:

Haliczany - 15 października 2018r. godz. 18:00
Ignatów Kolonia - 17 października 2018r. godz. 18:00
Czerniejów - 16 października 2018r. godz. 18:00
Strachosław - 18 października 2018r. godz. 18:00

Liczę na Państwa obecność.

MATERIAŁ JEST FINANSOWANY PRZEZ KWW DARIUSZA STOCKIEGO

3211

Kandydaci do Rady Miasta Chełm

Postaw **na** Chełm

LISTA

13

Okręg Wyborczy Nr 1

osiedla: Rejowiecka, Śródmieście



1. MOŚCICKI Stanisław – lat 66, bezpartyjny. Z wykształcenia historyk, z pasji samorządowiec. Kreatywny, znany z wielu inicjatyw i dobrych pomysłów, skuteczny w działaniu, zwołennik ponadpartyjnego dialogu i porozumienia, otwarty na potrzeby innych.



5. KOBIOŁKA Joanna – rodowita chełmianka, bezpartyjna, mężatka, dwoje dorosłych dzieci: syn – piłkarz wychowanek CHKS Chełmianka, córka – studentka UMCS.



2. MALINOWSKI Piotr – lat 57, mgr pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej i pracy socjalnej, dziennikarz, geodeta. Miejski radny IV, VI i VII kadencji. Były wiceprzewodniczący Powiatowej Rady Zatrudnienia. Jego hobby to motoryzacja, podróże. Wielki miłośnik zwierząt.



6. WRONA Małgorzata Izabela – 36 lat, bezpartyjna, żona i mama dwóch chłopców, fizjoterapeutka, magister oligofrenopedagogiki, studia podyplomowe z wychowania fizycznego. Kierownik zespołu Rewalidacyjno - Terapeutycznego Gimnastyki Korekcyjno - Kompensacyjnej w Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej nr 1 w Chełmie.



3. BIELAK Ewa – wykształcenie wyższe, emerytka aktywna zawodowo i społecznie. W latach 2010-14 radna RM Chełm, członek Rady Osiedla „Śródmieście”. Atuty: znajomość problematyki społeczno-ekonomicznej Chełma, uczciwość i sumienność. Mąż Grzegorz, synowie Bartosz i Jarosław, 4 wnucząt.



7. OBUCH Anatol – 63 lata, bezpartyjny wieloletni działacz piłkarski w strukturach Polskiego i Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Od 14 lat Prezes Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. Trener - wychowawca dzieci i młodzieży w UKS Niedźwiadek Chełm. Zainteresowania: muzyka, podróże.



4. SUCHAŃ Ewa – kandydatka niezależna, nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 5 w Chełmie. Obecnie prezes Oddziału Powiatowego ZNP w Chełmie (3 kadencja), przewodnicząca Rady Powiatowej OPZZ w Chełmie. Zaangażowana w działalność społeczną. Charyzmatyczna, odważna, oddana ludziom.



8. MAZUREK Kazimierz Marian – ojciec dwóch synów Zbyszka i Piotra. Wykształcenie wyższe, radny wielu kadencji Rady Miasta Chełm. Emeryt. Wieloletni przewodniczący Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie.

Okręg Wyborczy Nr 3

osiedla: Działki, Kościuszki



1. FISZ Agata – urodzona w Chełmie, mężatka, syn Konrad, absolwentka Politechniki Lubelskiej na Wydziale Inżynierii Budowlanej i Sanitarnej oraz Podyplomowego Studium Pedagogicznego. W 2006 r. w wyborach powszechnych wybrana na Prezydenta Miasta Chełm.



5. OTKAŁA Tomasz – 44 lata. Żonaty, dwoje dzieci. Prawnik. Ukończył aplikację prokuratorską, prowadzi własną kancelarię prawną. Radny Rady Miasta Chełm w latach 2006-2010.



2. GARDZIŃSKI Zygmunt – chełmianin, pracownik PWSZ w Chełmie, wykładowca, koordynator Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chełmie oraz prezes Chełmskiego Towarzystwa Naukowego. Członek zespołu redakcyjnego „Encyklopedii Chełma” i rocznika naukowego „Scientia”, autor blisko 50 artykułów na temat historii Chełma i regionu. Posiada ponad 25 – letni staż w samorządzie, pełniąc w ostatniej kadencji funkcję przewodniczącego Rady Miasta Chełm.



6. WYCZYŃSKA Anna – 46 lat, 3 dzieci, partner Jacek Ukończyła Policealne Studium Zawodowe oraz Średnie Studium Zawodowe o profilu społeczno-prawnym. Fanka ciężkiego brzmienia, Społecznik Roku 2017, bezpartyjna.



3. JAWORSKI Jerzy Andrzej – magister inżynier transportu, od trzech kadencji radny Rady Miasta Chełm, kierujący w przeszłości wieloma podmiotami gospodarczymi. Życzliwy i pogodny, aktywny obywatel znający problemy miasta i jego mieszkańców. Szef Stowarzyszenia „Chełmskie Morsy”. Zainteresowania: halowa piłka nożna.



7. KASZAK Elżbieta – wykształcenie wyższe magisterskie, wieloletni nauczyciel i wychowawca dzieci i młodzieży, radna Rady Miasta Chełm, w kadencji 2010-14, społecznik, otwarta na potrzeby mieszkańców, licencjonowany sędzia piłki siatkowej, przewodnicząca Rady Osiedla „Kościuszki”.



4. PÓLTORAK Mariusz – kandydat niezależny i bezpartyjny. Nauczyciel ZSE i T w Chełmie. Aktywny działacz związkowy oraz sportowy. Członek Prezydium Oddziału Powiatowego Związku Nauczycielstwa Polskiego w Chełmie. Od lat zaangażowany w działalność chełmskich stowarzyszeń sportowo-rekreacyjnych, jako członek Zarządu Chełmskiego TKKF, Miejskiego SZS w Chełmie, MUKS Lider Chełm, MUKS Dragon Chełm.



Okręg Wyborczy Nr 2

osiedla: Zachód, Słoneczne, XXX-lecia



1. KOWALCZYK Mariusz – chełmianin (lat 52), żonaty, dwie córki, wykształcenie wyższe o kierunku ekonomika i organizacja ochrony zdrowia, absolwent Akademii Finansów w Warszawie. Energetyczny, pełen optymizmu, od wielu lat aktywnie uprawia sport – crossfit i biegi ekstremalne. Jest osobą rzetelną i pracowitą, nie boi się wyzwań.



5. WRÓBLEWSKI Wiesław – socjolog, bezpartyjny. Pracuje w Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży OHP w Chełmie. Działacz społeczny. Przewodniczący Rady Osiedla „Słoneczne”. Interesuje się: polityką, zagadnieniami społecznymi, dobrą muzyką i malarstwem.



2. SUDÓŁ Ryszard – nauczyciel akademicki, były żołnierz i funkcjonariusz Straży Granicznej. Społecznik – były Przewodniczący i członek Rady Osiedla „Zachód”. Autor wielu publikacji m.in. książki „50 lat chełmskich zapasów” współautor „Encyklopedii Chełma”, członek „Stowarzyszenia Roczniak Chełmski”. Całe życie wśród ludzi i ludzkich spraw.



6. CHELMICKA Katarzyna Małgorzata – 39 lat, mężatka, mama 11-letniego syna, rodowita chełmianka. Ukończyła Wyższą Szkołę Zarządzania i Administracji na kierunku administracja gospodarcza. Od 11 lat pracownik samorządowy.



3. JĘDRUSZCZYK Artur Aleksander – 43 lata, inżynier, działacz społeczny i samorządowy, przewodniczący Rady Osiedla „XXX-lecia”, zapalony wędkarz i ekolog.



7. ĆWIR Elżbieta – absolwentka UMCS, mgr filologii polskiej i rosyjskiej, nauczycielka, mężatka, dwoje dzieci - Katarzyna i Michał, od 10 lat wicedyrektor Szkoły Podstawowej nr 7 w Chełmie.



4. MARDOŃ RYSZARDA ANNA – emerytowana nauczycielka j. polskiego. Od 1977 r. do 2006 r. pełniła różne funkcje w Związku Nauczycielstwa Polskiego, była prezes Okręgu Oddziału w Chełmie i wiceprezes Lubelskiego Okręgu ZNP, przez 23 lata członek ZG ZNP w Warszawie. W 1998-2002 wiceprzewodnicząca Sejmiku Województwa Lubelskiego, radna trzech kadencji w tym obecnej Rady Miasta Chełm. Syn Arnold, wnuczki Adriana i Anna.



8. GRALEWICZ Urszula Ewa – 49 lat, mgr ekonomii, zastępca Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie, sekretarz Rady Osiedla „Słoneczne”, ławnik Sądu Rejonowego w Chełmie.

Okręg Wyborczy Nr 4

osiedla: Dyrekcja Dolna, Dyrekcja Górna, Cementownia



1. BARANOWSKI Maciej Maksym – lat 39, żona Anna, córka Jagódka. Wykształcenie wyższe, absolwent Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego na Wydziale Prawa, Prawa Kanonicznego i Administracji. Pracownik MP&G Sp. z o.o. w Chełmie. Doświadczony samorządowiec. Radny Miejski obecnej kadencji. Młody, aktywny, pełen zapału i energii do działania. Zaangażowany we wspieranie najmłodszych i seniorów.



5. HOŁYSZ Zbigniew – chełmianin, 61 lat, bezpartyjny, żonaty, rencista. Wieloletni działacz społeczny, radny Rady Miasta w latach 2002-2006. Inicjator, założyciel i prezes Stowarzyszenia Na Rzecz Chełmskiego Centrum Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych „Activum”.



2. DŻAMAN Ryszard – 58 lat, ur. w Chełmie. Wrażliwy społecznie. Działacz sportowy, wychowawca dzieci i młodzieży. Miejski radny VI i VII kadencji. Przewodniczący Rady Osiedla „Cementowni” w latach 2008-2012.



6. PAWŁOWSKA Katarzyna Alicja – wykształcenie wyższe, studia podyplomowe. Pracuje w MPEC Chełm. Rodzina - syn Maciej Janusz. Zainteresowania: fitness, kino.



3. BIELECKI Sebastian – lat 47, żonaty, dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe. Zatrudniony w Banku Pekao SA. Przewodniczący Rady Osiedla „Dyrekcja Dolna”. Przewodniczący Rady Osiedla „Śródmieście” CHSM. Społecznik.



7. STAWIARSKI Ryszard – lat 61, chełmianin z wyboru (od 1984 roku mieszka w Chełmie). Żona Alina, córka Estera. Wnuczki: Zuzanna, Oliwia i Lena. Bardzo lubi się udzielać społecznie. Prowadzi aktywny tryb życia pomimo, że w wyniku wypadku doznał urazu kręgosłupa i porusza się na wózku. Obecnie jest pracownikiem CHBP.



4. WASIL-PAROL Ewa – rodowita chełmianka, mężatka, mama trojga dorosłych dzieci. Posiada wielokierunkowe wykształcenie pedagogiczne. Nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 5 w Chełmie, zaangażowana w sprawy oświatowe. Zainteresowana rozwojem polskiego szkolnictwa. Pracuje z dziećmi i dla dzieci.



8. JABŁOŃSKA Anna – 53 lata, chełmianka, dwie dorosłe córki. Wykształcenie wyższe, nauczyciel z długoletnim stażem. Swoje życie zawodowe związała z pracą z dziećmi, opieką nad nimi i wspomaganiem dzieci niepełnosprawnych. Interesuje się muzyką, sztuką ludową.

www.postawnachelm.org

Komitet Wyborczy Wyborców Agaty Fisza

Postaw **na** Chełm

Agata FISZ

Kandydat na Prezydenta Miasta Chełm

Łączy nas Chełm

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

Bezpieczeństwo
Przedsiębiorczość
Rozwój

SAMORZĄD
Tu bije serce Polski!

Stawomir Niepogoda

Radny Miasta Chełm Okręg Nr 1

lista **PSL** miejsce **2**

MATERIAŁ POCHODZĄCY Z FINANSOWANIA PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

Uratowali łosia



W lesie na terenie gminy Wyryki łos zaplątał się porożem w druciane ogrodzenie. Gdyby nie sprawna pomoc **Mirosława Blachy**, administratora chełmskiego schroniska dla bezdomnych zwierząt, i miejscowych strażników leśnych, zwierzę prawdopodobnie by nie przeżyło.

- Łos nie miał szans na pokonanie przeszkody, dlatego musieliśmy mu pomóc - tłumaczy Blacha. - Najpierw poddaliśmy

zwierzę sedacji, czyli zaaplikowaliśmy mu środek na uspokojenie, następnie odcięliśmy rosochę. Łos przez cały czas był świadomy. Gdy tylko udało się go uwolnić, pobiegł w głąb lasu.

Poroże zwierzakowi odrosło. Na pewno łos z tego powodu nie ucierpi, gdyż i tak w tym właśnie okresie zrzuca rosochę. Jak stwierdzili specjaliści od zwierząt leśnych, uwięziony osobnik był prawdopodobnie trzylatką.

AN

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ

Postaw na Chełm

LISTA **13** POZYCJA **8**

Urszula Ewa GRALEWICZ

Kandydatka do Rady Miasta Chełm Okręg wyborczy nr 2: os. XXX-lecie, Słoneczne, Zachód

Sfotografowano za zgodą KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

OGŁOSZENIE O LICYTACJI PIERWSZEJ LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI nr KW LU1C/00060587/8

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Chełmie Jacek Szymański (tel. 82 571 32 18, 82 565 02 43) ogłasza, że: **dnia 29-10-2018 r. o godz. 10:45** w budynku Sądu Rejonowego w Chełmie mającego siedzibę przy Aleja Żołnierzy I AWP 16 odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości stanowiącej prawo własności do lokalu mieszkalnego stanowiącego odrębną nieruchomość położonego: 22-100 Chełm, Ks.P.Skargi 9/83, dla którego **Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą o numerze **KWLU1C/00060587/8**.

Opisywana nieruchomość stanowi lokal mieszkalny nr 83 zlokalizowany w budynku mieszkalnym wielorodzinnym przy ul. Piotra Skargi 9 w Chełmie o powierzchni użytkowej 44,00 m², który składa się z 3 pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki z wc. Lokal użytkowany jest na 4 piętrze. Stan techniczny: zadowalający. Rok budowy budynku: 1974. Do lokalu przynależy piwnica o powierzchni 4,16 m². Z własnością przedmiotowego lokalu związany jest udział wynoszący 4816/1528174 w częściach wspólnych niesłużących do indywidualnego wykorzystania przez właścicieli lokali, objętego KW LU1C/00060587/8 oraz takiego samego udziału w działce gruntu nr 816/3 o łącznej pow. 1,5081 ha, położonej przy ul. Piotra Skargi i Wołyńskiej w Chełmie objętej KW nr LU1C/00067625/6.

Suma oszacowania wynosi **123 000,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **92 250,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości jednej dziesiątej sumy oszacowania, to jest **12 300,00 zł najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg**. Rękojmia powinna być złożona w gotówce bądź można ją uiścić także na konto komornika: **Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA Oddział 1 w Lublinie 54 10203147 0000 8402 0074 7725 najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg**.

Zgodnie z przepisem art.976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

● **CHEŁM** Szatański plan się udał...

Mamy rekord w bibliotece

Nieoficjalnie rekord już jest. Na ostateczną decyzję Biura Rekordów będziemy musieli pewnie poczekać kilka miesięcy. - Jesteśmy bardzo szczęśliwi, bo w naszej ocenie udało się. W wydarzeniu miało wziąć udział co najmniej 3 tys. 71 osób, a wzięło 3 tys. 358 - nie kryje zadowolenia dyrektor Chełmskiej Biblioteki Publicznej Robert Chełmicki.

Chodziło o czytanie na głos tej samej książki jedna osoba po drugiej. Bibliotekarze do rekordu wybrali „Szatana z siódmej klasy” Kornela Makuszyńskiego. Rekord, który prawdopodobnie udało się pobić w Chełmie, ustanowiony został jakiś czas temu w Indiach. Wydarzenie zorganizowała Chełmska Biblioteka Publiczna wspólnie z Młodzieżową Radą Miasta.

- Biciu rekordu przyglądało się dwoje niezależnych obserwatorów. Całe wydarzenie było nagrywane. Teraz dopracowujemy wszystkie potrzebne materiały i lada moment wysyłamy je do Biura Rekordów. Czy uznają nasz wyczyn? Uważamy, że powinni - tłumaczy dyrektor Robert Chełmicki.

W biciu rekordu wzięli udział przede wszystkim uczniowie z chełmskich szkół. „Szatana z siódmej klasy” czytali przedstawiciele Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych, Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich, Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, Gimnazjum nr 8, IV LO, I LO, Szkoły Podstawowej nr 5, Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych, Gimnazjum nr 7, Gimnazjum nr 1, II LO, Gimnazjum nr 6 i Zespołu Szkół Technicznych.



Bicie rekordu rozpoczęło się po godz. 9, a zakończyło ok. godz. 15.

- Wszyscy świetnie sobie poradzi z czytaniem. Szczegółowo mówiąc bibliotekarzom, jak liczyliśmy czas, zajęło to znacznie dłużej. Widocznie wolniej czyta-

my - śmieje się Chełmicki.

Bicie rekordu rozpoczęła prezydent **Agata Fisz**, książkę Makuszyńskiego czytał też wiceprzewodniczący rady miasta **Mariusz Kowalczyk**, dyrektor wydziału kultury **Elżbieta Bajkiewicz-Kaliszczuk**. **AN**

Kolejne zatrzymania członków grupy przestępczej

● **REGION** Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie zatrzymali kolejnych podejrzanych o udział w zorganizowanej grupie przestępczej, zajmującej się przemytem wyrobów tytoniowych na ogromną skalę. Tym razem wpadło siedem osób.

To kontynuacja postępowania dotyczącego zorganizowanej grupy przestępczej prowadzona przez funkcjonariuszy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie oraz Biura Spraw Wewnętrznych Straży Granicznej, wspólnie z Lubelskim Wydziałem Zamiejscowym Departamentu do Spraw Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji Prokuratury Krajowej w Lublinie.

Członkowie rozpracowywanej grupy zajmowali się przemytem wyrobów tytoniowych z Ukrainy i Białorusi.

W dniach 3 - 5 października pogranicznicy zatrzymali kolejnych podejrzanych o udział w przestępczym procederze. Tym razem ujęto 7 osób zajmujących się paserstwem przemycanych papierosów. Zatrzymań dokonano na terenie Warszawy oraz powiatu chełmskiego. Podczas przeszukania pomieszczeń mieszkalnych i gospodarczych należących do zatrzymanych oraz użytkowanych przez nich samochodów znaleziono liczne przedmioty wykorzystywane w przestępczej działalności.

Zatrzymani usłyszeli zarzuty. Zastosowano wobec nich środki zapobiegawcze w postaci

poręczeń majątkowych. W toku śledztwa prokurator dokonał zabezpieczenia mienia o wartości blisko 550 tysięcy złotych.

To już kolejna akcja w sprawie, której celem było rozbicie zorganizowanej grupy przestępczej. Szajka w okresie od 2015 r. do 2018 r. dokonała przemytu prawie 3,7 mln papierosów bez polskich znaków akcyzy o wartości rynkowej 50,8 mln zł, jednocześnie narażając budżet państwa na straty w wysokości 77,8 mln zł.

Aktualnie w śledztwie po-

dejrzanych jest 38 osób. Wobec osiemnastu z nich stosuje się lub stosowane były tymczasowe aresztowania, wobec pozostałych środki zapobiegawcze o charakterze wolnościowym.

Od początku postępowania zabezpieczono mienie podejrzanych w postaci pieniędzy w różnych walutach, samochodów i nieruchomości o łącznej wartości blisko 1 miliona złotych.

Sprawa ma charakter rozwojowy. Niewykluczone są kolejne zatrzymania i zarzuty. **(apm)**

Z widłami na matkę i brata

● **CHEŁM** 53-latek z Chełma stanie przed sądem za znęcanie się nad matką i bratem. Nie tylko dręczył swoich bliskich podczas domowych awantur. Na brata rzucił się z widłami, dżgając na oślep i grożąc mu śmiercią.

Mężczyzna został zatrzymany 24 lipca podczas interwencji domowej. W przypływie agresji dźgał brata widłami i straszył matkę. Zdesperowana rodzina zawiadomiła policję. Mężczyznę zajęli się mundurowi.

Jak się okazało, 53-latek znęcał się psychicznie i fizycznie

nad matką i bratem od sierpnia ub. r. Wszczynał domowe awantury, wyzywał ich, szarpał za ręce i ubrania, obrażał, bił ich i rzucał w nich przedmiotami. Groził też swoim bliskim pozbawieniem życia.

Sąd zdecydował, że powinien trafić do tymczasowego aresztu. Tym bardziej, że - jak ustalono - podczas ataków agresji miał ograniczoną zdolność kierowania swoim postępowaniem.

Akt oskarżenia w tej sprawie trafił już do sądu. Niebawem rozpocznie się proces. **(apm)**

Powiesił się na ogrodzeniu

Zdesperowany 60-latek postanowił ze sobą skończyć. Wziął pasek i powiesił się na ogrodzeniu swojej posesji. Próbowano go jeszcze ratować, ale bezskutecznie.

Do zdarzenia doszło w środę po godzinie 22. Przechodząca jedną z ulic osiedla Dyrekta Dolna kobieta zauważyła męczyznę, który próbuje popęlić samobójstwo, wieszając się na pasku

na ogrodzeniu posesji. Szybko wezwała pogotowie. Ratownikom udało się przywrócić 60-latkowi oddech, został przetransportowany do szpitala, ale niestety tam zmarł.

Choć okoliczności śmierci mężczyzny raczej nie budzą wątpliwości, sprawę bada chełmska prokuratura. Śledczy uznali, że konieczna jest sekcja zwłok. **(apm)**

Kto nie lubi kandydatów?

● **CHEŁM** Nowe standardy chełmskiej kampanii wyborczej. Ktoś niszczy kolejne banery reklamowe. Tym razem uszkodzono materiały wyborcze Joanny Lis, a także Piotra Jabłońskiego. Oboje kandydują do rady miasta.

Joanna Lis jest obecnie radną miejską i chce nią być w kolejnej kadencji. Najwyraźniej komuś zależy jednak na tym, aby dowiedziało się o tym jak najmniej mieszkańców Chełma.

- Jeden z banerów, który był ustawiony na trawniku na osiedlu XXX-lecia, zaginął bez śladu, drugi, stojący w pobliżu sklepu Tesco, został zniszczony i wyrzucony. Znalazłam go pod drzewem - mówi oburzona kandydatka. - Nigdy nikomu niczego nie niszczyłam i zawsze uczciwie chcę konkurować, jednak widocznie komuś to przeszkadza.

Radna Lis postanowiła zgłosić sprawę na policję. - Cztery

lata temu moje banery były umieszczane w tych samych miejscach. Nie było wtedy żadnych problemów - dodaje radna Lis.

Piotr Jabłoński, kandydat do rady z ramienia wspólnego komitetu Platformy Obywatelskiej i Nowoczesnej, o zerwaniu swoich materiałów poinformował kilka dni temu w internecie.

- Chciałbym pozdrowić czyszcicieli billboardów, którzy włączyli się w moją kampanię i promocję mojej osoby - zwraca

się do wandalii kandydat. - Ten baner będzie udostępniany na Facebooku, skąd go już nikt nie zerwie.

Zgodnie z art. 67.§1. kto umyślnie uszkadza lub usuwa ogłoszenie wystawione publicznie przez instytucję państwową, samorządową albo organizację społeczną lub też w inny sposób umyślnie uniemożliwia zaznajomienie się z takim ogłoszeniem, podlega karze aresztu albo grzywny (do 5 tys. złotych). **AN**

KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW BAS 18 i G9



Kandydaci do Rady Powiatu Chełmskiego LISTA Nr 13



1
**Tomasz
SZCZEPANIAK**



2
**Mateusz
LEPIANKO**



3
**Stanisław
WIERCIOCH**



4
**Alicja
SEMIENIUK**



5
**Marcin
GREL**



6
**Hanna
MICHALAK**



7
**Alicja
ROSSA**

Okręg Nr 1 - M. Rejowiec Fabryczny, Gm. Rejowiec Fabryczny, Gm. Rejowiec, Gm. Siedliszcze



1
**Paweł
CIECHAN**



2
**Andrzej
DERLAK**



3
**Anna
MIRZWA**



4
**Beata
JANIUK**



5
**Jerzy
CZWARNOWSKI**

Okręg Nr 2 - Gm. Chełm



1
**Agata
RADZIĘCIAK**



2
**Stanisław
KORZENIEWSKI**



3
**Władysław
KOWALSKI**



4
**Teresa
WAWRYNIUK**



5
**Roman
KANDZIÓRA**

Okręg Nr 3 - Gm. Dorohusk, Gm. Kamień



1
**Janusz
KAŃSKI**



2
**Paula
ADAMEK**



3
**Krystyna
RADOMSKA**



4
**Andrzej
KOWALCZUK**



5
**Monika
POPIELNICKA**



6
**Radosław
RAKOWIECKI**

Okręg Nr 4 - Gm. Białopole, Gm. Dubienka, Gm. Leśniowice, Gm. Wojślawice, Gm. Żmudź



1
**Andrzej
CHRZĄSTOWSKI**



2
**Marek
SŁUPCZYŃSKI**



3
**Jadwiga
SZALUŚ**



4
**Lucyna
GUZ**



5
**Agnieszka
SIWEK**



6
**Henryk
KAMIŃSKI**

Okręg Nr 5 - Gm. Ruda-Huta, Gm. Sawin, Gm. Wierzbica

● **SYGNAŁY CZYTELNIKÓW**

Czekając na zielone...



Prace przy przejściu jeszcze trwają

● **CHEŁM** Nasi Czytelnicy zwrócili uwagę, że nowa sygnalizacja świetlna na ulicy Żwirki i Wigury wciąż nie działa. Zarząd Dróg Miejskich zapewnia jednak, że w najbliższym czasie system zacznie funkcjonować.

W zeszłym tygodniu otrzymaliśmy zgłoszenia od chełmian, dotyczące sygnalizacji świetlnej instalowanej przy komendzie policji.

- Barrierki ustawione, słupy też, tylko światło cały czas żółte... - skarży się jeden z Czytelników. - A nie ukrywam, że razem z sąsiadami czekamy, aż sygnalizacja zacznie działać, bo w tym miejscu jest niebezpiecznie przechodzić przez ulicę.

Od pewnego czasu przy nowych światłach pracuje jedna z chełmskich firm elektronicznych. Szczegółowe wyjaśnienia na temat tej inwestycji, realizowanej w ramach budżetu obywatelskiego, uzyskaliśmy natomiast w Zarządzie Dróg Miejskich.

- Obecnie układana jest kostka brukowa pod nowe dojścia do przejścia, będą także malowane nowe pasy - przekazał nam **Krzysztof Tomasiak**, dyrektor ZDM. - Ich położenie, podobnie jak położenie wysepki na jezdni, będzie nieco inne niż dotąd. Dopiero jak to wszystko zostanie zrobione, uruchomimy sygnalizację. To kwestia najbliższych dni.

MP

● **GMINA ŁOPIENNIK GÓRNY** Pożar wybuchł w nocy, gdy domownicy spali, ale na szczęście wierna Łatka czuwała

Pies uratował im życie

O tym, że warto mieć psa, przekonała się rodzina z Glinisk. Gdy w nocy wybuchł w kuchni pożar, nieświadomych niebezpieczeństwa domowników obudziło przeraźliwe szczekanie. - Łatka najprawdopodobniej uratowała nas przed zadłżeniem - mówią właściciele zwierzątka.

Pożar wybuchł w nocy z 10 na 11 października. W domu przebywała wówczas pani Ewa z 8-letnim synem. Jej mąż pracował na nocnej zmianie w krasnostawskim Cersanicie.

- Szczekanie Łatki obudziło mnie około godz. 1. Jeszcze nie słyszałam, żeby zachowywała się tak głośno w środku nocy. Gdy zaświeciłam światło, w pokoju i na korytarzu było pełno

dymu. Byłam przerażona, bo nie wiedziałam, co się dzieje i gdzie się pali - opowiada pani Ewa.

Natychmiast pobiegła do pokoju syna. Wyrzuciła przez okno kołdrę, na którą musiał skakać 8-letni chłopiec. Pani Ewa została w środku.

- Miałam skręconą nogę. Bałam się, że uraz się pogorszy, gdy wyskoczę przez okno za moim synem. Szybko jednak pojawili się strażacy, którzy pomogli mi wyjść z budynku - dodaje.

W tym czasie mąż pani Ewy wrócił z pracy. Wbiegł do domu i wyłączył prąd. Chwilę później przyjechali strażacy z Krasnegostawu. Z powodu dużego zadymienia weszli do środka w aparatach ochrony dróg oddechowych. Mieli ustalić źródło pożaru.



- Strasznie wszystko się kotłowało. Strażacy weszli do kuchni chyba w ostatniej chwili, bo zaczął się już palić przewód od butli gazowej - mówi pan **Piotr**.

Zniszczeniu uległa kuchnia i część klatki schodowej. Z powodu temperatury uszkodzone zostały płytki na ścianach, tynk na suficie oraz część kanalizacji sanitarnej. Spaliła się lodówka, kuchenka gazowa i meble.

- Przypuszczalną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej przy lodówce znajdującej się w pomieszczeniu kuchennym - informuje kpt. **Kamil Berezka**, oficer prasowy Komendy Powiatowej PSP w Krasnymstawie.

Pani Ewa i jej syn **Kamil**

spędzili całą noc w szpitalu. Na szczęście nie odnieśli żadnych obrażeń. W tym czasie wszystkie pomieszczenia w ich domu zostały przewietrzone. Wstępnie straty wynoszą kilka tysięcy złotych. W domu trzeba będzie zrobić remont i malowanie.

- Dobrze, że nasz dom jest ubezpieczony. Czekamy na rzeczoznawcę, który oszacuje ostateczną wielkość strat. Na razie musimy sobie jakoś poradzić bez prądu, kuchni i ogrzewania. Gdyby nie reakcja i zachowanie Łatki, nie wiadomo, jak by to wszystko się zakończyło. To wspaniały i mądry pies, który uratował nam życie - mówi rodzina z Glinisk.

GD

Miasto Rejowiec Fabryczny Podsumowanie kadencji. Samorząd w służbie mieszkańcom

Kadencja 2014-2018 w Rejowcu Fabrycznym to kolejne zrealizowane milionowe inwestycje, które pozytywnie zmieniają nasze miasteczko. To kolejne wykorzystane dotacje z Unii Europejskiej. Dzięki zgodnej współpracy radnych, zaangażowaniu pracowników samorządowych, wsparciu samorządów osiedlowych oraz życzliwym zrozumieniu mieszkańców udało się w wielkim stopniu zrealizować plan zamierzeń na kadencję. Wartość inwestycji szacowana jest na kwotę ponad 8 mln zł z tego średnio 80% to dotacje unijne.

Zamontowano solary na 140 domach mieszkańców. Także na obiektach komunalnych jak: szkoła, przedszkole, ciepłownia, ośrodek pomocy społecznej. Wykonano termomodernizację prawie 100-letnich zabytkowych bloków mieszkalnych po dawnej cementowni Firley na Zaparkaniu. Droga do tego osiedla, ulica Fabryczna uzyskała nową nawierzchnię asfaltową. W rozstrzygnięciu przez Urząd Marszałkowski jest projekt dużej rewitalizacji osiedla przy ul. Robotniczej. Rozbudowano sieć kanalizacji sanitarnej w kwartale ulic: Unickiej, Chopina, Krótkiej i Wschodniej. Zmodernizowano nawierzchnie ulic: m. in. Bocznę, Kraszewskiego, Spółdzielczej i Orzechowej. Wykonano też nową drogę - przedłużenie ulicy Piaskowej, która połączyła miasto poprzez osiedle Majdan Stajne z sąsiednimi gminami.



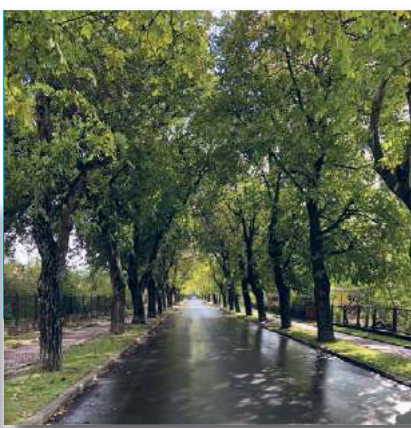
Samorząd miasta wsparł też Zarząd Dróg Wojewódzkich w przebudowie odcinka ulicy Lubelskiej przed przejazdem kolejowym. Opracowany jest projekt rewitalizacji placu przy dworcu kolejowym. Miasto czeka na rozstrzy-



gnięcie złożonego w 2017 roku wniosku do Urzędu Marszałkowskiego. Zrealizowano ważny postulat mieszkańców tj. powstanie Komisariatu Policji (kiedyś był już posterunek). Samorząd wsparł wymiennie inwestycje. Razem z działką jest to kwota szacowana na 0,5 mln zł. Oczekujemy też na dotację z Ministerstwa Sportu (złożony wniosek na 0,5 mln zł) na wymianę nawierzchni boiska szkolnego.

Przebudowywany jest chodnik przy ul. Kolejowej i Wspólnej. Wybudowano chodnik od Starej Kotłowni do ulicy Spółdzielczej oraz po prawej stronie ulicy Kolejowej.

Priorytety mijającej kadencji były ustalone wspólnie z mieszkańcami. To sprawy o których dyskutowano na sesjach, podczas spotkań z mieszkańcami. Były to też rozpoznane potrzeby mieszkańców. Nie wszystkie zamierzenia udało się zrealizować. Z różnych przyczyn także niezależnych od samorządu. Na rok przyszły przełożono na przykład realizację Domu Diennej Opieki dla Seniorów. Na ten cel miasto pozyskuje od PKP budynek dawnej kolejowej przychodni



zdrowia. Również niektóre działania na osiedlach będą realizowane w najbliższych miesiącach. To m.in. Osiedlowa Strefa Aktywności z placem zabaw na ul. Cichej. Wniosek do Ministerstwa Sportu będzie złożony do końca bieżącego roku. Taka OSA jest na ukończeniu na osiedlu Siedliszczki. Samorząd wymiennie wspierał też inicjatywy mieszkańców. Mieszkańcy osiedla Majdan Stajne i stowarzyszenie Szansa otrzymało od miasta wyposażenie osiedlowej strefy aktywności z placem zabaw. Miasto wsparło też wysiłki stowarzyszenia w urządzeniu pumpraku przy kortach tenisowych, czyli rowerowego placu zabaw. Kluby seniora i grupy nieformalne



są na wciąż pod opieką ośrodka kultury. Ich aktywność jest nie do przecenienia. Występy seniorów uświetniają środowiskowe i miejskie uroczystości. Prowadzona była bardzo aktywna gospodarka nieruchomościami. Sprzedawano działki pod budownictwo jednorodzinne i usługi. Trwa zabudowa kwartału w centrum miasteczka. Powstała stacja paliw i budowany jest obiekt handlowy. Bardzo ważną sprawą były i są działania podejmowane wspólnie z sąsiednimi samorządami na rzecz budowy kopalni węgla kamiennego w tym zakładu przeróbki na terenach przemysłowych cementowni. Burmistrz i przedstawiciele Rady Miasta odbyli wiele spotkań z najważniejszymi

osobami w państwie: Prezydentem RP, Marszałkami Sejmu, Premierem Rządu i Ministrami lobbując w tej ważnej sprawie dla mieszkańców. Stawką są nowe tak potrzebne miejsca pracy i dodatkowe wpływy do samorządowej kasy. Wobec nadal dużych potrzeb węgla dla gospodarki kraju samorządy i mieszkańcy z nadzieją oczekują na pozytywne decyzje decydentów w tej sprawie. Podsumowanie czterech lat pracy to obowiązek samorządu wobec mieszkańców aby mogli ocenić jak przez ten czas zmieniło się nasze miejsce gdzie żyjemy. Zakres i skala pozytywnych zmian świadczą o tym że Rejowiec Fabryczny zmienia się sukcesywnie w lepsze miejsce do życia.

3341



Joanna RZEPECKA
KANDYDATKA NA WÓJTA GMINY SAWIN

RAZEM DLA GMINY SAWIN!


Renata KALETA


Andrzej GOLUS


Edyta GŁĄB


Monika MAŁECKA


Ryszard SKIMINA


Zenon KOŁODZIEJCZYK


Andrzej SKÓRA


Ewa Katarzyna PODJADEK


Dorota JÓZAK


Joanna STEĆ


Jarosław BŁASZCZUK


Jolanta KRÓL


Andrzej KŁOC


Bożena CHLEBIO


Jan IZERT

Rozwój gminy, poprawa jakości życia mieszkańców, skuteczne pozyskiwanie funduszy na inwestycje, zapewnienie bezpieczeństwa i stworzenie nowych miejsc pracy oraz współpraca i zjednoczenie mieszkańców to nasze priorytety!
Zagłosuj na kandydatów z KWW Joanny Rzepeckiej!

Materiał finansowany przez KWW Joanny Rzepeckiej

Poszukiwany zatrzymany w zaginionym aucie

● **CHEŁM** Policjanci mieli wyjątkowego farta - namierzyli poszukiwany samochód, a przy okazji zatrzymali ściganego Europejskim Nakazem Aresztowania mężczyznę.

W czwartek (11 października) rano dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o przywłaszczeniu samochodu marki daewoo lanos.

- Pokrzywdzony mieszkaniec Chełma oszacował wartość strat na kwotę ponad tysiąca złotych. Z jego relacji wynikało, że powierzył samochód znajomemu, który nie oddał mu tego pojazdu. Wieczorem policyjny patrol zauważył poszukiwane auto na obrzeżach Chełma i zatrzymał je do kontroli. Podróżowało nim trzech mężczyzn - mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Jak się okazało, samochód ten półtorej godziny wcześniej był tankowany na jednej ze stacji paliw w Chełmie. Kierowca



fot. KMP w Chełmie

nie zapłacił za paliwo i odjechał. Policjanci zatrzymali mężczyzn podróżujących tym autem do wyjaśnienia okoliczności sprawy. Znaleziony samochód został już przekazany właścicielowi.

Policjanci ustalili też przy okazji, że jeden z pasażerów, 38-letni mieszkaniec Chełma, jest poszukiwany przez władze Wielkiej

Brytanii Europejskim Nakazem Aresztowania. Jeszcze tego samego dnia został doprowadzony do prokuratury.

(apm)

Marihuana w schowkach pochowana

● **GM. CHEŁM** Kryminalni zatrzymali troje mieszkańców gminy Chełm w wieku 21 i 22 lat. Grozi im do lat 10 pozbawienia wolności. W miejscu ich zamieszkania znaleźli ponad 3 kilogramy marihuany. Ponoć środki odurzające czuło było już od progu.



Policjanci kryminalni przeszukali w środę (10 października) teren dwóch posesji w gminie Chełm. Znaleźli tam i zabezpieczyli ponad 3 kilogramy marihuany. Większość w mieszkaniu, w którym przebywali w tym czasie wszyscy podejrzani. Susz pochowany był w całym domu, m.in. za specjalną ścianką w kuchni. Zapach środka odurzającego podobno funkcjonariusze wyczuili już wchodząc do mieszkania.

- W związku z tą sprawą zatrzymali mieszkających tam dwóch 22-letnich mężczyzn i 21-letnią kobietę. Osoby te nie spodziewały się wizyty po-

licjantów. Narkotyki schowane były w różnych miejscach, co jednak nie przeszkodziło w działaniach funkcjonariuszy - mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

W czwartek podejrzani zostali doprowadzeni do prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty. Decyzją sądu trafili do tymczasowego aresztu.

- Zgodnie z przepisami ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii posiadanie znacznych ilości środków odurzających zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 10 - dodaje Czyż.

(apm)

GRABBCZUK

NAJLEPSZY WYBÓR



Materiał finansowany przez KKW Platforma Nowoczesna Koalicja Obywatelska

Gmina Rejowiec Fabryczny realizuje projekt pt.

„Zwiększenie kompetencji cyfrowych mieszkańców Gminy Rejowiec Fabryczny”

w ramach projektu „Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców gmin Polski Południowo-Wschodniej” współfinansowanego z Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa, Oś Priorytetowa nr 3 „Cyfrowe kompetencje społeczeństwa”, Działanie 3.1 „Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych.”

W ramach projektu zostanie przeszkolonych 100 mieszkańców z terenu Gminy Rejowiec Fabryczny z zakresu korzystania z internetu oraz e-usług administracji publicznej. Uczestnicy projektu zdobędą umiejętności ułatwiające korzystanie z funkcji dostępnych przez internet. Projekt zakłada działania polegające na promocji projektu, organizacji szkoleń, zakupie sprzętu, wynagrodzenia dla instruktorów oraz administracji i zarządzania projektem. Projekt będzie realizowany w okresie od 01.08.2018 do 28.02.2019 r.

Celem projektu jest podniesienie u osób dorosłych powyżej 25 roku życia, zamieszkujących na terenie Gminy Rejowiec Fabryczny kompetencji cyfrowych z zakresu e-usług administracji publicznej, zwiększenie wiedzy na temat

możliwości korzystania z Internetu, stworzenie trwałych mechanizmów podnoszenia kompetencji cyfrowych na poziomie lokalnym. Projekt zakłada przeprowadzenie szkoleń z kilku modułów tematycznych (zależnie od grupy). Poprzez realizację szkoleń projekt przyczyni się do podniesienia umiejętności korzystania z internetu uczestników projektu oraz zwiększenie liczby osób korzystających z e-usług administracji publicznej. Cele mikroprojektu przyczynią się do realizacji celów głównych projektu.

Szkolenia będą prowadzone w szkołach na terenie Gminy Rejowiec Fabryczny przez instruktorów pracujących w szkołach, a więc znanych lokalnej społeczności. Przenośny sprzęt komputerowy zakupiony w ramach projektu zostanie przekazany do szkół, w których realizowane będą szkolenia.

W dniu 15.10.2018 r. odbędzie się spotkanie informacyjno-rekrutacyjne w Świątlicy Wiejskiej w Lisznie o godz. 16.00. Zachęcamy wszystkich mieszkańców Gminy Rejowiec Fabryczny do udziału w szkoleniu.



● **GMINA SAWIN** Na sesji jak zwykle gorąco

Łolik rozczarowany

To była ostatnia sesja najbardziej burzliwej kadencji rady gminy Sawin. Radny powiatowy Andrzej Łolik liczył, że będzie miło, a opozycja - jak stwierdził, do końca chciała dokopać wójtowi.

Łolik orzekł, że ani przepychanki na paragrafy, ani tematy konfliktowe go nie interesują. Jego zdaniem obecnemu wójtowi powinno się dziękować za wykonane remonty dróg. Skrytykował opozycję w gminie. Było to jedno z ostatnich wystąpień Łolika. Chociaż do końca wspierał publicznie rząd PiS-u i przez osiem lat jako radny reprezentował tę partię, to nie znalazł się na żadnej z jej list wyborczych.

- Zapewniono mnie, że jak się zapiszę do partii, będę miał pewne miejsce na liście do rady powiatu. Stwierdziłem jednak, że skoro przez tyle lat tego nie zrobiłem, to i teraz nie zrobię. Nie na takie stanowiska wybiera się sympatyków partii - wyjaśnił nam Łolik.



Andrzej Łolik tym razem nie kandyduje do rady powiatu. Mogł sobie zażartować z przepychanek kandydatów

Docinki i wypominki

- Jezu! - wykrzyknęła w emocjach Marianna Błaszczuk podczas wystąpienia wójta Dariusza Ćwira. Wójt akurat odpowiadał na pytanie radnego Wacława Bejdy, czy w Zespole Szkół w Sawinie pracuje nauczycielka bez kwalifikacji. Od miesięcy intryguje to radnych, czy przewodniczącą rady gminy Joannę Rzepecką zwolniono z pracy w tej szkole wyłącznie z powodu braku odpowiedniego wykształcenia, czy też były inne powody. Czy wobec innej nauczycielki w podobnej sytuacji przymknięto oko? Na odpowiedź Bejda czekał od po-



To było prawdopodobnie ostatnie formalne, wymuszone uścisnięcie ręki wójta i przewodniczącej rady. Oboje kandydują na stanowisko wójta

przedniej sesji. Nie doczekał się. Wójt poinformował go, że w tej sprawie należy się zwrócić do dyrektora szkoły. - Nie proszę panią wiceprzewodniczącą o komentarz! - oburzył się wójt, gdy Błaszczuk przerwała mu wypowiedź. Dalej mówił o zaplanowanych remontach, rozwoju gruntu na drogi i zaplanowanym zamontowaniu spawalniaczy w Łowczy.

Chwilę później Marianna Błaszczuk nawiązała do wrześniowego posiedzenia komisji budżetowej, podczas którego radni chcieli się zapoznać z rejestrem zarządzeń, ale wójt odmówił jego wydania. Argumentowała, że dokument jest jawny i dostępny powinien być dla każdego. Komisja więc wyszła z sali obrad i zażądała okazania tej księgi w sekretariacie, gdzie się z nią zapoznała.

Błaszczuk zarzuciła też wójtowi, że do RIO przesłała nieuzupełniony jeszcze wyciąg z projektu protokołu obrad sesji i sam go podpisał, chociaż zgodnie ze statutem powinna to zrobić przewodnicząca. Zabrało w nim informacji, dlaczego większość radnych nie zgłaszała za absolutorium dla wójta. Wiceprzewodnicząca wytknęła też wójtowi wiele starych spraw, włącznie z karą grzywny za wywożenie śmieci i karą wymierzoną mu przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Zapytała nawet, jak to możliwe, że wójt

mimo to, nadal pełni funkcję.

- Jeżeli podejmuje pani jakąkolwiek pracę w komisji budżetowej, proszę to zapisać w planie pracy komisji - argumentował wójt swoją decyzję. Ponieważ od 1 września sekretarz nie piastuje stanowiska, to kierownik jednostki decyduje, czy książka zarządzeń będzie wydana. - Nie było mnie w urzędzie, dlatego powiedziałem pracownikowi, że na tę chwilę zarządzenia nie będą wydane - bronił się wójt. - Poniosłem karę za złamanie ustawy o finansach publicznych, ale to była kara upomnienia - argumentował dodając, że zapłacił też koszty związane z posiedzeniem komisji dyscypliny finansów publicznych, a nie był ukarany przez tę komisję grzywną.

A to było ważne dla mieszkańców

Mimo ciężkiej atmosfery na sali obrad, rada gminy podjęła kilka ważnych dla mieszkańców uchwał. Między innymi zagłosowano za zmianą studium uwarunkowań i zagospodarowania przestrzennego gminy Sawin, wprowadzając większość wniosków mieszkańców dotyczących zmian przeznaczenia działek. Zapadła też uchwała o zwiększeniu stypendiów socjalnych dla uczniów. W związku z tym, że wniosków wpłynęło mniej, niż przed rokiem, urzędnicy obawiali się, że nie wykorzystają puli przeznaczonej na wypłaty. Zwiększono więc o 10 proc. kwoty, jakie można otrzymać. Pomoc trafi do rodzin o najniższych dochodach.

DBEZ

Sprzedadzą działkę z domem i lokatorami

● **GM. SAWIN** Zapadła kontrowersyjna decyzja radnych gminy Sawin. Podjęli uchwałę o sprzedaży działki w Czuchycach, na której stoi dom i mieszkają w nim ludzie. Jeśli nieruchomości tej nie kupią lokatorzy, gmina będzie musiała zapewnić im lokal zastępczy.

Wiosną tego roku Urząd Gminy Sawin przejął działkę zabudowaną budynkami o nieustalonym stanie prawnym. Stoi na niej drewniany dom, w którym od ponad 30 lat mieszka wielodzietna rodzina, uważając tę nieruchomość za własność. Jak twierdzą gospodarze, dom kupili od poprzedniego właściciela. Gdyby w nim nie mieszkali i nie przeprowadzali remontów, budynek obróciłby się w ruinę.

- Lokatorzy tego domu nigdy nie płacili czynszu. Jednak umowa sprzedaży, którą nam przedstawili, nie ma żadnej mocy prawnej - mówią radcy prawni gminy Sawin.

Nawet jeśli dom został kiedyś faktycznie sprzedany, to działka, na której stoi wraz z całym gospodarstwem została przez ówczesnego właściciela przekazana „na państwo”, by mógł otrzymać emeryturę. W tym roku, na mocy obowiązujących przepisów, problematyczna nierucho-



mość trafiła do gminy. Urząd ma teraz problem do rozwiązania.

- Ta rodzina mogłaby na tej nieruchomości się zasiedzieć, ale dochodzenie własności okazało się bardzo skomplikowane i kosztowne. Wyszli z inicjatywą i chcą to kupić - poinformował radnych wójt Dariusz Ćwir.

Radni wyrazili zgodę na sprzedaż, chociaż mają obawy, że dom i działkę może nabyć ktoś inny, przebijając cenę podczas publicznej licytacji. Nowy właściciel może zażądać od gminy, by lokatorom zapewniła lokal zastępczy.

- Jak chcecie się wkopać, to

tak róbcie! - oburzył się radny Wacław Bejda. - To są biedni ludzie, którym przez cały czas gmina pomagała - stwierdził na sesji, przypominając, że kiedyś nawet kopał rowy, by podłączyć do tego budynku wodociąg. Zdaniem Bejdy gmina przez to może na siebie ściągnąć kłopoty i niewiele zyska na sprzedaży.

Radcy prawni zapewnili, że w odpowiedni sposób przygotują przetarg. Nie może on być ograniczony, ale w zapisach na temat nieruchomości znajdzie się zapis, że jest obciążona poniesionymi przez lokatorów nakładami finansowymi. **DBEZ**

LOT w przyszłość

● **CHEŁM** Studenci Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie będą mogli zdobywać doświadczenie zawodowe w Polskich Liniach Lotniczych LOT.

Porozumienie pomiędzy PWSZ w Chełmie oraz LOT Crew zostało podpisane podczas inauguracji roku akademickiego 7 października. LOT Crew to spółka należąca do PLL LOT, specjalizująca się w rekrutacji i szkoleniu pilotów.

- Na rynku polskim i zagranicznym jest ogromne zapotrzebowanie na pilotów, których kształcimy - zaznacza Arkadiusz Tofil, rektor PWSZ w Chełmie. - PLL LOT zwróciły się do nas z propozycją utworzenia grupy liczącej 15 osób, która będzie objęta specjalnym patronatem. W ramach tego wsparcia studenci będą mogli brać udział w dodatkowych szkoleniach nastawionych na pracę w PLL LOT. LOT Crew zobowiąże się także do nawiązania ze studentem współpracy w charakterze pilota, kiedy ten ukończy swoją specjalizację.

Dzięki temu porozumieniu studenci specjalności inżynieria lotnicza ze specjalizacją pilotaż samolotowy na kierunku mecha-



nika i budowa maszyn będą mogli odbywać praktyki w PLL LOT.

- To cenne doświadczenie z pewnością pomoże im wzbo-

gacić wiedzę i będzie bardzo przydatne, gdy rozpoczną już pracę zawodową - dodaje rektor. **MP**

Odeszli...

Stanisław Nowak, 87 lat
Józef Szady, 72 lata
Marianna Zduńczuk, 89 lat
Alicja Trześniewska, 74 lat
Bolesław Wróblewski, 84 lata
Marian Iwaniuk, 70 lat
Zofia Aponiak, 64 lata
Janina Suchań, 89 lat
Zofia Skóra, 77 lat
Bolesław Wierczyński, 74 lata
Jan Pac, 68 lat
Jadwiga Cisek, 95 lat
Jolanta Niedzielska-Łoś, 61 lat
Stefan Szczepański, 95 lat
Zdzisław Gonkowski, 86 lat
Leokadia Krzyżanowska, 69 lat
Jan Krzyżanowski, 75 lat
Stanisława Świder, 83 lata
Tomasz Cisko, 51 lat
Tomasz Kominczyk, 37 lat

Władysław Wróblewski, 84 lata
Wiesław Dąbrowski, 53 lata
Władysław Giercuskiewicz, 88 lat
Janusz Kalinowski, 62 lata
Czesława Saczyńska, 83 lata
Leszek Zbigniew Zalewski, 61 lat
Emilia Kasica, 74 lata
Władysław Palestrant, 58 lat
Roman Oleksiejuk, 57 lat
Zofia Skóra, 89 lat
Franciszek Prończuk, 92 lata
Irena Piotrowska, 87 lat
Bożena Płachecka, 69 lat
Honorata Chyćko, 81 lat
Wiera Dzida, 87 lat
Witold Golan, 88 lat
Aleksandra Przybysz, 90 lat
Marianna Tryksa, 85 lat

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

Trumny od 400 zł | Kremacja 600 zł
Pogrzeb w Chełmie od 1250 zł + koszty cmentarne

Firma Lukowiec

☎ 82 564 36 07 ☎ 602 469 287

CHEŁMSKI DOM POGRZEBOWY
CHEŁM UL. SZPITALNA 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

Komitet Wyborczy Wyborców Agaty Fiszczyk
Postaw na Chełm

www.postawnachelm.org



LISTA **13** POZYCJA **1**

Stanisław MOŚCICKI

Kandydat do Rady Miasta Chełm OKRĘG WYBORCZY NR 1 ŚRÓDMIEŚCIE -REJOWIECKA

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

Kandydat na Wójta Gminy Dorohusk



Wojciech SAWA

Jeszcze skuteczniej dla Gminy!

facebook.com/kwwwojciechasawy

Kandydaci na radnych Rady Gminy Dorohusk
KWW Wojciecha Sawy
Lista nr 14

Katarzyna HAWRYLUK - zam. Brzeźno, okręg nr 1, lat 37
Beata SAWICKA - zam. Brzeźno, okręg nr 2, lat 50
Piotr KRYSZCZUK - zam. Rozkosz, okręg nr 3, lat 54
Henryk ŁABĘDZKI - zam. Wólka Okopska, okręg nr 4, lat 46
Ewa FURMANIK - zam. Świerże, okręg nr 5, lat 40
Ryszard GOLEŃ - zam. Świerże, okręg nr 6, lat 57
Marzanna WALCZUK - zam. Okopy Kolonia, okręg nr 7, lat 47
Piotr KOPEĆ - zam. Okopy, okręg nr 8, lat 27
Jan PAPACZ - zam. Dorohusk, okręg nr 9, lat 68
Ewa DZIEDZICKA - zam. Dorohusk-Osada, okręg nr 10, lat 39
Mieczysław GAŁECKI - zam. Dorohusk, okręg nr 11, lat 58
Barbara KOGUCIUK - zam. Zanowin, okręg nr 12, lat 49
Krzysztof KOGUT - zam. Husynne, okręg nr 13, lat 61
Edward DRZEWIŃSKI - zam. Ostrów, okręg nr 14, lat 66
Marian GRZYWNA - zam. Barbarówka, okręg nr 15, lat 44

3158

Galina GRABARCZUK

SAMORZĄD
Tu bije serce Polski!

PSL POROZUMIENIE
SPOŁECZNE

kandydatka do
SEJMIKU

lista **2**

miejsce **7**



MATERIAŁ POCHODZI I JEST FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

Pijany uderzył w betonowy przepust



● **GM. WIERZBICA** Prawie 3 promile alkoholu w organizmie miał kierowca, który zjechał z drogi i walnął autem w betonowy przepust. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala.

Policjanci wyjaśniają okoliczności czwartkowego (11 października) wypadku, do którego doszło w Olchowcu na terenie gm. Wierzbica. - Z dotychczasowych ustaleń wynika, że kierujący seatem to 51-letni mieszkaniec gm. Wierzbica. Do

zdarzenia doszło na zakręcie drogi - mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał blisko 3 promile alkoholu w organizmie.

Policjanci przestrzegają przed wsiadaniem za kierownicę pojazdów po spożyciu nawet najmniejszej ilości alkoholu. Pamiętajmy, że takie zachowanie może mieć tragiczne skutki, nie tylko dla samego kierowcy, ale też innych uczestników ruchu drogowego.

(apm)

Chciał trafić do celi

● **KRASNYSTAW** Na policyjną dyżurkę zgłosił się 28-letni mężczyzna, który chciał trafić prosto do aresztu. Twierdził, że jest poszukiwany listem gończym i musi odbyć karę 2 lat pozbawiania wolności.

Do niecodziennego zdarzenia doszło 11 października w krasnostawskiej komendzie. Po godz. 16 zgłosił się 28-letni mieszkaniec gminy Biskupiec. Po sprawdzeniu w policyjnej bazie danych okazało się, że mężczyzna był faktycznie od pół roku poszukiwany. Po usłyszeniu wyroku nie

stał się bowiem w zakładzie karnym do odbywania zasadzonej kary.

- 28-latek został skazany za popełnienie rozboju w 2016 roku w powiecie olsztyńskim i zabór 3 tys. zł. Zgodnie ze swoją wolą, mężczyzna został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. Nie chciał jednak wyjaśnić, jak znalazł się w powiecie krasnostawskim lub jak długo ukrywał się w tym regionie - informuje podkom. **Marek Kulibab** z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. **GD**

Maile z podpisem „ZUS” to fałszywki

● **REGION** Uwaga na wzmożoną aktywność oszustów, którzy chcą uzyskać dostęp do danych zgromadzonych na komputerach klientów ZUS. Zakład Ubezpieczeń Społecznych przypomina, że nie wysyła e-maili do swoich klientów.

Niestety oszuści podszywający się pod ZUS znów atakują.

- W poniedziałek rano do zakładu zadzwoniło kilkanaście osób z informacją o dziwnych mailach, w których jako nadawcą figuruje właśnie Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Tytuł maila brzmiał „Zaległe składki”, a w treści jest prośba o potwierdzenie odebrania wiadomości - mówi **Małgorzata Korba**, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim. - Na szczęście klienci zwrócili uwagę na nieprawidłowy adres, który był w stopce maila. Stopka, poza prawidłowym adresem centrali ZUS, zawierała adres skrzynki oparty o domenę rządową, czyli „gov.pl”. Tymczasem strona www.zus.pl, jak

i adresy mailowe pracowników ZUS nie funkcjonują w oparciu o domenę „gov.pl”.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych przypomina, że nie wysyła do swoich klientów korespondencji mailowej. Kontakt elektroniczny ze strony zakładu możliwy jest jedynie w sytuacji, gdy klient posiada profil na Platformie Usług Elektronicznych ZUS i wyraził zgodę na taką formę kontaktu. ZUS ostrzega, by w żadnym przypadku nie otwierać załączników ani linków zawartych w wiadomościach otrzymanych poza Platformą Usług Elektronicznych. Korespondencja od oszustów może spowodować zainfekowanie komputera i umożliwić im dostęp do danych poufnych, zapisanych w pamięci komputera.

- Jeśli klient ma wątpliwości co do nadawcy otrzymanej korespondencji, prosimy o kontakt z najbliższą placówką zakładu lub Centrum Obsługi Telefonicznej pod numerem: 22 560 16 00 - dodaje Korba. **opr. (apm)**

SAMORZĄD
Tu bije serce Polski!

Szanowni Państwo, Mieszkańcy Gminy Ruda-Huta

Proszę o udział w wyborach 21 października 2018 r. i głosy na wójta, radnych gminy, powiatu i województwa

Kazimierz Smal

Kazimierz Smal
Kandydat na Wójta Gminy Ruda-Huta



Kandydaci do Rady Gminy Ruda-Huta:

Bartosz Mirosław	Ilowa, Ruda (nr 51-79)	Okręg nr 1
Sawicki Bogdan	Ruda (nr 1-50)	Okręg nr 2
Szwalikowska Elżbieta	Ruda (nr 80-116), Ruda-Kolonia	Okręg nr 3
Suprun Krzysztof	Chromówka, Gdola, Hniszów-Kolonia, Jazików, Miłostaw	Okręg nr 4
Dyć Marek Julian	Ruda-Opalin, Rudka-Kolonia	Okręg nr 5
Napieraj Agnieszka	Zarudnia	Okręg nr 6
Witkowski Zbigniew Eugeniusz	Poczekajka, Marynin	Okręg nr 7
Panaszuk Urszula Elżbieta	Ruda-Huta, ul.: Kościelna, Niepodległości (nr 1-62)	Okręg nr 8
Zwierzynska-Surdel Monika Alina	Ruda-Huta, ul.: Łączna, Stanisława Wójtowicza, Szkolna, Targowa	Okręg nr 9
Dąbrowski Jarosław	Ruda-Huta, ul.: Nadrzeczna, Chełmska, Niepodległości (nr 63-71), Polna, Zielona	Okręg nr 10
Borowska Maria Józefa	Leśniczówka	Okręg nr 11
Bąk Leszek Krzysztof	Gotówka	Okręg nr 12
Lewczuk Paweł Andrzej	Karolinów, Tarnówka, Dobryłów	Okręg nr 13
Walczuk Leokadia	Żalin, Żalin-Kolonia	Okręg nr 14
Śliwa Piotr	Hniszów, Marysin, Rudka	Okręg nr 15

Kandydaci do Rady Powiatu:

Walczuk Jarosław Bogdan lista nr 2, poz. 2

Suszczyk Agnieszka lista nr 2, poz. 6

Kandydat do Sejmiku Województwa:

Rychliczek Adam lista nr 2, poz. 2

PSL POROZUMIENIE SPOŁECZNE

3180

Szanowni Mieszkańcy Gminy Kamień.

21 X podejmą Państwo bardzo ważną decyzję, kto obejmie funkcję Wójta na kolejne 5 lat. Wierzę, że dokonają Państwo właściwego wyboru. Z przykrością muszę jednak stwierdzić, iż ostatni art. przed wyborami miał brzmieć inaczej. Niestety ze względu na pojawiające się w ostatnim czasie oszczerstwa kierowane w moją stronę muszę stanowczo powiedzieć STOP czarnej kampanii. Zamiast rozmawiać o programie i prowadzić merytoryczną dyskusję próbuje się zastraszać niektórych mieszkańców rzekomym zamykaniem szkoły w Strachosławiu i zwalnianiem urzędników. Są to metody rodem z PRL, z którymi głęboko się nie zgadzam. Niektóre osoby bardzo boją się, że wyjdą na jaw niewygodne dla nich fakty. Mam nadzieję, że wspólnie możemy przywrócić normalność w gminie.

Z poważaniem Marek Neckier

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

3334

Piotr Szymczuk

Kandydat do Rady Powiatu Chełmskiego

lista: nr 10 pozycja: 4
Okręg wyborczy nr 3

Czas na zmianę
dobrą zmianę



Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

3106

HALOMEDIA

Reklama w komunikacji miejskiej
w Chełmie, Zamościu i Białej Podlaskiej

Zadzwoń: 500 100 164

● **CHEŁM** Przed chełmianką duże wyzwanie

Powstaje mural Ewy De Luca

16-metrowe rusztowania, 220 metrów kwadratowych powierzchni, 160 litrów farby, 4 tygodnie pracy... Ewa De Luca, artystka wielkoformatowa z Chełma, tworzy mural w Sosnowcu. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to z końcem października będzie można już podziwiać efekty jej pracy.

Chełmska artystka Ewa De Luca wygrała konkurs na trójwymiarowe malowidło ściennie. Powstaje ono w Sosnowcu, gdzie Miejski Zakład Zasobów Lokalowych zaplanował stworzenie na ścianach kamienicy muralu z efektem 3D. Do namalowania wybrano projekt pt. „Bilans na linie”. Przedstawia on postać szyczącą się do przejścia po linie rozpostartej nad ulicą, pomiędzy kamienicami.

Prace nad murem trwają już od 25 września. Ich tempo w dużej mierze zależy od aury. Wielkoformatowy obraz to duże wyzwanie. Powierzchnia, którą maluje chełmska artystka, zajmuje dwie oddalone od siebie części budynku. Największa trudność polegała na tym, żeby perfekcyjnie rozplanować obraz, dlatego kluczowa była faza przygotowań. Teraz wyzwa-



niem jest jak najwierniejsze przeniesienie wizji z projektu na ścianę.

- Praca nad jedną ze ścian jest w zaawansowanej fazie. Druga jest częściowo rozrysowana - mówi Ewa De Luca. - Już na tym etapie jestem zadowolona i widzę, że pierwotne założenia zostaną osiągnięte. Jednak najważniejszą ocenę wydadzą mieszkańcy Sosnowca, którym zostawię moją pracę. Mam nadzieję, że pokochają nowy mu-

ral - dodaje artystka.

Od momentu rozpoczęcia realizacji muralu Ewa De Luca miała tylko jedną, czterodniową przerwę, podczas której wzięła udział w warszawskich Międzynarodowych Targach Wyposażenia Wnętrz Warsaw Home 2018. W czasie imprezy targowej powstał kolejny obraz o powierzchni niemal 5 metrów kwadratowych. Dzieło ozdobiło przestrzeń targową.

DBEZ

Kontrabanda w piwnicy

Policjanci przechwycili 2700 paczek papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy. Znalezione nielegalne wyroby tytoniowe należały do 64-latka, który przechowywał je w piwnicy. Mężczyzna już usłyszał zarzuty.

W poniedziałek (8 października) policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą chełmskiej komendy przeszukali jedno z mieszkań w centrum Chełma. W piwnicy przynależnej do mieszkania znaleźli i zabezpieczyli 2700 paczek papierosów bez polskich zna-



ków skarbowych akcyzy, które należały do mieszkającego tam 64-latka. Mężczyzna został przez funkcjonariuszy zatrzymany.

Jeszcze tego samego dnia usłyszał zarzuty. Wartość uszczuplenia należnego podatku oszacowano na kwotę ponad 46 tys. zł. Zgodnie z przepisami kodeksu karno-skarbowego czyn ten zagrożony jest karą grzywny albo karą pozbawienia wolności do lat 3.

(apm)

Magnum wraca do gry

● **GM. ŻMUDŹ** Chełmskie Stowarzyszenie Strzeleckie Magnum otworzyło strzelnicę w Puszczy na terenie gminy Żmudź. Po latach „tułaczki” grupa miłośników strzelectwa ma miejsce do ćwiczeń i organizowania zawodów.

O stowarzyszeniu Magnum pisaliśmy w 2015 roku, gdy wygasła mu umowa użyczenia na strzelnicę w Świerżach w gminie Dorohusk. Wówczas władze gminy zdecydowały, że umowy tej nie przedłużą, a strzelnicę przekażą innemu podmiotowi.

Rok później Magnum nawiązało współpracę z gminą Żmudź. Otrzymało w użyczenie 31-arową działkę w Puszczy, gdzie zgodnie z planem zagospodarowania była strzelnica. Wymagała jednak sporych nakładów finansowych.

- Włożyliśmy w odnowienie strzelnicy kilkanaście tysięcy złotych. Między innymi odnowiliśmy stanowiska strzeleckie, położyliśmy nowy dach i wykonaliśmy niwelację terenu. Jest też nowa wiata - wylicza wykonane prace prezes **Krzysztof Pietrzak**.

W ostatnią niedzielę września odnowioną strzelnicę została uroczystie otwarta. Jak podkreślają władze gminy, po-



wstała nie tylko dzięki zaangażowaniu Magnum, ale też Ligi Obrony Kraju w Chełmie i Żmudzi. W otwarciu wzięli udział również przedstawiciele policji, wojska oraz straży granicznej.

Podczas uroczystości odbyły się Zawody Strzeleckie o Puchar Wójta Gminy Żmudź. Uczestniczyło w nich 80 osób.

W kategorii juniorzy pierwsze miejsce zajęła **Martyna Pastuszek**, drugie - **Martyna**

Grabowska, trzecie - **Damian Ruszkiewicz**.

Wśród kobiet pierwsze miejsce zdobyła **Wioletta Hryniewicz-Sudnik**, drugie - **Wioletta Koratyńska**, trzecie - **Paulina Szponar**.

W grupie mężczyzn pierwsze miejsce wystrzelał **Zbigniew Turowicz**, drugie - **Seweryn Pastuszek**, trzecie - **Sławomir Urban**.

DBEZ

Ekonomy świętują niepodległość

● **CHEŁM** W Zespole Szkół Ekonomicznych i Mundurowych 1 października rozpoczęła się realizacja projektu pod nazwą „My Polacy - niepodlegli, przedsiębiorcy”. Przedsięwzięcie będzie realizowane przez dwa miesiące.

Celem projektu jest popularyzacja wśród uczniów największych polskich osiągnięć ekonomicznych, przejawów przedsiębiorczości i innowacyjnych rozwiązań po odzyskaniu przez Polskę niepodległości.

W ramach projektu odbędą się trzy konkursy dla uczniów. Pierwszy - plastyczny poruszający problematykę „Przemian ekonomiczno-gospodarczych w Polsce na przełomie ostatnich 100 lat” (plakat, format A1, technika dowolna). W drugim konkursie sprawdzą się uczniowie lubiący pisać referaty. Temat pracy to „Osiągnięcie mające według mnie największy wpływ na rozwój ekonomiczno-gospodarczy Polski po odzyskaniu niepodległości”. Ostatni z konkursów wyłoni najciekawszą prezenta-

cję multimedialną na temat wynalazków, które są przejawem przedsiębiorczości i myśli innowacyjnej Polaków w ostatnim stuleciu.

- W listopadzie odbędzie się konferencja, podczas której z wykładem wystąpi **dr hab. Waldemar Bednaruk**. Temat wystąpienia to „Polskie osiągnięcia mające największy wpływ na rozwój przedsiębiorczości i ekonomii w XX i XXI wieku” - zapowiada dyrektor ZSEiM w Chełmie **Edyta Chudoba**.

AN

WYNAJEM POMIESZCZEŃ biurowych i magazynowych

w bardzo atrakcyjnym miejscu w centrum Chełma.

Pomieszczenie magazynowe i biurowe o powierzchni **od 100 do 500 m²**

Ceny do uzgodnienia.

Kontakt telefoniczny: 502 566 996

RADIO TAXI MPT
1. nami bezpiecznie dojedziesz na czas
19666 ☎ 19623
65 LAT TRADYCJI
19191

Zobacz film o Dyrekcji

● **CHEŁM** Z powodu dużego zainteresowania filmem dokumentalnym „Dyrekcja” Chełmski Dom Kultury zaprasza na dodatkowe seanse. Film grany będzie 15 oraz 19 i 20 października.

Podobnie jak w dniu premiery na seans nadal obowiązują bezpłatne wejściówki. Są do odbioru w Chełmskim Domu Kultury oraz w Centrum Kultury Filmowej „Zorza”.

15 października seans odbędzie się o godz. 16, z kolei 19 i 20 października film ma być grany o godz. 15. Wszystkie seanse odbywać się będą w Chadeku.

Budowa osiedla rozpoczęła się w 1928 roku i miała na celu nie tylko przeniesienie tu z Radomia siedziby Dyrekcji Kolei Państwowych, ale również wzmocnienie gospodarcze miasta w ramach Centralnego Okręgu Przemysłowego. Tak jak zaplanowano, tak się stało – powstało najbardziej oryginalne założenie mieszkalne dwudziestolecia międzywojennego w Polsce, czerpiące z idei miast ogrodów, tworzące pewnego rodzaju mikrokosmos. Najstarsi mieszkańcy mają dziś niemal prawie tyle lat co polska niepodległość. Ich pamięć krótkotrwała jest niewielka, ale ta sprzed kilkudziesięciu laty prowokuje opowieści, jakby ta historia wydarzyła się wczoraj...
AN

● **GMINA IZBICA** Wypawali platformę pod satelitę z kosmiczną precyzją

Droga do kosmosu wiedzie przez Izbicę

Właściciel i spawacz z Usługowego Zakładu Budowlano-Instalacyjnego w Izbicy będą mieli wkład w projekt Euclid, realizowany przez Europejską Agencję Kosmiczną. Wyprodukowali platformę startową dla satelity, która za dwa lata zostanie wysłana w kosmos z misją badania ciemnej materii i energii.



Tadeusz Szwajewski opowiada o wkładzie jego firmy w projekt kosmiczny

Firma UZBI powstała w 1991 roku. Założycielem był **Tadeusz Szwajewski**, który zawiesił

działalność firmy w latach 2003-2012. W tym okresie był dyrektorem w Zakładach Remontowych Energetyki w Lublinie.

- Po zmianach organizacyjnych w ZRE, postanowiłem wznowić działalność Usługowego Zakładu Budowlano-Instalacyjnego. Zatrudniłem kilkunastu pracowników, którzy tworzyli oddział w Zamościu. Dwa lata temu przenieśliśmy się stamtąd

formy startowej projektu Euclid - opowiada Tadeusz Szwajewski.

Zakład z Izbicy specjalizuje się w wytwarzaniu elementów ciśnieniowych do kotłów energetycznych o mocy powyżej 50 megawat. Pracownicy mają szeroką gamę uprawnień spawalniczych, która w skrócie przekłada się na wysoką jakość spoin. To właśnie przykuło uwagę firmy SENER Polska, która po długiej procedurze przetargowej zdecydowała się powierzyć im kontrakt na wykonanie platformy startowej dla sondy Euclid.

- Przedtem jednak przeszliśmy wiele audytów i wizyt kontrolnych. Moi pracownicy mieli jednak doświadczenie w realizacji projektów na tzw. parametry nadkrytyczne. W przeszłości wyprodukowaliśmy kocioł do elektrowni w Bełchatowie o wadze 3400 ton, w których było 72 tys. spoin. To na pewno musiało zrobić wrażenie - mówi właściciel Usługowego Zakładu Budowlano-Instalacyjnego w Izbicy.

Wyprodukowanie platformy startowej trwało około 12 miesięcy i zostało ukończono jesienią ubiegłego roku. Tadeusz Szwajewski mówi, że wszystkie prace wymagały kosmicznej precyzji i zastosowania wysokiej ja-



Z tych elementów wyprodukowanej w Izbicy platformy za dwa lata wystartuje sonda kosmiczna Euclid, która będzie badała ciemną materię i tempo rozszerzania się wszechświata

kości materiałów.

- Najbardziej dały nam popalić tzw. skurcze spawalnicze. Cała platforma składa się z 6 części. W każdej trzeba było połączyć w całość kilkadziesiąt elementów z różnych rodzajów metali. Następnie zastosowaliśmy wibracyjne odprężanie spoin, aby zwiększyć odporność na odkształcenia - wyjaśnia.

Projekt Euclid to misja realizowana przez Europejską Agencję Kosmiczną. Jej celem jest badanie ciemnej materii i energii, próba zrozumienia ewolucji i tempa rozszerzania się wszechświata oraz dostarczenie danych naukowych niezbędnych do weryfikacji najnowszych teorii

astrofizycznych związanych z tymi zagadnieniami.

Sonda będzie ważyć ok. 2300 kg, mierzyć 4,5x3,1 m i składać się z dwóch komponentów: modułu serwisowego oraz platformy mieszczącej teleskop i aparaturę badawczą. Satelita zostanie wyniesiony w przestrzeń kosmiczną w Gujanie Francuskiej pod koniec 2020 roku.

Euclid przez sześć lat będzie mierzyć kształty i mapować w 3D ponad 2 miliardy galaktyk. Na pokładzie sondy znajdą się dwa główne instrumenty badawcze służące pomiarom w świetle widzialnym oraz spektrometrii i fotometrii w bliskiej podczerwieni.
GD

Krzysztof Grabczuk, wicemarszałek województwa lubelskiego: Smog to cywilizacyjne wyzwanie, któremu wszyscy musimy sprostać!

Dwa miliardy złotych na ochronę powietrza

Smog to jeden z największych problemów ekologicznych i zdrowotnych w Polsce. - Choć nasz region nie jest liderem w zanieczyszczeniu powietrza w kraju czy na świecie - tu przodują Chiny, Indie i Ameryka Południowa - to Samorząd Województwa Lubelskiego realizuje program, który pozwala poprawić jakość powietrza, którym oddychamy. Smog to cywilizacyjne wyzwanie, któremu wszyscy musimy sprostać! - mówi **Krzysztof Grabczuk**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

Główną przyczyną zanieczyszczenia powietrza w Polsce jest „niska emisja” czyli spaliny pochodzące z kotłów i pieców w gospodarstwach domowych. Szacuje się, że dziennie wydychamy około dziewięć kilogramów powietrza, w którym jest zawieszona ogromna ilość rozmaitych pyłów. Wszystko to „znakomicie” wnika do organizmu i osadza się w oskrzelach, pęcherzykach płucnych, układzie krwionośnym. Oddychanie zanieczyszczonym powietrzem niesie za sobą wiele poważnych konsekwencji zdrowotnych, które mogą doprowadzić do raka płuc, zawału serca, udaru, alzheimera. Aby uchronić mieszkańców regionu przed smogiem Zarząd Województwa Lubelskiego prowadzi działania zmierzające do jego ograniczania. W ramach Regionalnego Programu Operacyjnego WL na lata 2014-2020 realizowane są:

- wymiana źródeł ciepła w budynkach użyteczności publicznej oraz w budynkach

wielo- i jednorodzinnych, w tym budowa lub modernizacja instalacji do produkcji energii cieplnej i elektrycznej z OZE;

- prowadzona jest kompleksowa termomodernizacja budynków publicznych i mieszkalnych;
- następuje rozwój infrastruktury rowerowej oraz komunikacji zbiorowej (m.in. poprzez zakup pojazdów niskoemisyjnych);
- budowane i modernizowane są sieci ciepłownicze oraz gazowe;
- wzrasta udział zieleni w przestrzeni miast;
- poprawie ulega czystość jezdni i ich otoczenia.

- Inwestujemy także w sprawny monitoring czystości powietrza - ponieważ ten zapewnia możliwość reagowania, w tym przekazywania środków finansowych na konkretne działania - podkreśla wicemarszałek Grabczuk.

Bardzo istotna jest również edukacja społeczeństwa. Samorząd Województwa Lubelskiego przeprowadził w tym kierunku wiele działań m.in. powstał film informacyjno-educacyjny pt. „EKOciepło, czyli jak zapobiegać niskiej emisji”, organizowane są konkursy i olimpiady, opracowano prezentację dla młodzieży dotyczącą ochrony powietrza oraz ulotkę „Lubelskie smakuj życie i ... oddychaj czystym powietrzem”.

Województwo Lubelskie na walkę ze smogiem i ochronę powietrza zabezpieczyło środki w wysokości blisko dwóch miliardów złotych!

Na co przeznaczono najwięcej środków?
(w mln złotych)

- 52** transport niskoemisyjny
- 108** efektywność energetyczna sektora mieszkaniowego
- 419** efektywność energetyczna sektora publicznego
- 196** poprawa efektywności energetycznej przedsiębiorstw
- 273** efektywność energetyczna i gospodarka niskoemisyjna dla ZIT LOF
- 773** wsparcie wykorzystania OZE i produkcja energii z OZE w przedsiębiorstwach



Krzysztof Grabczuk

- wicemarszałek województwa lubelskiego

Wszyscy musimy się nauczyć jak lepiej wykorzystywać energię. Dzięki temu będziemy mniej płacić za jej zużycie. W naszym regionie tak, jak i w całym kraju wiele budynków powstało w czasach, kiedy kosztami energii nikt się nie przejmował. Dzisiaj ponosimy wszyscy ogromne koszty ich ogrzewania. Zarząd Województwa stara się aby ten stan rzeczy zmienić. Stąd między innymi wielomilionowe wsparcie dla spółdzielni mieszkaniowych, które chcą poprawić efektywność swoich budynków. Ich projekty będą realizowane między innymi w Chełmie, Włodawie, Hrubieszowie i Zamościu.

● **GMINA REJOWIEC** Nie stać go na nową, a...

Z taką protezą nigdzie nie dojdzie

Jan Kleban z Hruszowa stracił nogę ponad 30-lat temu. Dałby sobie radę w życiu, gdyby miał odpowiednio dobraną protezę. Nie ma jednak na nią pieniędzy, a PCPR po raz kolejny odmówiło mu dofinansowania jej zakupu.

- W 1987 roku straciłem nogę z powodu miażdżycy. Ucięta została powyżej kolana. Praktycznie nie mam już krążenia w kikutach. Aby nie obcięto mi drugiej nogi, zgodziłem się na testowanie leków. Dzięki temu mam je bezpłatnie, a noga zrobiła się mniej sina, trochę cieplejsza. To nie jest jedyny mój problem ze zdrowiem. Mam też wstawione bajpasy, a na rękę rośnie mi jakiś guz. Wytrzymuję to tylko dzięki plasterom przeciwbólowym - opowiada pan Jan, pokazując liczne opinie lekarskie i dokumenty z leczenia.

Niepełnosprawny opiekuje się niepełnosprawną

Mimo niepełnosprawności i bardzo złego stanu zdrowia, pan Jan opiekuje się swoją również niepełnosprawną matką. Kobieta ma 81 lat i wymaga całodobowej opieki. Nie chodzi i ma słaby kontakt z otoczeniem.

- Piorę pościel, gotuję, kąpię matkę. Ostatnio zacząłem też remont łazienki, bo została zalana - opowiada pan Jan.

Jak wiele osób niepełnosprawnych, mógłby sobie samodzielnie radzić jeszcze przez wiele lat. Niestety proteza, z której na co dzień korzysta, jest przyczyną jego dolegliwości.

- Ostatnia proteza, jaką kupiłem, ma już osiem lat. Była lekka, delikatna i już się zużyła.

Mój znajomy ze szpitala miał dwie popsute protezy po swoim dziadku. Dał mi je, a ja poskładałem je w jedną i tak chodzę. Gdyby nie to, musiałbym korzystać z ciężkiej protezy z lat 90., która nawet się nie zgina w kolanie - mówi pan Jan.

Zdaniem lekarzy proteza, z której on korzysta, ma wpływ na postępujące zwyrodnienie kręgosłupa. Problem jest już na tyle poważny, że kwalifikuje się to do operacji. Byłaby jednak bardzo skomplikowana i niebezpieczna z uwagi na inne problemy zdrowotne i miażdżycę.

- Lekarz mi powiedział, że przez tyle lat, to on by sobie wystrugał lepszą protezę - skarży się pacjent. Jak mówi, od trzydziestu lat miał zaledwie trzy protezy i tylko raz skorzystał z dofinansowania na zakup.

Pomoc jest, ale nie dla wszystkich

- Dostałem fakturę na nową protezę. Nie stać mnie, żeby samemu za nią zapłacić. Byłaby lekka, wygodna i miękka w miejscu połączenia z kikutem - opowiada pan Jan.

Kosztuje 13 tys. 750 zł. NFZ zrefundowałaby 5 tys. 500 zł. Resztę mogłoby dołożyć Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie z funduszy PFRON, ale po raz kolejny wniosek pana Jana został rozpatrzony negatywnie z powodu braku środków finansowych.

- Nabór na dofinansowanie zakupu tzw. środków pomocniczych rozpoczęliśmy 2 stycznia, a pan Jan wniosek złożył 30 maja. Był 368 w kolejce wśród osób dorosłych, a złożonych wniosków było 411 - mówi Kry-



styna Kopczyńska, p.o. dyrektora PCPR w Chełmie.

Pierwszego dnia naboru złożono ok. 200 wniosków na dofinansowanie pieluchomajtek, cewników, worków na mocz, aparatów słuchowych, wózków inwalidzkich, protez, pionizatorów i aparatów do wykrywania bezdechu. Niepełnosprawni lub ich przedstawiciele już o świecie ustawili się w kolejce do urzędu. W ciągu kilku godzin rozdysponowano cały dostępny budżet na ten cel. Zrealizowano zaledwie 184 wnioski osób dorosłych. Było też 50 podań o pomoc finansową dla niepełnosprawnych dzieci. Pieniądze trafiły do 38.

- Wnioski realizowane są według kolejności złożenia. Nie da się tego rozstrzygnąć inaczej. Każdy, kto je składa, jest niepełnosprawny i potrzebuje pomocy. Wszyscy się kwalifikują. Nie da się powiedzieć, kto bardziej zasługuje na wsparcie - tłumaczy Kopczyńska.

Pomóc w zakupie protezy i opiece nad niepełnosprawną matką mógłby również GOPS w Rejowcu.

- Nie mogę rozmawiać o szczegółach. Powiem tylko, że trzeba do nas złożyć wniosek - mówi Dorota Holuk - kierownik GOPS w Rejowcu.

Kto postawi stacje?

● **CHEŁM** Ratusz szuka firmy, która w ramach przedsięwzięcia pod nazwą „Budowa niskoemisyjnego systemu transportu w Chełmskim Obszarze Funkcjonalnym” zorganizuje i postawi system roweru miejskiego i gminnego.

Chodzi o 17 stacji rowerowych. 14 z nich ma być zlokalizowanych na terenie miasta m.in.: na Placu Dworcowym przy ul. Kolejowej, przy skrzyżowaniu ul. Piłsudskiego z I Pułku Szwoleżów, przy ulicach: Przemysłowej (skrzyżowanie z ul. Wołyńską), Hrubieszowskiej (obok skrzyżowania z ul. Litewską), Lubelskiej (obok parku wodnego i przy rondzie im. R. Dmowskiego), ul. Wojsławickiej (w pobliżu PWSZ), Lwowskiej (przejście między os. Słonecznym a os. Kościuszki), Al. 3 Maja (os. Bazylany), przy pl. Tyśiąclecia (ChDK), parkingu przy parku miejskim (obok bulwaru nad Uherką), pl. Gdańskim, na deptaku w ul. Lwowskiej i przy dworcu BUS. Trzy stacje powstaną na przedmieściach. Dwie w gminie Chełm (nad zalewem w Żółtanych i w Janowie) i jedna w gminie Kamień.

W ramach systemu działać mają m.in. samoobsługowe wypożyczalnie dla cyklistów, prowadzone ma być całodobowe Biuro Obsługi Klienta oraz czynny serwis. Otwarcie ofert planowane jest na 23 listopada tego roku.

- Rozmieszczenie stacji w znacznej mierze wynika z założeń projektu, który jest częścią większej inwestycji w ramach Strategicznych Inwestycji Terytorialnych. Wiąże się to z koniecznością zespolenia pewnych elementów wszystkich projektów, np. lokowania stacji

w obszarach objętych innymi zadaniami. Oczywiście położenie stacji zostanie zweryfikowane przez użytkowników, co pokażą statystyki wypożyczeń. Chcemy do tego podejść elastycznie, nie wykluczając zmian położenia części z nich, zgodnie z sugestiami mieszkańców - tłumaczy prezydent Agata Fisz. - Liczba stacji będzie zapewne zwiększana. Tak pokazuje doświadczenie innych miast, które sukcesywnie dodawały kolejne miejsca, gdzie wypożyczyć można rower miejski.

W chełmskim projekcie uwzględnione zostały również informacje o samych rowerach. Ma ich być 170, w tym rowery dla dzieci, tandemy umożliwiające podróż dwóm osobom jednocześnie oraz tzw. rowery cargo, a więc wyposażone w rodzaj dużego kosza do przewożenia większych przedmiotów. Chełmski Rower Miejski spinać ma elektroniczny system. Poinformuje on operatora, gdzie brakuje rowerów, a gdzie jest już za dużo. Powstanie również specjalna aplikacja. Znajdziemy tam lokalizację rowerów, informacje o dostępności i o zasadach ich wypożyczenia. Pierwsze 20 minut przejażdżki rowerem miejskim ma być bezpłatne. To powinno wystarczyć do przemierzania się między pobliskimi stacjami.

- Aby uruchomić aplikację roweru miejskiego, trzeba będzie najpierw wpłacić na konto 10 zł. Ta kwota uruchomi system. Regulamin i cennik będzie uchwalany poprzez radę miasta. Proponujemy, aby za pierwszą godzinę była to złotówka, za kolejną 2 zł - wyjaśnia Marcin Grel, dyrektor wydziału rozwoju, promocji i współpracy z zagranicą UM. **AN**

Nie ma chętnych na sekretarza

● **GM. ŻMUDŹ** Wójt Edyta Niezgoda nadal będzie pracowała bez sekretarza. Nikt nie złożył dokumentów do ogłoszonego przez nią konkursu na to stanowisko.

Urząd Gminy Żmudź od niemal dwóch lat funkcjonuje bez sekretarza. Pod koniec 2016 roku na emeryturę odeszła Michalina Cymborska. Niedługo później ogłoszono konkurs na wolne stanowisko. Zgłosiły się dwie osoby, które jednak nie spełniały wymogów formalnych, zawartych

w ogłoszeniu o naborze.

Konkurs na sekretarza nie był ponawiany w 2017 roku. Władze gminy zamierzały na tym etapie zaoszczędzić. Ogłoszenie, które ukazało się we wrześniu br., było wymuszone przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Zatrudnienie sekretarza było jednym z głównych zaleceń pokontrolnych. Mimo podjętych działań nie zostanie szybko zrealizowane.

- Nikt nie złożył dokumentów do konkursu - informuje z-ca wójta Łukasz Burak. **DBEZ**

Poszukiwali ducha miasta

● **CHEŁM** Galeria Atelier Ryszarda Karczmarskiego zaprasza na wernisaż poplenerowej wystawy fotografii „W poszukiwaniu Genius Loci”. Otwarcie 20 października o godz. 19.

To prezentacja prac 21 autorów z całej Polski, będąca efektem kilkudniowego pleneru, podczas którego artyści dokumentowali i interpretowali architekturę i historię Szczecina.

W projekcie „Geniu Loci 3” biorą udział członkowie ZPAF z całej Polski oraz zaproszeni

przez artystów goście. W ciągu kilku dni autorzy, fotografowie z całej Polski próbowali dostrzec, udokumentować i zinterpretować rzeczywistość, do której udało im się dotrzeć. Uwagę skupiają zdjęcia z gatunku reportażu, faktu. Zredukowane do czerni i bieli, przy użyciu prostych środków tworzą ikony zdarzeń lub nieco archaiczne w wyrazie zapisy.

Ekspozycja gościć będzie w Chełmie do 15 listopada. **AN**

Wspominali szkolne lata

● **CHEŁM** W piątek Zespół Szkół Geodezyjnych i Budowlanych w Chełmie świętował 60-lecie istnienia placówki. Tego dnia odbył się również IV zjazd absolwentów szkoły.

Wydarzenie poprzedziła msza święta w parafii pw. św. Ducha. Stamtąd uczestnicy przeszli do Chełmskiego Domu Kultury, gdzie odbyły się główne uroczystości.

- Działalność naszej placówki na trwałe wpisała się w historię miasta i regionu - powiedziała Dorota Michalska, dyrektor ZSGiB w Chełmie. - Nasi absolwenci stanowią dużą część kadry budowlanej w na-



szym mieście i poza jego granicami. Pełnią dyrektorskie i inne wysokie stanowiska w branży. Wśród naszych wychowanków są przedstawiciele duchowieństwa, administracji, służb mundurowych i nauczyciele. Szkoła to nie tylko egzaminy i dobre wyniki w rankingach. Szkoła to przede wszystkim rozwój młodego człowieka i wszystkich jego pasji.

Absolwenci, którzy przybyli na wydanie, mieli okazję spotkać się ze swoimi dawnymi nauczycielami i ponownie odwiedzić mury szkoły, w której się uczyli. 60. rocznicę powstania szkoły oraz zjazd absolwentów zwieńczył wspólny bal.

MP

Darmowe szczepienia dla seniorów

● **CHEŁM** Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej zaprasza chełmskich seniorów na bezpłatne szczepienia przeciwko grypie. Aby wziąć udział w programie, wystarczy spełnić trzy warunki. Akcja rozpoczyna się 15 października.

- Z programu mogą skorzystać osoby urodzone w 1953 roku i starsze, mieszkające na terenie Chełma oraz takie, u których lekarz nie stwierdził przeciwwskazań do szczepienia - wylicza warunki udziału w programie dyrektor MSP ZOZ **Mariusz Żabiński**.

Program będzie realizowany od 15 października do 10 grudnia, nie dłużej jednak niż do wykorzystania liczby szczepionek przewidzianych w ramach tegorocznej edycji.

W pierwszej kolejności pacjent musi zgłosić się do swojego lekarza rodzinnego w celu wykonania badania lekarskiego i uzyskania zaświadczenia o tym, że jest zdrowy. Następnie,

tego samego dnia, ma przyjść do jednej z dwóch przychodni MSP ZOZ: przy ul. Polanieckiej lub Wołyńskiej.

- Pacjenci zaopieczowani w miejskich ZOZ-ach będą szczepieni w tej placówce, w której pracuje wybrany przez nich lekarz, inni mogą sobie wybrać, która placówka jest im bardziej po drodze - wyjaśnia Żabiński. - W przychodni pacjent wypełni oświadczenie o zgodzie na wykonanie szczepienia w ramach programu polityki zdrowotnej. Po wypełnieniu dokumentów będzie musiał wziąć udział w rozmowie edukacyjnej z pielęgniarką i wreszcie przyjmie szczepionkę. Na zakończenie każdy zobowiązany będzie do wypełnienia ankiety dotyczącej uczestnictwa w programie.

To pierwsza edycja programu bezpłatnych szczepień przeciw grypie dla seniorów z Chełma. Ma być realizowany na razie w latach 2018-2020. Szczepionki są finansowane z budżetu miasta.

AN

Nowe drogi zaplanowane



Podczas sesji burmistrz zapoznał radnych z planami zagospodarowania terenu pod drogi

● **GM. SIEDLISZCZE** W gminie Siedliszcze powstaną nowe drogi, które mają przynieść wymierne korzyści ekonomiczne i gospodarcze. Radni na ostatniej sesji jednogłośnie podjęli uchwały w sprawie przeznaczenia pod nie terenu.

Po scaleniu miejscowości Stasin Dolny i Anusin zaplanowano nowe drogi, a stare zostały zlikwidowane lub zmienić się ich przebieg.

Nową drogę w tym rejonie ma zaimar także wybudować Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, ale okazało się, że źle wytyczono jej przebieg. Dlatego podczas ostatniej sesji radni zmienili plan zagospodarowania terenu.

- Mamy nadzieję, że generalna dyrekcja nie będzie wnosila uwag, zwłaszcza że droga nie może przebiegać w wyznaczonym przez nią miejscu - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza. - Chcemy, aby w naszej gminie budowano nowe nawierzchnie, ale muszą przebiegać przez tereny, pod które można je przeznaczyć. Nowe drogi i nowe dojazdy mają służyć rozwojowi Siedliszcza. Zwłaszcza że na obszarze gminy jest jeszcze wiele miejsca pod tereny budowlane.

Natomiast drogę w Bezku gmina chce wybudować razem ze Starostwem Powiatowym w Chełmie. W tej kwestii również konieczne było podjęcie stosownej uchwały.

- Chcemy jak najszybciej zrealizować te plany, ponieważ o tę drogę od dawna proszą mieszkańcy - dodaje burmistrz.

Radni podjęli także uchwałę dotyczącą przejęcia przez gminę zarządzania drogą powiatową od Siedliszcza do skrzyżowania z drogą wojewódzką w Woli Korybutowej. Odcinek ten jest w złym stanie i konieczna jest jego modernizacja. Koszt tej inwestycji to ok. 5 mln zł. Rozwiązaniem jest zgłoszenie jej do Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, ale gmina musi się pośpieszyć, bo nabór wniosków na modernizację dróg gminnych i powiatowych przewidziany jest tylko do 24 października.

- Nasza gmina przejęła zarządzanie tą drogą, ponieważ starostwo wykorzystало już swoją pulę i nie może złożyć wniosku. Złożymy go więc my w imieniu starostwa. Ponad 60% dofinansowania można dostać z PROW-u, natomiast pozostałą część wydatków pokrylibyśmy po połowie - wyjaśnia Hieronim Zonik.

MP

● **GMINA CHEŁM** Krajowe Biuro Wyborcze sprawdzi skargę

Służbowym na kampanię?

Kandydat na wójta Marcin Łopacki przyszedł na spotkanie wójta Wiesława Kociuby z mieszkańcami Deputyz Królewskich i zrobił zdjęcia. Jego zdaniem udokumentował, że wójt wykorzystał samochody, namiot i pracowników urzędu do prywatnej kampanii.

Do Komisarza Wyborczego w Chełmie wpłynęła skarga w sprawie wykorzystania środków publicznych do celów prywatnej kampanii. Skargę podpisała **Małorzata Ożóg**, pełnomocnik KW Gmina Wszystkich Mieszkańców, z którego startuje na wójta **Marcin Łopacki**. Według niej w dniu 9 października w Deputyzach Królewskich odbyło się spotkanie wyborcze KWW Wiesława Kociuby i KW BAS18 i G-9. Kandydaci rozdawali ulotki i agitowali mieszkańców.

Przekonani, że złapali za rękę

„Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że użyto do zorganizowania tego spotkania środków publicznych, tzn. ekipa gminnych pracowników technicznych w czasie

pracy przed spotkaniem rozstawiła gminny namiot oraz ok. 20 krzeseł. Do tego wykorzystano dwa służbowe samochody” - pisze pełnomocnik komitetu i pyta, czy koszty te pokryją komitety. Jak wylicza, wynajęcie namiotu wraz z wyposażeniem to kwota ok. 600 zł.

Do skargi załączono zdjęcia, które wykonał **Marcin Łopacki**. Osoby siedzące pod namiotem mają w rękach ulotki wyborcze kandydatów do rady powiatu i wójta Kociuby. Zdaniem Łopackiego - ewidentnie doszło do złamania kodeksu wyborczego. A nie było to jedyne zebranie, zorganizowane przez wójta na terenie gminy Chełm.

- Było to spotkanie kandydata na wójta z komitetu Wiesława Kociuby i kandydatów na radnych. W jego trakcie mówiono o założonych komitetach Wiesława Kociuby oraz BAS 18 i G9, rozdawano ulotki. Wystarczy zapytać o to obecnych tam mieszkańców i sołtysa. Gdyby to było zgodne z prawem, zapewne komitet wyborczy zapłaciłby fakturę za wypożyczenie sprzętu, ale nie ma takiej możliwości - przekonuje Łopacki.



Wójt mógł rozmawiać o budżecie

Wójt Kociuba się broni, że nie miało to nic wspólnego z kampanią wyborczą.

- Spotkanie było związane z budżetem gminy, tegorocznym i przyszłorocznym oraz budową świetlicy. Padły też pytania dotyczące wyborów, więc zapoznałem zebranych ze sposobem głosowania i ogólnie odnosiłem się do tematu, mówiąc, że jest dwóch kandydatów. Nie wymieniałem nawet nazwiska kontrkandydata - broni się przed zarzutami wójt **Wiesław Kociuba**.

Mieszkańcy zgromadzili się pod namiotem, bo w Deputyzach Królewskich świetlica jest w budowie.

- Ludzie musieli gdzieś usiąść,

krzeseł nikomu nie ubył - zapewnia Kociuba.

Według wójta to Łopacki skłócił przebieg zebrania, wchodząc w jego trakcie, a teraz „robi z igły widły”.

- Będziemy tę skargę analizowali na etapie złożenia przez komitety sprawozdania finansowego. Dopiero wówczas można będzie ocenić, kto zapłacił za to spotkanie. Jeżeli komisarz wyborczy uzna, że doszło do naruszenia kodeksu wyborczego, złoży zawiadomienie do organów ścigania - wyjaśnia **Marta Krasa-Burak**, dyrektor delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Chełmie.

DBEZ

Chełm w antykościelnej kampanii

● **CHEŁM** Fundacja Wolność od Religii rozpoczęła kampanię społeczną, której celem jest zwrócenie uwagi opinii publicznej na problem łamania konstytucyjnej zasady rozdziału Kościoła od państwa oraz przedkładania spraw kościelnych nad prawa i wolności obywatelskie. Jeden z ich billboardów pojawił się w Chełmie.

Kampanię „Polska państwem wyznaniowym?” organizuje Fundacja Wolność od Religii, której misją jest ochrona praw mniejszości bezwyznaniowej oraz promocja konstytucyjnej zasady rozdziału Kościoła i państwa. W związku z coraz częściej napływającymi do fundacji skargami opisującymi nadużycia w tych obszarach, kampania ma przestrzegać przed postępującą klerykalizacją. Jej przejawem jest m.in. wprowadzanie do systemu prawnego rozwiązań opartych o dogmaty religijne sprzeczne z wiedzą naukową, jak i z prawami obywatelskimi przestrzeganymi w Unii Europejskiej.

- Z przerwaniem obserwujemy postępującą klerykalizację Polski, której najbardziej wyrazistym przykładem jest fakt, że państwo otwarcie prowadzi misję chrystianizacyjną. Łamana jest przy tym Konstytucja, która nakazuje wszelkim organom władzy centralnej i samorządowej oraz instytucjom publicznym: urzędom, szkołom, szpitalom, wojsku i policji, zachowywać bezstronność światopoglądową. Nie jest przestrzegany art. 10 Ustawy o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, który mówi, że Rzeczpospolita Polska jest państwem świeckim,



neutralnym w sprawach religii i przekonań. Sejm coraz częściej uchwała prawo pisane pod dyktando polskich biskupów oraz osób o fundamentalistycznych przekonaniach. Jako organizacja pozarządowa, której zadaniem jest ochrona praw osób bezwyznaniowych, jesteśmy zobowiązani głośno mówić o tym, że część działań prowadzonych przez administrację państwową oraz władze samorządowe jest w tym obszarze niezgodna z prawem - mówi **Dorota Wójcik**, prezeska zarządu Fundacji Wolność od Religii.

Jak wynika z sondażu dla Wirtualnej Polski na panelu Ariadna, 63 proc. badanych uważa, że Kościół powinien zachować neutralność wobec polityki. Ponad 70 proc. badanych sprzeciwia się agencji politycznej prowadzonej podczas kazań. Połowa optuje za nauczaniem religii w salach katechetycznych, a 65 proc. jest przeciwnych pomysłowi MEN, żeby katecheci mogli być wychowawcami klas.

- Opowiadamy się za rozdziałem Kościoła od państwa. Tylko świeckie państwo, w którym szanuje się prawa tak wie-

rażących, jak i niewierzących, jest państwem prawdziwie demokratycznym. Państwem, które stoi na straży wolności obywatelskich. Państwem, w którym politycy i urzędnicy, powstrzymując się od publicznego okazywania swoich sympatii albo dezaprobaty wobec jakiegokolwiek światopoglądu. Państwem, w którym prawo stanowione jest z poszanowaniem każdego obywatela, na podstawie wartości uniwersalnych. Widzimy, że coraz więcej katolików podziela ten pogląd i podobnie jak niewierzący, z niepokojem obserwują, że mamy w przestrzeni publicznej coraz więcej praktyk charakterystycznych dla państwa wyznaniowego - podsumowuje Dorota Wójcik.

W październiku billboardy z hasłami kampanii pojawiły się w kilkudziesięciu miastach w całej Polsce, również w Chełmie. Afisz znajduje się w pobliżu ronda przy Kamenie. Kampanię, jak podkreślają jej organizatorzy, można wesprzeć, wpłacając dowolną kwotę w ramach akcji crowdfundingowej na zrzutce.pl.

AN

Świca wygrywa w sądzie

● **GM. SAWIN** Wojewódzki Sąd Administracyjny w Lublinie stwierdził niezgodność z prawem zarządzenia wójta w sprawie odwołania byłego już dyrektora Zespołu Szkół w Sawinie Grzegorza Świcy. Wyrok nie jest prawomocny.

Burza wokół stanowiska dyrektora ZS w Sawinie rozpetala się w ubiegłym roku, gdy Świca został odwołany przez wójta **Dariusza Ćwira**. Postępowanie w tej sprawie zostało wszczęte w lipcu, a 28 lipca wójt wydał zarządzenie odwołujące dyrektora szkoły przed końcem kadencji. Pisaliśmy, że zainteresowany dowiedział się o tym dokumencie znacznie później, z internetu. Nie zgadzał się również z zarzutami, jakie wójt mu przedstawił, gdy wszczynął postępowanie odwoławcze. Złożył pozew do sądu pracy i skargę do sądu administracyjnego.

W ubiegły czwartek nastąpiło ogłoszenie wyroku WSA w tej sprawie. Sąd stwierdził niezgodność z prawem zarządzenia wójta z dnia 28 lipca 2017 roku. Zasadził również, że koszty postępowania sądowego poniesie wójt.

- Zostało stwierdzone istotne naruszenie prawa, co będzie naszym zdaniem miało wpływ na inne postępowania sądowe i ewentualną możliwość wystosowania roszczeń odszkodowawczych z tytułu wydania przez wójta aktu administracyjnego niezgodnego z prawem - mówi **Edyta Pietrzyk**, radca prawny.

DBEZ

Cztery święta w czwartym liceum



for/JN

● **CHEŁM** Aż cztery okazje świętowano podczas jednej szkolnej uroczystości w IV LO - inauguracja obchodów 100-lecia szkoły, Dzień Edukacji Narodowej, ślubowanie klas pierwszych oraz dzień patronki szkoły.

To wszystko działo się w ubiegły czwartek, 11 paź-

Kobiety, która poświęciła karierę naukową w dużym mieście, aby stworzyć nowoczesną szkołę w Chełmie.

Podczas czwartkowej uroczystości rozstrzygnięto konkurs wiedzy o Młodowskiej. Przeprowadzony był wśród uczniów pierwszych klas, które tego dnia przystąpiły także

i **Agnieszka Nadolska** otrzymała medale srebrne, a **Kamil Pruszkowski** medal brązowy. **Beata Kautsch**, wicedyrektor szkoły, zostanie uhonorowana nagrodą przyznaną przez prezydenta miasta.

Na uroczystości byli obecni także emerytowani nauczyciele, przez lata związani ze szkołą,



for/JN

dziennika. Ta uroczystość to dopiero początek świętowania – szkoła w tym roku obchodzi stulecie istnienia. W związku z tym na cały rok zaplanowano wiele wydarzeń towarzyszących tym obchodom. Wystawy zdjęć, konferencje, zmagania sportowe, a nawet piknik międzypokoleniowy. To wszystko ma przypomnieć historię tego liceum oraz jej niezwykłej patronki dr Jadwigi Młodowskiej.

do ślubowania. Laureatkami konkursu zostały uczennice klasy 1C: **Karolina Bednarska** i **Monika Dziewulska**.

Nagrody oraz kwiaty z rąk dyrektora szkoły **Marzeny Koprukowiak** odebrali nauczyciele świętujący Dzień Edukacji Narodowej, oraz pracownicy szkoły. Podczas uroczystości ogłoszono też przyznanie medali za długoletnią służbę nauczycielską. **Renata Janiuk**

m.in. była dyrektorem **Marianna Łoś**. Jak podkreśliła podczas swojego przemówienia obecna dyrektorka szkoły, to właśnie pokoleniowość, przekazywanie kolejnym młodym osobom ponadczasowych wartości oraz możliwość obserwacji tego, jak potem wykorzystują je w dorosłym już życiu, nadaje największy sens i satysfakcję z pracy nauczyciela.

juna

Licealiści w Kole Fortuny



Licealiści z Siedliszcza oraz prowadzący „Koło Fortuny”: **Izabella Krzan** i **Rafał Brzozowski**

● **SIEDLISZCZE** Młodzież z I i II klasy Liceum Ogólnokształcącego im. Romualda Traugutta w Siedliszczu ma za sobą telewizyjną przygodę. W minionym tygodniu wzięła udział w nagraniach kilku odcinków teleturnieju TVP2 „Koło Fortuny”.

47 uczniów pod opieką czwórki nauczycieli odwiedziło warszawskie ATM Studio 10 października. Wszyscy wzięli udział

w nagraniach do czterech odcinków teleturnieju „Koło Fortuny”, zajmując wśród publiczności miejsca w pierwszych rzędach.

- Była to pierwsza wizyta naszych uczniów w studio telewizyjnym, więc na początku twórcy programu musieli im wyjaśnić, co wolno, a czego nie wolno robić podczas nagrania na żywo - przekazał nam **Wiesław Prażnowski**, dyrektor LO w Siedliszczu. - Cztery kolejne

odcinki z ich udziałem będą transmitowane najprawdopodobniej jeszcze w listopadzie.

Po wyłączeniu kamer nie zabrakło spotkania z prowadzącymi „Koło Fortuny”, czyli piosenkarzem **Rafałem Brzozowskim** oraz prezenterką i modelką **Izabellą Krzan**. Wycieczkę młodych Siedliszczan do studia zwińczyło wspólne zdjęcie przy teleturniejowym kole.

MP

Sprawdź, czy możesz głosować

● **Wybory samorządowe 2018 odbędą się 21 października (niedziela). Lokale wyborcze będą czynne między godziną 7 a 21. Kampania wyborcza zakończy się 19 października (piątek) o północy.**

W każdym lokalu wyborczym będą dwie komisje - pierwsza będzie czuwała nad prawidłowym przebiegiem głosowania, a zadaniem drugiej będzie liczenie głosów po zamknięciu lokali. Podczas tegorocznych wyborów samorządowych w lokalach wyborczych nie będzie kamer.

Uwaga! To ostatnie dni na wpisanie się do rejestru wyborców. Osoby zameldowane na pobyt stały są z urzędu ujęte w rejestrze wyborców, natomiast osoby zameldowane na pobyt czasowy muszą złożyć odpowiedni wniosek w urzędzie gminy - przypomina PKW.

Wnioski o wpisanie do rejestru wyborców można składać przez cały rok. Jednak, aby

wziąć udział w najbliższych wyborach samorządowych, trzeba się o to zatroszczyć odpowiednio wcześniej, pamiętając, że wójt, burmistrz, prezydent miasta mają 3 dni na wydanie decyzji w tej sprawie.

Pomiędzy 20 a 6 dniem przed dniem wyborów można sprawdzić w urzędzie gminy, w której został sporządzony spis wyborców, czy nasze nazwisko jest w nim uwzględnione.

Wpis do stałego rejestru wyborców powoduje ujęcie w spisie wyborców i w spisie osób uprawnionych do udziału w wyborach w miejscu stałego zamieszkania w każdych kolejnych wyborach i referendum, przeprowadzanych na obszarze danej gminy. Ubiegać się o to mogą osoby stale zamieszkujące obszar danej gminy, ale bez zameldowania na pobyt stały. Jeśli wyborca mieszka stale w innym miejscu, niż jest zameldowany, może złożyć wniosek o zmianę rejestru wyborców. Nawet osoby bezdomne mają

prawo do głosowania na swoich przedstawicieli, jeżeli tylko przebywają stale na obszarze danej gminy.

Meldunek o stanie rejestru wyborców jest co kwartał uaktualniany i udostępniany na stronie internetowej KBW w Chełmie. Dzięki temu będzie można porównać, ile osób w poszczególnych gminach dopisało się do rejestru wyborców tuż przed wyborami.

W tych wyborach udziału nie wezmą osoby, które wyjechały poza miejsce swojego zamieszkania. Wyborcy będą mogli głosować jedynie na terenie swojego okręgu wyborczego - nie ma możliwości, tak jak np. w wyborach prezydenckich czy parlamentarnych, otrzymania zaświadczenia o prawie głosowania, które umożliwia głosowanie w dowolnym lokalu wyborczym na terenie kraju i za granicą, nie ma też możliwości głosowania w miejscu pobytu czasowego. **DBEZ**

Największy z wielkich patronem szkoły

● **GM. CHEŁM** Tymi słowami opisano św. Jana Pawła II, który 12 października oficjalnie został patronem Szkoły Podstawowej w Okszowie.

Dzień ten był zwieńczeniem ponad rocznego procesu wyboru i nadania patronatu podstawowce w Okszowie. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w kościele pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego, podczas której poświęcono sztandar szkoły.



for/JN

zanie, prezentacja i ślubowanie wypełniły część oficjalną.

Tego dnia ogłoszono także

jednego z uczniów, która także zgłosiła swoją pracę.

Zebrani na uroczystości go-



for/JN

Po mszy, w rytmie orkiestry dętej z Rejowca, pochód sztandarowy przeszedł do budynku szkoły. Tam została poświęcona także tablica oraz obraz Jana Pawła II, po czym rozpoczęła się druga część uroczystości. Powitanie zaproszonych gości, przemówienia, podziękowania oraz wbicie gwoździ w sztandar szkoły, a następnie jego przeka-

wyniki konkursu plastycznego oraz literackiego poświęconego św. Janowi Pawłowi II. Nagrodzeni zostali uczniowie: **Mikołaj Stołpiak**, **Antoś Oleszczuk**, **Darek Hajko**, **Zuzia Nowosad**, **Grzegorz Lech**, **Bartosz Turewicz**, **Karolina Bochra**, **Wiktor Misiec**, **Julia Żuk**, **Magdalena Nowosad**, **Julia Włodarczyk** oraz **Joanna Danak**, mama

ście wypełnili całą salę gimnastyczną - uczniowie, nauczyciele, pracownicy szkoły, rodzice i osoby związane ze szkołą, ale też liczne delegacje z pozostałych szkół gminy Chełm, przedstawiciele kuratorium, służb mundurowych, kościoła, władz samorządowych oraz lokalni przedsiębiorcy.

juna



for/JN

Pilne: aż 75% mężczyzn w Polsce jest poważnie zagrożonych na skutek problemów z prostatą!

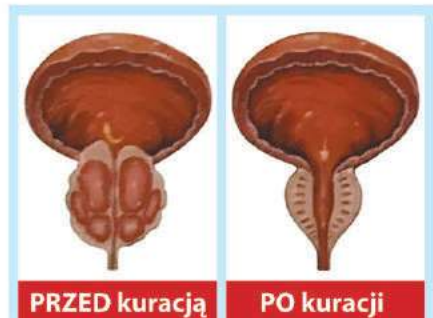
Wskutek przerostu prostaty byłem o krok od kalectwa. Uratował mnie cud!

**W grupie ryzyka
jest każdy mężczyzna!**

Nigdy nie narzekałem na zdrowie. Nawet po 50. nadal czułem się silny i pełen wigoru. Owszem, miałem niewielkie (narastające z czasem) kłopoty z oddawaniem moczu, ale jakoś nie bardzo się tym przejmowałem. Do lekarza poszedłem przypadkowo – od kilku tygodni czułem się osłabiony, szybciej się męczyłem, więc stwierdziłem, że warto się pokazać.

Diagnoza: zaawansowana niewydolność nerek

– To była jak uderzenie kijem w głowę. Nie mogłem uwierzyć w to, co słyszę! Jakim cudem doprowadziłem nerki do takiego stanu?! To przecież niemożliwe! – zastanawia się pan Marek. Jego historia to prawdziwy dramat. Od lekarza przypadkiem dowiedział się, że jakiś czas cierpi na postępującą niewydolność nerek.



Metoda biostymulująca pozwala w naturalny sposób oddziaływać na zmniejszenie przerostu prostaty. Po lewej gruczoł z przerostem, blokujący odpływ moczu (wysokie ryzyko niewydolności nerek), po prawej gruczoł działający w prawidłowy sposób.

Od kilku lat powoli przestawały one pełnić swoją funkcję. Zamiast oczyszczać organizm, zatrzymywały go, zwiększając ryzyko wystąpienia miażdżycy i wylądowania na wózku inwalidzkim.

– Gdybym nie podjął szybkich i zdecydowanych działań, pewnie nie byłoby mnie już na tym świecie... Dolegliwość praktycznie nie dawała o sobie znać. Miałem problemy z oddawaniem moczu, często wydawało mi się, że to przeziębiony pęcherz (ciągle nie mogłem wysikać się do końca), ale w moim wieku, powiedzmy sobie szczerze, to nie było coś dziwnego. Lubię napić się piwa, a wiadomo, jak to działa na pęcherz – tłumaczy pan Marek. Oprócz tego w zasadzie nic nie wskazywało na to, że może on mieć jakiś problem ze zdrowiem. Być może właśnie dlatego...

Lekarz popełnił błąd

– Powiedział mi, że w każdej chwili nerki mogą wysiąść, potrzebne będą dializy i mogą powstać warunki do rozwoju miażdżycy! A wtedy to już wiadomo... koniec! Póki co, zalecił mi więcej ruchu i witaminy.

Pan Marek nie miał szczęścia. Trafił na jednego z wielu specjalistów leczących „na oko”. Po trzeciej dobie dyżurowania i dorabiania na prywatnym ledwo widział na oczy. Niewiele było mu trzeba, by fatalnie się pomylił.

– Rozmawiałem z nim już po wyleczeniu problemu. Przyznał się, że nie był przekonany, co mi jest. Działał na czuja, a jego niewiedza niemal



„Groziła mi urosepsa!”

Jeszcze parę lat temu nie wiedziałem, że coś takiego istnieje. Aż nagle lekarz mówi: urosepsa. Miałem zakażenie całego organizmu, którego przyczyną było zaleganie moczu w pęcherzu. A powód? Przerost prostaty! Szczęście, że trafił się rozsądny lekarz. Poleciał preparat biostymulujący – mówił, że to ma 96% skuteczności, no i faktycznie. 30 dni kuracji i uratowałem swoje zdrowie!

Jan (70 lat), Piotrków Trybunalski

nie doprowadziła mnie do kalectwa. Gdybym wtedy nie wziął sprawy w swoje ręce, dziś pewnie byłbym na wózku – jeśli w ogóle bym żył.

Nie zamierzałem ślepo ufać komuś takiemu. Wiedziałem już wtedy, co się dzieje z moją prostatą i zdecydowałem się na jedyny rozsądny wybór – specjalistyczny preparat o potwierdzonej klinicznie skuteczności – mówi.

– To dedykowany mężczyznom środek biostymulujący, który w trakcie 30-dniowej kuracji:

- ✓ o 78% skuteczniej wpływa na zmniejszenie przerostu prostaty;
- ✓ 12-krotnie szybciej udrażnia drogi moczowe;
- ✓ o połowę zmniejsza częstotliwość oddawania moczu już po pierwszych 10 dniach;
- ✓ wspomaga prawidłową pracę nerek;
- ✓ 3 razy skuteczniej przywraca popęd seksualny.

– Już po kilku dniach stosowania preparatu czułem różnicę

– rozluźnienie w okolicach pęcherza, brak ucisku i znacznie lepsze samopoczucie. Dopiero wtedy zauważyłem, jak mocno mnie to ograniczało! Wystarczyło 30 dni kuracji, by radykalnie zmniejszyć przerost prostaty raz na zawsze. Bez operacji, zabiegów i ryzykowania zdrowia! To jedyne wyjście dla osób walczących z przerostem prostaty.

Preparat wprowadzono do Polski na początku tego roku. Technologia jego produkcji nie jest tania. Ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu uczestnictwa w Klubie Seniora ograniczona liczba mężczyzn może skorzystać z niego aż o 70% taniej. Preparat jest dostępny tylko w sprzedaży telefonicznej Klubu Seniora.

Nie potrzebujesz recept, unikasz krępujących wizyt w aptece. Przed odbiorem paczki, (która będzie dyskretnie zapakowana) skontaktuje się z Tobą kurier, po to, abyś mógł odebrać przesyłkę osobiście.

Ilość opakowań jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

SPECJALNA REFUNDACJA dla urodzonych w latach 1920-1981!

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do 22 października 2018 r., przysługuje specjalna

refundacja! Otrzymasz wówczas

preparat biostymulujący za udział w klubie rabatowym zamiast za ~~323~~ **tylko za 97 zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń już dziś!

71 300 30 52

Pon. - pt.: 8:00-20:00, sob. i niedz. 9:00-18:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



„Nie wstaję 4 razy w nocy, uniknąłem operacji...”

Jako zawodowy kierowca muszę przywiązywać wyjątkową uwagę do tego ile i jak śpię. Dlatego na początku tłumaczyłem sobie, że moje nocne wstawanie to efekt przeziębionego pęcherza. Jednak to nie mijało, wręcz przeciwnie było gorzej... Coraz częściej nerwowo spoglądałem w dół, czy mam suche spodnie. Pojawily się problemy z erekcją, czasami też ból i pieczenie podczas oddawania moczu. Przez to ciągłe, nocne bieganie do łazienki byłem już naprawdę wykończony, a za kółkiem trzeba być wyjątkowo skupionym. To już 4,5 tyg. odkąd korzystam z tego preparatu i muszę przyznać, że bardzo mi pomógł. Ani śladu mokrych plam, sypiam jak w latach młodości, a pieczenie i ból po prostu zniknęły.

Maciej (51 lat), Łódź

● **SOBIBÓR** 14 października 1943 rok. Pamiętamy...

75 lat temu w Sobiborze wybuchło powstanie...

Uroczystość upamiętniająca wydarzenia z 14 października 1943 roku odbyła się w minioną niedzielę na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady w Sobiborze. Jej głównym bohaterem był Leon Lejba Felhendler, który tego dnia został pośmiertnie odznaczony Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski.

Choć od buntu w Sobiborze minęło już 75 lat, na pewno nie jest to powstanie zapomniane. Wciąż prowadzone są badania archeologiczne i historyczne, powstają publikacje naukowe, filmy fabularne, cykliczne wystawy i programy integracyjne dla młodzieży, a wszystko po to, by poznać tę historię. Nie spotkamy już żadnego z żyjących uczestników buntu, ale wykonali oni swoje



zadanie – dali świadectwo, dzięki któremu pamięć o Sobiborze przetrwała.

Niedzielne uroczystości miały

rangę międzynarodową. Odczytany został list Prezydenta RP Andrzeja Dudy. Na obchodach pojawił się również przedstawiciel Federacji Rosyjskiej. Nie zabrakło też członków komitetu sterującego projektem, w ramach którego powstanie w Sobiborze nowoczesne miejsce pamięci. W jego skład wchodzić będą reprezentanci Izraela, Słowacji, Holandii i oczywiście Polski.

Uroczystość zakończyła się złożeniem wieńców i zniczy przy pomniku oraz ekumeniczną modlitwą za ofiary zagłady. Muzeum specjalnie na 75. rocz-

nicę przygotowało wystawę, na którą składają się rzeczy osobiste ofiar, znalezione podczas prac archeologicznych na terenie byłego obozu. Ekspozycję będzie można obejrzeć w nowym muzeum, którego otwarcie planowane jest za dwa lata. Wydany został również okolicznościowy album.

Jednym z najważniejszych punktów uroczystości było odznaczenie Leona Felhendlera Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski. Gdy wybuchła II wojna światowa miał 29 lat. W wieku 32 lat trafił do Sobiboru; a rok później organi-

zował w obozie powstanie. Zmarł w wieku 35 lat zastrzelony prawdopodobnie przez przypadek.

Był polskim Żydem, młodość spędził w Żółkiewce, gdzie jego ojciec miał posadę głównego rabina. Tam chodził do szkoły, prowadził interesy, pracował w młynie, ożenił się i wychowywał dwójkę dzieci. W 1940 przewodniczył Radzie Żydowskiej w Żółkiewce, a rok później Delegaturze Żydowskiej Samopomocy Społecznej – był przywódcą tamtejszej społeczności żydowskiej, 16 października 1942 roku Żydów z Żółkiewki skierowano do przejściowego obozu w Izbicy, a następnie do Sobiboru. W obozie dostał pracę jako stolarz. Jego rodzina trafiła prosto do komory gazowej.

Lejba stał na czele obozowej konspiracji, która planowała

bunt i ucieczkę. Później dołączyła do niej też Aleksander Pieczerski, porucznik Armii Czerwonej. Wspólnie planują powstanie, spotykają się w konspiracji i koordynują działania – wszystko musi być przemyślane w najdrobniejszych szczegółach. Łączy ich chęć ucieczki i zniechęcenie do wroga. Jeden jest wojskowym, zna się na rzeczy, drugi zna Sobibór – sam oboz, przyzwyczajenia Niemców, motywacje ukraińskich strażników.

14 października 1943. Dla więźniów, którzy przygotowywali powstanie, był to dzień buntu. Dla Niemców – dzień jak każdy w Sobiborze. Tego dnia zginęło 12 esesmanów i 2 ukraińskich strażników. Śmierć poniosło stu Żydów. 300 więźniom obozu udało się uciec. Koniec wojny doczekało 60 z nich.

DAN



Stację w Sobiborze przemieniają w Centrum Edukacji Historycznej

● **POW. WŁODAWSKI** Budynek po byłej stacji kolejowej w Sobiborze zostanie gruntownie zmodernizowany. Nadana mu zostanie stylizacja z lat dwudziestych ubiegłego wieku. W środku będzie czytelnia oraz sala warsztatowa, wystawowa i służąca do spotkań młodzieży z rówieśnikami m.in. z Izraela, Holandii, czy Austrii.

W budynku obok stacji ma być odtworzona przedwojenna poczta, natomiast w zrekonstruowanych budkach telefonicznych zostaną zainstalowane stanowiska multimedialne. W piwnicy będzie lampiarnia, czyli pomieszczenie z tradycyjnym sprzętem kolejowym. Jeszcze w tym roku ogłoszony zostanie przetarg na wyłonienie wykonawcy, aby prace mogły się rozpocząć wczesną wiosną.

Powiat przejął nieruchomość od kolei państwowych latem 2015 roku. Pośredniczyła w tym Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie. Ona też pierwotnie miała pozyskać fundusze na modernizację stacji. Po remoncie budynek miał trafić pod skrzydła Muzeum na Majdanku, ale nie było ono nim zainteresowane. Władze starostwa zdecydowały, że mimo wszystko postarają się o dofinansowanie na odnowienie budynku stacyjnego, natomiast pomoc finansową na pokrycie tzw. wkładu własnego obiecała Fundacja Laetitia, która



rej założycielem i szefem jest pochodzący z Włódawy Marian Mazurek.

W lipcu 2016 roku powiat złożył wniosek w urzędzie marszałkowskim o wsparcie ze środków Unii Europejskiej. Otrzymał 6,7 mln zł. Z tej kwoty około 2 mln zł pójdzie na remont i zagospodarowanie historycznej stacji Sobibór. Fundacja Laetitia jest gotowa wyłożyć fundusze na wkład własny. Z kolei holenderska prowincja Gelderland już przekazała starostwu 120 tys. euro na bieżące funkcjonowanie planowanej placówki, bo według szacunków, aż jedna trzecia holenderskich Żydów, którzy zginęli w czasie II wojny światowej, została zgładzona przez Niemców w sobiborskim obozie.

4,7 mln zł z pozyskanego dofinansowania zostanie przekazane gminom Hańsk i Urszulin, które są partnerami powiatu w tym projekcie. W pakiecie bowiem przewidziany jest remont Gminnego Ośrodka Kultury w Hańsku oraz biblioteki w Starym Żalczu.

- Cieszę się, że mimo tak wielu trudności, udało się nam pozyskać dofinansowanie. To historyczne miejsce zasługuje na odnowienie i upamiętnienie. Jest to świetna informacja również przed obchodami 75. rocznicy wybuchu powstania w Niemieckim Obozie Zagłady w Sobiborze, które odbędą się w niedzielę, 14 października – mówił w ubiegły czwartek starosta Andrzej Romańczuk.

tša

Włodawscy seniorzy świętowali

● **WŁODAWA** Podsumowanie dotychczasowej działalności, plany na przyszłość oraz podziękowania i wyróżnienia. Tak było podczas II Miejskiej Konferencji Senioralnej, która odbyła się w ubiegłym tygodniu.

Około 100 mieszkańców miasta przyszło do Włodawskiego Domu Kultury, aby wziąć udział w konferencji i świętować dzień seniora. Włodawska Rada Seniorów, która była organizatorem spotkania, podsumowała dotychczasowe działania, jakie podejmowała w celu poprawy życia osób starszych we Włodawie i na rzecz zwiększenia ich dostępności

do wydarzeń kulturalnych. Następnie przedstawiciele organizacji opowiedzieli o planach na przyszłość. Potem uhonorowano te osoby, które w ostatnim roku zrobiły najwięcej na rzecz seniorów i niesienia im pomocy. Wśród nagrodzonych znaleźli się: Maria Antoniuk, Daniela Baj, Edmund Brożek, Stanisław Chudziak, Teresa Ciodyk, Maria Daniluk, Romualda Dudzińska, Alina Dyszewska, Krzysztof Grabczuk, Elżbieta Karczmarczyk, Janina Klimczuk, Krystyna Kołodziej, Tomasz Korzeniewski, Barbara Litwiniuk, Krystyna Łągwa, Wanda Michalewska, Zofia Mirecka, Lucja Pamulska, Marianna Pojmaj, An-

drzej Rysz, Helena Sawon, Jadwiga Świtka, Kazimiera Teofilak, Mieczysław Tokarski, Czesław Tomaszewski, Wiesława Walecka oraz Maria Wołoszyn.

- Jesteście dla nas niewyczerpalnym źródłem wiedzy i doświadczenia oraz inspiracją do podejmowania kolejnych działań. Życzę wam przede wszystkim dużo zdrowia i radości na co dzień – mówił do seniorów burmistrz Wiesław Muszyński.

Na koniec specjalnie dla seniorów wystąpili artyści z Teatru Tańca „Kwieciste Gwiazdy”.

tša



TV super tydzień chełmski PROGRAM

Program telewizyjny 15.10 - 21.10.2018



Prawdziwe męstwo

TVP 1, sobota 20.10, godz. 21.30

Historia o zemście i odwadze rozgrywająca się na bezlitosnej i nieprzewidywalnej granicy, gdzie sprawiedliwość jest prosta, a litość objawia się bardzo rzadko. Mattie Ross (Hailee Steinfeld) jest zdeterminowana, by pomścić krew ojca i złapać Toma Chaneya (Josh Brolin), człowieka, który zamordował go za dwa kawałki złota. Mając tylko czternaście lat, dziewczyna przekonuje do pomocy i wytopienia uciekającego zabójcy „Koguta” Cogburna (Jeff Bridges), jednoookiego, chętnie chwytającego za kieliszek i broń szeryfa, oraz twardego strażnika Teksasu LaBoeufa (Matt Damon). Pomimo dzielących

#Wszystko gra

TVN, sobota 20.10, godz. 21.45

Komedia muzyczna, rozgrywająca się we współczesnej Warszawie. Czy trzem kobietom uda się ocalić dom rodzinny? Zosia (Eliza Rycembel), jej mama, Roma (Kinga Preis) oraz jej babcia (Stanisława Celińska) mieszkają w starym rodzinnym domu. Pewnego dnia okazuje się, że staje się on obiektem zainteresowania oszusta, Lisa (Antoni Pawlicki). Kobiety robią wszystko, by ocalić swoją własność. Przy okazji odkrywają smak prawdziwej miłości, rodzinnego ciepła i wsparcia. Perypetie bohaterek ukazane są na tle współczesnej Warszawy - dynamicznie rozwijającego się, a jednocześnie pełnego śladów dramatycznej historii miasta. W filmie wykorzystano popularne polskie piosenki w nowych, zaskakujących aranżacjach. Posłuchamy m.in. „Warszawy” zespołu T.Love, „Szarych miraży” grupy Mananam, „Ale wkoło jest wesoło” Perfectu czy utworu „Nie dokazuj” Marka Grechuty.



Wkręcenie

TVN, sobota 20.10, godz. 23.40

Franek Szpak „Franczesko” (Piotr Adamczyk), Zenobiusz Kozioł „Fikoł” (Bartosz Opania) i Tomek Zarówny „Szyja” (Paweł Domagała) znają się od lat, razem pracują i razem spędzają wolny czas. W wyniku zwolnień grupowych Franek Szpak traci pracę w fabryce samochodów. Ma wyjątkowego pecha, ponieważ w tym samym czasie odchodzi od niego dziewczyna. Grono bezrobotnych zasilają także dwaj przyjaciele Franka - sympatyczny kucharz Tomek Zarówny i porywczy monter Zenobiusz Kozioł.



Birdman

TVP 2 , niedziela 21.10, godz. 22.20

Riggan Thomson (Michael Keaton) niegdyś zyskał sławę dzięki występom w serii filmów o przygodach superbohatera Birdmana. Kiedy odmówił zagrania w czwartej części cyklu, jego kariera przyhamowała. Obecnie starzejący się Riggan pracuje nad teatralną adaptacją opowiadania Raymonda Carvera, którą zamierza wystawić na Broadwayu. Jest jednocześnie jej reżyserem i odtwórcą głównej roli. Musi stawić czoła wielu przeciwnościom. Podczas próby jeden z aktorów ulega wypadkowi. Jego miejsce zajmuje popularny i ceniony przez krytyków Mike (Edward Norton), który jednak nie zamierza podporządkować się wizji reżysera. Również prywatne życie Thomsona mocno odbiera od ideału. Kochanka Riggana, aktorka Laura (Andrea Riseborough), mówi mu, że jest z nim w ciąży. Jego córka Sam (Emma Stone) niedawno zakończyła odwyk i wymaga ojcowskiego wsparcia. Niebawem zaczyna się ujawniać mroczne alter ego aktora.



A psa biorę ja

TVP 1, niedziela 21.10, godz. 22.35

Po sześciu latach małżeństwa spełniona zawodowo Olive (Alicia Silverstone) i jej bezrobotny mąż Clay (Ryan Kwanten) decydują się na rozwód. I choć majątek udaje się podzielić polubownie, kłopotliwa okazuje się kwestia opieki nad ukochanym psem, Wesleyem. Oboje nie wyobrażają sobie życia bez czworonoga, co owocuje ognistym sporem. Gdy sąd wyznacza 60-dniowy okres na rozstrzygnięcie, komu przypadnie opieka nad psem, Olive i Clay robią wszystko, by korzystniej wypaść przed sędzią.



TVP 1	TVP 1
8.00 Wiadomości, Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.30 Alarm! - magazyn	
8.55 Ranczo s.V (64) - serial	
9.55 Komisarz Alex s.X (129) - serial	
10.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
11.25 Korona królów - taka historia... (6) - telenowela	
12.00 Wiadomości	
12.15 Agrobiznes	
12.35 Magazyn Rolniczy	
12.55 BBC w Jedyńce - Najmłodszy wśród zwierząt. Mieszkańcy wód	
14.00 Elif s.II (344) - serial	
15.00 Wiadomości, Pogoda	
15.20 Okrasa łamie przepisy	
15.50 Wieczna miłość (36) - serial	
16.45 Audycje komitetów wyborczych	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.30 Jaka to melodia?	
18.00 Klan (3353) - telenowela	
18.30 Korona królów (109) - telenowela	
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport	
20.30 Leśniczówka (43) - serial	
21.00 Teatr Telewizji - Popiełuszko - spektakl teatralny, Polska, reż. Jan Nowara, wyk. Jakub Lasota, Ewa Palińska, Krzysztof Ławniczak, Danuta Bach, Jolanta Borowska, Krystyna Kacprowicz - Sokołowska, Katarzyna Sergiej	
22.30 Dekalog - Jeden - film TVP, Polska, reż. Krzysztof Kieślowski, wyk. Wojciech Kłata, Henryk Baranowski, Maja Komorowska, Artur Barciś, Agnieszka Brustman	
23.35 Wykluczeni - film dok.	
0.35 4 Blocks (6) - Skazany na śmierć - serial	
1.40 Młoda Wiktoria - film kostiumowy, USA, reż. Jean - Marc Vale, wyk. Emily Blunt, Mark Strong, Miranda Richardson	
3.35 Agfa 1939 - film dok.	
4.35 Notacje - Adolf Juzwenko. Zakład Narodowy im. Ossolińskich - cykl dok.	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
9.00 Malanowski i Partnerzy	
10.00 Dzień, który zmienił moje życie	
11.00 Dlaczego ja?	
12.00 Gliniarze	
13.00 Trudne sprawy	
14.00 Pierwsza miłość	
14.45 Dlaczego ja?	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.15 Interwencja	
16.30 Na ratunek 112	
17.00 Gliniarze	
18.00 Pierwsza miłość	
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30 Świat według Kiepskich	
20.10 Szklana pułapka 4.0 - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2006, reż. Len Wiseman, wyk. Bruce Willis, Timothy Olyphant, Maggie Q, Justin Long	
- Internetowi superhakerzy umieszczają w swoim blogu plan zniszczenia naszej cywilizacji. Podchwytuje go bezwzględny złoczyńca, który postanawia wprowadzić go w czyn w ciągu trzech dni, doprowadzając tym samym do zagłady naszego świata.	



22.55 Szalony lot - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Rumunia, 2007, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Steve Toussaint, Angus MacInnes, Mark Bazeley	
1.00 Liga Niezwykłych Dżentelmenów - film przygodowy, USA, Niemcy, Czechy, Wielka Brytania	
3.20 Tajemnice losu	

SUPER POLSAT	SUPER POLSAT
6.00 Niania w wielkim mieście	
7.30 Scooby Doo i Brygada Detektywów	
8.30 Pierwsza klasa	
9.00 Nasz nowy dom	
10.00 Chirurdzy	
11.00 Niania w wielkim mieście	
12.00 Przyjaciółki	
13.00 Pozytywka SuperMagazyn	
13.35 Top Chef. Gwiazdy od kuchni	
15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia	
16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo	
18.30 Pozytywka SuperMagazyn	
19.00 Chirurdzy	
20.00 Nasz nowy dom	
21.00 Wieczny student 3 - komedia, USA, 2009, reż. Harvey Glazer, wyk. Jonathan Bennett, Kristin Cavallari, Kurt Fuller, Jerry Shea	
23.20 Podwójne życie - dramat, USA, 2011, reż. Jodie Foster, wyk. Mel Gibson, Jodie Foster, Anton Yelchin, Riley Thomas Stewart	
1.00 Top Chef. Gwiazdy od kuchni	
2.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia	
4.00 Przyjaciółki	
5.00 Przyjaciółki	

STOPKATKA	Stopklatka
8.45 Wojny kontenerowe - serial	
9.10 Scena Śmiechu	
10.10 Plebania - serial	
11.10 Rezydencja - serial	
12.10 Katastrofy w przestworzach - serial	
14.00 Życie po zagładzie - serial	
15.00 Ponadczasowe konstrukcje - serial	
16.05 Niania - serial	
17.00 Przyjaciele z Wonderland - serial	
18.00 Klara i wszystko jasne - serial	
19.00 Komisarz Rex - serial	
20.00 Kickboks - film sensacyjny	
22.00 Wikingowie - serial	
23.00 Córka - horror	

TVP 2	TVP 2
5.00 Koło fortuny - teleturniej	
5.35 O mnie się nie martw - s. IX (5) - serial	
6.55 Coś dla Ciebie - magazyn	
7.20 Na sygnale (134) - Dobre chęci - serial	
7.55 Pytanie na śniadanie	
11.25 Rodzinka.pl s.II (27) - Powrót do szkoły - serial	
11.55 Barwy szczęścia (1918) - serial	
12.30 Koło fortuny - teleturniej	
13.15 Cena miłości (58) - serial	
14.10 Rodzinka.pl s.II (28) - Uroczyste nastolatki! - serial	
15.10 O mnie się nie martw - s. IX (5) - serial	
16.00 Koło fortuny - teleturniej	
16.35 Familiada - teleturniej	
17.15 Łzy Cennet (33) - serial	
18.00 Panorama, Pogoda, Sport	
18.35 Rodzinka.pl s.VIII (180) - Boskie życie - serial	
19.05 Wszystko przed nami (65) - telenowela	
19.35 Barwy szczęścia (1918) - serial	
20.10 Barwy szczęścia (1919) - serial	
20.40 Kulisy serialu	
20.55 M jak miłość (1389) - serial	
21.45 Kulisy serialu	
22.00 Syn - ep. 4 - serial	
22.50 Dzielnica bankowa (4) - serial	
23.55 Trzeci oficer (1) - Dezerter - serial sensacyjny, Polska, reż. Maciej Dejczer, wyk. Borys Szyc, Paweł Małaszyński, Cezary Pazura, Katarzyna Cynke, Magdalena Rózczyka	
0.50 Chocolat - dramat, Francja, reż. Roschdy Zem, wyk. Omar Sy, James Thierrée, Clotilde Hesme, Olivier Gourmet	
3.00 Dwa dni, jedna noc - dramat, Belgia, Francja, Włochy, 2015, reż. Jean-Pierre DardenneLuc Dardenne, wyk. Marion Cotillard, Fabrizio Rongione, Catherine Salée	
4.30 Zakończenie programu	

tvn	TVN
5.50 Uwaga! - program interwencyjny	
6.20 Mango - Telezakupy	
7.25 Nowa Maja w ogrodzie - magazyn ogrodniczy	
7.55 Akademia ogrodnika - magazyn ogrodniczy	
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn	
11.00 Ukryta prawda - program obyczajowy	
12.00 Szpital - program obyczajowy	
13.00 Szkoła - serial	
14.00 19 + - serial	
14.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
15.30 Szkoła - serial	
16.30 19 + - serial	
17.00 Szpital - program obyczajowy	
18.00 Ukryta prawda - program obyczajowy	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.50 Uwaga! - program interwencyjny	
20.10 Doradca smaku	



20.15 Na Wspólnej - serial	
20.55 Milionerzy	
21.30 Top Model - program rozrywkowy	
22.30 Ślub od pierwszego wejrzenia	
23.30 World War Z - film S - F, USA 2013, reż. Marc Forster, wyk. Brad Pitt, Mireille Enos, Daniella Kertesz, James Badge Dale, Ludi Boeken, Matthew Fox	
1.55 Co za tydzień! - magazyn	
2.25 Biuro - komedia, USA	
3.00 Uwaga! - program interwencyjny	
3.25 Moc Magii	

TVP SPORT	TVP SPORT
6.05 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - lekkoatletyka - relacja, Wielka Brytania	
8.00 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy	
11.20 Tenis ziemny - Turniej WTA - Hongkong. Finał	
13.05 e - Sport - ESL Mistrzostwa Polski - finał League of Legends - relacja	
15.00 Piłka nożna - Liga Narodów. Chorwacja - Anglia	
17.05 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy	
19.15 4 - 4 - 2	
20.15 Piłka nożna - Liga Narodów. Hiszpania - Anglia	
20.35 Piłka nożna - Liga Narodów. Hiszpania - Anglia	
23.25 Sportowy Wieczór	
0.05 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - gimnastyka sportowa - relacja, Wielka Brytania	
2.00 Żużel - Speedway Diamond Cup - Rzeszów	
4.00 Boks - Gala boksu zawodowego Londyn - walka wieczoru. Anthony Joshua - Aleksander Powietkin	
5.00 Sportowy Wieczór	

TTV	TTV
11.50 Sąd rodzinny	
12.50 Detektywi. Na zlecenie	
13.35 Kartoteka	
14.35 Damy i wieśniaczki. Rosja	
15.45 Express	
16.05 Uwaga!	
16.25 Defacto	
17.10 Cała prawda o jedzeniu	
17.45 Express	
18.05 O mały włos...	
18.40 Fachowcy	
19.25 Wzwyż Dominika - reality show	
19.35 Pilna Usterka	
19.45 Express	
20.10 Uwaga! po Uwadze	
21.15 Świat bez fikcji	
15 21.45 Express	
22.00 Gogglebox. Przed Telewizorem	
23.45 Defacto	

Poniedziałek, 15.10	Poniedziałek, 15.10
tvn	TVN 7
5.10 Ukryta prawda - magazyn obyczajowy	
6.10 Sąd rodzinny - program sądowy	
7.05 Szpital - program obyczajowy	
8.05 Brzydula - serial	
9.10 Kryminalni - serial	
10.15 Mango Telezakupy	
11.55 Ukryta prawda - program obyczajowy	
12.55 Sąd rodzinny - program sądowy	
13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska	
14.55 Szpital - program obyczajowy	
15.55 Zagubieni II - serial	
16.50 Kryminalni - serial	
17.55 Brzydula - serial	
19.00 Ukryta prawda - program obyczajowy	
20.00 Jak to się robi w Chicago - film sensacyjny, USA 1986, reż. John Irvin, wyk. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Sam Wanamaker, Paul Shenar, Robert Davi, Ed Lauter	
22.15 Kości - serial	
23.15 Harry Potter i Insygnia Śmierci Część I - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2010, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Alan Rickman, Ralph Fiennes, Julie Walters, Helena Bonham Carter, Tom Felton, Jason Isaacs	
2.15 American Horror Story: Murder House - serial	
3.15 Moc Magii	

TV PULS	TV PULS
6.00 Kontrakt na miłość - telenowela	
7.00 Dziesięć przykazań - serial	
8.00 Zbuntowany anioł - telenowela	
9.00 Lombard: życie pod zastaw - serial	
10.00 Gliniarz i prokurator - serial	
11.00 Nash Bridges - serial	
12.00 Kobra - oddział specjalny - serial	
13.00 Agenci NCIS: Los Angeles - serial	
15.00 Lombard: życie pod zastaw - serial	
15.55 Kobra - oddział specjalny - serial	
18.00 Lombard: życie pod zastaw - serial	
20.00 13 dzielnica - Ultimatum - film akcji, Francja 2009, reż. Patrick Ales-sandrin, wyk. Cyril Raffaelli, Daniel Duval, David Belle, Philippe Torreton	
22.00 Apocalypso - film przygodowy, USA 2006, reż. Mel Gibson, wyk. Dalia Hernandez, Gerardo Taracena, Jonathan Brewer, Morris Birdyellowhead, Raoul Trujillo, Rudy Youngblood	
0.40 Człowiek mafii - thriller, USA 2015, reż. Scott Mann, wyk. Dave Bautista, Jeffrey Morgan, Kate Bosworth, Morris Chestnut, Robert De Niro	
2.30 Taki jest świat	
3.10 Biesiada na cztery pory roku	
3.55 Na jedwabnym szlaku	
4.40 Niesamowite!	
5.05 Niewolnica Victoria - serial	

TV TRWAM	TV TRWAM
11.35 Chrystus w Biblii i Kodzie Leonarda da Vinci	
11.50 Retrospekcja	
11.55 Święty na każdy dzień	
12.00 Anioł Pański	
12.03 Informacje dnia	
12.20 Mój syn, mój zbawiciel	
13.15 Kartka z kalendarza	
13.20 Koncert zyczeń	
14.10 Jan Paweł II - Papież, który tworzył historię	
15.15 Filmowe Życiorysy	
15.45 Święty na każdy dzień	
15.50 Ma się rozumieć	
16.00 Informacje dnia	
16.10 Sanktuarium polskie	
16.30 Żew natury	
16.55 Świadkowie	
17.20 Święty na każdy dzień	
17.25 Kartka z kalendarza	
17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja	
19.30 Królestwo pod wodą	
20.00 Informacje dnia	
20.20 Różaniec	
20.50 Myśląc Ojczyzna	
21.00 Apel Jasnołęski	
21.20 Informacje dnia	
21.40 Polski Punkt Widzenia	
22.00 Stan bezpieczeństwa państwa	
22.10 Mojżesz - 10 przykazań	
23.00 PSL - skradzioną tożsamość	
23.50 Trzy wyspy - trzy światy	

TVP KULTURA	TVP KULTURA
7.00 Teledyski	
8.15 Studio Kultura - Rozmowy	
8.40 Zmruż oczy - film obyczajowy	
10.15 Pas de deux - film TVP	
11.00 Rycerze i rabusie - serial	
12.55 Studio Kultura - Rozmowy	
13.15 Jestem - film obyczajowy	
15.05 Okruch łuski - dramat psychologiczny	
16.15 Taśma Kultury - pasmo programów archiwalnych	
16.55 Ucieczka z kina "Wolność" - film obyczajowy	
18.35 Chuligan Literacki	
19.00 Pożar - film anim.	
19.10 Miniatury filmowe do muzyki klasycznej	
19.15 Reinkarnacja - film anim.	
19.25 Kłóredy po sztukę - Jan Steen - magazyn	
19.35 Videofan - Portrety. Zygmunt Rytko	
20.00 Informacje kulturalne	
20.20 Geniusz - serial	
21.20 Arcydzieła niedokończone - film dok.	
22.25 Kronos - magazyn kulturalno - społeczny	
23.10 Trzy minuty - dramat	
1.25 Informacje kulturalne	
1.40 Nocne Graffiti - film sensacyjny	

TV6	TV6
7.00 Strażnik Teksasu	
8.00 Medicopter 117	
9.00 Policjantki i Policjanci	
10.00 Galileo 11.00 Dom nie do poznania	
12.00 Miodowe lata	
13.45 Sekrety sąsiadów	
14.15 MacGyver	
15.15 Diagnosta	
16.15 Czarodziejki	
17.15 Buffy, potraśc wampirów	
18.15 Miodowe lata	
20.00 Galileo	
21.00 CSI: Cyber	
22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami	
23.00 Brudna forsą - thriller sensacyjny, USA, 2002	
1.00 Hawaje 5 - 0	
2.00 STOP Drogówka	

TVP 1

5.05	Elif s.II (344) - serial
6.00	Wieczna miłość (36) - serial
6.50	Jaka to melodia?
7.25	Audycje komitetów wyborczych
7.50	Agropogoda - magazyn
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.30	Alarm! - magazyn
8.55	Ranczo s.V (65) - serial
9.55	Komisarz Alex s.X (130) - serial
10.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
11.30	Korona królów (109) - telenowela
12.00	Wiadomości
12.15	Agrobiznes
12.35	Agropogoda - magazyn
12.40	Rok w zagrodzie
12.55	Wyspy czasów Odyszeusza - Odyseja wysp 1 - Powstałe z ognia
14.00	Elif s.II (345) - serial
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.20	Leśniczówka (43) - serial
15.50	Wieczna miłość (37) - serial
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3354) - telenowela
18.30	Korona królów (110) - telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30	Wiadomości, Pogoda, Sport
20.30	Leśniczówka (44) - serial
21.00	Koncert
22.05	Kompania X s.I (6) - serial
22.55	Port lotniczy 1977 - film akcji, USA, reż. Jerry Jameson, wyk. Jack Lemmon, James Stewart, George Kennedy, Christopher Lee, Lee Grant
0.55	Czy świat oszalał? - Ostatni w Aleppo - film dok.
2.10	Urodzony po raz trzeci - film TVP, Polska, 1989, reż. Stanisław Jędrzyka, wyk. Jan Piechociński, Janusz Bukowski, Andrzej Grabarczyk, Eugeniusz Kujawski
3.50	Master Plan Generplns - film dok.
4.50	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Malanowski i Partnerzy
10.00	Dzień, który zmienił moje życie
11.00	Dlaczego ja?
12.00	Gliniarze
13.00	Trudne sprawy
14.00	Pierwsza miłość
14.45	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Intervencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich
20.05	Ślad - serial



22.05	Liga Niezwykłych Dżentelmenów - film przygodowy, USA, Niemcy, Czechy, Wielka Brytania, 2003, reż. Stephen Norrington, wyk. Sean Connery, Naseeruddin Shah, Peta Wilson, Stuart Townsend
HIT	Liga Niezwykłych Dżentelmenów tworzą bohaterowie, jakich nikt dotąd nie widział, a na jej czele stoi największy łowca i awanturnik na świecie, Allan Quatermain - odkrywca legendarnych kopalni króla Salomona. Towarzyszą mu kapitan Nemo, wampirzyca Mina Harker, niewidzialny człowiek Rodney Skinner, amerykański agent do zadań specjalnych Tom Sawyer, nieśmiertelny Dorian Gray i nieobliczalny dr Jekyll/pan Hyde.
0.35	A więc wojna - komedia romantyczna, USA, 2012, reż. McG
2.40	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	Niania w wielkim mieście
7.00	Poszytywa SuperMagazyn 7.30 Scooby Doo i Brygada Detektywów 8.00 Pierwsza klasa 9.00 Nasz nowy dom 10.00 Chirurdzy 11.00 Niania w wielkim mieście 12.00 Przyjaciółki 13.00 Polacy w świecie Wellington 13.35 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 18.30 Flesz Integracja 18.40 SuperLudzie Extra 18.50 Flesz Integracja 18.55 Flesz Integracja 19.00 Chirurdzy 20.00 Nasz nowy dom 21.00 Podwójne życie - dramat, USA, 2011, reż. Jodie Foster, wyk. Mel Gibson, Jodie Foster, Anton Yelchin, Riley Thomas Stewart 22.55 Casanova - film kostiumowy, 2005, reż. Lasse Hallström, wyk. Heath Ledger, Sienna Miller, Jeremy Irons, Oliver Platt 1.10 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 2.35 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia

STOPKLATKA

9.10	Scena Śmiechu 10.10 Plebiana - serial 11.10 Rezydencja - serial 12.10 Katastrofy w przestworzach - serial 14.00 Pogodowe Top 10 - serial 15.00 Ponadczasowe konstrukcje - serial 16.05 Niania - serial 17.00 Przyjaciół z Wonderland - serial 18.00 Klara i wszystkie jasne - serial 19.00 Komisarz Rex - serial 20.00 Nieśmiertelny IV: Ostatnia rozgrywka - film fantasy 22.00 Odbicie zła - thriller 23.50 Kung - fu szal - film fantasy
------	---

TVP 2

5.00	Koło fortuny - teleturniej
5.35	M jak miłość (1389) - serial
7.00	Program ekumeniczny
7.20	Na sygnale (135) - Koniec zabawy - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
11.25	Rodzinka.pl s.II (29) - Dzień ojca - serial
11.55	Barwy szczęścia (1919) - serial
12.30	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Cena miłości (59) - serial
14.10	Rodzinka.pl s.II (30) - Muzykoterapia - serial
15.10	M jak miłość (1389) - serial
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.15	Lzy Cennet (34) - serial
18.00	Panorama, Pogoda, Sport
18.35	Rodzinka.pl s.VIII (181) - Sprzedane - serial
19.05	Wszystko przed nami (66) - telenowela



19.35	Barwy szczęścia (1919 - 1920) - serial
20.40	Kulisy serialu
20.55	M jak miłość (1390) - serial
21.45	Kulisy serialu
21.55	Magazyn Ekspresu Reporterów
23.00	Zaczął odrastać nam skrzydła - film dok.
23.55	Rodzinka.pl (244) - serial
0.30	Syn - ep. 4 - serial
1.25	Paradoks (12) - Kokaina - serial
2.20	Magazyn Ekspresu Reporterów
3.25	E - papierosy. Wybawienie czy zagrożenie? - film dok.
4.20	Zakończenie programu

TVN

5.10	Uwaga! - program interwencyjny
5.35	Mango - Telezakupy
6.50	Kuchenne rewolucje
7.50	Doradca smaku
8.00	Dzień Dobry TVN - magazyn
11.00	Ukryta prawda - program obyczajowy
-	W programie przedstawione zostaną sytuacje, które pokazują różne oblicza ludzi. Każdy odcinek to inna opowieść.
12.00	Szpital - program obyczajowy
13.00	Szkoła - serial
14.00	19 + - serial
14.30	Kuchenne rewolucje
15.30	Szkoła - serial
16.30	19 + - serial
17.00	Szpital - program obyczajowy
18.00	Ukryta prawda - program obyczajowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.50	Uwaga! - program interwencyjny
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej - serial
20.55	Milionerzy



21.30	Diagnoza - serial
22.30	Kuba Wojewódzki - talk show
23.30	Superwizjer - magazyn reportażowy
0.05	Ślub od pierwszego wejrzenia
1.05	36,6°C - magazyn medyczny
2.05	Masters Of Sex - serial
3.25	Uwaga! - program interwencyjny
3.50	Moc Magii

TVP SPORT

6.00	Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - lekkoatletyka - relacja 7.00 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - lekkoatletyka - relacja 8.00 e - Sport - ESL Mistrzostwa Polski - finał League of Legends - relacja 9.55 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy 12.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1 runda 1 14.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1 runda 2 15.45 4 - 4 - 2 16.45 Piłka nożna - Liga Narodów. Hiszpania - Anglia 18.45 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - lekkoatletyka - relacja, Wielka Brytania 23.10 Sportowy Wieczór 23.45 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia 0.45 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia 1.50 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy 5.00 Sportowy Wieczór 5.30 Zakończenie dnia
------	--

TTV

12.50	Detektywi. Na zlecenie 13.35 Kartoteka 14.35 Damski i wieśniaczki. Rosja 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 Defacto 17.10 Cała prawda o jedzeniu 17.45 Express 18.05 O mały włos... 18.40 Fachowcy 19.25 Wzwyż Dominika - reality show 19.35 Piła Usterka 19.45 Express 20.00 Made in Maroko - serial 20.50 Królowe życia - serial 21.45 Express 22.00 Usterka 22.30 Nauka jazdy 23.05 Pięknie i odważnie 23.50 O mały włos...
-------	--

Wtorek, 16.10

5.25	W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
6.10	Sąd rodzinny - program sądowy
7.05	Szpital - program obyczajowy
8.05	Brzydula - serial
8.35	Brzydula - serial
9.10	Kryminalni - serial
10.15	Mango Telezakupy
11.55	Ukryta prawda - program obyczajowy
12.55	Sąd rodzinny - program sądowy
13.55	Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.55	Szpital - program obyczajowy
15.55	Zagubieni II - serial
16.50	Kryminalni - serial
17.55	Brzydula - serial
18.25	Brzydula - serial
19.00	Ukryta prawda - program obyczajowy

20.00	Red Eye - film sensacyjny, USA 2005, reż. Wes Craven, wyk. Rachel McAdams, Cillian Murphy, Brian Cox, Jayma Mays, Jack Scalia
HIT	Ojciec chrzestny - film sensacyjny, USA 1972, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Marlon Brando, Al Pacino, James Caan, Robert Duvall, Al Lettieri, John Cazale, Richard Castellano, Diane Keaton, Talia Shire, Richard Conte, Sterling Hayden, John Marley, Abe Vigoda, Gianni Russo
1.25	Sposób na morderstwo - serial
2.30	Moc Magii

TV PULS

6.00	Kontrakt na miłość - telenowela
7.00	Dziesięć przykazań - serial
8.00	Zbuntowany anioł - telenowela
9.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
10.00	Gliniarz i prokurator - serial
11.00	Nash Bridges - serial
12.00	Kobra - oddział specjalny - serial
13.00	Agenci NCIS: Los Angeles - serial
15.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
15.55	Kobra - oddział specjalny - serial
18.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
20.00	Ryzykanci - film sensacyjny, USA 1997, reż. Hark Tsui, wyk. Dennis Rodman, Jay Benedict, Jean Claude Van Damme, Mickey Rourke, Paul Freeman
HIT	Street Fighter: Legenda Chun - Li - film akcji, Indie, Japonia, Kanada, USA 2009, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Chris Klein, Kristin Kreuk, Michael Clarke Duncan, Moon Bloodgood, Neal McDonough, Robin Ho, Robin Shou, Taboo
21.55	Street Fighter: Legenda Chun - Li - film akcji, Indie, Japonia, Kanada, USA 2009, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Chris Klein, Kristin Kreuk, Michael Clarke Duncan, Moon Bloodgood, Neal McDonough, Robin Ho, Robin Shou, Taboo
23.50	Twister - film katastroficzny, USA 1996, reż. Jan de Bont, wyk. Helen Hunt, Bill Paxton, Cary Elwes, Jami Gertz, Philip Seymour Hoffman
2.05	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
2.35	Na jedwabnym szlaku
4.00	Z archiwum policji

TV TRWAM

12.00	Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Wielcy Duchem - Jan Paweł II 13.20 Spacer po misji w Gahunga 13.30 Papieski fotograf Adam Bujak 14.00 Mojżesz - 10 przykazań 14.50 Kaplica Pamięci 15.45 Kartka z kalendarza 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.30 Kalendarz Młodych 16.50 Express Studentki 17.00 100 cudownych miejsc na świecie 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy małuch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widenia 22.00 Głos serca 22.40 Jan Paweł II i jego pontyfikat 23.40 Procesja dziejów
-------	--

TVP KULTURA

7.00	Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.15 Studio Kultura - Rozmowy 8.40 Ucieczka z kina "Wolność" - film obyczajowy 10.15 Dzień listopadowy - film TVP 11.00 Rycerze i rabusie - serial 11.55 Hrabina Cosel - serial 12.55 Studio Kultura - Rozmowy 13.20 Szczęśliwy brzeg - dramat psychologiczny 15.05 Pieśń o blasku wody - wiersze Karola Wójtyły 15.40 Panienki - film TVP 16.30 Porcelana w składzie słońca - film TVP 17.30 Bo oszalałem dla niej - komediodramat 19.20 Kronos - magazyn kulturalno - społeczny 20.00 Informacje kulturalne 20.20 Książd Marek - spektakl teatralny 22.05 Across the Universe - dramat 0.20 Dezerterzy - rozmowa 0.55 Universal Spring - film dok. 1.25 Granatowy Zeszyt - film dok. 2.50 Informacje kulturalne 3.15 Wielka Symfonia 10 x Wolność 4.40 Scena Klasyczna - Agata Igras
------	---

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów 7.00 Strażnik Tekساس 8.00 Medicopter 117 9.00 Policjantki i Policjanci 10.00 Galileo 11.00 Dom nie do poznania 12.00 Miodowe lata 13.45 Sekrety sąsiadów 14.15 MacGyver 15.15 Diagnosta morderstwo 16.15 Czarodziejki 17.15 Buffy, postrach wampirów 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Człowiek - rekin - horror sci - fi 1.00 Hawaje 5 - 0 2.00 STOP Drogówka
------	--

TVP 1

5.05	Elif s.II (345) - serial
5.55	Wieczna miłość (37) - serial
6.50	Jaka to melodia?
7.25	Audycje komitetów wyborczych
7.50	Agropogoda - magazyn
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.30	Alarm! - magazyn
8.55	Ranczo s.VI (66) - Szlifierze diamentów - serial
9.55	Komisarz Alex s.XI (131) - Braterstwo krwi - serial
10.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
11.30	Korona królów (110) - telenowela
12.00	Wiadomości
12.15	Agrobiznes
12.35	Agropogoda - magazyn
12.40	Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12.55	Wyspy czasów Odyszeusza - Odyseja wysp 2 Urok Księżyca
14.00	Elif s.II (346) - serial
15.00	Wiadomości
15.10	Pogoda
15.20	Leśniczówka (44) - serial
15.50	Wieczna miłość (38) - serial
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3355) - telenowela
18.30	Korona królów (111) - telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30	Wiadomości, Pogoda, Sport
20.30	Leśniczówka (45) - serial
21.00	Wielki Test o Polskim Parlamentarystach
22.25	Na własne oczy - Dominum montes - góry Jana Pawła II
23.35	Bez tożsamości (9) - cz. 2 - serial
0.25	Kompania X s.I (6) - serial
1.15	wojsko - polskie.pl (32) - reportaż
1.40	Port lotniczy 1977 - film akcji, USA, reż. Jerry Jameson, wyk. Jack Lemmon, James Stewart, George Kennedy, Christopher Lee, Lee Grant
3.40	Notacje - ks. Jerzy Bryła. Moja przyjaźń z Karolem Wojtyłą
3.55	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Malanowski i Partnerzy
10.00	Dzień, który zmienił moje życie
11.00	Dlaczego ja?
12.00	Gliniarze
13.00	Trudne sprawy
14.00	Pierwsza miłość
14.45	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Intervencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich
20.30	Śpiewajmy razem. All Together Now



22.05	A więc wojna - komedia romantyczna, USA, 2012, reż. McG, wyk. Chris Pine, Reese Witherspoon, Tom Hardy, Abigail Spencer
HIT	FDR i Tuck - dwaj tajni agenci - zakochują się na zabój w uroczej i czarującej Lauren. W dokonaniu wyboru Lauren pomaga przyjaciółka, Trish - a tymczasem FDR i Tuck prowadzą wojnę, by zdobyć względy dziewczyny, podczas której bez skrpułów wykorzystują wszelkie szpiegowskie gadżety, swoje niezwykłe umiejętności i doświadczenia zdobyte w ciągu wielu lat wykonywania skrajnie niebezpiecznych zadań. Niech wygra najlepszy... szpieg!
0.10	Bracia - dramat, USA, 2009, reż. Jim Sheridan, wyk. Tobey Maguire, Jake Gyllenhaal, Natalie Portman
2.35	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	Niania w wielkim mieście
7.00	Flesz Integracja 7.10 SuperLudzie Extra 7.20 Flesz Integracja 7.30 Scooby Doo i Brygada Detektywów 8.00 Pierwsza klasa 8.30 Pierwsza klasa 9.00 Nasz nowy dom 10.00 Chirurdzy 11.00 Niania w wielkim mieście 12.00 Przyjaciółki 13.00 Flesz Integracja 13.05 Flesz Integracja 13.10 SuperLudzie Extra 13.20 Flesz Integracja 13.25 Flesz Integracja 13.35 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 16.30 Nasz nowy dom 17.30 The Story of My Life. Historia naszego życia 18.30 Polacy w świecie Wellington 19.00 Chirurdzy 20.00 Nasz nowy dom 21.00 Casanova - film kostiumowy 23.15 Skazany na śmierć 0.15 Skazany na śmierć 1.15 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 2.50 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 4.15 Kabaletowa Ekstraklasa 5.00 Przyjaciółki

STOPKLATKA

8.45	Hardcorowy lombard: - serial 9.10 Scena Śmiechu 10.10 Plebiana - serial 11.10 Rezydencja - serial 12.10 Katastrofy w przestworzach - serial 14.00 Pogodowe Top 10 - serial 15.00 Ponadczasowe konstrukcje - serial 16.05 Niania - serial 17.00 Przyjaciół z Wonderland - serial 18.00 Klara i wszystkie jasne - serial 19.00 Komisarz Rex - serial 20.00 Wielki mistrz - dramat biograficzny 22.40 Burzowe tornado - film sci - fi
------	--

TVP 2

5.00	Koło fortuny - teleturniej
5.35	M jak miłość (1390) - serial
6.30	Audycje Komitetów Wyborczych
7.00	Pamięć żydowskie - Kazimierz Dolny - reportaż
7.20	Na sygnale (136) - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
11.25	Rodzinka.pl s.II (31) - serial
11.55	Barwy szczęścia (1920) - serial
12.30	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Cena miłości (60) - serial
14.10	Rodzinka.pl s.II (32) - serial
14.45	Audycje Komitetów Wyborczych
15.10	M jak miłość (1390) - serial
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.10	Lzy Cennet (35) - serial
18.00	Panorama, Pogoda, Sport
18.35	Rodzinka.pl s.VIII (182) - serial
19.05	Wszystko przed nami (67) - telenowela
19.35	Barwy szczęścia (1920) - serial
20.10	Barwy szczęścia (1921) - serial
20.40	Kulisy serialu
20.55	Na dobre i na złe (716) - serial
21.55	Na sygnale (202) - Straszna rzecz - serial



22.35	Kino relaks - Dwoje do poprawki - komediodramat, USA, reż. David Frankel, wyk. Meryl Streep, Tommy Lee Jones, Jean Smart, Steve Carrell
HIT	O mnie się nie martw - s. IX (5) - serial
0.25	Dzielnica bankowa (4) - serial
2.25	Świat bez tajemnic - Powrót Chodorowskiego - film dok.
4.05	Codzienna 2 m. 3 (13) - serial
4.30	Zakończenie dnia

TVN

5.10	Uwaga! - program interwencyjny
5.35	Mango - Telezakupy
6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.50	Doradca smaku
8.00	Dzień Dobry TVN - magazyn
11.00	Ukryta prawda - program obyczajowy
12.00	Szpital - program obyczajowy
13.00	Szkoła - serial
14.00	19 + - serial
14.30	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
15.30	Szkoła - serial
16.30	19 + - serial
17.00	Szpital - program obyczajowy
18.00	Ukryta prawda - program obyczajowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.50	Uwaga! - program interwencyjny
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej - serial
20.55	Milionerzy



21.30	Ameryka Express
23.05	Killerów 2 - 6ch - komedia, Polska 1999,

TVP 1

5.05 Elif s.II (346) – serial
6.00 Wieczna miłość (38) – serial
6.50 Jaka to melodia?
7.25 Audycje komitetów wyborczych
7.50 Agropogoda – magazyn
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.30 Alarm! – magazyn
8.55 Ranczo s.VI (67) – Kozi róg – serial
9.55 Komisarz Alex s.XI (132) – Maestro – serial
10.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
11.30 Korona królów (111) – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.30 Agropogoda – magazyn
12.35 Magazyn Rolniczy
12.55 Wyspy czasów Odyseusza – Odyseja wysp 3 Królestwo Słońca
Elif s.II (347) – serial
14.00 Wiadomości
15.10 Pogoda
15.15 The Wall – kulisy
15.20 Leśniczówka (45) – serial
15.50 Wieczna miłość (39) – serial
16.45 Audycje komitetów wyborczych
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3356) – telenowela
18.30 Korona królów (112) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport
20.35 Ojciec Mateusz s.XX (257) – Cytryny – serial
21.30 Sprawa dla reportera
Magazyn śledczy
22.55 Magazyn kryminalny 997
23.50 Ocaleni – reality show
0.55 Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat
1.40 Bez tożsamości (9) – cz. 2 – serial
2.25 Sprawa dla reportera
3.20 Magazyn śledczy
3.55 Notacje – Zofia Kłusek – Daniszewska. Dno piekła – cykl dok.
Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.00 Malanowski i Partnerzy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie
11.00 Dlaczego ja?
12.00 Gliniarze
13.00 Trudne sprawy
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich
20.05 Nasz nowy dom
21.10 Przyjaciółki



22.10 **HIT** Bracia – dramat, USA, 2009, reż. Jim Sheridan, wyk. Tobey Maguire, Jake Gyllenhaal, Natalie Portman, Sam Shepard
- Kapitan piechoty morskiej Sam Cahill szukuje się do wyjazdu na kolejną wojсковą misję. Zostawia w domu dwie córki i ukochaną żonę Grace. Zegnają go także rodzice - Hank i Elsie - oraz brat Tommy - który właśnie wyszedł z więzienia, gdzie siedział za napad na bank. Niedługo po przyjeździe do Afganistanu helikopter, którym leci Sam, zostaje zestrzelony przez talibów w niedostępnym górskim rejonie.
Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.00 Niania w wielkim mieście 7.00 Pozytywka SuperMagazyn 7.30 Scooby Doo i Brygada Detektywów 8.00 Pierwsza klasa 8.30 Pierwsza klasa 9.00 Nasz nowy dom 10.00 Chirurdzy 11.00 Niania w wielkim mieście 12.00 Przyjaciółki 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 WySPA przetrwania 18.30 Pozytywka SuperMagazyn 19.00 Chirurdzy 20.00 Jednostka 19 21.00 Skazany na śmierć 22.00 Skazany na śmierć 23.00 Coffin Rock - thriller, Australia, 2009, reż. Rupert Glasson, wyk. Robert Taylor, Lisa Chappell, Sam Parsonson, Terry Camilleri - Rob i Jessie Willis (Robert Taylor, Lisa Chappell) mieszkają w niewielkim rybackim miasteczku Coffin Rock na południu Australii. Małżonkom do pełni szczęścia brakuje tylko dziecka, o które od dłuższego czasu bezskutecznie się starają.

STOPKLATKA Stopklatka

7.45 Ponadczasowe konstrukcje - serial 8.45 Hardcorowy lombard: Chicago - serial 9.05 Scena Śmiechu 10.10 Plebana - serial 11.05 Rezydencja - serial 12.05 Katastrofy w przestworzach - serial 14.00 Pogodowe Top 10 - serial 15.00 Ponadczasowe konstrukcje - serial 16.05 Niania - serial 17.00 Przyjaciółki z Wonderland - serial 18.00 Klara i wszystko jasne - serial 19.00 Komisarz Rex - serial 20.00 Niania w akcji - komedia 22.40 Dracula 2000 - horror

TVP 2

4.55 Koło fortuny (1) ed. 3 – teleturniej
5.30 Na dobre i na złe (716) – serial
6.30 Audycje Komitetów Wyborczych
6.55 Operacja Zdrowie!
7.20 Na sygnale (137) – Ostatnia szansa – serial
7.55 Pytanie na śniadanie
11.00 Panorama
11.05 Pogoda Flesz
11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.25 Rodzinka.pl s.II (33) – Trudne decyzje – serial
11.55 Barwy szczęścia (1921) – serial
12.30 Koło fortuny (2) ed. 3 – teleturniej
13.15 Cena miłości (61) – serial
14.10 Rodzinka.pl s.II (34) – Jaki masz zawód? – serial
14.45 Audycje Komitetów Wyborczych
15.05 Na dobre i na złe (716) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.15 Łzy Cennet (36) – serial
18.00 Panorama
18.25 Pogoda
18.30 Sport Telegram
18.35 Rodzinka.pl s.IX (183) – Życiowy błąd – serial
19.05 Wszystko przed nami (68) – telenowela
19.35 Barwy szczęścia (1921) – serial
20.10 Barwy szczęścia (1922) – serial
20.45 Doktor Foster s.I – odc. 3 – serial
21.50 Ja, twardeł – komedia sensacyjna, USA, reż. Les Mayfield, wyk. Samuel L. Jackson, Eugene Levy, Miguel Ferrer, Luke Goss
23.20 Na sygnale (202) – Straszna rzecz – serial
23.50 Dwoje do poprawki – komedio-dramat, USA, reż. David Frankel, wyk. Meryl Streep, Tommy Lee Jones, Jean Smart, Steve Carrell
1.40 Grupa specjalna "Kryzys" (7) – serial
2.40 Art Noc – Osiecka Masterclass – koncert
3.40 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga! – program interwencyjny
5.35 Mango – Telezakupy
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.50 Doradca smaku
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
12.00 Szpital – program obyczajowy
13.00 Szkoła – serial
14.00 19 + – serial
14.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
15.30 Szkoła – serial
16.30 19 + – serial
17.00 Szpital – program obyczajowy
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Pod powierzchnią – relacja z premiery
19.55 Uwaga! – program interwencyjny
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy
21.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy



22.30 **HIT** Wkręcenie – komedia, Polska 2014, reż. Piotr Weresniak, wyk. Piotr Adamczyk, Bartosz Opania, Paweł Domagała, Krzysztof Stelmazyk, Dominika Kluźniak, Kamilla Baar
0.30 Pułapka – serial
1.35 Kuba Wojewódzki – talk show
2.35 Uwaga! – program interwencyjny
3.00 Moc Magii

TVP SPORT

6.00 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy 8.05 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa, 2.runda 9.55 Strongman - Liga Mistrzów 11.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F 1 13.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F 2 15.00 Orły Sportu 15.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F 3 17.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F 4 19.35 PN - Liga Narodów - Podsumowanie 21.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F podsumowanie 22.00 Sportowy Wieczór 22.35 Arena E - sport 23.15 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - podsumowanie - relacja, Wielka Brytania 1.00 Hokej na lodzie - NHL 2018 - New Jersey Devils - Colorado Avalanche 7 4.00 Boks - Gala w Las Vegas. walka wieczoru. Canelo Alvarez - Giennadij Gołowkin 5.00 Sportowy Wieczór

TTV

10.20 Gogglebox. Przed Telewizorem 11.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.00 Śad rodzinny 13.00 Detektywi. Na zlecenie 13.45 Kartoteka 14.45 Klub drugich zon 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 Defacto 17.10 Cała prawda o jedzeniu 17.45 Express 18.05 Pogromcy brudu 18.35 Wojny remontowe 19.45 Express 20.05 Między nami 20.40 Druga twarz 21.45 Express 22.00 Defacto 22.30 Piękne i odważne 23.15 Rinke. Na krawędzi

Czwartek, 18.10

TVN 7

5.10 Ukryta prawda – magazyn obyczajowy
6.10 Śad rodzinny – program sądowy
7.05 Szpital – program obyczajowy
8.05 Brzydula – serial
8.35 Brzydula – serial
9.10 Kryminalni – serial
10.15 Mango Telezakupy
11.55 Ukryta prawda – program obyczajowy
12.55 Śad rodzinny – program sądowy
13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.55 Szpital – program obyczajowy
15.55 Zagubieni II – serial
16.50 Kryminalni – serial
17.55 Brzydula – serial
18.25 Brzydula – serial
19.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
20.00 Legendy ringu – komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone, Kevin Hart, Alan Arkin, Kim Basinger, LL Cool J, Mike Tyson
22.20 Porwani – serial
23.20 Strzelec – serial
0.20 Krwawy sport – film sensacyjny, USA 1988, reż. Newt Arnold, wyk. Jean - Claude Van Damme, Donald Gibb, Leah Ayres, Norman Burton, Forest Whitaker, Bolo Yeung
2.10 Moc Magii
4.20 Druga strona medalu – talk show

TV PULS

6.00 Kontrakt na miłość – telenowela
7.00 Dziesięć przykazań – serial
8.00 Zbuntowany anioł – telenowela
9.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
10.00 Gliniarz i prokurator – serial
11.00 Nash Bridges – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
13.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
15.55 Kobra – oddział specjalny – serial
17.00 Kobra – oddział specjalny – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 **HIT** To nie tak jak myślisz, kotku – komedia, Polska 2008, reż. Sławomir Kryński, wyk. Jacek Boruskiński, Jan Frycz, Katarzyna Figura, Tomasz Kot
22.05 Repli – Kate – komedia, USA, Niemcy 2002, reż. Frank Longo, wyk. Ali Landry, Desmond Askew, Eugene Levy, James Roday
0.05 Sezon na leszczu – film sensacyjny, Polska 2000, reż. Bogusław Linda, wyk. Anna Przybylska, Bogusław Linda, Edyta Olszówka, Gabriel Fle-szar, Marian Dziędziel
2.00 Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
2.40 Biesiada na cztery pory roku
3.50 Taki jest świat
4.30 Niesamowite!

TV TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Po stronie prawdy 13.20 Filmowe Zyciorysy. Dwie fale 14.00 Sobowroty 15.45 Kartka z kalendarza 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Przegląd Tygodnika Rodzin Katolickich „Źródło” 17.05 Dinozaury z Krasiejową 17.25 Kartka z kalendarza 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Przegląd katolickiego tygodnika „Niedziela” 19.30 Jezus - Królestwo bez granic - Kuszenie na pustyni 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apol Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Wbrew wszelkim przeciwnościom 22.30 Z wędką nad wodę 23.00 Telewizyjny Uniwersytet Biblijny VII rok

TVP KULTURA

7.00 Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.20 Studio Kultura - Rozmowy 8.40 Kontrakt - film obyczajowy 10.35 Drućiane oprawki - film anim. 11.00 Wielka miłość Balzaka - serial 13.10 Studio Kultura - Rozmowy 13.25 Gry uliczne - film sensacyjny 15.25 Książę sezonu - film TVP 16.25 Taśmy Kultury - pasmo programów archiwalnych 17.05 Horror w Wesołych Bagniskach - film TVP 18.45 Pegaz 19.35 Budzik - film anim. 19.40 Moja babcia prasowała królewskie koszu-le - film anim. 20.00 Informacje kulturalne 20.20 Laura - dramat 22.05 Pojedynki stulecia 22.40 Portrety - Ziggy Dust - film dok. 23.40 Scena Klasyczna - Tomasz Pokrzywiński wiolonczela - koncert 0.30 Na wschód od Hollywood - Dobra zona 2.10 Informacje kulturalne 2.25 Kino nocne - Ukochany syn Ziemi - dramat 4.55 Teledysk

TV6

6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Strażnik Teksasu 8.00 Medicopter 117 9.00 Policjantki i Policjanci 10.00 Galileo 11.00 Dom nie do poznania 12.00 Miódowe lata 13.45 Sekrety sąsiadów 14.15 MacGyver 15.15 Diagnoza morderstwa 16.15 Czarodziejki 17.15 Buffy, postrach wampirów 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Las samobójców - horror, USA, 2016, reż. Jason Zada

TVP 1

5.05 Elif s.II (347) – serial
5.55 Wieczna miłość (39) – serial
6.50 Jaka to melodia?
7.25 Audycje komitetów wyborczych
7.50 Agropogoda – magazyn
8.00 Wiadomości
8.10 Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.30 Alarm! – magazyn
8.55 Ranczo s.VI (68) – Narracja negacji – serial
9.55 Komisarz Alex s.XI (133) – Imiona gwiazd – serial
10.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
11.30 Korona królów (112) – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.35 Agropogoda – magazyn
12.35 Rok w zagrodzie
12.55 Były sobie kotki trzy – film dok.
14.00 Elif s.II (348) – serial
15.00 Wiadomości
15.10 Pogoda
15.20 Magazyn śledczy
15.50 Wieczna miłość (40) – serial
16.45 Audycje komitetów wyborczych
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3357) – telenowela
18.30 Korona królów – taka historia... (7) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport
20.35 The Wall. Wygraj marzenia – /41/ – teleturniej
21.30 Big Music Quiz – teleturniej muzyczny
22.35 Samba – komediodramat, Francja, 2014, reż. Olivier Nakache, Eric Toledano, wyk. Omar Sy, Charlotte Gainsbourg, Tahar Rahim, Izia Higelin
0.45 Magazyn kryminalny 997
1.35 Ocaleni – reality show
2.40 Rajską jabłko – film obyczajowy
4.30 Notacje – ks. dr Jan Sikorski. Ks. Jerzy Popiełuszko – cykl dok.
Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.00 Malanowski i Partnerzy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie
11.00 Dlaczego ja?
12.00 Gliniarze
13.00 Trudne sprawy
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich
20.05 World of Dacia - Polska
21.35 Lepiej późno niż wcale



22.45 **HIT** Conan Barbarzyńca – film fantasy, USA, 2011, reż. Marcus Nispel, wyk. Jason Momoa, Rachel Nichols, Stephen Lang, Rose McGowan
- Conan od najmłodszych lat przejawia talent wojownika. Jednak nim zdąży dorosnąć, w jego rodzinnych stronach rozgorzeje krwawa wojna. Kharal Zym - potężny władca i czarnoksiężnik - zgładzi całe plemię małego Conana. Prawie całe - na swoje nieszczęście nie zdoła schwytać walecznego chłopca. Mijają lata. Conan jest już dojrzłym wojownikiem, który nie ma sobie równych.
1.05 Paranormal Activity: Inny wymiar – horror, USA, 2015, reż. Gregory Plotkin, wyk. Chris J. Murray, Brit Shaw, Ivy George, Dan Gill

SUPER POLSAT

6.00 Ameryka marzeń 7.00 Flesz Integracja 7.05 Flesz Integracja 7.10 SuperLudzie Extra 7.20 Flesz Integracja 7.25 Flesz Integracja 7.30 Scooby Doo i Brygada Detektywów 8.00 Pierwsza klasa 8.30 Pierwsza klasa 9.00 Sport w Super Polsacie 11.30 SuperLudzie 12.00 SuperLudzie 12.30 SuperLudzie 13.00 SuperLudzie 13.30 Taxi kasa 14.00 Przyjaciółki 15.00 Przyjaciółki 16.00 Przyjaciółki 17.00 Jednostka 19 18.00 Kabaret na żywo 20.00 Disco pod Gwiazdami 2017 21.25 Disco pod Gwiazdami 2017 23.40 Za linia wroga 4 - film sensacyjny, USA, 2014, reż. Roel Reiné, wyk. Tom Sizemore, Lex Shrapnel, Anthony Oseyemi, Michael Everson 1.45 Kabaret na żywo 3.45 Malanowski i Partnerzy 4.15 Malanowski i Partnerzy 4.45 Kabaretowa Ekstraklasa 5.00 Ameryka marzeń

STOPKLATKA Stopklatka

6.40 Złotopiółki – serial 7.45 Stawka większa niż życie cz. 5 - 6 - serial 10.05 Plebana - serial 11.10 Rezydencja - serial 12.15 Katastrofy w przestworzach - serial 13.20 Niszczycielskie żywioły - serial 14.20 Wojny kon-tenerowe - serial 15.15 Hardcorowy lombard: Chicago - serial 16.15 Niania - serial 17.20 Blues tajemniczych - komedia kryminalna 19.00 Scena Śmiechu 20.00 Ambassadors - komedia 22.10 Spisek - film historyczny

TVP 2

5.00 Koło fortuny – teleturniej
5.35 Egzamin z życia (8) – serial
6.30 Audycje Komitetów Wyborczych
6.50 Podróże z historią – Śladem Wikingów
7.20 Na sygnale (138) – Zabójczy chłód – serial
7.55 Pytanie na śniadanie
11.25 Rodzinka.pl s.II (35) – Koniec świata – serial
11.55 Barwy szczęścia (1922) – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Cena miłości (62) – serial
14.00 Coś dla Ciebie – magazyn
14.45 Audycje Komitetów Wyborczych
15.00 Zakupy pod kontrolą s.II – reality show
15.30 Herbatka z kabaretem – program rozrywkowy
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.10 Łzy Cennet (37) – serial
18.00 Panorama, Pogoda, Sport
18.35 Rodzinka.pl s.IX (184) – Smutek apartamentów – serial
19.05 Wszystko przed nami (69) – telenowela
19.35 Barwy szczęścia (1922) – serial
20.10 Barwy szczęścia (1923) – serial
20.45 O mnie się nie martw – s. IX (6) – serial
21.45 Rodzinka.pl (245) – serial
22.25 Lincz – dramat, Polska, reż. Krzysztof Łukasiewicz, Agnieszka Kik, wyk. Leszek Lichota, Agnieszka Podsiadlik, Wiesław Komasa, Maciej Mikołajczyk, Łukasz Simlat
23.55 Ja, twardeł – komedia sensacyjna, USA, reż. Les Mayfield, wyk. Samuel L. Jackson, Eugene Levy, Miguel Ferrer, Luke Goss
1.30 Opiękn Guardian – thriller, Niemcy, reż. Til Schweiger, wyk. Til Schweiger, Moritz Bleibtreu, Luna Schweiger, Herbert Knaup, Hannah Herzsprung
3.45 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga! – program interwencyjny
5.35 Mango – Telezakupy
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.50 Doradca smaku
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
12.00 Szpital – program obyczajowy
13.00 Szkoła – serial
14.00 19 + – serial
14.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
15.30 Szkoła – serial
16.30 19 + – serial
17.00 Szpital – program obyczajowy
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga! – program interwencyjny



20.00 **HIT** Szybcy i wściekli VI – film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, Jordana Brewster, Michelle Rodriguez, Tyrese Gibson
22.45 **HIT** Ted – komedia, USA 2012, reż. Seth MacFarlane, wyk. Mark Wahlberg, Milla Kunis, Seth MacFarlane, Joel McHale, Giovanni Ribisi
0.55 Batman: Początek – film przygodowy, USA 2015, reż. Christopher Nolan, wyk. Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes, Christian Bale, Gary Oldman, Cillian Murphy, Tom Wilkinson, Morgan Freeman, Ken Watanabe, Rutger Hauer, Linus Roache
3.45 Uwaga! – program interwencyjny

TVP SPORT

6.05 Strongman 7.05 PN - Liga narodów Podsumowanie 8.30 Hokej na lodzie - NHL 2018 - New Jersey Devils - Colorado Avalanche 7 10.40 Orły Sportu 11.15 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - podsumowanie - relacja, Wielka Brytania 13.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/4F podsumowanie 14.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/2F 1 16.00 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/2F 2 18.00 strongman - Liga Mistrzów 19.00 Boks - Mistrzostwa Polski U23 - Finały 22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/2F 0.15 Hokej na lodzie - NHL skróty meczów 1.00 Hokej na lodzie - NHL 2018 - Washington Capitals - Florida Panthers 8 4.00 Boks - KnockOut Boxing Night - Zakopane - walka wieczoru. K. Włodarczyk - A. Sands 5.05 Sportowy Wieczór

TTV

13.35 Kartoteka 14.35 Klub drugich zon 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 Defacto 17.10 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda 17.45 Express 18.05 10 zadań specjalnych Michela Morana 18.40 Cała prawda o jedzeniu 6. Best Of... 19.10 Mega-kuchnie - serial 19.45 Express 20.05 Defacto Extra 20.35 Dams i wieśniaczki. Ukraina 21.45 Express 22.00 Królowe życia - serial 22.50 Made in Maroko 23.35 Nauka jazdy

Piątek, 19.10

TVN 7

5.10 Ukryta prawda – magazyn obyczajowy
6.10 Śad rodzinny – program sądowy
7.05 Szpital – program obyczajowy
8.05 Brzydula – serial
8.35 Brzydula – serial
9.10 Kryminalni – serial
10.15 Mango Telezakupy
11.55 Ukryta prawda – program obyczajowy
12.55 Śad rodzinny – program sądowy
13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.55 Szpital – program obyczajowy
15.55 Zagubieni II – serial
16.50 Kryminalni – serial
17.55 Brzydula – serial
18.25 Brzydula – serial
19.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
20.00 Historia Kopciuszka – komedia, USA, Kanada 2004, reż. Mark Rosman, wyk. Hilary Duff, Jennifer Coolidge, Chad Michael Murray, Dan Byrd, Regina King
22.05 Seks w wielkim mieście II – komedia, USA 2010, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, David Eigenberg, Liza Minelli, Chris Noth
1.10 American Horror Story: Murder House – serial
2.25 Moc Magii

TV PULS

6.00 Kontrakt na miłość – telenowela
7.00 Dziesięć przykazań – serial
8.00 Zbuntowany anioł – telenowela
9.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
10.00 Gliniarz i prokurator – serial
11.00 Nash Bridges – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
13.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
15.55 Kobra – oddział specjalny – serial
17.00 Kobra – oddział specjalny – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
19.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 **HIT** Leon zawodowiec – dramat kryminalny, Francja 1994, reż. Luc Besson, wyk. Danny Aiello, Don Creech, Ellen Greene, Gary Oldman, Jean Reno, Michael Badalucco, Natalie Portman, Peter Appel
22.30 Akt odwagi – film akcji, USA 2012, reż. Mike McCoy, Scott Waugh, wyk. Ajay, Rorke Denver, Sonny, Weimy
0.50 Spartakus: Wojna potępionych – serial
3.00 Biesiada na cztery pory roku
4.35 Menu na miarę
5.00 Niesamowite!

TV TRWAM

13.40 Kartka z kalendarza 13.45 Kamyki wspomnień o ks. Jerzym Popiełuszcze 13.55 Święty na każdy dzień 14.00 Przyroda Ziemi Świętej 14.55 Słowo Życia 15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Siódmy sakrament 16.35 Świat na wyciągnięcie ręki. Podróż na Polinęję 17.00 Urodziny w Oświęcimiu 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 18.55 Przegląd katolickiego tygodnika „Niedziela” 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Latający dom - Światłość z nieba 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Ziemia Obiecana 23.00 Wielkość rodziła się przy ołtarzu 23.35 Domek nr 6

TVP KULTURA

7.00 Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.15 Studio Kultura - Rozmowy 8.35 Horror w Wesołych Bagniskach - film TVP 10.10 Patrzac pod słońce - dramat 11.00 Wielka miłość Balzaka - serial 13.15 Studio Kultura - Rozmowy 13.35 Europejski Festiwal Muzyki Filmowej - Dzień Polski, cz. 1 14.20 Taśmy Kultury pasmo programów archiwalnych 15.00 Romeo i Julia z Saskiej Kępy - dramat obyczajowy 16.45 Zielona ziemia - film obyczajowy 17.55 Kocie ślady - film TVP 19.25 Pojedynki stulecia 20.00 Informacje kulturalne 20.20 Nawet góry przemienia - dramat, Chiny 22.40 Fabryka hitów - Świat jest wasz - cykl dok. 23.40 Tygodnik Kulturalny 0.35 Laura - dramat 2.10 Informacje kulturalne 2.30 Kino nocne - Kornblumenblau - dramat 4.10 Scena Alternatywna w Opolu - Maciek Sienkiewicz - koncert 4.30 Opole 2016

TV6

6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Strażnik Teksasu 8.00 Medicopter 117 9.00 9. mie-siac 10.00 Galileo 11.00 Dom nie do poznania 12.00 Miódowe lata 13.45 Sekrety sąsiadów 14.15 MacGyver 15.15 Diagnoza morderstwa 16.15 Czarodziejki 17.15 Buffy, postrach wampirów 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Udżreceni - horror, Kanada, USA, reż. Peter Cornwell 1.05 Śmierć na talerzu

TVP 1

5.05	Klan (3353 - 3355) - telenowela
6.25	Sprawa dla reportera
7.20	Rok w ogrodzie
7.45	Rok w ogrodzie Extra - magazyn
8.00	Las bliżej nas s.II (7) - magazyn
8.25	Pełnosprawni (272) - magazyn
8.50	Studio Raban
9.20	Rodzinny ekspres - magazyn
9.50	Fascynujący świat - Tajemnice ludzkiego ciała. Przetrawianie
10.55	Korona królów - taka historia... (7) - telenowela
11.25	Korona królów (109) - telenowela
11.55	Korona królów (110) - telenowela
12.25	Korona królów (111) - telenowela
13.00	Korona królów (112) - telenowela
13.35	Okrasa tamie przepisy - Bio warzywa na stół
14.10	Jak to działa (167) - Mleko - magazyn
14.40	Gen innowacyjności s.II (3)
15.05	Ojciec Mateusz s.XX (257) - Cytryny - serial
17.00	Telexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.25	Drogi wolności (7) - Niedziela palmowa - serial
19.30	Wiadomości
20.05	Pogoda
20.10	Alarm! - magazyn
20.25	Sport
20.30	Dziewczyny ze Lwowa s.III (34) - serial
21.30	Hit na sobotę - Prawdziwe męstwo - western, USA, reż. Ethan Coen, Joel Coen, wyk. Jeff Bridges, Matt Damon, Hailee Steinfeld, Josh Brolin
23.30	Bestia - film akcji, Kanada, Hong-kong, Wielka Brytania, reż. Ching Siu Tung, wyk. Steven Seagal, Sarah Malakul Lane, Tom Wu
1.05	Jaka to melodia?
1.55	Samba - komediodramat, Francja, reż. Olivier Nakache, Eric Toledano, wyk. Omar Sy, Charlotte Gainsbourg, Tahar Rahim, Izia Higelin
4.00	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.15	MY3 - program dla dzieci
10.10	Ewa gotuje
10.45	Nasz nowy dom
11.40	Śpiewajmy razem. All Together Now
13.10	World of Dance - Polska
14.45	Lepiej późno niż wcale
15.45	Kabaret na żywo według Paranienormalnych
17.45	Chłopak do wzięcia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich



20.05 **HIT** **Madagaskar 3** - film animowany - Po opuszczeniu Afryki Alex i jego przyjaciele przemierzają Europę, cyrkowym pociągami. Ściga ich okrutna kolekcjonerka trofeów DuBois. Lew Alex, zebra Marty, hipopotamica Gloria i żyrafa Melman próbują wrócić do nowojorskiego Zoo w Central Parku. Porzuciwszy Afrykę, trafiają do Europy, do Monte Carlo, gdzie w wyniku niefortunnego zbiegu okoliczności trafiają na listę ściganych przez francuską oficer kontrolną, a przy tym bezlitosną kolekcjonerkę trofeów dzikich zwierząt - Chantel DuBois.

22.00 **0.00** **Twoja Twarz Brzmi Znamo Polowanie na "Czerwony Październik"** - film sensacyjny, USA, 1989, reż. John McTiernan, wyk. Alec Baldwin, Sean Connery, Sam Neill, Scott Glenn

2.55 **Tajemnice losu**

4.55 **Disco Gramy**

5.40 **TV Shop**

SUPER POLSAT

6.00 Niania w wielkim mieście **7.00** Pozytywka SuperMagazyn **7.30** Sówka **7.40** Sówka **7.50** Sówka **8.00** Scooby Doo i Brygada Detektywów **8.30** Scooby Doo i Brygada Detektywów **8.30** Gdzie jest generał? - komedia wojenna **11.00** Cztery kęsy marzeń **11.35** Ale szopka! - komedia familijna **13.45** Świat według Kiepskich **14.20** Świat według Kiepskich **14.55** Pieskie życie - komedia **16.45** Surferka z charakterem - film biograficzny, 2011, reż. Sean McNamara, wyk. AnnaSophia Robb, Helen Hunt, Dennis Quaid, Lorraine Nicholson **19.00** Top wtop **19.30** Taxi kasa **20.05** Z linia wroga 4 - film sensacyjny **22.00** Wojna i pokój **23.00** Punisher - film sensacyjny, USA, Niemcy, 2004, reż. Jonathan Hensleigh **1.40** Kabaretowa Ekstraklasa **2.00** Gliniarze **3.00** Malanowski i Partnerzy **4.30** Malanowski i Partnerzy **5.00** Ameryka marzeń

STOPKLATKA

6.00 Scena Śmiechu **7.00** Komisarz Rex - serial **9.00** Stawka większa niż życie cz. 5 - 6 - serial **11.25** Tornado w Nowym Jorku - film sci - fi **13.05** Wiele hałasu o nic - komedia romantyczna **15.30** Najważniejszy głos - komediodramat **17.50** Poirot: Morderstwo na polu golfowym - film kryminalny **20.00** Ostatni Mohikanin - dramat historyczny **22.15** Bij i wiew - komedia **0.20** Sherlock sezon 3 - Pusty karawan - serial **2.10** Dom zły - dramat

TVP 2

5.20	Koło fortuny (5) - teleturniej
5.50	Barwy szczęścia (1919) - serial
6.25	Barwy szczęścia (1920) - serial
7.00	M jak miłość (1389) - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
10.50	Pytanie na śniadanie Extra
11.15	Pogoda Flesz sobota
11.25	To je Borowicz. Podróż ze smakiem - magazyn kulinarny
11.55	Pracująca dziewczyna - komedia, USA, reż. Mike Nichols, wyk. Mellanie Griffith, Harrison Ford, Sigourney Weaver, Joan Cusack, Alec Baldwin
14.00	Familiada - teleturniej
14.35	Koło fortuny (307) - teleturniej
15.15	The best of Hrabí - program rozrywkowy
16.25	Słowo na niedzielę - Jak rozumieć swoje życie
16.35	Rodzinka.pl (245) - serial
17.10	O mnie się nie martw - s. IX (6) - serial
18.00	Panorama
18.20	Pogoda
18.25	Sport Telegram
18.35	Postaw na milion - teleturniej
19.25	Kulisy - Postaw na milion
19.35	Lajk!
20.05	The Voice of Poland IX seria
HIT	- Bitwa - widowisko muzyczne
22.15	Sierocki na sobotę (4) - program rozrywkowy
23.30	Opiekun Guardian - thriller, Niemcy, reż. Til Schweiger, wyk. Til Schweiger, Moritz Bleibtreu, Luna Schweiger, Herbert Knaup, Hannah Herzsprung
1.50	Lincz - dramat, Polska, reż. Krzysztof Łukasiewicz, Agnieszka Kik, wyk. Leszek Lichota, Agnieszka Podsiadlik, Wiesław Komasa, Maciej Mikołajczyk, Łukasz Simlat
3.25	Doktor Foster s.I (3) - serial
4.20	Zakończenie dnia

TVN

5.25	Uwaga! - program interwencyjny
5.45	Mango - Telezakupy
8.00	Dzień Dobry TVN - magazyn
11.00	Na Wspólnej Omnibus - serial
12.50	MasterChef - program rozrywkowy
14.20	Ameryka Express
16.00	Drzewo marzeń
17.00	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00	36,6°C - magazyn medyczny - Ewa Drzygła i profesor Krzysztof Łabuzek ponownie odpowiadają, jak dbać o zdrowie, testują nowinki medyczne oraz pytają ekspertów o najnowsze metody leczenia. W tym sezonie wśród poruszanych tematów znajdzie się choroba, którą diagnozuje się u coraz większej liczby osób.
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.45	Uwaga! - program interwencyjny
20.00	Mam talent - program rozrywkowy



21.45 **HIT** **#Wszystko gra** - musical, Polska 2016, reż. Agnieszka Glińska, wyk. Kinga Preis, Eliza Rycembel, Stanisława Celińska, Sebastian Fabjański

23.40 **Wkręcenie** - komedia, Polska 2014, reż. Piotr Weresniak, wyk. Piotr Adamczyk, Bartosz Opania, Paweł Domagała, Krzysztof Stelmazyk, Dominika Kluzniak, Kamilla Baar Neill, Scott Glenn

1.40 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy

2.45 **Uwaga!** - program interwencyjny

3.05 **Moc Magii**

TVP SPORT

6.05 Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - 1/2F - podsumowanie **8.00** Kapitan Tsubasa **8.30** Hokej na lodzie - NHL skróty meczów **9.15** Hokej na lodzie - NHL 2018 - Washington Capitals - Florida Panthers **11.15** Sportowy weekend w TVP Sport **12.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - FINAŁ **14.10** Sportowy weekend w TVP Sport **15.00** Tenis ziemny - Turniej WTA, Luksemburg **16.35** Tenis ziemny - Turniej WTA, Luksemburg **16.45** Tenis ziemny - Turniej WTA, Luksemburg **17.15** Sportowy weekend w TVP Sport **18.00** Boks - Mistrzostwa Polski U23 - Finały **19.05** hokej na lodzie - NHL Carolina - Colorado **21.50** Sportowy Wieczór **23.40** Tenis ziemny - Turniej WTA - Moskwa - FINAŁ **0.25** Hokej na lodzie - NHL skróty **1.00** Hokej na lodzie - NHL 2018. Columbus Blue Jackets - Chicago Blackhawks **3.55** Boks - Gala w Los Angeles

TTV

11.10 Damy i wieśniaczki. PL **12.10** Usterka **12.40** Pilna Usterka **12.55** Anatomia głupoty według Richarda Hammonda **13.25** Wojny milionerów - dokument **14.30** Między nami **15.00** Ostre cięcie **15.45** Express **16.05** Damy i wieśniaczki. Ukraina **17.15** Wesele, ale gdzie? **17.45** Express **18.05** Druga twarz **19.10** Nauka jazdy **19.45** Express **20.00** Usterka **21.10** Piękne i odważne **22.00** Made in Maroko - serial **22.50** Gogglebox. Przed Telewizorem

Sobota, 20.10

5.45	Ukryta prawda - magazyn obyczajowy
6.50	Mango - Telezakupy
8.55	Brzydula - serial
11.05	Dziadek z przypadku - serial
12.05	Hop - komedia, USA 2011, reż. Tim Hill, wyk. James Marsden, Russell Brand, Kaley Cuoco, Hank Azaria
14.10	Blizniaczki na boisku - film familijny, USA 1999, reż. David B. Steinberg, wyk. Mary - Kate Olsen, Ashley Olsen, Eric Lutes, Kathryn Greenwood, Robert Clark, Joe Grifasi
15.55	Harry Potter i Insygnia Śmierci Część I - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2010, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Alan Rickman
19.00	HIT Niedźwiedź - musical, V. Brytania, USA 2012, reż. Tom Hooper, wyk. Hugh Jackman, Russell Crowe, Anne Hathaway, Amanda Seyfried, Sacha Baron Cohen, Helena Bonham Carter, Eddie Redmayne
22.20	Ze śmiercią jej do twarzy - komedia, USA 1992, reż. Robert Zemeckis, wyk. Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn, Isabella Rossellini, Ian Ogilvy, Adam Storke
0.30	Legends ringu - komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone, Kevin Hart, Alan Arkin, Kim Basinger
2.55	Moc Magii

TV PULS

6.00	Przygody Merlina - serial
7.00	Taki jest świat
7.50	Co ludzie powiedzą? - serial
8.25	13 Posterunek 2 - serial
10.10	Lombard: życie pod zastaw - serial
14.55	Następny proszę! Polska 2018
15.50	Małolaty u taty - komedia, USA 2003, reż. Steve Carr, wyk. Eddie Murphy, Jeff Garlin, Kevin Nealon, Regina King, Steve Zahn
17.40	Ryzyce z Szanghaju - film przygodowy, Hongkong, USA 2003, reż. David Dobkin, wyk. Jackie Chan, Owen Wilson, Aaron Taylor - Johnson, Tom Fisher

20.00	HIT Con Air. Lot skazańców - film sensacyjny, USA 1997, reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Cusack, John Malkovich
22.10	Tokarev: zabójca z przeszłości - film sensacyjny, USA 2014, reż. Paco Cabezas, wyk. Danny Glover, Max Ryan, Nicolas Cage, Pasha Lychnikoff, Peter Stormare, Rachel Nichols
0.05	Handel - dramat kryminalny, USA 2007, reż. Marco Kreuzpaintner, wyk. Alicia Bachleda, Cesar Ramos, Kate del Castillo, Kevin Kline, Marco Perez, Paulina Gaitan
2.25	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
3.00	Taki jest świat

TV TRWAM

9.00 Inauguracja Roku Akademickiego w WKSIM w Toruniu **14.00** Ziemia Obiecana **15.00** Domek nr 6 **15.30** Wierzę w Boga **15.45** Spotkania z ekologią **16.00** Informacja dnia **16.10** Cud wirującego słońca - prawdziwa historia objawień fatimskich **16.40** Legendy klasyki niepodległości **17.00** Z Parlamentu Europejskiego **17.30** Okiem kamery **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacja dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" **19.30** Katecheza ks. bp. Antoniego Długosza **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacja dnia **20.20** Różaniec **20.50** Myśląc Ojczyzna **21.00** Apel JasnoGórski **21.20** Informacja dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Król Dawid **23.00** 52. Festiwal im. Jana Kiepury - Krynica - Źródło, Aria dla Krynicy - cz. **10.00** Programy powtórkowe

TVP KULTURA

7.00 Nienasyceni **7 - magazyn** **7.25** Teledyski **7.50** Informacja kulturalna **8.10** Tygodnik Kulturalny **9.00** Barbara i Jan - serial **10.15** Piosenki Władysława Szpilmana - widowisko **10.55** Szlakiem Kolberga - Mikromusik - reportaż **11.35** Dokument tygodnia - Arcydziela bez tajemnic. Hieronim Bosch - cykl dok. **12.20** Pułkownik Kwiatkowski - komediodramat **14.35** Małpia kuracja - komedia **16.15** Dama Pikowa - film TVP **16.55** Wydarzenie aktualne **17.35** Taxi Teheran - dramat, Iran **19.10** Za młodo na śmierć - Kurt Cobain - film dok. **20.20** Bilet do kina - Koneser **22.40** Dranie w kinie - magazyn **23.20** Leny Kravitz. Just Let Go - koncert **0.35** Mocne Kino - Niewidzialny człowiek - film fabularny **1.55** Performance - Interakcje **2018** **2.40** Nawet góry przemijają - dramat, Chiny **4.55** Legendy Rocka - Neil Young s. 6 - cykl dok.

TV6

6.00 Top 10 lista przebojów **7.00** Galileo **8.05** Kacper: Szkoła postrachu **10.00** Wojownicze Żółwie Ninja III - film przygodowy **12.05** Następcy - film fantasy **14.25** 9. miesiąc **15.35** Mit - film przygodowy **18.00** Śmierć na talerzu **19.00** STOP Drogówka **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Instytut Rosyjski: Lekcja seksu, Francja, 2012 **0.35** Spadkobiercy **1.35** Witacy móch **3.00** Top 10 lista przebojów **4.00** Disco Polo

TVP 1

4.20	Galeria (161 - 162) - serial
5.15	Klan (3356 - 3357) - telenowela
6.05	Słownik polsko-polski
6.35	wojsko - polskie.pl (33) - reportaż
7.00	Transmisja Mszy Świętej
8.00	Tydzień
8.35	Las bliżej nas s.II (8) - magazyn
9.00	Ziarno - magazyn
9.35	Weterynarze z sercem - /53/
10.05	Zakochaj się w Polsce (91) Zamek w Malborku - magazyn
10.30	Leśniczówka (43 - 45) - serial
11.55	Między ziemią a niebem
12.00	Anioł Pański
12.15	Między ziemią a niebem
12.45	Sekrety mnichów - Pokuta i kara
13.10	BBC w Jedynce - Najmłodszy wśród zwierząt. W górach
14.10	Sonda 2 - program popularnonaukowy
14.40	Program rozrywkowy
15.05	Big Music Quiz - teleturniej muzyczny
16.00	The Wall. Wygraj marzenia - /41/ - teleturniej
17.00	Telexpress, Pogoda
17.30	Dziewczyny ze Lwowa s.III (34) - serial
18.35	Jaka to melodia?
19.30	Wiadomości, Pogoda, Sport
19.55	Drogi wolności (8) - serial
20.55	Wieczór Wyborczy
21.35	Rolnik szuka żony seria V (6) - reality show
22.35	HIT Zakochana Jedynka - A psa biorę ja - komedia, USA, reż. Huck Botko, wyk. Alicia Silverstone, Ryan Kwanten, Randall Batinkoff
0.20	Prawdziwe męstwo - western, USA, reż. Ethan Coen, Joel Coen, wyk. Jeff Bridges, Matt Damon, Hailee Steinfeld, Josh Brolin
2.15	Jaka to melodia?
3.05	Bestia - film akcji, Kanada, Hong-kong, Wielka Brytania, reż. Ching Siu Tung, wyk. Steven Seagal, Sarah Malakul Lane, Tom Wu
4.45	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Megamocny i guzik zagłady - film anim.
9.20	Epoka lodowcowa: Mamucia
9.45	Gwiazdka - film anim.
10.1	101 dalmatyńczyków - film anim.



11.35 **Dziennik wianiczkazka 3** - komedia familijna, USA, 2012, reż. David Bowers, wyk. Zachary Gordon, Steve Zahn, Robert Capron, Devon Bostick - Dla Grega Heffleya idealne wakacje nie oznaczają wyjazdów, uprawiania wszelakiej maści sportów i czasu na świeżym powietrzu. Jemu zamiast letniej bryzy bardziej odpowiada zapach coli, wycieczki ograniczyć by najchętniej drogi potrzebnej na dotarcie przed telewizor, wszelkie sporty zaś z chęcią wymieni na joppada. Niestety, ojciec Grega, Frank, postanawia zmusić syna do wykorzystania wakacji na bezpłatny staż w swojej firmie.

13.40 **Madagaskar 3** - film anim.

15.40 **Twoja Twarz Brzmi Znamo**

17.35 **Nasz nowy dom**

18.40 **Dom pełen życia**

18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**

19.25 **Państwo w Państwie**

19.55 **W rymie serca**

20.55 **Polska wybiera**

21.10 **Kabaret na żywo według Paranienormalnych**

23.10 **Ślad**

1.10 **Bez łańcuchów** - thriller, USA, 2014, reż. Antoine Fuqua

4.00 **Tajemnice losu**

4.55 **Disco Gramy**

SUPER POLSAT

6.00 Niania w wielkim mieście **7.00** Pozytywka SuperMagazyn **7.30** Sówka **7.40** Sówka **7.50** Sówka **8.00** Scooby Doo i Brygada Detektywów **9.10** Pieskie życie - komedia **11.00** SuperLudzie **11.35** Surferka z charakterem - film biograficzny, 2011, reż. Sean McNamara, wyk. AnnaSophia Robb, Helen Hunt, Dennis Quaid, Lorraine Nicholson **13.50** Świat według Kiepskich **14.45** Sport w Super Polsacie **17.00** Świat według Kiepskich **17.30** Świat według Kiepskich **18.00** Gdzie jest generał? - komedia wojenna **20.00** Punisher - film sensacyjny, USA, Niemcy, 2004, reż. Jonathan Hensleigh **22.30** Wojna i pokój **23.45** Disco pod Gwiazdami **2017** **2.00** Disco pod Gwiazdami **2017** **3.00** Malanowski i Partnerzy **3.30** Malanowski i Partnerzy **4.00** Malanowski i Partnerzy **4.30** Kabaretowa Ekstraklasa **5.30** Wystarczy chcieć

STOPKLATKA

6.00 Wygrać, przegrać albo poleć **6.45** Scena Śmiechu **7.45** Komisarz Rex - serial **10.55** Klara i wszystko jasne - serial **11.55** Przygody Merlina - serial **13.55** Ambassadors - komedia **16.05** Kosmiczne jaja - komedia sci - fi **18.05** Sherlock - serial **20.00** Pokłosie - thriller **22.25** Chloe - thriller **0.10** Wielki Gatsby - melodramat **3.05** Sprawa Gorgonowej cz. I - dramat **5.15** Wszystko będzie dobrze - etiuda **6.00** Zakończenie programu

TVP 2

5.10	Słowo na niedzielę - Jak rozumieć swoje życie
5.20	Barwy szczęścia (1921) - serial
5.55	Barwy szczęścia (1922) - serial
6.25	Barwy szczęścia (1923) - serial
7.00	M jak miłość (1390) - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
11.00	Pogoda Flesz niedziela
11.10	Rodzinne oglądanie - W poszukiwaniu nowej Ziemi (1) - Jak znaleźć nowy dom? - film dok.
12.10	Gwiazdy w południe - Daleki kraj - western, USA, reż. Anthony Mann, wyk. James Stewart, Walter Brennan, Ruth Roman, Corinne Calvet, John McIntire

Zlecenie na Postaw na Chełm?

● **CHEŁM** Mieszkanka Chełma poinformowała w piątek prezydent Agatę Fisz, że osoba podająca się za przedstawiciela jej komitetu oferuje 10 zł za oddanie na nią głosu. - To prowokacja! Zgłosiliśmy sprawę do prokuratury - informuje Marian Tywoniuk, pełnomocnik komitetu prezydent Chełma.

- Kobieta zadzwoniła do urzędu w piątek rano. Chciała rozmawiać z panią prezydent. Poinformowała, że ktoś w ostatnich dniach na chełmskim bazarze oferuje kupowanie głosów na Agatę Fisz. Opisała, jak ta sytuacja wyglądała - tłumaczy Tywoniuk. - Przypominam sobie, że podobne zdarzenia miały miejsce podczas kampanii wyborczej w 2010 roku.

Pełnomocnik natychmiast złożył w tej sprawie doniesienie do prokuratury. Nie ma wątpliwości, że chodzi o prowokację polityczną, mającą na celu zdyskredytowanie kandydatki na prezydenta w oczach miesz-



kańców.

- A może chodziło o to, jak zareagujemy, gdy dowiemy się, że ktoś oferuje kupowanie głosów na panią prezydent? - zastanawia się Tywoniuk. - Mamy nadzieję, że odpowiednie organa

ustalą, czy rzeczywiście takie zdarzenie miało miejsce, na czyje zlecenie ten ktoś mógł działać i kto może stać za tym obrzydliwym działaniem.

Na tym nie koniec „kampa-nijnych kłopotów” komitetu

Postaw na Chełm. Z soboty na niedzielę ktoś poodpinał banery prezydent Agaty Fisz, które były rozwieszone w okolicy ulicy Hrubieszowskiej.

AN

Więcej miejsca dla warsztatu

● **CHEŁM** Dużo serca i pracy własnej włożono w remont nowej świetlicy. Tym większa była radość podopiecznych i pracowników Warsztatu Terapii Zajęciowej w Chełmie w dniu jej oficjalnego otwarcia. To więcej miejsca zarówno dla obecnych, jak i nowych podopiecznych ośrodka.

Budynek pod świetlicę został przekazany Ośrodkowi Pomocy Osobom Niepełnosprawnym przy Parafii Miłosierdzia Bożego w Chełmie już dwa lata temu. Wcześniej znajdował się tam lokal gastronomiczny, więc konieczny był remont. Znaczną część prac wykonali sami podopieczni ośrodka pod okiem swoich opiekunów i kierownika Roberta Pyry.

10 października można było oficjalnie otworzyć i oddać do



użytku nowy budynek. 450 mkw. dodatkowej powierzchni umożliwi prowadzenie nowych zajęć oraz przyjęcie do grup warsztatowych 10 nowych osób. Bardzo zadowoleni tego dnia byli zarówno

podopieczni placówki, jak i rodzice, których dzieci czekają w kolejce na przyjęcie do ośrodka.

To jeszcze nie koniec prac i starań warsztatów. Ośrodek bierze udział w plebiscycie „He-

rosi Przedsiębiorczości”. Walczy o dofinansowanie na wyposażenie nowych sal. Głosowanie na projekty kończy się 14 października i po tym terminie okaże się, czy uda się pozyskać fundusze na nowe sprzęty.

Robert Pyra zdradził nam, że ma jeszcze wiele pomysłów na rozwój ośrodka i zagospodarowanie czasu jego podopiecznym. Jednak ich realizacja uzależniona jest od środków finansowych. Dotychczas Warsztaty Terapii Zajęciowej były aktywnie wspierane przez Urząd Miasta. Prezydent Agata Fisz, obecna na uroczystości, obiecuje, że nadal tak będzie. I to niezależnie od wyników zbliżających się wyborów, ponieważ władze samorządowe zobowiązane są do szczególnej troski o tego typu instytucje.

JuNa

Hubertus w Siennicy Nadolnej



● **GM. KRASNYSTAW** Właściciele Stajni Adrenalina oraz zaprzyjaźnieni hodowcy i miłośnicy koni 13 października świętowali Hubertusa. Były zawody w skokach przez przeszkody oraz gonitwa za lisem.

Hubertus konny to święto jeźdźców, którego obchody

mają zapewnić dobre wyniki w nadchodzącym sezonie. Właściciele stajni Renata Świętanowska i Robert Niewiadomski chcieli również w wyjątkowy sposób uczcić pięcioletnią działalność „Adrenaliny” w Siennicy Nadolnej.

- Do tej pory organizowaliśmy Hubertusa dla osób,

które uczęszczają na naukę jazdy i związanych z naszym ośrodkiem. Z okazji pięcioletnia postanowiliśmy spotkać się w szerszym gronie. Frekwencja była znakomita. Przyjechało dużo znajomych twarzy i koni z zaprzyjaźnionych stajni. Cieszymy się, że dopisała nam pogoda, a zawody stały na wysokim poziomie - mówi Renata Świętanowska.

Nagrody w skokach przez

przeszkody zdobyli: Maja Topolska, Julia Niewiadomska i Anna Stach (wys. 70 cm), Iga Krawczyk i Artur Karczmarek (wys. 80 cm), Artur Karczmarek, Iga Krawczyk i Natalia Drapsa (wys. 90 cm), Dominika Strukowska, Dariusz Sulowski i Oliwia Stępień (wys. 100 cm z jokerem), Dominika Strukowska, Oliwia Stępień i Emilia Tymczyszyn (wys. 110 cm) oraz Emilia Tymczyszyn i Aleksan-



Dzień Seniora w SOWR



Stowarzyszenie Ośrodek Wspierania Rodziny było organizatorem Dnia Seniora. Impreza odbyła się w bursie szkolnej przy ul. Powstańców Warszawy 8. Wzięli w niej udział

wszyscy chętni członkowie stowarzyszenia wraz z osobami towarzyszącymi.

Czas seniorom uprzyjemniły występy grup tanecznych Estrady Dziecięcej.

DBEZ



Bussem w autobus

W sobotni rano w Łopieniu Górnym ukraiński kierowca, jadący busem, najechał na zaparkowany na ulicy autobus. Jak się okazało, kierowcą autobusu również był Ukrainiec.

Do kolizji doszło ok. 5 rano. Busem jechał 36-latek, który w trakcie wymijania autobusu otarł się o jego tył. W wyniku

zderzenia pasażer busa poczuł się źle i trafił do szpitala. Na szczęście okazało się, że nie odniósł poważnych obrażeń.

Kierowcą autobusu, na który bus wjechał, był 27-letni obywatel Ukrainy. Policjanci ustalili, że był trzeźwy, podobnie jak i kierowca busa, na którego za spowodowanie kolizji nałożono mandat.

DBEZ



dra Zaranek (wys. 120 cm z jokerem).

Najbardziej widowiskowo wyglądała gonitwa za lisem, podczas której kilkunastu uczestników ścigało konno jeźdźca z ogonem przypiętym do lewego ramienia. Zgodnie z zasadami, wygrywa ten, kto jako pierwszy zerwie symboliczną kیتę. Po kilkunastominu-

towej pogoni sztuka ta udała się Annie Woźniak.

Hubertus w Siennicy Nadolnej zakończyła wspólna biesiada przy ognisku. W trakcie zabawy właściciele stajni i uczestnicy święta jeźdźców snuli plany na kolejne spotkania i zawody w skokach przez przeszkody.

GD

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Historię „małej ojczyzny” wciąż przelewa na papier

Z miłości do pióra

Historia rodzinnych stron oraz dzieje ludzi związanych z gminą Rejowiec Fabryczny to jego pasja. Stanisław Lipiński, dawniej nauczyciel i dziennikarz, w ostatnich latach skupił się na utrwalaniu dziejów swojej miejscowości i jej okolic. Jego publikacje docierają do coraz większego grona odbiorców nie tylko w Polsce, są również w największych światowych bibliotekach oraz instytucjach.

Stanisław Lipiński urodził się w 1936 r. w Józefinie i przez całe swoje życie był związany z powiatem chełmskim. Obecnie mieszka w Rejowcu Fabrycznym. Dziennikarstwo i literatura towarzyszą mu od zawsze. Przed ośmioma laty odkrył w sobie powołanie do pisania książek poświęconych lokalnej historii i ludziom.

Kronikarz miejscowej przeszłości

- Moja pierwsza książka, wydana w 2010 r., to zarys dziejów Rejowca Fabrycznego - opowiada **Stanisław Lipiński**. - Do jej napisania skłonił mnie

burmistrz **Stanisław Bodys**. Postanowiłem spróbować i chwyciłem za pióro. Książka zyskała przychylne opinie krytyków literackich, więc pomyślałem, że będę kontynuował przygodę z pisaniem.

Rok później spod pióra pana Stanisława wyszła publikacja socjologiczna dotycząca światopoglądów młodzieży z Chełma i okolic w latach 80., czyli przed zmianą ustrojową. Materiały do tej książki zbierał przez cztery lata, dochodząc do bardzo ciekawych wniosków.

- Okazało się, że wpływ ideologii komunistycznej na młodzież - wbrew panującym opiniom - był praktycznie żaden. Bardzo budujące było także to, że ten ustrój nie zmienił ich postaw tożsamościowych oraz dojrzałości intelektualnej.

Kolejne dzieła pana Stanisława są już skupione na regionalnej historii oraz osobach związanych z powiatem chełmskim. W 2012 r. opisał dzieje parafii i kościoła w Pawłowie. Tego samego roku ukazał się „Zarys dziejów Pawłowa od XV do XX wieku”, które napisał wspólnie ze zmarłą żoną **Lucyną**,

Marianem Januszem Kawałko, **Adamem Kędzierawskim** oraz **Stefanem Kurczewiczem**. Również w 2012 r., wraz z żoną, przedstawił ponad dwudziestu lokalnych nauczycieli zajmujących się również pisarstwem. W 2014 r. z kolei opisał postać mieszkańca Pawłowa **Stanisława Wanarskiego**.

- Był to wielki społecznik i żarliwy patriota, uczestnik kampanii wrześniowej, a także kawaler Orderu Virtuti Militari. Chciałem przedstawić jego sylwetkę znaną w Pawłowie, tak, aby nigdy nie odszedł z zapomnienia.

Pisze też dla przyszłych pokoleń

Jak podkreśla Stanisław Lipiński, za swoje pisarskie życiowe osiągnięcie uważa dzieło pt. „Dobra ziemiańskie z parafii Pawłów w XVIII i XIX w”. Opracował je na podstawie miejscowych dokumentów archiwalnych, głównie ksiąg hipotecznych, ale także w oparciu o okazjonalne publikacje i dokumentację kościelną. I to właśnie dzięki tej książce zyskał sobie uznanie w świecie.



- Niedługo po publikacji skontaktowała się ze mną jedna z warszawskich księgarni, która prowadzi dystrybucję w Europie Zachodniej oraz w Ameryce Północnej. Dzięki temu kilka egzemplarzy mojej książki trafiło do Biblioteki Kongresu w Waszyngtonie, Uniwersytetu Harvarda, Uniwersytetu w Toronto oraz Niemieckiej Biblioteki Narodowej. Byłem pozytywnie zaskoczony takim odbiorem, do tej pory moje książki przekazywałem do lokalnych instytucji,

bliskich i przyjaciół. Chciałbym, żeby historia naszej małej miejscowości, bogatej dziejowo, interesowała kolejne pokolenia.

Na przełomie 2017 i 2018 r. pan Stanisław wydał jeszcze zarysy dziejów parafii w Olchowie oraz Kumowie. Obecnie gromadzi materiały do stworzenia publikacji poświęconej parafii w Świerżach.

Idealista i patriota

Stanisław Lipiński to bardzo skromny człowiek. Słowo pisa-

ne towarzyszy mu od dziecka. Wspominając tragiczne lata II wojny światowej oraz trudny czas po niej, podkreśla, że o język polski i swoją tożsamość trzeba nieustannie dbać.

- Lekcje w polskich szkołach nadzorowanych przez niemieckiego okupanta były dalekie od tego, co mamy dzisiaj. Jedyną lekturą była tak naprawdę gadzinówka chłopska „Ster”, a temu, czym nas raczono, daleko było do pojęcia literatury. Po tzw. wyzwoleniu przyszedł z kolei stalinizm, a wraz z nim cenzura. Wolność słowa i swoboda nie istniały. Była to więc ciągła walka o zachowanie polskości, świadomości swojej historii i piękna naszego języka.

Pan Stanisław przez 42 lata pracował jako nauczyciel i większość życia związał ze szkolnictwem, ale także z dziennikarstwem, publikując artykuły oraz reportaże dla lokalnych gazet. Przez lata zwiedził wiele krajów, głównie w Europie i Afryce, zna biegle obce języki, w tym perski i arabski, a ponadto zdobył cenną wiedzę, także na temat świadomości historycznej i kulturowej własnej ojczyzny. **MP**

Akademia Młodego Naukowca w MDK



● **CHEŁM** Ile słodczy jest w cytrynie? Jak wygląda mikroświat kryształów? Czy warto pić coca-cole? Jakie tajemnice kryją się w kodzie DNA? Odpowiedzi na między innymi takie pytania poznają uczestnicy zajęć wyjątkowej akademii. Wyjątkowej, bo wiek najstarszych „studentów” nie przekracza tu dziewięciu lat, a najmłodszy ciągle chodzi do przedszkola.

Na zajęcia Akademii Młodego Naukowca - uczniów chełmskich szkół podstawowych oraz przedszkolaków - zaprasza od października Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie. To już druga edycja tego przedsięwzięcia. Pierwsza miała miejsce w ubiegłym roku i wzięło w niej udział kilkaset osób.

Zajęcia prowadzi wykładowcy z Uniwersytetu Dziecięcego przy Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Podczas spotkań dzieci poznają podstawowe

pojęcia chemiczne, fizyczne i przyrodnicze, otaczający świat, rozwijają myślenie analityczne i umiejętność dedukcji, wyrabiają sprawności manualne niezbędne w nauce pisania i dalszej edukacji oraz wyrabiają nawyki poprawnego i bezpiecznego zachowania w laboratorium. Zajęcia prowadzone są w formie warsztatów, podczas których dzieci samodzielnie wykonują doświadczenia. Uczestnicy warsztatów - tak jak studenci dorosłych uniwersytetów - dostają indeksy i zbierają zaliczenia, a na zakończenie roku otrzymują dyplomy.

W tym roku akademickim przed małymi studentami jeszcze m.in. zajęcia o promieniotwórczości „Ty też możesz zostać Skłodowską”, warsztaty, podczas których dzieci samodzielnie zrobią perfumy dla mam oraz warsztaty z kryminalistyki. **AN**

Od szkolenia do zatrudnienia

● **CHEŁM** W Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży OHP w Chełmie zakończyła się kolejna edycja projektu „Od szkolenia do zatrudnienia”. Dzięki przedsięwzięciu już siedem osób z dziesięciu biorących w nim udział podjęło pracę.

Uczestnicy projektu najpierw odbywali trzymiesięczne staże zawodowe, następnie siedem osób otrzymało umowę o pracę, dwoje negocjuje właśnie warunki umowy, a jedna osoba odbywa kolejny staż.

- W projekcie uczestniczyły osoby bierne zawodowo w wieku 18-24 lat, nieuczące się i niepracujące, nieposiadające kwalifikacji zawodowych lub posiadające kwalifikacje nie-

dostosowane do potrzeb rynku pracy - wyjaśnia **Wiesław Wróblewski**, specjalista ds. programów, koordynator lokalny. - Chodzi o ludzi bez doświadczenia zawodowego, nieposiadających wiedzy na temat skutecznych metod poszukiwania pracy, absolwentów szkół zawodowych, techników, szkół policealnych itp., którzy po skończeniu nauki nie mogą znaleźć zatrudnienia.

Udział w projekcie był całkowicie bezpłatny. W czasie jego trwania uczestnicy mieli zapewnione wyżywienie w trakcie wszystkich zajęć szkoleniowych i dofinansowanie kosztów dojazdu na zajęcia w ramach projektu.

- Oferta OHP w ramach gwa-



rancji dla osób pełnoletnich zawierała m.in. szkolenia zawodowe, trening umiejętności społecznych, naukę aktywnego poszukiwania pracy, poradnic-

two zawodowe, pośrednictwo pracy lub pośrednictwo w zakresie organizacji staży - wylicza **Wróblewski**.

AN

Spółecznicy z Chełma wyróżnieni na gali

● **CHEŁM** Podczas Gali III Sektora w Lublinie Stowarzyszenie Ośrodek Wspierania Rodziny zostało uhonorowane specjalnym medalem za całokształt działań na rzecz społeczności lokalnej. Prezes chełmskiej organizacji nie kryje radości. - To dla nas wielkie wyróżnienie - mówi **Leszek Siwiec**.

Gala odbyła się 4 października w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. W wydarzeniu wzięło udział blisko 350 przedstawicieli organizacji pozarządowych, administracji rządowej i samorządowej oraz mediów z całego województwa lubelskiego. SOWR był jedyną chełmską organizacją pozarządową, która otrzymała okolicznościowy Medal Pamiątkowy Województwa Lubelskiego z okazji 100-lecia Niepodległości Polski. Stowarzyszenie zostało wytypowane do nagrody przez Związek Stowarzyszeń Forum Lubelskich



Organizacji Pozarządowych.

Medal wręczyli wicemarszałek **Krzysztof Grabczuk** oraz sekretarz województwa **Anna Augustyniak**. Organizatorami święta organizacji pozarządowych były: Rada Działalności Pożytku Publicznego Województwa Lubelskiego, Związek Stowarzyszeń Forum Lubelskich Organizacji Pozarządowych, Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie i Centrum Spotkania Kultur w Lublinie.

- To dla nas wielki zaszczyt - mówi prezes stowarzyszenia. - Cieszymy się, że zauważono i doceniono naszą pracę na rzecz innych.

Stowarzyszenie Ośrodek Wspierania Rodziny działa w naszym mieście już od 18 lat. Przed rejestracją jego założyciele działali przy parafii mariackiej w Chełmie w strukturach Akcji Katolickiej.

Po uzyskaniu lokalu z urzędu miasta i wyremontowaniu go

własnymi siłami stowarzyszenie zmieniło siedzibę na nieruchomości przy ul. Obłonskiej 20. Od 2004 roku SOWR ma status organizacji pożytku publicznego.

Ośrodek czynny jest w dni robocze w godz. 8 do 20. W tym czasie prowadzona jest obsługa biura stowarzyszenia oraz działania informacyjno-konsultacyjne dla osób zgłaszających się po pomoc.

AN

Inauguracja w duchu niepodległości



Wśród w Chełmskim Domu Kultury Zespół Szkół Społecznych w Chełmie uroczyste zainaugurował nowy rok szkolny.

Z tej okazji przygotowano

specjalny spektakl poświęcony odzyskaniu przez Polskę niepodległości zatytułowany „Drogi do

Niepodległej”. W wyjątkowej oprawie zaprezentowano najważniejsze wydarzenia z histo-

rii naszego kraju, pokazujące odwagę, patriotyzm i gotowość do walki o wolność

Nowi uczniowie placówki złożyli tego dnia uroczyste ślubowanie. **MP**

Chełm numer jeden w Żaganiu



● **CHEŁM** Drużyna z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych reprezentowała nasze województwo w IV Centralnym Zlocie Klas Mundurowych „ŻAGAN 2018”. Młodzież spisała się znakomicie i wygrała rywalizację.

W zawodach sportowo-obronnych o mistrzostwo Polski spotkało się 16 drużyn, przedstawicieli wszystkich województw. Puchar przechodzi „Złota Trzydziestka” z Ekonomów otrzyma-

ła z rąk Ministra Obrony Narodowej **Mariusza Błaszczaka**.

Ponadto reprezentacja zdobyła pierwsze miejsce w marszobiegu z przeszkodami rozgrywanym na dystansie 8 km. W czasie tej konkurencji uczniowie musieli wykazać się wiedzą i umiejętnościami m.in. z pomocy i ewakuacji rannych, strzelania, rzutu granatem, ale również siłą podczas przepychania pojazdu i przenoszenia skrzynek z amunicją.

W czasie konkursu musztry i piosenki marszowej, jak również autoprezentacji uczniowie z Chełma zdeklasowali rywali swoim wyszkoleniem z musztry obowiązkowej, jak i parady oraz postawą i zgraniem, co również pozwoliło zdobyć pierwsze miejsce w tej konkurencji. W szkoleniu ogniowym nasza reprezentacja zdobyła drugie miejsce, przegrywając tylko jednym punktem.

AN

Od listopada będzie bezpieczniej

● **SIEDLISZCZE** W drugiej połowie listopada zacznie działać posterunek policji w Siedliszczu. W budynku trwają jeszcze prace wykończeniowe, a przy drodze dojazdowej montowane jest oświetlenie.

Otwarcie posterunku przesunięto z 5 na 22 listopada z powodu przedłużających się prac nad systemem informatycznym.

- W posterunku będzie pracować dziesięciu mundurowych, jedna osoba cywilna obsługująca interesantów oraz jedna sprząająca - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza.

Policjanci będą mieli do dyspozycji trzy radiowozy, w tym dwa terenowe i jeden nieoznakowany. Pojazdy zostały zakupione przez samorząd Siedliszcza oraz Komendę Wojewódzką



Policji w Lublinie.

Obecnie trwają prace wykończeniowe wewnątrz budynku, a także montowana jest instalacja oświetlenia wzdłuż

ul. Leśnej, która prowadzi do posterunku. Przy budynku staną garaże, będzie też parking. **MP**

Papierosy w passacie

● **GM. DOROHUSK** Funkcjonariusze z Placówki Straży Granicznej w Dorohusku zabezpieczyli kontrabandę o wartości ponad 110 tys. zł.

We wtorek (9 października) pogranicznicy z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie przeszukali posesję w miejscowości Wólka Okopska w powiecie chełmskim. Znaleźli w samochodzie marki volkswagen passat 16 pudeł oklejonych

czarną folią, w których znajdowało się 8000 paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy o wartości ponad 110 tys. zł.

Do sprawy zatrzymano dwóch mężczyzn (27 i 30-latką). Odpowiedzą za nielegalne posiadanie i przechowywanie wyrobów akcyzowych pochodzących z przemytu. Ujawniony towar miał prawdopodobnie trafić do nielegalnej sprzedaży na terenie Chełma. Pogranicznicy ustalają



for.NOS6 w Chełmie

źródło pochodzenia przemysłowych papierosów. **(apm)**

Pełna sala na koncercie



Stowarzyszenie Ziemia Chełmska zorganizowało w Wierzbicy koncert patriotyczny, który wpisał się w obchody 100-lecia Niepodległości. Na scenie wystąpili: **Patrycja Wilgos** z Białopola, **Krzysztof Gągoł** z Raciborowic i Wierzbiczanie z Wierzbicy. Publiczność wiele utworów śpiewała razem z młodymi artystami. Koncert zakończono odśpiewaniem Roty Marii Kopnickiej.

DBEZ



Przewodniczący ma propozycję dla mieszkańców

● **CHEŁM** Nie spodobały się szefowi Rady Osiedla Cementownia **Dariuszowi Wojciechowskiemu** głosy mieszkańców na temat opieszłości władz miasta w sprawie modernizacji Ogródka Jordanowskiego. - Według mnie taka opinia jest krzywdząca i niesprawiedliwa - przekonuje. - Ale jeśli naprawdę wszyscy tak chcą odmiany tego miejsca, to mam dla nich propozycję.

- Nasze osiedle zamieszkuje ok. 4 tys. osób. W tym roku zostało złożonych pięć wniosków w ramach budżetu obywatelskiego. Żaden z nich nie uzyskał

więcej niż 70 głosów. Jak na dłoni widać, że jest to niecałe 2 proc. mieszkańców naszego osiedla. Wynika z tego, że zdecydowana większość, czyli ok. 98 proc. nie jest zainteresowana, aby nasze śródk były inwestowane w Ogródek Jordanowski. Jeżeli jest inaczej, to mam propozycję - mówi szef rady osiedla.

Wojciechowski proponuje mieszkańcom, aby w przyszłym roku Cementownia zgłosiła do budżetu obywatelskiego tylko jeden wniosek, dotyczący kompleksowej rewitalizacji Ogródka Jordanowskiego. Twierdzi, że jeśli naprawdę większość

mieszkańców chce tej rewitalizacji, to z remontami chodników i innymi inwestycjami poczeka. Przewodniczący podkreśla też, że nie jest prawdą, iż miasto zapomniało o ogródku i nic się w nim nie dzieje.

- Mamy siłownię plenerową i dobrze, że trawa w tym miejscu została wydeptana, bo to świadczy tylko o tym, że pomysł był trafiony i mieszkańcy korzystają z niej. Muszla koncertowa była kilka lat temu remontowana, ale została zniszczona, a na to wpływu nie już mamy - wylicza Wojciechowski.

AN

● **CHEŁM** Najlepszy strażak w kraju

Bereza mistrzem Polski

Asp. Rafał Bereza z chełmskiej komendy Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie po raz kolejny nie miał sobie równych. W zawodach rozegranych pod koniec września zajął najwyższe miejsce na podium.

Aspirant **Rafał Bereza**, reprezentujący KM PSP w Chełmie, od samego początku był uważany za faworyta Mistrzostw Polski KZPT Firefighter Combat Challenge 2018, które rozegrano w Łodzi z końcem września.

- Już pierwszego dnia zmagania Rafał pokazał doskonałe przygotowanie do zawodów, a co za tym idzie, również doskonale przygotowanie do codziennej służby - relacjonuje mł. bryg. **Wojciech Chudoba**, rzecznik chełmskich strażaków. - Drugiego dnia został rozegrany bieg elit, w którym



wystartowało 22 najlepszych zawodników z kraju. Rafał nie dał szans swoim rywalom i zdobył tytuł Mistrza Polski.

Walka o trofeum w biegu elit rozgrywała się między naszym strażakiem a zawodnikiem z Ukrainy, który był pewien zwy-

cięstwa. Rafał Bereza wyprzedził go jednak aż o 11 sekund, udowodniając tym samym, że jest najlepszy w Polsce. Były to jego ostatnie zawody w tym roku, teraz czeka go regeneracja i przygotowania do startów w przyszłym sezonie. **MP**

Z wizytą w Lublinie

● **CHEŁM** Podopieczni Świetlicy Środowiskowej „Rodzinna Przystań” odwiedzili w ostatnią sobotę września stolicę naszego województwa.

Dzieci z chełmskiej placówki pojechały do Lublina wraz ze swoimi wychowawcami: **Marzeną Pulińską**, **Dagobertem Lewczukiem** i **Beatą Zgórką**.

- Celem naszej wycieczki było poznanie atrakcji turystycznych tego miasta oraz zapoznanie dzieci z odbieraniem kultury teatralnej - podkreślają opiekunowie. - Zwiedziliśmy Lubelską Trasę Podziemia, gdzie poznaliśmy przeszłość stolicy Lubelszczyzny. Spacerowaliśmy również zabytkowymi piwnicami pod starówką oraz obejrzelśmy spektakl pt. „Księga Dżungli” w Teatrze Hansa Christiana Andersena. Niezapomnianą atrakcją był także wjazd na szklane ta-



rasy Centrum Spotkania Kultur. Świetlica Środowiskowa „Rodzinna Przystań” mieści się przy ul. Reformackiej 13 w Chełmie. Placówka stwarza swoim podopiecznym możliwości do rozwoju oraz kształtowania cha-

rakteru m.in. poprzez wycieczki do malowniczych miejsc naszego kraju. Wyjazd do Lublina był możliwy dzięki współpracy z Urzędem Miasta Chełm oraz ZSGiH w Chełmie. **MP**

Niepodległa nad Bałtykiem

● **CHEŁM** We wtorek w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chełmie odbyła się międzynarodowa konferencja naukowa poświęcona konsekwencjom prawnym i gospodarczym wynikającym z położenia Polski nad morzem Bałtyckim. Spotkanie było skierowane do uczniów chełmskich gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych.

Konferencja została podzielona na dwie części. Pierwsza dotyczyła historycznych aspektów związanych z położeniem naszego kraju w Europie. Swoimi spostrzeżeniami w zakresie żeglugi w minionych wiekach czy rozwoju rodzimej floty morskiej podzielili się: **prof. dr hab. Marzena Dyjakowska** (KUL), **doc. dr Andriy Koval** (Lwowski Uniwersytet Narodowy im. Iva-



na Franki), **dr Judyta Dworasku-Kulik** (KUL), **dr Iwona Lasek-Surowiec** (PWSZ w Chełmie) oraz **doc. dr Liliana Szevczuk** (LUN im. Ivana Franki).

W drugiej części prelegenci skupili się na aktualnych kwestiach związanych z żeglugą i transportem morskim. Głos zabrali: **doc. dr Khrystyna Mo-**

Przedwojenne Wilno we wspomnieniach Mireczka

● **CHEŁM** 15 października przyjedzie do Chełma Miro-sław Ikonowicz, korespondent wojenny, reporter Polskiej Agencji Prasowej. Spotkanie autorskie wokół książki „Pohulanka” Ikonowicza odbędzie się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej.

Spotkanie, które rozpocznie się o godz. 17, poprowadzą: **Karolina Wojciechowska** - wydawca i prawnik z zamiłowaniem do prawa autorskiego oraz dominikanin ojciec **Tomasz Do-statni OP** - publicysta, duszpasterz inteligencji, rekoлекcjonista. Fragmenty książki przeczyta **Tomasz Moskał**.

„Pohulanka” jest reportażem z przedwojennego Wilna. Miasta widzianego oczami młodego wtedy chłopaka, późniejszego reportera wojennego - Miro-sława Ikonowicza. To również zapis ostatnich chwil wieloletniego Wilna, w którym żyły razem społeczności Polaków, Żydów i Litwinów.

- Tadeusz Konwicki nazwał wileńską Nowostrojkę „bandycją dzielnicą”, do której obcemu niebezpiecznie się zapuszczać, bo można dostać nożem. Na czas wojny to była wręcz znakomita opinia. Na tym drewnianym przedmieściu, które okazało się dla nas przyjazne, my i sporo



przyjaciół moich rodziców znalazło schronienie przed łapankami i wywózkami. Stąd można było dotrzeć, nie wychodząc z lasu, do Puszczy Rudnickiej, matecznika jednej z największych armii partyzanckich w okupowanej Europie. Wkrótce ojciec tam odszedł, a ja, 11-letni mężczyzna, zacząłem chodzić - niekiedy tymi samymi leśnymi ścieżkami - od wsi do wsi, jako domokrażny handlarz, aby pomóc matce wyżywić rodzinę - wspomina Ikonowicz.

W takiej rzeczywistości, na rubieżach dawnej Rzeczypospolitej, musiał się odnaleźć chłopak z uprzywilejowanej polskiej

rodziny. I może wtedy połączył tego bakcyła ryzyka, który wiódł go przez jego całą karierę korespondenta wojennego.

Ikonowicz od 1953 roku pracuje w Polskiej Agencji Prasowej. Publikuje w Polityce i Przeglądzie. Przez 25 lat zajmował się pielgrzymkami Jana Pawła II, był z nim w 23 krajach. Autor książek „Hiszpania bez kastanietów”, „Wyspa nadziei”, „Hombre Kapuściński”.

Spotkanie organizują wspólnie Chełmska Biblioteka Publiczna, Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowie oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Pawłowa. **AN**

Kierowca miał ponad 3 promile

● **KRASNYSTAW** Na przejażdżkę swoim citroenem 39-latek wybrał się kompletnie pijany. W wydychanym powietrzu miał kilka promili alkoholu.

Krasnostawscy policjanci zatrzymali samochód do kontroli drogowej w niedzielę, 7 października. Po godz. 21 na ul. Ułańskiej zauważyli, że kierujący citroenem i jego pasażer byli pod widocznym działaniem alkoholu.

- Po zatrzymaniu okazało się, że autem kieruje 39-letni mieszkaniec gminy Krasnostaw. Początkowo odmówił pod-

daniu się badaniu alkomatem, jednakże później zgodził się i wydymał ponad 3,5 promila alkoholu. Kierującemu zostało zatrzymane prawo jazdy - informuje podkom. **Marek Kulibab** z Komendy Powiatowej

Policji w Krasnymstawie.

39-latek będzie odpowiadał za kierowanie w stanie nietrzeźwości. Grozi mu do 2 lat pozbawienia wolności. **GD**

Rajd na 100-lecie



Odbył się Rodzinny Rajd Rowerowy na 100-lecie niepodległości Polski. Organizatorem było Stowarzyszenie Ziemia Chełmska. Trasa rajdu wiodła drogami gminnymi i powiatowymi gmin Wierzbica i Sawin. Uczestnicy rajdu zwiedzili prywatny skansen państwa **Sabiny i Mariana**

Kisterów w Chylinie Małym i piwnicę ziemną w Wólce Tarnowskiej gm. Wierzbica. Obejrzelni starą szkołę i cmentarz z drugiej połowy XIX wieku w Tarnowie gm. Wierzbica. Te miejsca i rzeczy to niemiświadkowie lokalnej i narodowej historii. **DBEZ**

Co jest grane?

KLER



dramat

Przed kilkoma laty tragiczne wydarzenia połączyły losy trzech księży katolickich. Teraz, w każdą rocznicę katastrofy, z której cudem uszli z życiem, duchowni spotykają się, by uczcić fakt swojego ocalenia.

CHEŁM
ChDK 15 października - godz. 17 i 20

KRASNYSTAW
KDK 15 października - godz. 15 i 17.30; 16-18 października - godz. 19.45

WŁODAWA
WDK 16-18 października - godz. 19

DOGMAN



dramat

Marcello, lubiany przez całe miasteczko psi fryzjer, kochający ojciec i okazjonalny handlarz kokainą musi odgryźć się miejscowemu osłowi, który traktuje go jak marionetkę.

KRASNYSTAW
KDK 19-21 października - 16.15

BIAŁY KIEŁ



animacja

Biały Kieł, mieszanek psa i wilka, odłącza się od rodziny i przeżywa mnóstwo przygód.

KRASNYSTAW
KDK 16-17 października - godz. 14.30 i 16.15; 18 października - godz. 9.15, 11.15, 14.30, 16.15

PREDATOR



akcja, sci-fi

Widowiskowy film science fiction, który rewolucjonizuje serię o Predatorze.

KRASNYSTAW
KDK 16-18 października - godz. 17.45
WŁODAWA
WDK 19-21 października - godz. 19

MAŁA STOPA



animacja

Przedstawia legendę o Wielkiej Stopie z zupełnie innej perspektywy, kiedy bystry, młody Yeti znajduje coś, co według niego nie istnieje - człowieka. Wieści o tej „Małej Stopie” przynoszą mu sławę i wywołują poruszenie w społeczności prostych Yeti.

WŁODAWA
WDK 16-18 października - godz. 17

WYDARZENIE TYGODNIA

Trio Możdżera zagra w Chadeku

● **KONCERT** 16 października Chełmski Dom Kultury zaprasza na niezwykle koncert, podczas którego wystąpią: Możdżer, Danielsson, Fresco - trzej znakomici instrumentalści.

Pierwszy wspólny występ Dream Teamu miał miejsce podczas X Międzynarodowego Festiwalu Jazz na Starówce, w Warszawie w lipcu 2004 roku. Trio przedstawiło debiutancki repertuar entuzjastycznie przyjęty zarówno przez krytyków, jak i licznie zgromadzoną publiczność.

Jak widać, pianista Leszek Możdżer nie ustaje w realizowaniu nowych pomysłów. Wspólnie ze szwedzkim basistą i wiolonczelistą Larsem Danielssonem



i perkusistą z Izraela Zoharem Fresco stworzył trio Dream Team. Ich pierwszy album The Time OM CD 001 ukazał się

w 2005 roku. Krążek uzyskał status Podwójnie Platynowej Płyty. Z tej okazji trio zagrało specjalny Platynowy Koncert w Polskiej Fil-

harmonii Bałtyckiej w Gdańsku.

Rok później muzycy nagrali kolejną płytę, która jeszcze szybciej zyskała status platynowej. Na przedostatnim koncercie promującym krążek, w Fabryce Trzciny w Warszawie, Trio zostało uhonorowane Podwójnie Platynowymi wyróżnieniami. Trzeci album Trio to niejako podsumowanie dotychczasowych działań muzyków. Wydany w 2007 roku podwójny album LIVE zawiera zapis koncertów, które odbyły się na dwóch wcześniejszych trasach.

Koncert rozpoczyna się o godz. 19. Bilety w sprzedaży w cenie 150 zł.

AN

Co jest grane?

BOSO PO ŚCIERNISKU



dramat, komedia

Trwa II wojna światowa. Eda wraz z ojcem i matką opuszcza Pragę i przeprowadza się na wieś, gdzie mieszkają jego krewni. Chłopca czekają tam zabawy w towarzystwie lokalnych dzieciaków.

CHEŁM
CKF ZORZA 18 października, godz. 18 (pokaz w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego Rewers)

ZEGAR CZARNOKSIĘŻNIKA



fantasy, przygodowy

Nastoletni Lewis pomaga swojemu wujowi odnaleźć czarnoksiężnika, który stworzył zegar odmierzający czas do nadchodzącej Apokalipsy.

CHEŁM
CHDK 19 października - godz. 16; 20 października - godz. 18, 21 października - godz. 12
KRASNYSTAW
KDK 19-21 października - godz. 14.15

JOHNNY ENGLISH: NOKAUT



komedia

Nowa przygoda Johnny'ego Englisha zaczyna się w momencie, w którym olbrzymi cyberatak ujawnia wszystkich tajnych agentów Wielkiej Brytanii, a ich szef zapowiada, że to dopiero początek kłopotów. Tajne służby mogą teraz liczyć tylko na niego - Johnny'ego Englisha.

CHEŁM
CHDK 19 października - godz. 18; 20 października - godz. 20; 21 października - godz. 16
WŁODAWA
WDK 19-21 października - godz. 17

SMAK ZEMSTY.

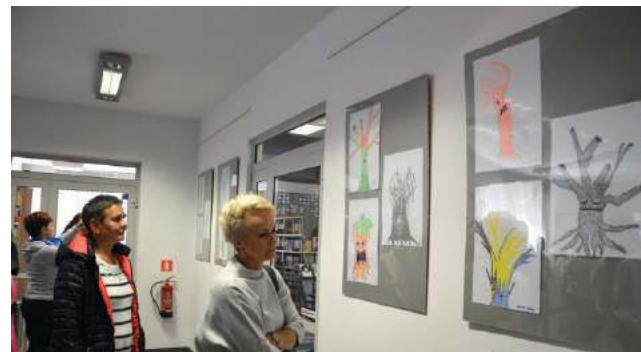


akcja, thriller

Córka i mąż Riley zostają zamordowani przez członków kartelu. Kobieta postanawia sama wymierzyć sprawiedliwość zabójcom.

CHEŁM
CHDK 19 października - godz. 20; 20 października - godz. 16, 21 października - godz. 14

Prace młodych artystów



Do końca października w Miejskiej Bibliotece Publicznej we Włodawie oglądać można wystawę zatytułowaną „Tajemniczy las”. Składają się na nią prace uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. gen. F. Kleeberga we Włodawie.

Wystawa „Tajemniczy las”, prezentowana w Galerii Na Piętrze MBP we Włodawie, składa się z prac powstałych pod kie-

runkiem Iwony Szwej. Obrazy, wykonane przez młodych artystów, przedstawiają zagadkowe drzewa. Motywy takie odnajdujemy też w książkach prezentowanych w gablocie - drzewo w sztuce, malarstwie, literaturze, poezji.

Pomysłodawcą i współorganizatorem wydarzenia jest Iwona Szwej.

AN

Film o człowieku z pasją

● **SEANS** Tym razem Klub Dobrego Kina, działający przy Chełmskiej Bibliotece Publicznej, zaprasza do obejrzenia historii życia Jerzego Górskiego, który mimo wielu przeciwności został mistrzem świata w podwójnym triathlonie.

Głównym bohaterem filmu jest Polak, który zachwyił świat, a który u nas do dziś pozostaje osobą praktycznie nieznaną. To fascynująca, pełna morderczego wysiłku, spektakularnych upadków i niezwykle siły, historia inspirowana życiem Jerzego Górskiego, który ukończył bieg śmierci oraz ustanowił rekord

świata w triathlonowych mistrzostwach świata, zdobywając tytuł mistrza na dystansie Double Ironman z czasem 24h:47min:46sek. Ten rekord nie byłby jednak możliwy, gdyby w jego życiu nie pojawiły się dwie kobiety. Jedną stracił. Druga stała się inspiracją, aby zawalczyć o swoje życie.

W filmie występują m.in. Jakub Gierszał, Kamila Kamińska, Anna Próchniak, Arkadiusz Jakubik, Janusz Gajos i Magdalena Cielecka.

Seanse w ramach KDK odbywają się w każdą środę. Początek o godz. 18. Wstęp wolny.

AN



DKF Rewers zaprasza



● **SEANS** „Boso po ściernisku” to tytuł filmu, który będzie można obejrzeć podczas październikowego spotkania w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Rewers”.

Trwa II wojna światowa. Eda wraz z ojcem i matką opuszcza Pragę i przeprowadza się na wieś, gdzie mieszkają jego krewni, w tym wujek, który ma w rodzinie opinię czarnej owcy. Chłopca czekają tam zabawy w towarzystwie lokalnych dzieciaków, pierwsze, mniej lub bardziej śmiałe doświadczenia z dziewczynami, przeróżne domowe awantury.

Gdzieś w tle nieustannie toczą się krwawe wojenne zmagania, ale nie przeszkadza to zbytnio Edzie w korzystaniu z licznych uroków dzieciństwa.

Scenariusz filmu powstał na podstawie książki. Jan Svěrák nie dość, że jest reżyserem i scenarzystą, to jeszcze miał plany podjąć się roli ojca głównego bohatera, Edy Součka. Szczególnie jednak dla filmu rola ta przypadła Ondřejovi Věchymu.

Seans w ramach DKF w chełmskim Centrum Kultury Filmowej Zorza 18 października. Początek o godz. 18.

AN

Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

Do urzędu przychodzi gość. Jest rok 1989, niedługo po upadku komuny:
– Dzień dobry, chcę zmienić nazwisko.
– A jak się pan nazywa?
– Bezejacow. To takie staromodne, chciałbym nazywać się jakoś po amerykańsku.
– Dobrze. Niech pan przyjdzie za tydzień po dowód.
Po tygodniu gość przychodzi, odbiera dowód i czyta nazwisko: „Yonderbrack”.
☺☺☺

Przychodzi facet do apteki i wręcza receptę. Zakłopotana aptekarka długo ogląda ją i wyteża wzrok ponieważ na receptce napisane jest coś takiego: „C-CNWCMJ DMJSINS”. W końcu rezygnuje i prosi o pomoc kolegę, pana Czesia. Ten bez zastanowienia bierze lekarstwo z szafki i podaje facetowi, na co ze zdziwieniem patrzy aptekarka. Po załatwieniu wszystkich formalności i wyjściu faceta, pyta:
– Panie Czesiu, skąd pan wiedział co

tu jest napisane?
Na to pan Czesiu:
– A, to mój znajomy lekarz napisał „Cześć Czesiu, nie wiem co mu jest, daj mu jakiś syrop i niech spada”.
☺☺☺
Według sondażu Polakom żyje się dobrze i są bardzo zadowoleni...
– To świetnie! A problem?
– Sondaż przeprowadzono w Wielkiej Brytanii...
☺☺☺



Prawidłowe hasło z krzyżówki nr 41 (2018) brzmi: **Nieoczekiwany sukces.**

Zwycięzcą jest **Sławomir Kowalczyk** (Rejowiec Fabryczny). Po odbiór nagrody zapraszamy w godz. 9–16 w terminie dwóch tygodni od momentu publikacji nazwiska zwycięzcy na łamach Super Tygodnia Chełmskiego. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie rozwiązania krzyżówki. Hasło wraz z kuponem należy dostarczyć do redakcji (w ciągu 7 dni od daty wydania) – pocztą, osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej ze znakiem. Do wygrania talon z restauracji McDonald's.

KRZYŻÓWKA
nr 42 (2018)

super
tydzień
chełmski

Męty, ustoiny Gryzoń - śpioch	Nieje- den w drabinie	Leśny materac Płynię z oka	Rośnie na pustyni	Lokal szewca	Najdroższe miejsce w teatrze
14	5	18	4		
Dolną jest zuchwa					W rozmowie z Panem i Wójtem
10			Wędro- wny zespół		
Har- dość, duma	Dariusz, były minister	Mały autokar Wśród tkanin	Element bomby	15	Drugi miesiąc roku
			13 lew w brydżu		9
Karcia- ny kolor				W dłoni reżyse- ra	
Testo- wanie F16	11	7		Najem- ny parobek	
Penn, aktor				Odpada ze ściany	17
8					
Dolar, jen lub euro	Ducho- wny bez pełnych święceń	Niejedna na sumieniu figlarza Letnia "łyżwa"	12	Oddział urzędu	Timothy, aktor, grał Jamesa Bonda
			Efekt- owne do kosza		Franek z komedii
Ogląda spektakl	Żyzna gleba	Ulica Plotkuje w maglu	6		Malowa- na z piosenki Stanek
Kwitnie w życie					
Stolica Azerów			Maur z tragedii	2	13
			Cierpiał męki w Tartarze		
Fiński z drewna Chór M. Fogga			19	Pot.; udział, część	1
16			Soczy- sty owoc		3

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Takie tam rozmowy

Jakim cudem udało ci się zostać zawodowym kulturystą, skoro zawsze byłeś cieniem z WF-u?
– Bo zawsze byłem prymusem z chemii.

– Dobry wieczór szanownemu panu. Czy zechce mi pan przekazać wszystkie swoje pieniądze?
– Czy to jest napad?
– Och, nie. Po prostu proponuję opłacalną inwestycję w ochronę zdrowia. Coś jak ubezpieczenie – teraz płaci pan trochę, aby nie płacić za leczenie, które może okazać się dużo droższe.

Rozmowa dwóch kumpli:

– Mam już dość. Moja żona nie daje mi żyć. Nie mam już jak oddychać.
– A moja odwrotnie. Ledwo do domu przyjdę, to mówi: weź głębokimi oddech i chuchnij!

Matka rano do syna:

– Co to był za łomot w nocy jak wróciłeś?
– Aaa nic, kurtka mi spadła.
– To co tam było w tej kurtce?
– Ja.

– Kochanie, gdzie byłeś?

– Biegałem.
– A czemu koszulka sucha, a spodenki mokre?
– Nie dobiegłem.

Wykreślanka



A R C Y B R A C T W O A F O R D A N S E R D
W Ś W B T N A F O K Y S S T Ć U C I Ż O Ó R
E Ż Y B L N C L Ż Ł Ż T P H N A M L W H Y A
N A T R E C T W O Ó A E Y H I F J T C B W Ó
X P Ł V Z Y F W V T F D D M P R C O N V U W
F L A Ż Ć R H B E I R B O G X N P Ś U O S C
D Ż C U B A E C W O D N O S A M O L O T O Z
Z C Z Ś V F Z L L D O Ż C I S T W C S M P E
I D A Ó P N X I E K S Ć D E Y Ż Z I G L S L
K E R S I G Z P E I I E X C S K Ż S G Ż Z U
A I K K G A L H C U M D O P I J J F K W O Ś
R Ś A M T X D E Ś O Ó Z Ż E I V A F V A A Ć
Z Q N Z Ż O X W K G K W I E T N I K Ć C B M

Słowa do odnalezienia:

arcybractwo, baksztag, cesja, czeluść, dzikarz, ekonomia, fordanser, hycrolizat, komedianstwo, kwietnik, mielerz, natręctwo, pochód, podmuch, posuw, statecznik, sykofant, wigwam, wodnosamolot, wytłaczarka

SUDOKU

				7	3			4
				4			2	
						1		6 9
9	7	2		1				8
	5			6		7		3
	3				9		1	4 7
3	6			7				
			5			8		
8				1	6			

Gospodynie nagrodzone za smaki jesieni

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** W Poperczynie 12 października odbyła się ósma edycja festiwalu kulinarnego „Smaki Jesieni”. W tym roku organizatorzy mieli olbrzymi powód do dumy. Gości z całego powiatu przyleli w świetlicy, która została gruntownie przebudowana.

Organizatorami festiwalu byli: wójt gminy Żółkiewka, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Olchowieckiej oraz Lokalna Grupa Działania „Krasnystaw PLUS”. W programie wydarzenia znalazła się prezentacja podsumowująca 10 lat funkcjonowania LGD.

Prezes LGD **Dorota Sawa** przybliżyła inicjatywę z zakresu rozwoju obszarów wiejskich. Omówiła również przykłady z wizyt studyjnych, zrealizowanych w ramach operacji pt. „Cztery podejścia, jeden cel -



Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Nieodłącznym punktem fe-

gmin biorących udział w zmaganiach.

Wśród napitków najczęściej punktów zebrala nalewka z czarnej jagody, przygotowana przez Koło Gospodyń Wiejskich w Rożkach-Kolonii (gm. Żółkiewka). Drugą nagrodę otrzymały panie z KGW Dobryniów (gm. Łopiennik Górny). Trzecie miejsce przypadło Stowarzyszeniu Mieszkańców Przedmieścia Zastawie (Krasnystaw).

Wyróżnienia za udział w zmaganiach otrzymały: KGW

Bobrowe-Olesin, KGW Bzite, KGW Romanów, stowarzyszenie Sami Swoi z Rudnika oraz Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet w Fajslawicach.

Pierwszą nagrodę wśród ciast otrzymało Koło Gospodyń Wiejskich w Bzowcu (gm. Rudnik), które reaktywowało się kilka miesięcy temu. Drugie miejsce zdobyło KGW Żulin (gm. Łopiennik Górny), a trzecie KGW Wierzchowina (gm. Żółkiewka).

Wyróżnienia w tej kategorii



otrzymały: KGW Bobrowe-Olesin, KGW Bzite, KGW Romanów, stowarzyszenie Sami Swoi z Rudnika oraz Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet w Fajslawicach.

W oczekiwaniu na wyniki czas i wspólną zabawę umilały

występy artystyczne. Na scenie zaprezentowała się Kapela Wujka Romana z Żółkiewki oraz połączone siły muzyków z krasnostawskiej kapeli „Uroczysko” i kapeli „Alternatywy 5” z Łopiennika Górnego.

GD



wypracowanie innowacyjnych mechanizmów współpracy z wykorzystaniem dziedzictwa kulturowego, przyrodniczego i historycznego obszarów LGD”, finansowanej ze środków Unii Europejskiej w ramach Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

stiwalu był konkurs kulinarny „Smaki jesieni”. W tym roku został przeprowadzony w dwóch kategoriach: ciasto i smakowity napitek. Przygotowane produkty musiały być wykonane z wykorzystaniem owoców jesieni. Oceniały je przedstawiciele z 8

Gody w kolorze złota i diamentu



30 września w Łopienniku Górnym Jan i Janina Pylakowie, Zdzisław i Genowefa Sapkowie, Tadeusz i Stanisława Stefańczykowie oraz Józef i Marianna Sysowie obchodzili jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego, czyli diamentowe gody.

Podczas tej samej uroczystości medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” otrzymało 10 par obchodzących złote gody. Pół wieku przeżyli razem: Eugeniusz i Janina Borzemscy, Jan i Anna Bubiczowie, Franciszek i Maria Czubowie, Stanisław i Łucja Kasprzakowie, Edward i Zofia Kowalczykowie, Jan i Marianna Marciniakowie, Piotr i Maria Rzeminińscy, Stanisław i Helena Słowaccy, Edward i Halina Sysowie oraz Józef i Mirosława Sysowie.

GD

Złote gody w Rudniku



● **GM. RUDNIK** 11 października jubileusz złotych godów świętowały 22 pary małżeńskie. Wręczenia medali za długoletnie pożycie dokonali wójt Tadeusz Zdunek i starosta Janusz Szpak.

Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodzili: Jan i Alicja Bigosowie (Maszów), Wacław i Maria Boguccy (Bzowiec), Stanisław i Władysław Brudzińscy (Kaszuby), Zenon i Stanisława Chodarowie (Joanin), Franciszek i Genowefa Czopowie (Bzowiec), Antoni i Zofia Czwórnogowie (Rudnik), Czesław i Alicja Dąbkowie (Płonka-Kolonia), Zenon i Kazimiera Gnidułowice (Bzowiec), Roman i Janina

Hojdowie (Mościska), Czesław i Danuta Holakowie (Majdan Średni), Mieczysław i Kazimiera Izdebscy (Bzowiec), Julian i Marianna Kowalczykowie (Kaszuby), Witold i Stanisława Kowalczykowie (Mościska-Kolonia), Mieczysław i Stanisława Koziejowie (Kaszuby), Stanisław i Krystyna Makówkowie (Kaszuby), Stanisław i Teresa Puchaczowie (Majdan Kobylański), Marian i Janina Puchalowie (Mościska), Henryk i Stanisława Samborscy (Płonka), Jan i Adela Soboniowie (Płonka Poleśna), Stanisław i Emilia Solanowie (Płonka Poleśna), Witold i Danuta Szydukowie (Bzowiec) i Stanisław i Janina Wybrańcowie (Rudnik). GD

Pół wieku w małżeństwie



9 października złote gody w Siennicy Różanej obchodzili: Krystyna i Bogusław Antoniakowie, Bronisława i Bronisław Dawidziukowie, Stanisław i Halina Kargulowie, Krystyna i Eugeniusz Kotowie, Zuzanna i Marian Krawcowie, Krystyna i Jan Miszczakowie, Halina i Tadeusz Mochniejowie, Danuta i Ryszard Mrowińscy, Henryka i Stefan Skibowie oraz Józefa i Stanisław Trykowie.

GD

HOROSKOP

Zachowaj więcej dystansu do otoczenia. Mars wciąż namawia cię, abyś wszystkimi rządził i za wszystko odpowiadał. Jeśli zbyt wiele weźmiesz na swoje barki, możesz okupić to przemocą i złością na otoczenie. Dlatego zadбай o siebie i nie przejmuj się tym, co w tym tygodniu wyprawiają lub opowiadają inne osoby.



WODNIK



RYBY

Postanowisz trochę zwolnić tempo. Może być ci trudno skupić się na tym, co ważne i potrzebne. W pracy nie stawiasz sobie poprzeczki zbyt wysoko i pozwól, aby sprawy toczyły się własnym rytmem. Przede wszystkim znajdź czas, aby bardziej o siebie zadbać. W miłości szukać będziesz wsparcia i zrozumienia.



BARAN

Zapowiada się tak wiele towarzyskich atrakcji, że może ci zabraknąć czasu na własne sprawy. Wciąż ktoś cię będzie rozpraszał i zawracał ci głowę. Wpływ planet sprzyja w tym tygodniu niezwykłym spotkaniom, a nawet ujawnianiu tajemnic. Nie omawiaj ich z osobami, które lubią plotkować za twoimi plecami.



BYK

Cały tydzień spędzisz w biegu, zaaferowany mnóstwem nowych spraw. Możliwe szybkie decyzje i niespodziewane zmiany sytuacji. Wyjaśni się zagadka lub nieprzychylna ci osoba postanowi zmienić swoje zachowanie. Weekend sprzyja snuciu planów, które dotyczą podróży. W miłości zagadki. Ktoś interesujący, może odnaleźć się w zupełnie innych okolicznościach.



BLIŹNIĘTA

Wreszcie wykorzystasz swoje atuty. Przekonasz kogoś do podjęcia decyzji, na której ci zależy. W pracy wywalczysz podwyżkę lub zaległą premię, być może ktoś odda ci stare dług. Przyływ gotówki, jaki gwiazdy wróżą ci w tym tygodniu, wprawi cię w doskonały humor. Wybierzesz się na zakupy. W weekend czas na miłość.



RAK

Będziesz bardzo podobać się innym. To dobry tydzień, aby uporać się z różnymi zaległymi sprawami, także urzędowymi. Możesz teraz więcej zyskać dzięki znajomościom i różnym towarzyskim układowi. Gdzie nie wejdiesz, tam spotkasz życzliwego znajomego. Cały tydzień będzie udany.



LEW

Nadchodzi kolejny pracowity tydzień, ale zamiast się tym martwić, odważnie zabierz się za trudne sprawy. Możesz odkryć w sobie nowy talent, a nawet paść. Pamiętaj tylko o własnych korzyściach i przestań się wstydić, kiedy szef zapyta cię o pieniądze. Im więcej powiesz, tym więcej dostaniesz. Ktoś podejmie błędną decyzję, a potem będzie cię błagać o pomoc i ratunek.



PANNA

Merkury odsłoni przed tobą różne ukryte sprawy. Będziesz miał szansę wytropić pewną tajemnicę lub dowiesz się, ile zarabia konkurencja. Doda ci to odwagi w decydującej rozmowie z szefem lub inną ważną osobą. W weekend pozwól sobie na chwilę relaksu. Kino lub teatr to najlepsza rozrywka na jesienny wieczór.



WAGA

Czeka cię udany tydzień, bez większych problemów czy kłótni. Uda ci się więcej niż zwykle czasu poświęcić na swoje hobby czy przyjemności. Nie odrzucaj też zaproszeń na ciekawe imprezy, premiery czy wystawy. Nadarzy się okazja do zawarcia nowej przyjaźni, która wniesie w twoje życie więcej optymizmu i radości.



SKORPION

Będzie o tobie głośno i znajdziesz się w centrum zainteresowania. Wpadniesz na zachwycający pomysł, zaskoczysz otoczenie nową fryzurą lub strojem. Kontroluj tylko wydatki, bo w każdym sklepie czekać będzie na ciebie pokusa. W miłości pasmo nowych podbojów. Mars bardziej jednak sprzyja flirtom i żartom niż bardzo poważnym znajomościom.



STRZELEC

Spotkasz się z krewnymi i załatwisz sprawę, na której od dawna ci zależało. W pracy Merkury może postawić na twojej drodze kogoś, za kim wcale nie przepadasz. Unikaj konfliktów, a także nie bierz na siebie zbyt wielu nowych obowiązków. Samotne Strzelce wykorzystają nadarzającą się okazję do zawierania nowych znajomości.



KOZIOROŻEC

Będzie ci zależało, aby wszędzie panowała zgoda i miła atmosfera. Weźmiesz na siebie rolę pośrednika w sporach i negocjacjach. Zdobędziesz uznanie, a przy okazji dyskretnie załatwisz ważną dla siebie sprawę. Przez cały tydzień szczęście ci sprzyja, ale w weekend ktoś może cię zaskoczyć swoimi pretensjami.

Czarny bez na jesienny kaszel

Czarny bez załagodzi objawy przeziębienia, wzmocni odporność organizmu, by był mniej podatny na różnego rodzaju infekcje. Jest też dobrym lekarstwem na kaszel.

- Kwiaty czarnego bzu mają właściwości napotne i przeciwgorączkowe.

- Działają moczopędnie, uszczelniają ściany naczyń włosowatych i poprawiają ich elastyczność.

- Stosuje się je także do płukania chorego gardła i okładów przy zapaleniu spojówek.

- Owoce czarnego bzu zawierają: m.in. kwasy owocowe, witaminy (szczególnie dużo witaminy C i prowitaminy A) i sole mineralne (wapnia, potasu, sodu, glinu i żelaza).

- Powidelka z bzu pomocne są przy wrzodach i zaparciach.

- Te owoce należą do tzw. środków czyszczących krew, poleca się je jako lek odtruwający i pomagający usuwać z organizmu szkodliwe produkty przemiany materii i toksyny.

- Stosowane w stanach zapalnych żołądka i jelit, a także jako pomocniczy lek przeciwbólowy w nerwobólach i rwie kulszowej.

- Wykazują właściwości antyoksydacyjne, czyli mają zdolność do wiązania wolnych rodników.

- Czarny bez w postaci świeżych naparów to doskonały kosmetyk na problemy związane ze stanami zapalnymi oczu, cieniami i obrzękami pod powiekami.

- Zalecane są także przy skórze z wypryskami i trudno gojących się ranach.



Powidelka z owoców bzu czarnego

1 kg owoców, około 400 g cukru, odrobina wody i sok z cytryny. Gotujemy do otrzymania odpowiedniej konsystencji. Pestki możemy w międzyczasie przeceścić przez sitko.

Syrup z kwiatów bzu czarnego

20-40 kwiatów zalewamy syropem otrzymanym przez zagotowanie 1 kg cukru z 1 litrem wody i plasterkami cytryny. Pozostawiamy na 2 dni, mieszając raz dziennie po czym filtrujemy i zagotowujemy sok przed przelaniem do wyparzonych butelek.

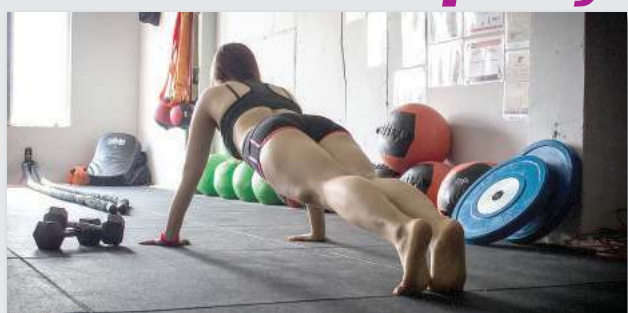
Sok z owoców czarnego bzu

Owoce czarnego bzu wrzucić do garnka i czekać, aż puszczą sok, rozetrzyj je na miazgę i przeciśnij przez gazę. Zagotuj sok z miodem (1 część miodu na 10 części soku).

Uwaga!

Surowe owoce bzu czarnego są szkodliwe dla zdrowia, ponieważ zawierają sambunigrinę oraz prunazynę. To substancje, które mogą wywołać zatrucie objawiające się nudnościami, a w cięższych przypadkach także wymiotami. Po obróbce termicznej (gotowanie) lub ususzone pozbawione są tych związków, dlatego można je bezpiecznie spożywać.

Nowe modne sporty



Nie wystarczą nam już siłownia, aerobik, fitness, basen czy tradycyjna joga. Powstają coraz nowe formy aktywności, by zaspokoić wybrednych klientów, znudzonych dźwiganiem ciężarów czy przeskakiwaniem z nogi na nogę.

Bungee fitness, czyli ćwiczenia podczas latania

To trening siłowy i zabawa w jednym z wykorzystaniem lin do bungee. Angażuje wszystkie partie ciała. Wzmacnia kręgosłup, mięśnie ud, pleców, pośladków, ale również barków i rąk. Ten sport mogą uprawiać zarówno osoby szczupłe oraz mające nadwagę.

Deep Sculpt na płaski brzuch

Podstawą są powolne ruchy, połączone z głębokimi oddechami. Pomaga rzeźbić sylwetkę, poprawia postawę. Ma wiele wspólnego z gimnastyką. Ćwiczenia wykonuje się w skupieniu, w całkowitej ciszy. Ponoć gwarantuje widoczne wzmocnienie mięśni brzucha już po piątej sesji. Brzuch ma być bardziej płaski.

Sismo to ruchoma platforma

Stawiamy stopy na urządzeniu, wybieramy pozycję uzależnioną od naszych potrzeb i zaczynamy! Nie potrzeba już nawet trenera, bo ruchy wymusza na nas maszyna. Przypomina to trochę naturalny chód, ale bardziej intensywny. Sismo rzeźbi nasze ciało. Ćwiczenia na wysokich obrotach poprawiają krążenie, eliminują toksyny i pomagają rozbijać istniejące komórki tłuszczowe.

Trapez ma wyszczuplić

Kiedyś popisywali się na nim cyrkowcy. Teraz ćwiczą też dziewczęta, które chcą mieć szczupłą sylwetkę. Trapez wysmukla, wzmacnia ręce i ramiona oraz mięśnie brzucha. Dość męczące sesje trwają zwykle 2 godziny.

Aquapunching to wodny fitness, wykorzystujący elementy walk w wodzie. Klasyczne ciosy - proste, sierpowe i inne na mokro. Ćwiczenia nie są łatwe, bo woda zmusza mięśnie do większego wysiłku. Sesja trwa 45 minut i odbywa się przy towarzyszeniu muzyki. Aquapunching przyspiesza utratę kilogramów. Ćwiczenia pozwalają stracić zbędne centymetry i zapobiegają utracie jędrności skóry.

SkiErg jak nartach

SkiErg to urządzenie, które potrafi zmusić ciało, by naśladowało ruchy, jakie wykonujemy podczas jazdy na nartach biegowych. To jakby maszyna do wiosłowania, tyle że w pionie. Podczas ćwiczeń nogi są mniej obciążone, a większy nacisk położony jest na górne partie ciała.



Wypowiedz wojnę pneumokokom



● **PROFILAKTYKA** Spółka Lux-Med zaprasza na bezpłatne szczepienia przeciwko pneumokokom. Będą realizowane w ramach Programu profilaktyki zakażeń pneumokokowych w oparciu o szczepienia przeciwko pneumokokom w województwie lubelskim w latach 2016-2021.

Program finansowany jest przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego.

Akcja skierowana jest do dzieci z naszego województwa w wieku 2-5 lat, które ukończyły 2. rok życia, a nie ukończyły 5 lat. Z programu mogą skorzy-

stać maluchy, które nie były zaszczepione przeciw pneumokokom, nie były zaliczone do grup ryzyka uprawniających do nieodpłatnego szczepienia.

Dla dzieci spełniających powyższe kryteria całość procedury to kwalifikacja lekarska, szczepionka i szczepienie, które jest oczywiście bezpłatne.

Szczepienia odbywają się przy użyciu szczepionki Prevenar 13 walentnej, tylko 1 dawka!

Szczegóły pod nr tel. 81 536 58 49. Ilość szczepionek ograniczona.

AN

Mammografia za darmo

● **PROFILAKTYKA** Wcześniej wykryty rak piersi może być skutecznie leczony. Im mniej guz czy zmiana, tym większe jest prawdopodobieństwo, że jest to rak o typie przedinwazyjnym. Także w przypadku, gdy zostanie wykryty rak inwazyjny, im jest on mniejszy, tym większe prawdopodobieństwo, że nie doszło jeszcze do przerzutów, a możliwości wyleczenia są większe.

18 października na badania w mammobusie zaprasza spółka Mammo-Med. Najbliżej na badania będą miały chełmianki, ponieważ specjalnie przystosowany autobus zaparkuje w Chełmie przy ul. Sybiraków. Z oferty będzie można skorzystać w godz. od 9 do 16. Szczegółowe informacje dostępne pod nr tel. 58 325 76 00. Tego samego dnia z innego mammobusu będą mogły skorzystać krasnostawianki. Autokar będzie do dyspozycji pacjentek na parkingu przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji. Godziny wykonywania badań: 9-16.

19 października mammobus zawita do Urszulina w powiecie włodawskim. Te badania organizuje spółka Lux Med. Kontakt

tel. 586 662 444. Mammobus stacjonować będzie przy urzędzie gminy, przy ul. Kwiatowej 35. Badania wykonywane mają być w godz. 9-16. Tego samego dnia z bezpłatnej mammografii będą mogły skorzystać mieszkanki gminy Wierzbica. Od godz. 9 do 15 mammobus parkować będzie przy budynku urzędu gminy przy ul. Włodawskiej 1. Szczegóły pod nr tel. 58 325 76 00.

Autobus do badania piersi odwiedzi też gminę Sawin. Mammografia będzie wykonywana 22 października. Na badania zaprasza spółka Lux Med. Autobus będzie parkował w godz. 9-16 na placu targowym w Sawinie przy ul. Rynek. Tego samego dnia mammobus ponownie pojawi się w Krasnymstawie na parkingu przy MO-SiR-ze oraz we Włodawie przy budynku urzędu miejskiego. Obydwie akcje rozpoczynają się o godz. 9 i kończą o 16.

AN

Oddaj krew i... czekoladę



foto: Marcin Petruk

Honorowi dawcy krwi dzielą się swoimi słodkościami z dziećmi z domu dziecka. Trwa akcja pod hasłem „Oddaj krew, podaruj czekoladę”.

Zbiórkę zainicjowały: Mundurowy Klub HDK im. 27 Wołyńskiej Dywizji AK w Chełmie, działający przy Nadbużańskim Oddziale Straży Granicznej

w Chełmie oraz Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji IPA Region Chełm. Swoje słodkości przekazać może każdy, kto honorowo oddaje krew i dostaje za to pakiet czekolad.

W Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Chełmie przy ul. Szpitalnej 53 stoi specjalny pojemnik, do którego można wrzucać słodkie smakołyki. Zebrane czekolady będą przekazane maluchom z chełmskiego domu dziecka na Święta Bożego Narodzenia.

Akcja ruszyła 8 października i potrwa do 20 grudnia. AN

Dyżury Aptek

Chełm

Apteka z Sercem, ul. Wołyńska 32, nr tel. 82 564 01 00, dyżur całodobowy;

Apteka „Błękitna”, ul. Gen. Orlicz-Dreszera 10, nr tel. 82 565 38 82, dyżur całodobowy;

Apteka „Na Deptaku”, ul. Lwowska 21/7, nr tel. 82 564 08 63, czynna pon.-pt. - godz. 7-21, sob.-niedz. - godz. 8-20;

Apteka „Centrum”, ul. Szpitalna 38, nr tel. 82 565 64 30, czynna codziennie w godz. 8-20;

Apteka Stansenpol-Epiona, ul. Lubelska 161 D, tel. 513 227 738, czynna codziennie w godz. 8.30-23;

Apteka „Dbam o zdrowie”, ul. Kurpińskiego 3/2, tel. 82 56 88 21, czynna codziennie w godz. 8-20.

Krasnostaw

Apteka Medicus, ul. Okrzei 23, tel. 82 576 40 69, dyżur całodobowy.

Włodawa

15 października Apteka ul. Rynek 18;

16 października Apteka ul. Piłsudskiego 115;

17 października Apteka ul. Piłsudskiego 4;

18 października Apteka ul. Wojska Polskiego 1;

19 października Apteka ul. Jana Pawła II 19;

20 października Apteka ul. Chełmska 25;

21 października Apteka ul. Żeromskiego 33, 1000-lecia PP 13a.

BADANIE NA PASOŻYTY BORELIOZĘ I CANDIDĘ

TESTY ALERGICZNE

POKARMOWE I WZIEWNE KONSERWANTY, BARWNIKI, EMULGATORY

IDENTYFIKACYJNE bolerioza, bakterie, grzyby, candida, metale i pestycydy, środki chemiczne

RZUĆ PALENIE!!!

Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy

badania DNA oraz ŻYWEJ KROPLI KRWI

www.bicom-med.pl

tel. 509 72 73 88

Chełm, ul. Mickiewicza 41

www.nzozlekdent.pl

LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32

lek. med. **Tomasz Wojewoda**

specjalista ginekolog-położnik zaprasza

poniedziałki - 16:00 - 18:00

■ **KOMPLEKSOWA OPIEKA** położnicza i ginekologiczna

■ **USG, KTG i cytologia**

Rejestracja tel. **82 563 13 53, 82 565 13 53**

PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA Centrum

UMOWA W RAMACH KONTRAKTU Z NFZ

OPIEKA PSYCHIATRYCZNA + LECZENIE UZALEŻNIEŃ

Chełm, ul. Szpitalna 47

tel. 661 661 807, 661 660 236

www.przychodniacentrum.com

przychodnia@udeskulap.pl

LEK DENT Chełm ul. Wołyńska 32

Dr n.med. **Krzysztof Wojewoda**

Specjalista Ginekolog-Położnik

zaprasza

wtorki środy piątki

■ **USG i KTG** (w ramach wizyty)

■ **Kolposkopia**

Rejestracja tel. **82 563 13 53, 82 565 13 53**

Prywatny gabinet położniczo-ginekologiczny

specjalista położnictwa i ginekologii lek. med. **Ewa Mojak-Domagala**

zaprasza

Wtorki w godz. **15.00 - 18.00**

- kompleksowa opieka położnicza i ginekologiczna

- **USG, KTG, cytologia**

Rejestracja tel. **577 17 17 03**

Chełm, ul. Zachodnia 37

PRACOWNIA PROTETYCZNA

Technik dentystyczny **Jadwiga Branecka - Kania**

pl. Kupiecki 10 (II piętro)

pon. - pt.: 10.00 - 16.00

Tel: 606 902 148

lek. Teresa Serwacka specjalista neurolog gabinet prywatny

EEG badanie komputerowe funkcji mózgu

DOPPLER badanie tetnic mózgowych, szyjnych, kończyn

Chełm, ul. Rejowiecka 119

tel. 82 565 56 98, 502 297 639, 508 654 759

IDENTYFIKACYJNE bolerioza, bakterie, grzyby, candida, metale i pestycydy, środki chemiczne

RZUĆ PALENIE!!!

Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy

badania DNA oraz ŻYWEJ KROPLI KRWI

www.bicom-med.pl

tel. 509 72 73 88

Chełm, ul. Mickiewicza 41

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO PRZYCHODNIA CENTRUM

Dr n. med. Marek Daniłoso

lek. med. specjalista psychiatra psychoterapeuta

leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży, dzieci powyżej 6. roku życia

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47

tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

PRYWATNY GABINET DENTYSTYCZNY

lek. dent. **Marzena Mroczek**

Chełm, ul. Narutowicza 9/2

tel. 604 539 663

poniedziałek - piątek po 15⁰⁰

Wizytę proszę umawiać telefonicznie

Lek. med. Zbigniew Bąk SPECJALISTA NEUROLOG

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00

Rejestracja telefoniczna 82 564 30 74

www.nzozlekdent.pl

LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32

lek. med. **Tomasz Wojewoda**

specjalista ginekolog-położnik zaprasza

poniedziałki - 16:00 - 18:00

■ **KOMPLEKSOWA OPIEKA** położnicza i ginekologiczna

■ **USG, KTG i cytologia**

Rejestracja tel. **82 563 13 53, 82 565 13 53**

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU

dr Andrzej Nowakowski

specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa

Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego; Bóle i zawroty głowy, migreny; Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów; Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza; Nerwice, depresja, padaczka

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców

Zamość, ul. Jana Pawła II 21

czynne w czwartek od godz. 9.00

Informacje i zapisy: **tel. kom. 606 611 150**

Miłość mieszkała tuż za rogiem

Gdyby wcześniej wiedziała, że On jest tak blisko, nie traciłaby czasu. Tyle lat szukała mężczyzny idealnego. Już straciła nadzieję, gdy pojawił się nagle i ją zauroczył. Nigdy go wcześniej nie zauważyła. Choć cały czas był w zasięgu jej wzroku...



Siedziała u fryzjera w wygodnym fotelu i piła pyszną kawę, czekając na zmycie pasemek. Nieco znużona obserwowała przez okno spacerujących ludzi. Niektórzy się spieszyli, inni spacerowali. Jeden mężczyzna przykuł jej uwagę na dłuższą chwilę. Był niezwykle przystojny. Zatrzymał się przed szybą i uśmiechnął się do niej szeroko. Odpowiedziała uśmiechem, a on niespodziewanie wyjął aparat fotograficzny, zrobił jej zdjęcie i poszedł dalej. Nie zdążyła zareagować. Nie mogła wyskoczyć za nim na ulicę, bo na głowie miała niezmytą farbę...

Kim był nieznajomy?

Zastanawiała się uporczywie, bo jego twarz wydawała jej się znajoma. Nie wiedziała gdzie, ale przecież już go widziała. Może to jakiś klient banku, w którym pracowała od niedawna? A może natknęła się na niego w jakiejś kawiarni? Myśl, że zrobił jej zdjęcie, nie dawała jej spokoju.

W skrzynce na listy któregoś dnia znalazła zaproszenie na wystawę. Rzuciła je na stół, nawet nie przeglądając. Nie była koneserką sztuki. Wiedziała od razu, że nie skorzysta, ale nie miała w zwyczaju wyrzucać ulotek od razu do śmietnika.

Jej wzrok przypadkiem jednak zatrzymał się na brązowej kartce. Ze zdjęcia spoglądał ten sam przystojniak, który tak ją zaskoczył u fryzjera. Zapraszał ją na wystawę swoich fotografii...

Muszę tam być

Omówiła sobie, że ma do czynienia z artystą. Sprawdziła datę i miejsce wystawy i z przeżeniem odkryła, że zostało jej 15 minut na dotarcie na drugi koniec miasta. Postanowiła zdążyć...

Zziajana wpadła do sali. Wszędzie porozwieszane były czarno-białe fotografie. Na każdej jakaś kobieta w różnych sytuacjach i wcieleniach. Jedno zdjęcie szczególnie przykuło jej uwagę. Zobaczyła siebie za szybą z rozczochranymi włosami i głupim uśmiechem na twarzy. Wściekła się i zaczęła szukać wzrokiem winnego. Spoglądał na nią rozbawiony, unosząc lampkę szampana. Był tak podniecająco wkurzający, że musiała do niego natychmiast podejść. Wydawał się zaskoczony, gdy wzięła od niego kieliszek i chlusiła mu winem prosto w twarz.

Bezczelny typ!

- krzyknęła, wychodząc na zewnątrz. On pobiegł za nią. Zatrzymał ją i spoglądając głęboko w oczy, przycisnął do siebie, a potem namiętnie po-

całował. Nogi się pod nią ugięły, już nie widziała, co ma robić. Jej ciało się poddało, nie umiała zapanować nad emocjami.

Wziął ją za rękę i zaprowadził do pobliskiej kawiarni. Zamówił po dużej lampce koniaku i zaczął się zwierzać. Okazało się, że mieszkał niedaleko jej, tuż za rogiem. Obserwował ją już od dawna, bo bardzo chciał ją poznać. Nie wiedział jednak, jak ma się do niej zbliżyć. Bał się, że go wyśmiejie i odrzuci.

Zdezorientowana kobieta nie wiedziała, co ma robić, gdy wysłuchała zwierzeń nieznajomego. Może to przeznaczenie? - pomyślała w duchu i postanowiła nie rezygnować z szansy, jaką dał jej los. Dlatego, gdy zaprosił ją na wspólny wypad na weekend nad morze, nie opowiadała...

OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

374 Danuta

Mam 66 lat. Jestem osobą samotną. Rencistka i wdowa od 8 lat. Jestem pracowita i poważnie myślę o życiu.

375 Edward

Mam 66 lat. Jestem wdowcem. Mieszkam samotnie w dwupokojowym mieszkaniu. Czuję się bardzo samotny. Poszukuję drugiej połowy.

376 Patrycja

Mam 23 lata, jestem empatyczną i samodzielną kobietą. Zawodowo zajmuję się tym, co lubię. Na początku szukam mężczyzny do miłego i kulturalnego spędzania wspólnie czasu. Lubię mężczyzn wyższych ode mnie (mam 165 cm wzrostu), konkretnych i z pozytywnym nastawieniem do życia.

377 Grażyna

Mam 60 lat. Mieszkam w Białej Podlaskiej. Jestem emerytką, wolna, niezależna, dzieci samodzielne. Poznam pana wolnego, inteligentnego, dbającego o swój wygląd, który chce stałego związku i potrafi dać kobiecie poczucie bezpieczeństwa. Wiek pana 60-65 lat.

378 Janusz

Jestem samotnym wdowcem. Mam 60+ i mieszkam na wsi sam w czterech ścianach. Mam jedną córkę, która mieszka ode mnie 600 km. Mam 165 cm wzrostu. Jestem spokojny, uczuciowy, bez nałogów. Samotność tak mi doskwiera, że są chwile bardzo ciężkie. Życie jest kruche i krótkie, aby tak daleko z tym żyć. Szukam niewiasty o podobnych cechach, uczciwej, spokojnej i bez nałogów, aby można zamienić jakieś słowo, bo samotność to ciężka choroba, na którą nie ma leku.

379 Nina

Mam 69 lat. Nie szukam przygód, lecz prawdziwej przyjaźni. Stałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i szczerości. Brakuje mi tylko bliskiej osoby, z którą mogłabym się zaprzyjaźnić. Pana od 70 do 80 lat, który jest zadbany, miły, uczuciowy. Zbliża się jesień, ciemne wieczory, ponure deszczowe dni. Jeżeli chcesz ze mną spędzić te miłe chwile przy lampce wina i zapachowych świecach, napisz do mnie. Proszę o poważne oferty ze zdjęciem i numerem telefonu. Panom karanyam dziękuję.

380 Feliks

Jestem bezzdzietnym wdowcem na emeryturze, mam 80 lat, 170 cm wzrostu. Dysponuję własnym mieszkaniem, nie mam nałogów. Lubie taniec, zwierzęta, spacerować, prace domowe i czystość. Jestem człowiekiem miłym, szczerym, kulturalnym i zdecydowanym. Chciałbym poznać emerytkę lub rencistkę, bez nałogów, mistrzynię kuchni, posiadaczkę auta. Chętnie z Chełma, z mieszkaniem, ale może być też z innej okolicy. Pani może też pracować do emerytury. Wiek i stan cywilny nie mają znaczenia. Pani może mieć jedną córkę dorosłą. Odpowiem wyłącznie na listy, nie mam telefonu. Świadkom Jehowy dziękuję. Miły Pan z Lubelskiego.

KURY DOMOWE MAJĄ GŁOS

Według raportu „Podział obowiązków w polskich gospodarstwach domowych”, zrealizowanego na zlecenie marki Indesit, kobiety częściej zajmują się zmywaniem i praniem, mężczyźni bezsprzecznie remontami i pracami naprawczymi

Co deklarują ankietowane kobiety?

- W 82% są przekonane, że lepiej radzą sobie z wykonaniem prania, 73% z nich własne prasowanie uważa za lepsze, a w 67% przypisują sobie bardziej rozwinięte umiejętności związane z gotowaniem.

- Brak znaczących różnic w jakości wykonania dostrzegają przy wyrzucaniu śmieci (58%), opiece nad dziećmi (47%) oraz zakupach (42%). Partnerom przypisują większe zdolności w wykonywaniu prac naprawczych (66%) oraz remontów domowych (60%).

- Kobiety w polskich rodzinach uważają, że poświęcają na prace domowe za dużo czasu i są nimi za bardzo obciążone. Polki zajmują się domem nawet do 5 godzin dziennie, wykonując te prace, które zabierają najwięcej czasu.

- Poczucie przemęczenia pracami domowymi może być

źródłem stresu i innych trudnych emocji, takich jak złość czy smutek, a nierówny podział domowych obowiązków sprawi, że mogą pojawiać się w rodzinie niepotrzebne konflikty i nieporozumienia. Dzięki większemu zaangażowaniu w domowe obowiązki mężczyźni mogą poczuć się bardziej docenieni przez swoje partnerki, co dla wielu z nich jest niezwykle istotne. Dlatego wspólna troska o rodzinę sprawia nie tylko przyjemność, ale buduje sprawiedliwą hierarchię w rodzinnym systemie, w którym każdy ma swoje ważne miejsce i wszyscy mogą poczuć się docenieni i potrzebni – komentuje Maria Rotkiel, psycholog, terapeutka rodzinna, trenerka rozwoju zawodowego i osobistego, autorka poradników psychologicznych. – Podział obowiązków nie powinien wynikać ze stereotypów dotyczących płci, ale z indywidualnych cech każdego z domowników oraz partnerskiej



zasady równości i sprawiedliwości. Aby dbanie o dom i codzienne zajęcia były sprawiedliwe i przyjemne, ich podział pomiędzy poszczególnych członków rodziny powinien uwzględniać zainteresowania i preferencje każdego z domowników. Wielu mężczyzn

lubi gotować i nic nie stoi na przeszkodzie, aby częściej to robili. Do wspólnego przygotowywania posiłków można również włączyć dzieci, sprawiając, że ten czas będzie przyjemną zabawą i okazją do ważnych rodzinnych rozmów.

Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przyslij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach.

List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty. W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

KUPON nr 42
Oferty dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.



Witajcie!



Mikołaj, syn Justyny i Rafała Krackowskich, urodzony 27 września, waga 3480 g, Żółtańce-Kolonia



Ksawery, syn Izabeli i Daniela Kędzierawskich, urodzony 6 października, waga 2580 g, Horodyszczce



Leon, syn Marleny i Jarka Deniszczuków, wnuk Bożeny i Piotra Deniszczuków, urodzony 2 października, Warszawa



Wojciech, syn Wioletty i Kamila Kapeluszných, urodzony 4 października, waga 3250 g, Liszno



Szymon, syn Igi i Piotra Chmurow, urodzony 9 października, waga 4350 g, Orlów Drewniany-Kolonia



Jagódka, córka Marzeny i Damiana Filewiczów, urodzona 8 października, waga 3350 g, Bzite



Gabrysia, córka Sylwii i Mariusza Głowackich, urodzona 7 października, waga 2800 g, Krasnystaw

PORADNIA LEKARZA RODZINNEGO

lek. med. Elżbieta Wiadrowska
spec. medycyny rodzinnej
spec. radiologii i diagnostyki obrazowej

USG • RTG • PUNKT POBRAŃ

Bezpłatne badania dla wszystkich obecnych i przyszłych pacjentów

ORTOPEDA • USG BIODEREK

dr n. med. Jarosław Kałakucki



Chełm, ul. Obłowska 9
tel. 82 563 90 74, 790 630 057
e-mail: marmedch@gmail.com

2418

Czekamy na zdjęcia
Waszych Pociech!

Chcesz się pochwalić
swoim nowonarodzonym
dzieckiem?

Wyślij nam zdjęcia
na adres:
redakcja@supertydzien.pl!

Zaproszenie dla seniorów

Klub seniora „Pod Kasztanami” zaprasza na zabawę taneczną z własnym koszykiem 20 października od godz. 15 przy ul. Lubelskiej 135 E. W programie konkurs tańca. Zagra zespół Bi - Pi. Kontakt i rezerwacja pod nr. telefonu 698 203 839.



Magda i Łukasz
07.07.2018 rok.



Akcja segregacja



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kamieniu wzięli udział w akcji informacyjnej dotyczącej sposobów ograniczania odpadów. Przygotowała ją i przeprowadziła Agnieszka Stachowicz, nauczycielka przedmiotów przyrodniczych. Po pogadance o rodzajach odpadów, ich segregacji i recyklingu uczniowie z klas IV - VII wylosowali zadanie do wykonania ze swoim wychowawcą w klasie. **DBEZ**

Latawce nad osiedlem Kościuszki

● **CHEŁM** Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie zaprasza 20 października na XXVI Miejskie Zawody Latawców. Początek rywalizacji o godz. 10 na torze modelarskim na osiedlu Kościuszki. Zgłoszenia będą przyjmowane na miejscu startu, na pół godziny przed rozpoczęciem zawodów.

Przed rozpoczęciem lotów komisja sędziowska dokona prze-

glądu latawców zgłoszonych do zawodów i przyzna punkty (od 0 do 5) za: niekonwencjonalne rozwiązania techniczne, technologię wykonania, czyli sposób wykorzystania materiałów, pracochłonność, możliwość składania latawców do transportu, staranność wykonania oraz zdobienie latawca. Natomiast podczas lotu oceniane będą: poprawność lotu (od 0 do 20 pkt) i efekt specjalny

np. rzut ulotek, spadochroniarza lub mikroszybowca, za który można otrzymać dodatkowo 5 pkt.

O miejscu w klasyfikacji końcowej decyduje suma uzyskanych punktów. W sprawach organizacyjnych można kontaktować się z pracownikami sekretariatu Młodzieżowego Domu Kultury w Chełmie, ul. Pocztowa 41, tel. 825652157. Szczegóły dotyczące

zawodów dostępne na stronie internetowej MDK. W przypadku wystąpienia trudności przy budowie latawców prosimy o kontakt z nauczycielem z pracowni modelarskiej.

Zawody będą rozegrane w trzech kategoriach: latawce płaskie, latawce skrzynkowe i latawce elastyczne. W latawcowej rywalizacji mogą wziąć udział zawodnicy w wieku do 18 lat. **AN**

Jesień wędrownikom sprzyja

● **CHEŁM** Członkowie Koła Turystycznego „Młodzik” z Młodzieżowego Domu Kultury w Chełmie wzięli udział w 58. Rajdzie Jesiennym. Z sukcesem wystartowali też w zorganizowanym podczas rajdu konkursie krajoznawczym, zajmując trzy pierwsze miejsca.

Rajd Jesienny ma najdłuższą tradycję w naszym regionie. Dwudniowa wyprawa była kolejną z cyklu „Poznajemy Parki Krajobrazowe Lubelszczyzny”.

Tym razem turyści poznawali Park Krajobrazowy

„Podlaski Przełom Bugu”. Wędrowali po ścieżkach przyrodniczych „Nadbużańskie Łęgi” oraz „Szwajcaria Podlaska”. Dotarli do ujścia Krzny do Bugu i podziwiali panoramę z Łysej Góry. Zwiedzili Sanktuarium Unitów Podlaskich w Kostomłotach, stadninę koni, dwa kościoły, pałac biskupów oraz grocie Naruszewicza i park w Janowie Podlaskim. Odwiedzili kościół, klasztor i Kalwarię Podlaską w Serpelicach, Górę Zamkową, kościół, cerkiew, synagogę, kopalnię kredy i ruiny kaplicy w Mielniku oraz zespół pałacowo-parkowy Niemcewiczów

i tajemniczą „Kamienią Babę” w Neplach. Dużą atrakcją była przeprawa promem przez Bug do Mielnika.

W rozegranym podczas rajdu konkursie krajoznawczym, turyści z MDK zajęli trzy pierwsze miejsca. Zwyciężyła Monika Spodniewska, drugie miejsce zajęła Alicja Siatka, zaś trzecie Natalia Jarzynowska.

Rajd zorganizował Oddział PTTK w Chełmie przy współudziale Zespołu Lubelskich Parków Krajobrazowych, Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego oraz Urząd Miasta Chełm. **AN**

Grzyb omal nie przyprawił go o zawał

Janusz Jędrzejewski w lesie w Bukowej Wielkiej znalazł prawdziwkę ważącego 80 dag. Tak duży grzyb wprowił wszystkich w zdumienie.

- Często chodzę na grzyby i zawsze zbieram ich pełen koszyk. Gdy jednak zobaczyłem tego prawdziwkę, że zdziwienie aż krzyknąłem. Myślałem, że zawału dostanę - opowiada pan Janusz Jędrzejewski.

Gigantyczny okaz rósł w towarzystwie drugiego, nieco mniejszego prawdziwka. Oba zostaną suszone na zimę. **DBEZ**



Twój Agent
Ubezpieczenia
Kinga Jędrzejewska

**NAJLEPSZE
UBEZPIECZENIA DLA CIEBIE**

Chełm, ul. Lwowska 13 n
twojagent1@gmail.com

798 707 260
663 065 989

Sztuka zapinania pasów

● Zdecydowana większość polskich kierowców sumiennie podróżuje w pasach bezpieczeństwa. Robi to również niemal każdy ich pasażer. Dużo gorzej pod tym kątem wypadają natomiast osoby podróżujące autokarami. Często zapominają, że za tę niesubordynację grożą im mandaty.

Jak wynika z badań przeprowadzonych przez Instytut Transportu Samochodowego, aż 93% polskich kierowców i 94% pasażerów siedzących z przodu jeździ w zapiętych pasach. Nieco gorzej wypadają pasażerowie na tylnych kanapach, ponieważ o bezpieczeństwie pamięta 71% z badanych. Te statystyki znacznie zaniżają natomiast podróżujący autokarami. Większość z nich uważa znajdujące się tam pasy tylko za opcjonalne, przez co zapinają się w nich zaledwie kilkanaście procent... A przecież wszystkie autokary wyprodukowane po 2000 r. muszą być wyposażone w pasy bezpieczeństwa.

Taka nieodpowiedzialna

jazda ma swoje przykre konsekwencje. Za brak zapiętych pasów samemu kierowcy grozi 100 zł mandatu oraz 2 punkty karne. Jeśli nie dopilnuje tego u swoich pasażerów, podczas kontroli czeka go kolejne 100 zł i 4 punkty. Kara finansowa grozi również tym osobom, które nie zapięły pasów. Inaczej wygląda to w przypadku autokarów, ponieważ tam 100-złotowa kara spada na niesubordynowanego pasażera.

Podróż w zapiętych pasach bezpieczeństwa to jednak nie tylko oszczędność finansowa. W chwili gwałtownego hamowania lub zderzenia siła przeciążenia potrafi wyrwać osobę z fotela już przy prędkości kilkudziesięciu kilometrów na godzinę. To sprawia, że człowiek ważący 75 kg osiąga wtedy większą masę i uderza w poprzedzający fotel lub szybę z siłą niemal czterech ton. W takich sytuacjach zapięte pasy niejednokrotnie przyczyniają się do tego, że z wypadków udaje się nam wyjść cało.

MP

Gdy na samochód spadnie drzewo...

● Wichury, powalone drzewa i połamane gałęzie to częsty krajobraz podczas jesiennych burz. Niejednokrotnie w wyniku tych zjawisk zostaje uszkodzony nasz samochód. Czasami maskę wgniecie spadający konar, innym razem drzewo spadnie na pojazd i zniszczy go całkowicie. Jak w takich sytuacjach ubiegać się o zwrot poniesionych kosztów naprawy auta? Wyjaśniła nam to Kinga Jędrzejewska, właścicielka Twój Agent Ubezpieczenia.

Do uszkodzenia czy przegniecenia samochodu przez drzewo może dojść w czasie jazdy podczas wichury lub podczas postoju na parkingu bądź innym miejscu, także tym nieujętych w ogólnych warunkach ubezpieczenia.



W zależności od tego, gdzie dojdzie do zniszczenia pojazdu, odpowiedzialność ponosi właściciel nieruchomości czy terenu albo zarządca drogi, na którym rośnie drzewo - mówi Kinga Jędrzejewska. - W trakcie procesu odszkodowawczego wyjaśnia-

ne są jednak okoliczności zdarzenia, wskutek czego wina nie zawsze jest całkowicie po jego stronie. Jeśli auto zostało uszkodzone przez drzewo podczas jazdy, odpowiedzialny będzie zarządca drogi. Za zniszczenie w czasie postoju na prywatnych posesjach odpowiada właściciel nieruchomości. Warto tym samym korzystać z ubezpieczenia autocasco, które pozwoli nam na naprawienie naszego auta, kiedy nie będzie można ustalić, kto jest odpowiedzialny za powstałą szkodę. Dodatkowo problem może pojawić się, jeśli dany kierowca zadeklarował, że będzie parkował auto w przydomowym garażu, a do zniszczenia przez drzewo dojdzie podczas postoju na zewnątrz posesji. Takie zdarzenie może być powodem obniżenia odszkodowania lub odmówienia jego wypłaty, ponieważ do niedbalstwa ze strony właściciela pojazdu. - W pierwszej kolejności, kiedy drzewo uszkodzi nasz samochód, powinniśmy sprawdzić szczegóły polisy autocasco, dopełnić wszystkich formalności oraz zgłosić szkodę do ubezpieczyciela w określonym terminie - dodaje Kinga Jędrzejewska. - Trzeba także zebrać jak najwięcej dowodów dotyczących zniszczeń, czyli głównie zdjęć uszkodzeń, a także wezwać na miejsce policję, która sporządzi protokół. To wszystko znacznie ułatwi i przyspieszy proces likwidacji szkody.

MP

Odblaski na ciężarówkach skontrolowane

● Trzy na cztery ciężarówki na polskich drogach nie mają właściwego oznakowania odblaskowego, które zapewnia dobrą widoczność po zmroku. Ma to bardzo duże znaczenia dla bezpieczeństwa w ruchu drogowym, dlatego służby w kraju zapowiadają wzmożone kontrole dużych pojazdów.

Badania zostały przeprowadzone przez 3M, instytucję zajmującą się poprawą bezpieczeństwa, działającą w branży motoryzacyjnej. Jej pracownicy wykonali ok. 1000 pomiarów elementów odblaskowych pojazdów. Aż 76% z nich było niezgodnych z przepisami oraz niewłaściwie oznakowanych bądź oznakowanych tylko częściowo.

Zgodnie z przepisami pojaz-

dy ciężarowe wyprodukowane przed 10 października 2009 r. nie mają obowiązku posiadania oznakowania konturowego i w tym tkwi główny problem. Liczba starszych aut tego typu w Europie Zachodniej stale maleje, natomiast w Polsce wciąż jest ich sporo. I to właśnie one stanowią największy odsetek dużych pojazdów biorących udział w zdarzeniach. Odblaskowe oznakowanie konturowe natomiast gwarantuje lepszą widoczność ciężarówki, która po zmroku stoi na poboczu, włącza się do ruchu lub wykonuje manewr na nieoświetlonej drodze. Przy sprzyjających warunkach pojazd taki może być lepiej widoczny już nawet ze 1000 m.

Co jest powodem tego, że kierowcy nie znakują w ten sposób



starszych samochodów? Przede wszystkim kary za to nie są egzekwowane. Tymczasem koszt folii odblaskowej do znakowania to średnio kilkanaście złotych za rolkę.

Jak wynika z policyjnych statystyk, kierujący samochodami ciężarowymi stanowią po kierowcach osobowych, największą grupę sprawców zdarzeń drogowych. W zeszłym roku brali udział w ponad 436 000 nocnych kolizjach, co stanowi aż 15% więcej niż jeszcze w 2015 r.

MP

Prawko po nowemu?

● Projekt zmian dotyczący prawa jazdy trafił pod obrady Sejmu. Czego mogą się spodziewać osoby już zmotoryzowane, a czego przyszedli kierowcy?

Jedną z największych planowanych zmian jest zwiększenie uprawnień kierowców mających już staż za kółkiem. Osoby posiadające prawo jazdy od 3 lat będą mogły pełnoprawnie poruszać się tzw. trajkami, czyli trójkołowymi motocyklami. Obecnie, aby móc nim jeździć, trzeba pozytywnie zakończyć egzamin kategorii A. Twórcy nowelizacji ustawy uznali jednak, że jazda trajką jest bliższa poruszaniu się samochodem niż jednoślądem, a ponadto więcej takich pojazdów na ulicach ma korzystnie wpłynąć na zredukowanie korków. Jest spore prawdopodobieństwo, że ta zmiana w przepisach wejdzie w życie jeszcze w tym roku.

Kolejną nowością szykowaną



Wedle nowych przepisów, takimi trójkołowcami będą mogli poruszać się kierowcy mający prawo jazdy kat. B

przez rząd jest usunięcie z prawa jazdy miejsca zamieszkania, wzorem dokumentów z Europy Zachodniej. Będzie to miało tę zaletę, że nowe prawo jazdy będzie można uzyskać w każdym urzędzie komunikacji, a nie w mieście, w którym jesteśmy

zameldowani. Ta zmiana wymaga jednak dostępu do odpowiednich danych kierowcy przez wóldarzy każdego miasta, a to z kolei może dać tylko prawidłowe funkcjonowanie systemu CEPIK 2.0. Tymczasem data naprawienia wszystkich

jego usterek i błędów nie jest jeszcze znana.

Od systemu CEPIK 2.0 są też uzależnione kolejne planowane zmiany. Wśród nich jest dodatkowe, płatne szkolenie dla młodych kierowców, bardziej restrykcyjne ograniczenia prędkości oraz jazda z zielonym listkiem na tylnej szybie. Wdrożenie systemu pozwoli ponadto na nowe rozwiązania dotyczące redukcji punktów karnych. Obecnie kilkugodzinne szkolenie pozwala na redukcję 6 punktów. Po zmianach w takim kursie będą mogli wziąć udział jedynie kierowcy, którzy przekroczyli maksymalny pułap, czyli 24 punkty, ale zostaną one zredukowane do zera. Jest jednak pewne „ale”... Po takich szkoleniach kierowca przez kolejnych 5 lat nie będzie mógł przekroczyć limitu punktowego, ponieważ grozi to utratą uprawnień.

MP

MIAŁEŚ WYPADEK?
ZADZWOŃ I UZYSKAJ FACHOWĄ POMOC

Camaro
POSZKODOWANEMU przysługuje bezpłatnie:

- POMOC DROGOWA 24/7
- SAMOCHÓD ZASTĘPCZY
- ODSZKODOWANIA W WYNIKU:
 - wypadku komunikacyjnego
 - wypadku w gospodarstwie rolnym
 - wypadku przy pracy

502 510 800 **514 514 744**

22-100 CHEŁM
UL. LUBELSKA 91A | www.camaro-chelm.pl | POLUB NAS NA:

NOWOŚĆ!!! Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

Czynne całą dobę
24 h
solidnie i szybko

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30



SERWIS OPON PRADOR

OPONY
NOWE
UŻYWANE
BIEŻNIKOWANE

CHEŁM, ŁOWIECKA 24
TEL: 601 879 493

SAMOCODOWE
INSTALACJE GAZOWE

MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI

KLIMATYZACJA
AUTOELEKTRONIKA

Chełm, ul. Zawadówka 22
82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chelm.pl

SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH

OPON SERWIS
Baza

OPONY
CAŁOROCZNE

82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

Osiem medali w pierwszym starcie



● **KARATE** 180 zawodników i zawodniczek stanęło do rywalizacji w IV Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Wójta Gminy Zamosć. Świetnie w zawodach spisali się podopieczni trenera Waldemara Kozioła z Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie, którzy ośmiokrotnie stawali na podium.

Zawody, które odbyły się w Płoskiem, miały charakter międzynarodowy. Na macie walczyli bowiem zawodnicy z województwa lubelskiego, podkarpackiego, ale także karatecy z Ukrainy (Lwowa, Rawy Ruskiej i Żółkwi). W gronie 180 młodych fighterów znalazło się także dziewięciu podopiecznych trenera **Waldemara Kozioła** (III Dan). Chełmianie nie zawiedli. Zaprezentowali wysoką dyspozycję, zgarniając osiem medali: jeden złoty, cztery

srebrne i trzy brązowe.

Na najwyższym stopniu podium w kategorii kumite dzieci open (6-7 lat) stanął **Alan Komasara**. Drugie miejsce i srebrne krążki wywalczyli: **Patryk Wiącek** (kumite dzieci do 30 kg; 8-9 lat), **Natalia Bakun** (kumite młodziczek powyżej 45 kg; 10-11 lat), **Natalia Szopa** (kumite młodziczek do 50 kg; 12-13 lat) i **Rafał Bolesławski** (kumite młodzików do 60 kg; 12-13 lat). Na podium zameldowali się również: **Wiktor Klimowicz** (kumite dzieci do 35 kg; 8-9 lat), **Ester Szopa** (kumite dzieci pow. 35 kg; 8-9 lat) i **Paweł Wiącek** (kumite juniorów do 70 kg; 16-17 lat). Cała trójka uplasowała się w swoich kategoriach na trzeciej pozycji i wróciła do domu z brązowymi medalami.

- Jedne z najładniejszych walk podczas turnieju w Płoskiem

stoczył **Paweł Wiącek**. W pierwszym starciu wygrał on ze swoim rywalem przez ippon, drugi pojedynek zremisował, zaś trzeci, który był niezwykle emocjonujący, przegrał przez wskazanie sędziów – relacjonuje **Waldemar Kozioł**, jeden z trenerów w klubie Kanku.

Poza podium uplasował się **Kacper Grządkowski**, który w kat. kumite juniorów młodszych do 60 kg (14-15 lat) zajął czwarte miejsce.

- Po przerwie wakacyjnej był to nasz pierwszy turniej. Cieszymy się z udanego występu naszych zawodników. W najbliższych dniach zaczniemy przygotowania do kolejnych startów – dodaje **Waldemar Kozioł**.

Wśród sędziów maty znaleźli się m.in. wspomniany **W. Kozioł** oraz jego syn **Krzysztof Kozioł** (I Dan). **TS**

Wystrelali siedem krążków

● **STRZELECTWO** Siedem medali wywalczyli zawodnicy chełmskiego Dragona w rozegranych w Kębłę (koło Wąwolnicy) Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w strzelectwie sportowym. Najlepsze wyniki osiągnęli **Martyna Pastuszek** i **Aleksandra Wawron**.

W zawodach zawodnicy musieli oddać 40 (młodzicy) lub 60 (starsze grupy wiekowe) strzałów z odległości 50 metrów. Obowiązywała postawa leżąc, bez podpórki. Warunki były dosyć sprzyjające. W Kębłę panowała bowiem słoneczna pogoda. Momentami startującym przeszkadzał tylko porywisty wiatr.

W łączonej kategorii seniorów i junierek 575 punktów uzyskała **Aleksandra Wawron**. Wynik ten dał jej pierwsze miejsce i złoty medal. Tuż za nią, ze stratą zaledwie trzech punktów, sklasyfikowana została **Julia Łoś**.

Konkurencję młodziczek i młodzików, z wynikiem 359 pkt, wygrała **Martyna Pastuszek**, zaś na drugiej pozycji uplasował się **Kacper Zawistowski** (348 pkt).

W kategorii junierek i juniorów młodszych drugie miejsce i srebrny krążek wywalczył **Miłosz Drozda** (562 pkt), z kolei na trzecim miejscu podium stanął **Bartosz Kaniewski** (560 pkt).

Srebro zdobył również **Seweryn Jezierski**, startujący w grupie juniorów i seniorów. Zawodnik Dragona zgromadził na swoim koncie 570 pkt.

Zawody w Kębłę były ostatnim sprawdzianem dla drużyny z II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie (w składzie: **Natalia Kamińska**, **Julia Łoś** i **Aleksandra Dachnowska**) przed centralnym finałem Srebrnych Muszketów, który odbędzie się już w najbliższy wtorek (16 października).

Komplet wyników chełm-

szych strzelców w mistrzostwach w Kębłę: karabin sportowy 40 strzałów leżąc (młodziczki i młodzicy): 1. **Martyna Pastuszek** (359 pkt), 2. **Kacper Zawistowski** (348 pkt), 4. **Michał Błaszczuk** (330 pkt), 5. **Kuba Krzeszczyk** (324 pkt), 6. **Nina Mioduchowska** (311 pkt); karabin sportowy 60 strzałów leżąc (juniorki i juniorzy młodzi): 2. **Miłosz Drozda** (562 pkt), 3. **Bartosz Kaniewski** (560 pkt), 4. **Damian Siedlecki** (558 pkt), 5. **Hubert Kaniewski** (556 pkt), 6. **Robert Palladino** (523 pkt), 8. **Bartłomiej Borek** (496 pkt); karabin sportowy 60 strzałów leżąc (juniorki i seniorki): 1. **Aleksandra Wawron** (575 pkt), 2. **Julia Łoś** (572 pkt), 4. **Magdalena Błazejewska** (557 pkt), 5. **Natalia Kamińska** (527 pkt); karabin dowolny 60 strzałów leżąc (juniorzy i seniorzy): 2. **Seweryn Jezierski** (570 pkt).

TS



Ogniwo bez szans w starciu z Chełmianką

● **PIŁKA NOŻNA** Trzecioligowa Chełmianka Chełm bez większych problemów pokonała w delegacji drużynę Ognia Wierzbicy w ćwierćfinałowym meczu Pucharu Polski na szczęblu okręgu chełmskiego. Podopieczni trenera **Artura Bożyka** zaaplikowali grającym o dwie klasy niżej rywalom siedem bramek, nie tracąc żadnej.

- Mieliśmy na ten mecz kilka celów. Tym podstawowym był oczywiście awans do kolejnej fazy rozgrywek. Ale oprócz tego, chcieliśmy popracować nad skutecznością i tworzeniem maksymalnej liczby sytuacji bramkowych. Cele te udało nam się

zrealizować. Stopień trudności przy tych zadaniach był trochę niski, dzięki czemu zawodnicy nabierali większej pewności siebie, a ostatnio tego nam właśnie brakowało – mówi **Artur Bożyk**, szkoleniowiec Chełmianki. - Do przerwy tylko dwukrotnie pokonaliśmy bramkarza Ognia, ale wynik mógł być zdecydowanie wyższy, bo sytuacji na kolejne trafienia było mnóstwo. Nie sposób wszystkie wymienić. Świetnie miał chociażby **Przemysław Koszel**, który dwukrotnie nie trafił do pustej bramki – relacjonuje szkoleniowiec białozielonych.

W 17. minucie wynik spotkania otworzył **Rafał Kursa**, który

strzałem głową pokonał **Rafała Zagrabę**. W 28. minucie z dystansu uderzył **Mateusz Kompanicki**. **Michał Budzyński** w ostatniej chwili zmienił lot piłki i ta po raz drugi wpadła do bramki Ognia.

W przerwie trener **Bożyk** dokonał aż pięciu zmian w składzie swojej drużyny, ale jakość gry białozielonych nadal była na wysokim poziomie. W 56. minucie rzutu wolnego celnie przymierzył **Kamil Kocoł** i było już 3:0 dla trzecioligowca. W ostatnim kwadransie gry chełmianie dołożyli jeszcze cztery gole. Na listę strzelców wpisali się: **Hubert Kotowicz**, **Jakub Gołąb**, **Aleks Aftyka** i **Krzysztof Zawisłak**.

W śródownym spotkaniu w Wierzbicy w białozielonych barwach zadebiutowali dwaj 17-latkowie: bramkarz **Mateusz Skuczyński** i pomocnik **Jakub Jodłowski**.

- Wypadli bardzo pozytywnie. **Jakub Jodłowski** należycie wypełniał swoje zadania na pozycji środkowego pomocnika, a ponadto asystował przy piątym голу. Z kolei **Mateusz Skuczyński** tylko raz zachował się niepewnie. W pozostałych sytuacjach, w których interweniował, był skoncentrowany i wywiązał się ze swojego zadania bardzo dobrze – mówi trener **Bożyk**.

Ogniwo Wierzbica – Chełmianka Chełm 0:7 (0:2)

Bramki: Kursa 17', Budzyński 28', Kocoł 56', Kotowicz 75', Gołąb 77', Aftyka 85', Zawisłak 90'.

Ogniwo: Zagrabę (46 Tkaczyk) – Nowaczek, Pilipczuk, Remiś (70 Chlebiuk), Skorupski (80 Mazurek), Szanfisz, Knot, Sobczuk, Bąk, Stańczuk (70 Gałęcki), Siwek (60 Misiura).

Chełmianka: Skuczyński – Kursa (46 Gołąb), J. Niewęglowski, Myszką, Kożuchowski, Koszel (46 Pioś), Jabkowski (46 Kocoł), Uliczny (58 Jodłowski), Aftyka, Kompanicki (46 Zawisłak), Budzyński (46 Kotowicz).

TS

Hetman wycofał się z Pucharu Polski

● **PIŁKA NOŻNA** **Victoria Żmudź** jako pierwsza zameldowała się w półfinale Pucharu Polski na szczęblu okręgu chełmskiego. Podopieczni trenera **Piotra Molińskiego** uzyskali awans bez wychodzenia na boisko, bowiem ich rywal – **Hetman Żółkiewka** wycofał się z rozgrywek.

W poniedziałek do Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej dotarło oficjalne pismo w tej sprawie.

- Przedstawiciele Hetmana poinformowali nas, że wycofują się z rozgrywek Pucharu Polski. Powodem takiej decyzji są kłopoty personalne tej drużyny. Wielu zawodników jest kontuzjowanych. W związku z tym prawdopodobnie Hetman nie zebrałby składu na mecz pucharowy z **Victorią** – mówi **Sławomir Kuźmicki**, przewodniczący Wydziału Gier ChoZPN.

- Zgodnie z obowiązującym regulaminem, za wycofanie się z rozgrywek Pucharu Polski na klub z **Żółkiewki** nałożono karę finansową w kwocie 300 zł – dodaje **Kuźmicki**.

- Nie mieliśmy innego wyjścia. Już w ostatnim meczu ligowym czterech naszych zawodników grało z gorączką, zaś jeden musiał wcześniej opuścić boisko, bo na-

baził się urazu. Kłopoty kadrowe zmusiły nas do rezygnacji z gry w Pucharze Polski – tłumaczy **Andrzej Koprucha**, kierownik Hetmana **Żółkiewka**. - Nie chcieliśmy ryzykować zdrowia kolejnych graczy. Dla nas najważniejsza jest liga, tym bardziej że nasza sytuacja w obecnym sezonie jest najlepsza – dodaje **Koprucha**.

W III rundzie pucharowych rozgrywek na szczęblu okręgu chełmskiego Hetman wyeliminował z gry **Orla Srebrzyszcze**, zwyciężając po dogrywce 4:2 (w regulaminowym czasie gry padł remis 2:2). Z kolei **Victoria Żmudź**, po emocjonującym meczu, pokonała na wyjeździe w rzutach karnych drużynę **Ruchu Izbica** (w regulaminowym czasie gry 2:2, zaś po dogrywce 4:4).

- Szkoda, że nie doszło do tego meczu, ale rozumiem sytuację gospodarzy. W starciu z Hetmanem szansę na grę w mojej drużynie otrzymaliby zawodnicy, którzy na co dzień dostają mniej minut w lidze, a także najzdolniejsi juniorzy. Nie pozostaje nam nic innego, jak cieszyć się z awansu do półfinałów – mówi z kolei **Piotr Moliński**, szkoleniowiec czwartoligowej **Victorii**.

TS



Siedem medali młodzików Sokola



● **TAEKWONDO** Ponad 70 zawodników i zawodniczek stanęło do rywalizacji w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego Młodzików w Taekwondo Olimpijskim, które odbyły się w Międzyrzecu Podlaskim. Udany start w tych zawodach zaliczyli reprezentanci krasnostawskiego Sokola. Podopieczni trenera Grzegorza Brodzika wrócili do domu z siedmioma medalami.

Największe powody do zadowolenia po mistrzostwach w Międzyrzecu Podlaskim może mieć **Gabriela Cichosz**, która w swojej kategorii była bezkonkurencyjna i stanęła na najwyższym stopniu podium. Warto również podkreślić, że reprezentantka Sokola została wybrana najlepszą za-

wodniczką zawodów.

Drugie miejsce i srebrne medale w swoich kategoriach wywalczyli **Karol Śmigasiwicz** i **Oliwia Górecka**, zaś na trzeciej pozycji uplasowali się **Martyna Łuczyn** i **Michał Trela**.

Podczas mistrzostw równolegle rozgrywany był Turniej Pierwszej Walki, przeznaczony dla najmłodszych zawodników. W zmaganiach tych doskonały debiut zaliczyli **Patryk Dobosz** i **Kamil Dziak**. Ten pierwszy triumfował w rywalizacji, zaś ten drugi zajął drugą lokatę, zdobywając tym samym srebrny krążek.

W klasyfikacji drużynowej Sokół uplasował się na wysokim trzecim miejscu.

TS

Z piekła do nieba, Husaria dogoniła i wyeliminowała Unię

● **PIŁKA NOŻNA** To, co wydawało się niemożliwe, stało się faktem. Przygoda Chełmskiej Husarii Chełm w Pucharze Polski na szczeblu okręgowym kontynuowana. W środę biało-zieloni pokazali niezwykłą siłę charakteru. Choć przegrywali do przerwy w meczu ćwierćfinałowym z Unią Białopole 1:5, to zdołali odwrócić losy pojedynku i awansować do grona najlepszej czwórki.

To był już czwarty fantastyczny mecz w wykonaniu nieprzegranej Chełmskiej Husarii. Kibice, którzy coraz liczniej zbierają się na spotkaniach tej drużyny, po raz kolejny nie mogli narzekać na nudę. Podobnie jak w starciu z Włodawianką Włodawa tak i w środę w meczu, którego stawką był półfinał, emocje sięgnęły zenitu. Aby wyłonić zwycięzcę, na bocznym boisku przy ulicy I Pułku Szwoleżerów w Chełmie ponownie konieczna była dogrywka. Tym razem obešlo się jednak bez serii rzutów karnych. Ale po kolei.

Pierwsza połowa należała do drużyny z Białopola. Może i podopieczni trenera **Waldemara Koguta** nie osiągnęli zbyt dużej przewagi, ale byli przede wszystkim skuteczniejsi od graczy gospodarzy. Wynik w 15. minucie, po indywidualnej akcji, otworzył **Sławomir Leśnicki**, który strzałem z dystansu pokonał **Łukasza Szlichtyngę**. W 23. minucie kolejny błąd defensywy Husarii wykorzystał **Adrian Oleszczuk** i było już 0:2. Dostyc szybko strzelone gole wprowadziły nieco rozluźnienia w poczynania drużyny gości i niedługo potem to im przytrafił się błąd. W 30. minucie w polu karnym Unii

sfaulowany został **Karol Skubisz** i sędziujący ten pojedynek **Wojciech Mróz** wskazał na jedenasty metr. Rzut karny na bramkę zamienił **Arkadiusz Słomka**. Ostatnie pięć minut pierwszej połowy było zabójcze w wykonaniu zespołu, który w poprzednim sezonie do ostatnich kolejek walczył o awans do lubelskiej IV ligi. Najpierw do bramki Husarii po raz drugi w tym meczu trafił **Leśnicki**, a chwilę później dwa trafienia dołożył **Paweł Mazur**. Na przerwę Unia schodziła z prowadzeniem 5:1. Przy tak wysokim rezultacie awans wydawał się już raczej przesądzony.

Druga połowa rozpoczęła się od szybko strzelonej bramki przez gospodarzy. Już 120 sekund po wznowieniu gry ze środka boiska na listę strzelców wpisał się **Skubisz**, który po wrzucie z autu **Mateusza Tywoniuka** strzałem głową skierował piłkę do siatki. Nie minęły trzy minuty, a Husaria zdobyła trzeciego gola. W zamieszaniu podbramkowym największym sprytem wykazał się **Słomka**, który strzałem z bliskiej odległości pokonał ukraińskiego bramkarza **Hermana Ulianiuka**. Po dwóch szybko zdobytych golach zawodnicy Husarii uwierzyli, że nie wszystko jest jeszcze w tym meczu stracone. Z każdą minutą coraz mocniej nacierali na bramkę Unii. Goście zaskoczeni takim obrotem sprawy, zupełnie się pogubili. Swoich szans szukali najczęściej po strzałach z dystansu. Nie przynosiły one jednak efektu bramkowego. Tymczasem w 83. minucie po kolejnym wrzucie z autu **Tywoniuka** czwartego gola dla biało-zielonych zdobył

wprowadzony w drugiej odsłonie **Radosław Ciołek**.

- To trafienie zmotywowało nas do jeszcze większego wysiłku. Jeszcze bardziej uwierzyliśmy, że możemy odrobić straty, tak jak miało to miejsce w starciu z Włodawianką. Postawiliśmy wszystko na jedną kartę i przesunęliśmy kilku zawodników do przodu – relacjonuje **Jan Konojowski**, zawodnik Husarii.

W doliczonym czasie gry, a w zasadzie w ostatniej akcji meczu gospodarze zdołali doprowadzić do remisu. Bramkarza Unii strzałem głową pokonał **Krzysztof Ruszkiewicz**, powodując wśród licznie zgromadzonych sympatyków Husarii olbrzymią radość. Po tym golem zawodnicy obydwu drużyn usłyszeli gwizdek arbitra. Nie oznaczał on jednak końca pojedynku, a krótką przerwę, po której **Wojciech Mróz** zmuszony był zarządzić dogrywkę.

W dodatkowym czasie gry gospodarze poszli za ciosem i zdobyli dwie kolejne bramki. Najpierw po dośrodkowaniu z rzutu różnego celny strzał głową oddał **Ciołek**, zaś na trzy minuty przed końcem dogrywki wynik na 7:5 dla Husarii ustalił **Słomka**, który pewnie wykorzystał kolejną „jedenastkę”, tym razem podyktowaną za faul na **Sebastianie Kogucie**.

To, co wydawało się niemożliwe, stało się faktem. Husaria, która do przerwy przegrywała z Unią 1:5, zdołała odrobić straty, a później przechylić szalę zwycięstwa na swoją korzyść.

- Nie da się opisać, jak bardzo cieszymy się z wygranej i awansu do półfinału. Nie wiem, czy kiedykolwiek w historii Pucharu

Polski jakiegokolwiek nieprzegranej drużynie udało się zająć tak daleko – mówi **Konojowski**. - Od początku występ w tych rozgrywkach traktowaliśmy jako zabawę. Cieszymy się, że nadal możemy ją kontynuować. Dziękujemy kibicom, którzy coraz liczniej przychodzą na nasze mecze, wierzą w nas i wspierają – dodaje **Konojowski**.

W półfinale Pucharu Polski na szczeblu okręgowym Husaria może trafić na trzecioligową Chełmiankę, czwartoligową Victorię Żmudź bądź zwycięzcę pary: **Kłos Chełm** – **Start Krasnostaw**.

TS

Chełmska Husaria Chełm – Unia Białopole 7:5 po dogr., (1:5, 5:5)

Bramki: Słomka 30' – kar., 50', 117' – kar., Skubisz 47', Ciołek 83', 108', Ruszkiewicz 90+4' – Leśnicki 15', 40', Oleszczuk 23', Mazur 41', 45'.

Husaria: Szlichtyng – Słomka (119 Ufnal), Ciechoński (55 Kogut), Krzyżak, Konojowski (119 Leonowicz), Ruszkiewicz, Wyrostek (105 Neckar), Tywoniuk, Romanowski (46 Świadysz), Krawiec (55 Klempka), Skubisz (65 Ciołek).

Unia: Ulianiuk – Kaznowski, Ślusarz, M. Cor, Oleszczuk, Kołodziejczyk, Zdybel (79 Palonka), Leśnicki, Mazur, Steciuk, Hossin (57 Tabuła).

Żółte kartki: Szlichtyng, Wyrostek, Krzyżak, Tywoniuk, Konojowski, Świadysz (H) – Kołodziejczyk, Tabuła (dwie), Oleszczuk, Kaznowski (U).

Czerwona kartka: Tabuła w 111. minucie (za drugą żółtą).
Sędziował: Wojciech Mróz.

Lekkoatleci walczyli o finał wojewódzki

● **LEKKOATLETYKA** 86 zawodników i zawodniczek rywalizowało w rejonowym etapie Licealiady w Lekkiej Atletyce. W zmaganiach, które odbyły się na stadionie miejskim w Chełmie, prym wiodły reprezentantki Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych. To właśnie podopieczne **Sebastiana Koguta** zwyciężyły w klasyfikacji drużynowej dziewcząt.

- Dwie najlepsze szkoły w kategorii dziewcząt i chłopców awansowały do zawodów wojewódzkich. Wezmą w nich również udział reprezentanci innych chełmskich placówek, którzy w konkurencjach indywidualnych uplasowali się na miejscach 1-3 – informuje **Marian Sikorski**, prezes Miejskiego Szkolnego Związku Sportowego w Chełmie, który był organizatorem lekkoatletycznej rywalizacji.

W biegu na 100 m zacięty bój stoczyły reprezentantki chełmskiego Agrosu, **Paulina Zielińska** (ZSEiM w Chełmie) i **Martyna Fabiańczyk** (I LO w Chełmie). W wyścigu tym lepsza okazała się ta pierwsza zawodniczka, która dobiegła do mety w 12,82 sek. Fabiańczyk osiągnęła minimalnie gorszy czas – 12,88 sek. Trzecie miejsce

w tej konkurencji zajęła inna reprezentantka Agrosu **Katarzyna Magryta** (I LO w Chełmie), osiągając wynik 13,96 sek.

W biegu na 400 m zwyciężyła **Aleksandra Ziętka** (I LO w Chełmie; czas: 1:04,90 sek.) przed **Natalią Sawą** (ZSEiM w Chełmie; czas: 1:13,29 sek.) i **Martyną Trykasz** (IV LO w Chełmie; czas: 1:15,59 sek.). W wyścigu na 800 m pierwsza na mecie była **Kaja Gawdzińska** (ZSEiM w Chełmie; czas: 2:53,67 sek.). Drugie miejsce wywalczyła **Katarzyna Jargiela** (ZSEiM w Chełmie; czas: 2:54,49 sek.), a trzecie **Angelika Łucka** (IV LO w Chełmie; czas: 2:58,22 sek.).

W skoku w dal największą odległość – 4,57 m, osiągnęła **Paulina Kuczyńska** (ZSEiM w Chełmie). Drugie miejsce, z wynikiem 4,53 m, zajęła **Martyna Kalinka** (ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie), zaś trzecią lokatę wywalczyła **Oliwia Stanicka** (ZSEiM w Chełmie), która skoczyła na odległość 4,18 m.

W skoku wzwyż poprzeczkę zawieszoną na wysokości 125 cm pokonała **Natalia Socha** (ZSEiM w Chełmie) i to ona zajęła pierwsze miejsce.

Konkurencję w pchnięciu kulą bez większych problemów wygrała **Natalia Misiura** (II LO w Chełmie), na co dzień

reprezentantka Agrosu, która osiągnęła wynik 10,49 m. Drugie miejsce, z wynikiem 9,16 m, zajęła **Ewelina Kaczyńska** (ZST w Chełmie), z kolei na trzeciej pozycji uplasowała się **Malwina Raszyńska** (ZSEiM w Chełmie). Jej wynik to 8,20 m.

W sztafecie 4x100 m najlepsze okazały się zawodniczki z I LO w Chełmie (56,26 sek.). Drugie miejsce zajęły reprezentantki ZSEiM w Chełmie (56,94 sek.), a trzecie uczennice ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie (58,44 sek.).

W biegu na 100 m chłopców pierwsze miejsce zajął **Łukasz Stocki**, reprezentant I LO w Chełmie, który ukończył wyścig w 11,74 sek. Drugi na mecie, z czasem 11,80 sek., był **Ernest Dorosz** z ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie, zaś na trzeciej pozycji uplasował się **Jacek Czajka** z Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie (czas: 11,84 sek.).

W wyścigu na 400 m zwyciężył **Damian Kuśmierz** (ZSEiM w Chełmie; czas: 56,58 sek.) przed **Michałem Jańczakiem** (ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie; czas: 56,80 sek.) i **Jakubem Szymkowiakiem** (IV LO w Chełmie; 57,99 sek.).

Na dystansie 1500 m triumfował **Szymon Strycharczuk** (II LO w Chełmie; czas: 4:56,56 sek.).



Drugą lokatę wywalczył **Kacper Naumiuk** (ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie; czas: 4:58,43 sek.), a na trzecim miejscu sklasyfikowany został **Paweł Baryła** (ZST w Chełmie; czas: 4:58,65 sek.).

Konkurencję skoku w dal wygrał **Szymon Dufek** (I LO w Chełmie), który osiągnął wynik 5,85 m. Drugie miejsce, z wynikiem 5,58 m, zajął **Patryk Dudek** (ZSEiM w Chełmie), z kolei trzeci w klasyfikacji był **Mateusz Księżak** (ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie; z wynikiem 5,55 m).

W skoku wzwyż najlepszy okazał się **Mikołaj Łukowiec** z II LO w Chełmie, który pokonał poprzeczkę zawieszoną na wy-

sokości 170 cm. Drugie miejsce w tej konkurencji zajął **Adam Kowalski** (ZSEiM w Chełmie), osiągając 150 cm.

W pchnięciu kulą (6 kg) świetny wynik zanotował **Szymon Olewiński**, reprezentant Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych w Chełmie. Posłał on kulę na odległość 11,56 cm, co dało mu pierwsze miejsce. Drugą lokatę zajął **Patryk Godlewski** (ZSEiM w Chełmie, z wynikiem 10,86 m), a trzeci był **Szymon Szymonowicz** (ZST w Chełmie; z wynikiem 10,73 m).

W sztafecie 4x100 m najlepszy czas (47,66 sek.) osiągnęli reprezentanci I LO w Chełmie.

Drugie miejsce zajęli uczniowie ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie (47,73 sek.), a na trzeciej pozycji uplasowali się zawodnicy z ZSEiM w Chełmie (47,85 sek.).

Klasyfikacja drużynowa szkół przedstawia się następująco: dziewczęta: 1. ZSEiM w Chełmie (opiekun: **Sebastian Kogut**), 2. I LO w Chełmie (op. **Monika Klimkowska**), 3. ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie (op. **Anna Baj**); chłopcy: 1. ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie (op. **Andrzej Wysocki**), 2. ZSEiM w Chełmie (op. **Piotr Moliński**), 3. I LO w Chełmie (op. M. Klimkowska).

TS

Koniec marzeń o medalu

● **SIATKÓWKA** Mikołaj Miszczuk i Dominik Poznański (Tempo Chełm), reprezentujący Polskę na III Młodzieżowych Igrzyskach Olimpijskich w Buenos Aires (Argentyna) zakończyli swój udział w turnieju siatkówki plażowej. W pierwszej rundzie fazy pucharowej biało-czerwoni ulegli reprezentantom Tajlandii.

Siatkarską rywalizację w Argentynie Mikołaj Miszczuk i Dominik Poznański rozpoczęli w niedzielę (7 października). W swoim pierwszym meczu grupowym siatkarze Tempa Chełm przegrali 0:2 (12:21, 26:28) z utytułowanymi Rosjanami Denisem Szekunowem i Dmitrijem Weriutiukiem.

We wtorek biało-czerwoni stanęli już na wysokości zadania i po zaciętym boju pokonali reprezentantów Chile, Gaspara Lammela i Vincente Droguetta 2:0 (21:18, 22:20).

Z kolei w rozegranym w czwartek ostatnim spotkaniu grupowym polski duet nie dał najmniejszych szans Nowozelandczykom. Miszczuk i Poznański pokonali Davida Jeffreya i Keegena Joe 2:0. Pojedynek trwał bardzo krótko. Pierwszego seta Polacy wygrali 21:13, zaś dru-

giego 21:9. Dwie wygrane dały biało-czerwonym drugie miejsce w grupie i awans do dalszej fazy turnieju. W wyniku piątkowego losowania Miszczuk i Poznański trafili na parę z Tajlandii Narathona Phichakona i Thanana Phanuponga. Mecz I rundy fazy pucharowej z udziałem chełmskiej pary rozegrano w sobotę o godzinie 20 czasu polskiego.

- Niestety młodzi siatkarze z Azji zaskoczyli naszych reprezentantów. Mikołaj i Dominik nie radzili sobie z bardzo trudną zagrywką rywali. Pierwszego seta przegrali 21:18. W drugiej partii było jeszcze gorzej. Naszym siatkarzom nie udało się nawiązać równorzędnej walki z Tajlandczykami. Drugiego seta przegrali 21:13, a cały pojedynek 0:2. Porażka oznacza pożegnanie z turniejem. Mikołaj i Dominik zostaną sklasyfikowani na 17. miejscu – mówi Wojciech Miszczuk, prezes UKS-u Tempo Chełm (prywatnie ojciec Mikołaja). - Szkoda, że nie udało się awansować dalej. Trzeba jednak podkreślić, że reprezentanci Tajlandii to utytułowani zawodnicy. Na ostatnich Mistrzostwach Świata w Chinach również zajęli piąte miejsce – dodaje Miszczuk.

TS

Zapaśnicy Cementu Gryfa w składzie na mistrzostwa świata

● **ZAPASY** Katarzyna Krawczyk oraz Szymon Szymonowicz z Cementu Gryfa Chełm znaleźli się w składzie reprezentacji Polski na mistrzostwa świata w zapasach. Obecnie obie kadry – seniorek i seniorów oraz młodzieżowców (U-23) przebywają na zgrupowaniach. To ostatni etap przygotowań dla biało-czerwonych przed wystęпами w Budapeszcie (Węgry) i Bukareszcie (Rumunia).

7 października reprezentacja seniorek, w której składzie znajduje się najlepsza chełmska zapaśniczka Katarzyna Krawczyk, udała się na 14-dniowe zgrupowanie do Kuortane w Finlandii. Uczestniczą w nim silne reprezentacje, a także pojedyncze zawodniczki z kilku państw.

- Dzięki temu nasze czołowe kadrowiczki mogą liczyć na wartościowe sparingi, co jest bardzo istotne w tym okresie przygotowań – podkreśla Mieczysław Czwaliński, wiceprezes Cementu Gryfa Chełm, a jednocześnie wiceprezes Polskiego Związku Zapaśniczego.

20 października z Finlandii biało-czerwone bezpośrednio udadzą się do Budapesztu, gdzie będą rywalizować o medale mistrzostw świata. Zmagania po-



Szymon Szymonowicz

trwają do 28 października.

Na zgrupowaniu młodzieżowej reprezentacji Polski (do lat 23) w Poznaniu przebywa z kolei Szymon Szymonowicz. On również weźmie udział w mistrzostwach świata. Dla tej grupy wiekowej czempionat zostanie rozegrany w dniach 12-18 listopada w Bukareszcie (Rumunia).

- Trzymamy kciuki za naszych reprezentantów. Liczymy, że wrócą oni z Budapesztu i Bukaresztu z medalami. Krawczyk już niejednokrotnie zdobywała medale na największych międzynarodowych imprezach. Wierzymy, że i tym razem znajdzie się w najlepszej trójce w swojej, olimpijskiej kategorii wagowej – mówi Czwaliński. - Dla Szymona sam udział w mistrzostwach jest dużym wyróżnieniem. Nie zapominajmy, że ma on dopiero 18 lat, a będzie startował w grupie zawodników do lat 23. W ubiegłym roku Szymonowicz był bliski zdobycia medalu na mistrzostwach Europy kadetów (do lat 18). Zajął wysokie piąte miejsce. Wynik ten powtórzył na tegorocznych mistrzostwach Europy, ale w kategorii juniorów (do lat 20) – dodaje Czwaliński.

TS



Katarzyna Krawczyk

Kadeci Cementu na podium w Pucharze Polski

● **ZAPASY** Z udziałem 191 zawodników z całej Polski oraz trzema reprezentacjami zagranicznymi – Ukrainy, Danii i Litwy, w Radomiu rozegrano II Puchar Polski Kadetów w zapasach (15-17 lat). Z dwoma medalami do domu wrócili reprezentanci Cementu Gryfa Chełm.

W międzynarodowej rywalizacji na trzecim stopniu podium stanął Piotr Lewandowski, uczeń Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie. Podopieczny trenerów Dariusza Jabłońskiego i Andrzeja Głaba walczył w kategorii do 55 kg. Lepsi od chełmskiego zapaśnika okazali się jedynie reprezentant Czechenii Arslanbek Salimov (UAKS Podlasie Białystok), zwycięzca tej kategorii oraz Litwin Dovydas Deveikis, który uplasował

się na drugim miejscu.

W kategorii 71 kg startował Alan Matela, uczeń IV Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. On również wrócił do domu z brązowym medalem. Zapaśnika Cementu wyprzedzili Nils Heiduczek z MKZ Unii Racibórz (pierwsze miejsce) i Jakub Dobrowolski z ZKS Miastko (drugie miejsce).

Poza podium znalazł się trzeci reprezentant chełmskiego klubu na zawodach w Radomiu, Bartosz Kamiński. Rywalizujący w kategorii 48 kg uczeń Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 w Chełmie przegrał walkę o brąz i ostatecznie został sklasyfikowany na piątym miejscu.

- Mimo przegranej Bartosz Kamiński zaprezentował się z bardzo dobrej strony. Należy bowiem nadmienić, że zawod-

nik ten walczy na co dzień w kategorii młodzików, zaś w Radomiu rywalizował w grupie star-

szej – kadetów, a i tak miał duże szanse na medal – mówi trener Dariusz Jabłoński.

TS



Puchar dla Orlików z Fajstławic



● **PIŁKA NOŻNA** Drużyna Frassatiego Fajstławice okazała się najlepsza w finałowym turnieju Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej w kategorii orlików (rocznik 2008). W meczu o pierwsze miejsce podopieczni trenera Daniela Krakiewicza pokonali po rzutach karnych (3:1) chełmskiego Niedźwiadka (rocznik 2009).

Turniej rozegrano we wtorek na stadionie miejskim w Chełmie. W rywalizacji uczestniczyły

drużyny: Bugu Hanna, Astry Leśniowice, Spółdzielcy Siedliszcze, Ruchu Izbica, Ogniwa Wierzbicy, Jedynki Krasnystaw (rocznik 2009), Sparty Rejowiec Fabryczny i Frassatiego Fajstławice. Turniejową stawkę uzupełniły dwie ekipy Niedźwiadka (z rocznika 2008 i 2009). Po rozegraniu spotkań eliminacyjnych (w dwóch grupach) do półfinałów awansowały zespoły Frassatiego, Spółdzielcy oraz wspomniane wcześniej dwie ekipy gospoda-

rzy. W dalszej części rozgrywek to właśnie chełmskie drużyny stoczyły zacięty bój o awans do finału. Ku zaskoczeniu wielu obserwatorów lepsi okazali się chłopcy z rocznika 2009, którzy pokonali swoich o rok starszych kolegów 2:0. W drugim półfinale Frassati nie dał szans Spółdzielcy, zwyciężając 4:0.

Mecz o pierwsze miejsce przysporzył uczestnikom wielu emocji. Była zacięta walka oraz ciekawe, koronkowe akcje. Zabrakło

jedynie bramek. Po regulaminowym czasie gry Niedźwiadek remisował bezbramkowo z Frassati, dlatego sędzia zarządził serię rzutów karnych. W tym elemencie gry więcej szczęścia mieli goście. Młodzi podopieczni trenera Daniela Krakiewicza wygrali 3:1, zajmując tym samym pierwsze miejsce w turnieju. Trzecią lokatę zajęli podopieczni Anatola Obucha. Niedźwiadek (rocznik 2008) pokonał 5:0 Spółdzielcę.

TS

Rywalizowali z wędką nad Bugiem

● **WĘDKARSTWO** 23 zawodników rywalizowało w ostatnich w tym sezonie zawodach wędkarskich zorganizowanych przez Zarząd Koła PZW „Brzana” w Chełmie. Zmagania odbyły się na starorzeczach i rzece Bug w Woli Uhruskiej. Dorodnych okazów nie brakowało.

W zawodach obowiązywała dowolna metoda łowienia. Klasyfikacja prowadzona była w dwóch kategoriach – ryby drapieżnej i ryby białej. Rywalizacja trwała pięć godzin. Wśród złowionych ryb dominowały szczupaki, karpie i leszcze.

W klasyfikacji ryby drapieżnej najlepszy okazał się Jacek

Soja, który zgromadził 1400 pkt. Drugie miejsce wywalczył Andrzej Szczepański (750 pkt), zaś na trzeciej pozycji uplasował się Piotr Kuźmiczek (150 pkt). Największą rybę drapieżną – szczupaka mierzącego 58 cm, złowił triumfator tej kategorii. Klasyfikację ryby białej zdominował Jan Rząd, który zdobył

3970 pkt. Ten sam zawodnik mógł pochwalić się również największym złowionym okazem – leszczem mierzącym 52 cm. Drugie miejsce zajął Eugeniusz Ochowicz (2512 pkt), a trzecią lokatę wywalczył Piotr Jarczyński (150 pkt).

TS



Tydzień mediacji w chełmskim sądzie

W związku z obchodami Tygodnia Mediacji Sąd Rejonowy w Chełmie od 15 do 19 października organizuje dyżury fachowców.

Mediatorzy III Opiniodawczego Zespołu Sądowego Specjalistów Sądu Okręgowego w Lublinie z siedzibą w Chełmie będą pełnić dyżury przy Al. Żołnierzy I AWP 16 od 15 do 19 października w godz. 9-14.

Sędzia Sądu Rejonowego w Chełmie **Katarzyna Sobczuk**, osoba współpracująca z koordynatorem Sądu Okręgowego w Lublinie, zaprasza na bezpłatne konsultacje w dniach 15 i 17 października w godz. 9-12, pokój 61.

Starszy referendarz **Agnieszka Dubowiecka** udzieli porad 16 i 18 października w godz. 9-12, pokój nr 31. (apm)

Upamiętnili Mieczysława Szelewickiego

● **GM. HAŃSK** Żona oraz córki Mieczysława Szelewickiego odsłoniły tablicę upamiętniającą wydarzenie, podczas którego ich mąż i ojciec został patronem miejscowego stadionu sportowego. Z tej okazji odbył się też mecz piłki nożnej. Seniorzy pokonali odbojów 4:1.

Bliscy pana Mieczysława nie kryli radości, że w taki sposób został on doceniony za swoją działalność na rzecz klubu sportowego Hutnik Dubeczno oraz za swój wkład w rozwój piłki nożnej na terenie gminy Hańsk. Córki dziękowały, że



ktos jeszcze pamięta o ich ojcu i byli bardzo wzruszone, że został on patronem stadionu.

Mieszkańcy Dubeczna

i okolic licznie przybyli na uroczystości. Ci, którzy znali Szelewickiego, mówili, że był on nietuzinkową postacią.

- Zawsze życzliwy i opanowany. Pracował w hucie i nie wstydził się tego. Opowiadał wszystkim, na czym ta praca polega i jak powstają wyroby ze szkła. Był mistrzem hutnictwa. Piłka zajmowała szczególne miejsce w jego sercu. Zawsze apelował do władz samorządowych, aby dbały o klub sportowy Hutnik Dubeczno, bo to jest perła całej gminy. Jak tylko mógł, zachęcał też młodych chłopaków do gry w zespole. To dzięki jego staraniom w Dubecznie powstał stadion sportowy, więc nie mogliśmy zaproponować innego patrona dla tego obiektu - przekonują nasi rozmówcy.

Pan Mieczysław miał też krótki epizod związany z pracą w samorządzie. Przez jedną kadencję był radnym gminy Hańsk, sprawował funkcję przewodniczącego rady. **t**



Córki oraz żona pana Mieczysława odsłoniły tablicę upamiętniającą wydarzenie związane z nadaniem jego imienia stadionowi w Dubecznie

OGŁOSZENIE PRZETARGOWE

Castorama Polska Sp. z o.o.
Castorama Chełm
22-100 Chełm; ul. Rejowiecka 179A

Sklep Castorama Chełm szuka partnera strategicznego w obszarze obsługi transportu lekkiego i ciężkiego na terenie Chełma i okolic.

Wymagania:

Pakiet startowy.

1. Samochód dostawczy 3,5t z windą, udźwig 1,5t; w ilości minimum 2 szt.; plandeka.
2. Samochód dostawczy 3,5t; blacha, długość powierzchni ładunkowej minimum 4m.
3. HDS, minimalna ilość palet 8, ładowność 8t.
4. Samochód osobowy typu np. Renault Kangoo; tzw. Szybki transport z towarem i z klientem.

W ofercie proszę podać cenę za kilometr oraz doświadczenie w branży transportowej. W stawce jednostkowej za km wymagamy obsługi koordynatora transportów w Castorama Chełm w godzinach otwarcia sklepu, systemu GPS i ubrań roboczych. Wzór ubrań proszę dołączyć jako załącznik do oferty.

Preferowane auta nowe lub w idealnym stanie technicznym, które zostaną przez Państwa dostosowane wyglądem do standardów Castorama Polska.

Oferty proszę składać bezpośrednio w sklepie w Punkcie Obsługi Klienta lub wysłać na email: adam.zawadzki@castorama.pl

castorama
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 179A



5⁹⁸

ZNICZ KAPLICZKA Z-171

GRAMATURA WKŁADU: 150 g
CZAS PALENIA: 42 h
kod: 622295



0⁹⁸

ZNICZ Z-72

GRAMATURA WKŁADU: 150 g
CZAS PALENIA: 10 h
kod: 628322



8⁴⁸

ZNICZ L-1850 BECZKA

GRAMATURA WKŁADU: 260 g
CZAS PALENIA: 72 h
kod: 626636

castorama
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 179A

przez SMS

Wpisz w telefonie komórkowym **dowolnej sieci** SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:

- PRZYKŁAD** ST.zwr.Oddam szczeniaczka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678

Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ź, ć, ż, ę, ą).

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **91983**

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chełmskiego.

tel. 82 565 27 05
e-mail: reklama@supertydzien.pl

RUBRYKI	
KATEGORIA	PREFIKS
motoryzacja	mot
kupię	kp
zamienię	zam
wynajmę	wyn
usługi	usl
sprzedam nieruchomości	spn
sprzedam inne	spi
zwierzęta	zwr
inne	i
zdrowie i medycyna	zim
rolnicze	rol
nauka	nk
szukam pracy	sp
dam pracę	dp

MEBLE



na wymiar



504 113 714

kuchenne | biurowe | garderoby | drzwi przesuwne | szafy

Chełm, ul. Rampa Brzeska 5 (Galeria Meblotap)

Z naszą pożyczką Twoje plany nabiorą kolorów!

Możesz wziąć od 300 do 15000 zł



Zadzwoń:

600 400 600

Koszt połączenia wg taryfy operatora.
Provident Polska SA

provident.pl

Warunkiem udzielenia pożyczki jest pozytywny wynik oceny zdolności kredytowej konsumenta.

KREDYTY

- bankowe oraz pozabankowe
- do 25 tys.

Działki bud., bdb. lokalizacja, Kol.
Żółtańce, 88 zł mkw. Tel. 604 657
971

KUPIĘ
MIESZKANIE
W CHEŁMIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
GOTÓWKA
☎ 511 218 024

Atrakcyjna dz. bud., 24 a, przy
trasie Chełm - Włodawa, 6 km od
Chełma, dojazd asfaltowy, c. do-
uzg. Tel. 500 173 236

Dom 130 mkw. 90 mkw. dział.
gosp., wszelkie zezwolenia, kuch-
nia, 4 pokoje, antresola, 2 łazienki,
działka 4 a. ogrodzona, zagospo-
dar., garaż, 2 tarasy, balkon. os..
Słoneczne. Tel. 694430062

Dom 5-letni, 7 km od Łęcznej,
ogrodzony. Tel. 504077729

Dom drewniany, budynki gospo-
darcze, działka 1 ha, Ruda Huta
ul. Zielona 6a. Cena 77 000 zł. Tel.
513 781 280

Dom drewniany, garaż murowany,
stodoła, dwie szopy, przy szosie,
studnia głębinowa, blisko las i
rzeka. Tel. 512 563 364

Dom drewniany z działką 581 mkw.,
w centrum Chełma, c. do uzg. Tel.
506 964 045

Dom drewn. oszalowany, 10,5x5 m,
bud. gosp. 12x4,3, Srebrzyszcze, c.
75 000 zł. Tel. 505 875 203

Dom dwurodzinny, budynki gosp.,
2 garaże, dz. 21 a, ul. Rejowiecka,
Chełm, c. do uzg. Tel. 509 080 877

Dom jednorodzinny, 15 km od
Chelm, bud. gosp. Tel. 518 846 386

Dom murowany, 70 mkw., działka
85 a, bud. gosp., garaż, stodoła,
Teosin, gm. Dorohusk, c. 85 000
zł. Tel. 512 132 339

Dom murowany, parterowy 120
mkw., działka 19 a, budynek go-
spodarczy, garaż w bryle domu.
Tel. 786 916 436

Dom murowany, wolnostojący, 160 mkw., na działce ok. 5 a, garaż w bryle domu, os. Rejowiecka-Włodawska, Chełm, c. do uzg. Tel. 691 521 628

Dom nowy 150 mkw., dz. 800 mkw.,
5 pokoi, , Pokrówka, ul. Gminna c.
do uzg. Tel. 883 278 471

Dom, obora, murowane, ziemia
1.09 ha Strzelce. Tel. 516 246 053

Dom, parterowy, wysokie podda-
sze, podpiwniczony, 175 mkw,
ogrzewanie gazowe, węglowe,
kominek, solary, działka 15 a, ul.
Metalowa, c. 669 000 zł. Tel. 601
610 551

Dom parterowy, z poddaszem,
komfortowy, 12-letni, 4 p, 2 ł, k,
garaż, działka 10 a, Chełm, c. do
uzq. Tel. 506 605 164

Dom piętrowy, z oficyną, 80 mkw.,
garaż murowany, działka 900 mkw.,
c. 355 000 zł. Tel. 661 780 142

Dom w Okszwie sprzedam lub
zamienię na mieszkanie, c. 360 000
zł. Tel. 664 981 745

Dom, zab. szer., 168 mkw., piwnica
60 mkw., garaż, 68 mkw., działka
738 mkw., wszystkie media, Sawin.
Tel. 505 280 226

KREDYTY I POŻYCZKI

- bankowe oraz pozabankowe bez BIK, BIG i KRĐ
- do 25 tyś na dowód

DOM FINANSOWY  **Chełm, ul. Lwowska 13 c**
tel. 512 813 210

Działka bud., 0,50 ha, uzbr., z bud.
gosp., Kamień, ul. Szlachecka. Tel.
82 563 00 53

Działka nr 234/45. Budowlana o ciekawym kształcie sześcioboku, przy asfalcie, 1271 mkw, Chełm, ul. Majdan, c. 70 000 zł GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, ul. Rynek Solny 1, tel. 84 639 10 59. Tel. 511 685 188

Działka rolna 0,82 ha Putnowice
Kolonia. Tel. 661 025 411

Gospodarstwo rolne, ziemia 7 ha,
budynki, Rakolupy Duże, gm. Le-
śniowice. Tel. 604 275 296

Kawalerka, IV p., 32 mkw., ul.
Żołnierzy I AWP. Tel. 501 682 527

Las 90 letni z ziemią 2,20 ha lub na
ścięcie, sosna (większość) brzoza.
Tel. 73 145 27 37

Lokal 30 mkw. do zamieszkania lub
działalność gosp., Tel. 694 430 062

NAJTAŃSZY KREDYT
NOWOŚĆ! Biznes Pożyczka dla firm
na oświadczenie do 500 tys. na 144 m-cy
już od 0%
HIT! Pożyczka oddłużeniowa
na dowód, bez BIK oraz baz
nawet przy zajęciu komorniczym
Chełm, ul. Armii Krajowej 9/10 (Demos, I p.)
 **518 646 617. 504 913 098**

**NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE**

DĄB - 110 zł/mp

Zapraszamy na plac

Dowozimy Nie przebije nikt!

PALIMY CENY!

Szeroki wybór

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
Tel. 513-303-650

M-3, III piętro, 51 mkw., os. Zachód.
Tel. 692 187 320

M-3 w centrum miasta, II piętro, 50
mkw., 2 pokoje, kuchnia, łazienka,
wspólnota mieszkaniowa, c. 180
000 zł. Tel. 602 356 797

BUDART

USŁUGI
REMONTOWO - BUDOWLANE

tel. 514 992 763
e-mail: artur6@wp.eu

M-4, 48 mkw., II p., Śródmieście,
b. niski czynsz, spokojna okolica,
duży balkon, ocieplany blok (2017)
małe koszty eksploatacyjne c. 150
000 zł. Tel. 694 430 062

M-4, 61 mkw., III piętro, 4 pokoje,
KW, ul. Piłsudskiego. Tel. 53 641
45 58

M-4, IV piętro, 63,5 mkw., ustawne,
Słoneczne, zabudowa kuchni i
przedpokoju, os. Kościuszki. Tel.
662 260 948

M-4, 66 mkw., własnościowe, 3 p,
k, ł, balkony, Uhrusk, c. do uzgod-
nienia. Tel. 795 596 502

M-5, 86 mkw., II piętro, nowe bu-
downictwo. Śródmieście. Tel. 602
699 866

Mieszkanie 25 mkw., pokój i kuchi-
nia, parter, do remontu, komórka,
Ruda-Huta. Tel. 502 396 573

Mieszkanie 3-pokojowe bezczyn-
szowe, 56 mkw., Brzeźno, c. 95
000 zł. Tel. 691 755 019

Mieszkanie, 51 mkw., 2 pokoje,
kuchnia, łazienka, II piętro, osiedle
Słoneczne. Tel. 691 640 056

Mieszkanie 85 mkw. ze skosami na
poddaszu w Demosie. Cena 125
000 zł. Tel. 501 682 966

Mieszkanie murowane, 80 mkw.,
działka 28 a, 14 km od Chełma.
Tel. 503 891 960

Posesję w Wisznicach. Tel. 695
863 006

Siedlisko 75 a, dom murowany
parterowy 120 mkw., duży budynek
gospodarczy 160 cm kw., murowa-
ny, Stary Majdan, gm. Wojsławice.
Tel. 515 510 683

Siedlisko 7886 mkw., dom drewnia-
ny 71 mkw., budynki gospodarcze,
Stefankowice 4, gm. Hrubieszów. c.
99000 zł. GÓRSKI NIERUCHOMO-
ŚCI, Zamość, ul. Rynek Solny 1,
tel. 84-639-10-59 Tel. 511 685 188

Sprzedam działkę budowlaną 18
arów, 30 arów, dom w Rożdżałowie,
c. do uzg. Tel. 512 566 667

Sprzedam M-3 49 mkw., os. Sło-
neczne. Cena 165 000. Tel. 53
521 06 67

PROMOCJA
Oproc.
od 4,9%

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU

Nie dostałeś
kredytu
w swoim banku?

**Przyjdź
do nas!**

- Pożyczki pozabankowe do 25 tys. zł bez BIK
- Nawet do 5 tys. zł na oświadczenie
- Kredyty dla firm na oświadczenie
- Chwilówki na dowód
- Kredyty dla Rolników

tel. 725 583 366, 82 592 22 92 • Chełm, ul. Lubelska 79 b

Posiadłość w Rudce 1km od Cheł-
ma. Cicha i spokojna okolica. Tel.
82 563 58 41

Siedlisko w Wojsławicach, z bu-
dynkami, 0,33 ha, c. 99 000 zł. Tel.
664 927 551

Teren uzbrojony, 3 ha, podzielony
na działki, 15 a, 20 dział., c.50 zł/
mkw. Tel. 603 668 999

Ursus C-360. Tel. 73 544 92 49

WYNAJME

1 p kuchnia łazienka, wolnost.
oddz. wejście, częściowo umeb-
lowane, dla os. prac., własny opał, c.
300 zł. Tel. 513 233 070

2 pokoje, 1-os. dla uczennicy/
studentki lub osoby pracującej, w
bloku, ul. Lubelska, mieszk. samo-
dzielne. Tel. 667971758

2 pokoje 1 os., w domu, dobra loka-
lizacja, c. 200 zł. Tel. 782 402 754

Działka 0,29 ha, media, Kolonia
Nowosiółki. Tel. 504 728 866

Garaż 20 mkw., murowany na
posesji ogrodzonej, ul. Lubelska,
c. 200 zł. Tel. 502487945

Garaż metalowy, 5x3, ul. Obłńska,
obok SP nr 2, c. 100 zł. Tel. 782
673 210

Garaż na os. Słoneczne lub w
pobliżu. Tel. 600700021

Garaż ul. Wojsławicka/Wolności,
przy Stokrotce. Tel. 512 267 683

Kawalerka 36 m., parter, ul. Wol-
ności, osobie odpowiedzialnej. Tel.
669 709 337

Kawalerka umeblowana, 19 mkw.,
wspólnota, ul. Przemysłowa, po
godz. 16. Tel. 604 597 333

Lokal 40 mkw., ul. Paderewskie-
go, media, działalność, magazyn,
mieszkanie. Tel. 504 377 961

Lokal 72 mkw., Izbica, centrum, 72
mkw., c. 500 zł. Tel. 660 818 539

Lokal biurowy 8-57 mkw. na I pię-
trze i lokal handlowy 80-400 mkw.,
na parterze. Pawilon Chrobry na
Lwowskiej 13. 23 zł/mkw. Tel. 606
131 146

M-4, 48 mkw., I piętro, Dyrekcja,
umeblowane, agd, c. 750 zł i opłaty.
Tel. 608 224 116

Mieszkanie 2 p, k, ł, 68 mkw., Doro-
husk, ul. Kolejowa. Tel. 661 091 565

Mieszkanie: 2 p, k, ł, umeblowane,
zadbane. Tel. 667 808 688

Mieszkanie, 2 p, k, ł, w domu par-
terowym, samodzielne, w Chełmie.
Tel. 509 974 271

Mieszkanie, 52 mkw., częściowo
umeblowane, za czynsz, odstępné
i kaucja. Tel. 512 516 074

Mieszkanie 77 mkw., 3 p, k, ł,
częściowo umeblowane, c. 950 zł i
opłaty. Tel. 604 418 519

Mieszkanie trzypokojowe, 76 mkw.,
ul. Wojsławicka, Chełm. Tel. 600
538 712

Mieszkanie (umeblowane) kawa-
lerka w domu jednorodzinnym,
oddzielne wejście. Tel. 608 420 470

Oficyna, 18 mkw., umeblowana,
AGD, dla pana, c. 350 zł plus opłaty.
Tel. 518 543 590

Oficyna 2 p, k, ł, c.o., os. Rejowiec-
ka. Tel. 692 533 277

Oficyna, 40 mkw., pokój, kuchnia,
łazienka, przedpokój; osobom
pracującym, nieumeblowane, c.
400 zł. Tel. 693 571 001

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
Przemek

Belgia
Holandia
Niemcy

Wtorek i Piątek z Polski 0048 665 372 558

Środa
i Sobota

BELGIA 0032 488 244 817
HOLANDIA 0048 665 372 558
NIEMCY 0048 665 372 558

Oficyna do wynajęcia. Tel. 663
381 010

Parter domu piętrowego, ok. 80
mkw., za opłaty: prąd, gaz, utrzy-
manie posesji; ul. Ks. Dąbrowskie-
go, Chełm. Tel. 501 404 781

Pokoje dla mężczyzn: studentów,
uczących się lub pracujących.
Mieszkanie umeblowane i sa-
modzielne, w Chełmie. Tel. 502
265 085

Pokój 1-os., kobiecie, Wi-Fi, par-
king, ul. Lwowska. Tel. 698 607 603

Pokój dla uczennicy przy ul. Ma-
tejki, boczna ul. Jagiełłońskiej w
Chełmie. Tel. 501 366 679

Pokój z kuchnią z łazienką, ume-
blowane, dla os. pracującej. Tel.
608 420 470

Stacja dla kobiet w centrum Cheł-
ma. Tel. 695 632 482

Stacja dla mężczyzny, pracujący,
emery, na dłużej. Tel. 793 470 676

FINO MARKET
TECHNIKA ROLNICZA I OGRODNICZA
www.finochelm.pl e-mail: sklep@finochelm.pl

Szeroki wybór produktów dla każdego m.in.:

- pilarki, kosiarki, traktorki
- dmuchawy do liści i śniegu,
- odśnieżarki,
- rębaki do gałęzi,
- rowery, skutery, motocykle,
- przyczepki samochodowe,
- myjki ciśnieniowe,
- zabawki dla dzieci BRUDER.

Chełm, ul. Rampa Brzeska 7A, tel. 82 565 51 52 lub 32

Stacja dla studentów, pokoje 1-2
osobowe w domu jednorodz., bez
właściciela, bdb. warunki, Chełm,
ul. Lwowska. Tel. 691 984 540

Stacja dla uczennicy, ul. Mickiewi-
cza. Tel. 507 066 293

Stacja, pokój z dostępem do
łazienki, kuchni, osobne wejście,
umeblowane. Tel. 82 563 21 14

Wydzierżawę gospodarstwo rolne
w cichej okolicy. Cena do uzgod-
nienia. Tel. 667 323 303

Wynajmę działkę usługową, 30 a,
ogrodzona, możliwość podziału,
przy ulicy Włodawskiej, blisko ron-
da. Tel. 512 217 013

Dom piętrowy, dz. 5 a, garaż, ofi-
cyna, zamienię na mieszkanie w
bloku I-II piętro. Tel. 660 524 455

M-3 na M-4, parter, I lub II piętro;
lub kupię. Tel. 513 427 047

Mieszkanie 2 pokojowe, 52 mkw., II
p., na 3 pokoje, os. Grota Rowec-
kiego, do 62 mkw., parter, I lub II
piętro Tel. 82 562 00 91

Zamienię nowy garaż przy ul.
Wojsławickiej na garaż przy ul.
Połanieckiej lub Wolności. Tel. 506
924 197

MOTORYZACJA

KUPIĘ

Działka 0,3 ha-0,5 ha przy trasie
Chełm-Hrubieszów. Tel. 73 137
06 56

Działkę pod pasiekę, z budynkiem
lub bez, c. do uzg. Tel. 695 632 529

Garaż przy ul. Starościńskiej. Tel.
604 404 760

Kupię mieszkanie M-2 lub M-3. Tel.
607 270 713

Lokal, mieszkanie, działkę, budy-
nek w ścisłym centrum Chełma lub
Lublina. Tel. 504 913 098

Mieszkanie, może być do remontu,
również zadłużone, w Chełmie. Tel.
887 814 860

Mieszkanie w centrum do 35 mkw.,
do II piętra, c. do 105 tys. zł. Tel.
506 844 759

SPRZEDAM

Akumulatory, opony używane
z Niemiec, gwarancja.
Tel. 794 564 080

Alternator, ford kuga, mały prze-
bieg, c. 250 zł. Tel. 506 819 187

SKUP AUT!
HIT

- * GOTÓWKA OD RĘKI!
- * EXTRA CENY

CHEŁM, ul. CHEMICZNA 11B
505-379-192, 517-362-012
www.hit-chelm.pl

Audi a4, 1.9 tdi, kombi., klima, hak,
wiele innych dodatków, stan bdb.,
c. 5200 zł. Tel. 518 313 273

Audi a4, B7, 20 TDI, czarny, kombi,
140 km, 2005 r., c. 16 300 zł. Tel.
696 013 283

Audi A6, 2006 re., 2,4 B. Tel. 73
280 89 00

Audi B3. Tel. 73 280 89 00

BMW X3, 2007 r., 4x4 z Niemiec.
Tel. 73 280 89 00

BMW X5E53, 2005 r., 3.0 d, po lift.,
stan bdb. Tel. 514 117 990

Brony 3-polowe. Tel. 600 046 144

Części daewoo matiz c. od 5 zł. Tel.
609 905 312

**PIWNICE OGRODOWE
KOMORY GROBOWE ■ SZAMBA**

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Komory grobowe

Piwnice ogrodowe typu „Loch”

Szamba
Zbiorniki 5, 10,
12, 15 tysięcy
litrów

SYSTEM RATALNY

Produkt zastrzeżony
www.nor-kam.pl
tel. 604 258 380

Wtorek i Piątek z Polski 0048 665 372 558

Środa i Sobota

BELGIA 0032 488 244 817
HOLANDIA 0048 665 372 558
NIEMCY 0048 665 372 558

**Garaze Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Dogodne **RATY**
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ

82-592-28-44 81-440-51-08
81-440-51-08 84-539-81-91
604-397-105 512-182-312
www.konstal-garaze.pl

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

MAREX

791-976-186
510-595-220

WYJAZDY: WTORKI, PIĄTKI
POWROTY: ŚRODY, SOBOTY

busymarex@gmail.com

1 2 3 4

POLSKA NIEMCY HOLANDIA BELGIA

P.U.H. FINO Sp. z o.o.
22-100 Chełm, ul. Rampa Brzeska 7A
tel. 82 565 51 32 wew. 20

Dealer Premium - Serwis

STIHL **VIKING**

2971 www.finochełm.pl e-mail: sklep@finochełm.pl

B R O T H E R S !!

R • BRUKARSTWO
U • USŁUGI KOPARKO - ŁADOWARKĄ
K • TRANSPORT - HDS
PIACH, ZIEMIA I INNE

791 404 222, 511 659 782

SKUP AUT

GOTÓWKA OD RĘKI

DOJAZD DO KLIENTA

697 243 738

Daewoo lanos, 1500, benzyna, stan bardzo dobry lub zamienię na matiza, c. do uzg. Tel. 727 390 795

Felgi metalowe 16, do VW Szaran, 16', c. 80 zł; alusy 4 szt. z oponami 15 VW golf IV, c. 850 zł. Tel. 515 089 521

Felgi metalowe 16, do VW Szaran, 16', c. 80 zł; alusy 4 szt. z oponami 15 VW golf IV, c. 850 zł. Tel. 515 089 521

Felgi stalowe fiat ducato, drzwi, 2 szt., inne części., c. do uzg. Tel. 691 308 955

Fiat cinquecento, 1993 r., stan db., c. 600 zł. Tel. 699 933 962

Ford transit, 2,5 d, 1994 r., furgon., zadbany, po wymianie silnika, sprzęgła, skrzyni biegów, progi, stan bdb., c. 6400 zł. Tel. 515 089 521

Ford transit, wywrotka, na podwójnych kołach stan db. Tel. 691 308 955

Głowica renault megane 15 cali, 76 KM, głowica do Audi 20 B pojedynczy wtysk. Tel. 64 130 89 55

Golf II, stan dobry, przegląd, ubezpieczenie. Tel. 517 740 079

Kia sportage, 2008 r., 2.0 bg, bogate wyposażenie, 123 000 km, stan bdb., c. 28 000 zł. Tel. 602 356 797

Koła zimowe i letnie 13 VW. Tel. 515699982

Koła zimowe 175/65/r14, 5 szt., c. 150 zł. Tel. 793 288 056

Komplet opon do VW, zimowe, 195/65/15, felgi, stal, plus kolpaki, c. 600 zł. Tel. 500 100 601

Land rover freelandr zd. 2000 r., 3-drzwiowy, c. 10500 zł. Tel. 604 967 597

Łada kalina 119 1,6B 81530 km 2009 r., stan tech. idealny, garażowana, opony wielosezonowe, niezawodna, c. 7290 zł.

Mercedes 124, 2.3 bg, 1990 r., felgi alum., do klasy c. Tel. 508 167 736

PIASEK budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe

TRANSPORT WYWROTKĄ
• do 3T • do 7T • do 10T

PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

Mercedes 210D, 1997 r., 2,5 TD, srebrny, stan dobry, c. 6900 zł. Tel. 696430284

Mercedes C200, 1997 r., stan bdb, sprzedam lub zamienię na mniej-szy. Tel. 506 924 197

Mercedes E200, 2010 r., z Niemiec. Tel. 73 280 89 00

Opel corsa, 1.0 b, 2002 r., srebrny, stan dobry, c. 6900 zł. Tel. 500 028 078

Opel vectra C, 2003 r., 220 CI, stan b. dobry, c. do uzg. Tel. 691 308 955

Opel vectra C, 2003 r., 22 TDI, 125 KW, stan b. dobry. Tel. 691 308 955

Opony letnie na felgach 195/65 R15, do BMW, 4 sztuki, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Opony zimowe 175x70x13, opony 195x70x15C, c. do uzg. Tel. 691 308 955

Opony zimowe, 195/65R15, stan bdb., 4 sztuki, c. 540 zł. Tel. 725 620 070

Opony zimowe Falken HS01, nowe 205/60 R16 96H, c. 800 zł. Tel. 514126365

Opony zimowe, koła, felgi 15"16"17" używane, z Niemiec, c. od 100 zł. Tel. 791 639 426

Opony zimowe, nowe 175/65 R 14, 4 sztuki, bieżnik 8 m. Tel. 502 221 969

Opony z alufelgami 195/65 R15 z 2015 r. Kormoran, c. 550 zł. Tel. 601 154 113

Opony z felgami 185/65/R14, jednosezonowe Tel. 512 267 683

Passat kombi 2,0 D, 2010 r. Tel. 607 970 267

Polonez caro plus, 2001 r., bg, c. 2000 zł. Tel. 883 278 471

Przyczepka do ciągnika jednoosiowa, 1 t. Tel. 515699982

Przyczepka samochodowa. Tel. 505 249 809

Siedzenia renault laguna, tanio, lusterka do vectry B 2 szt., kolor czarny. Tel. 691 308 955

Skoda fabia combi, 2002 r., b, lpg, hak, st. dobry, c. 5500 zł. Tel. 667 416 162

SKUP AUT. Tel. 794 564 080

Sprzedam felgi stalowe, 16 cali, Mercedes 5x112, c. 250 zł/szt. Tel. 793 398 214

Toyota avensis, 2000 r., benzyna, stan bardzo dobry, c. 6500 zł. Tel. 607 950 340

Toyota yaris, 1.4 D, 2004 r., c. 7300 zł. Tel. 694 936 850

Volkswagen golf, 1996 r., b g, 5-drzwiowy, stan dobry, c. do uzg. Tel. 601 707 968

Volvo V-40, 2002 r., stan dobry, tanio. Tel. 783 275 825

VW passat 1,9 TDI, 2005 r., kombi, stan dobry, c. 12 500 zł do uzg. Tel. 661 120 743

VW passat sedan 2000 r, 1.9 tdi, 90 KM, c. 6500 zł. Tel. 603 376 572

VW polo, 1996 r.,m 4.4 b. Tel. 664 218 769

● KUPIĘ

Kupię auta do 5000 zł, Tel. 518 440 516

Skup aut – jeżdżące, uszkodzone. osobowe, busy. Chełm - Włodawa - całe woj. lubelskie. Tel. 727 563 368

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

● SPRZEDAM

2 wozy konne, z zaczepem, do ciągnika, 16'15, c. 990 zł. Tel. 608 735 273

Brona wirowa w całości lub na części. Cena 4500 zł. Prasa wysokiego zgniotu Z224. Cena 5000 zł. Opryskiwacz seguip 3200 I, c. 8000 zł. Tel. 609 093 356

Buraki pastewne, c. 250 zł/t. Tel. 518 438 448

Ciągnik c 360 z osprzętem. Tel. 508 167 736

Ciągnik ursus c330M, 1986 r., brony, plug, gruber, śrutownik. Tel. 723909755

Ciągnik zetor 52 11, gniotownik do zboża, kopaczka elewatorowa do ziemniaków, tokarka do metalu, c. do uzg. Tel. 608 164 122

Części do C-330, agregat uprawowy, plug 5 skib, beczki na paliwo. Tel. 787 498 304

Drewno opałowe i kominkowe, różne gatunki, na terenie Chełma, transport gratis. Tel. 608164122

Gniotownik do zboża „Rzemieślnik”, ciągnik ogrodniczy „SAM”, benzyna, c. do uzg. Tel. 505 379 990

Kopaczka ciągnikowa, c. 1300 zł. Tel. 73 923 60 39

Kopaczka elewatorowa, kosiarka rotacyjna, Władimirec T-25, cena 8900 zł. Kultywator z wałkami, opony 16-tki używane (wzmocniane), po 50 zł. Tel. 511 567 355

Kopaczka elewatorowa, kosiarka rotacyjna, Władimirec T-25, cena 9200 zł. Kultywator z wałkami, opony 16-tki używane (wzmocniane) po 50 zł. Tel. 511 567 355

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)

■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)

■ wykończenie wnętrz

tel. 602 652 247

Kopaczka konna duża, do ciągnika, gotowa do pracy, c. 490 zł do uzg. Tel. 608 735 273

Kopaczka, sieczkarnia ręczna, gorczyca 300 kg, wirówka do bielizny, 5 słupów dębowych, plug, plużek, pielaczo-obsypnik konny. Tel. 82 567 15 49

Krajzega formatówka, dużo regulacji, c. 1700 zł. Tel. 506 819 187

PK TRANS
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI

TRANSPORT
TEL: 500-152-192

Krajzega, silnik 7 kW, kopaczka, wicherka, kultywator, wózek dwukółka. Tel. 83 379 60 36

Marchew jadalna, c. 1,50; marchew paszowa, c. 0,80 zł. Tel. 516 137 940

Marchew pastewna żółta, c. 1 zł. Tel. 512 723 935

Nawozy npk n8 k24 p25 s9 mg7 ca10, cena 1450 zł/t. Tel. 500 669 621

Opony do przyczep rolniczych. Tel. 603 130 604

Opryskiwacz 2000 I, prasa Z230, widły do tura, siano w kostce, ziemniaki. Tel. 600 990 899

Plot z paneli 132 m.b. brama z furtką 5 m i 4 m kultywator 16 łap., siewnik ogrodowy, koks. Tel. 519429870

Przetrasacz-zgrabiarka, plugi 3-skib. „Grudziadz”, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Przyczepa 4 tony. Tel. 84 651 26 00

Przyczepa traktorowa, jednoosiowa, na kołach 20. Tel. 789 692 262

Pszenica i pszenżyto ozime, c. 800 zł/tona. Tel. 606 711 569

Pszenica orkiszowa 700 kg, na mąkę lub siew. Tel. 605 055 521

Rozrzutnik jednoosiowy. Tel. 695 863 006

Rozrzutnik obornika 2-osiowy, oryginal, c. 6100 zł. Tel. 510 340 464

Rozrzutnik obornika, jednoosiowy, przyczepa 10 ton, cyklop przetrasacz-zgrabiarka. Tel. 603 130 604

Sadzonki brzozy, olchy, sosny, żarnowca, śliwy węgierki, żółte i cukrowki, c. 1 - 2 zł. Tel. 73 145 27 37

Sadzonki truskawek, honeoye, c. 0,20 gr. Tel. 727 420 297

Sadzonki truskawek, rubino, vi-brant, c. 25/0,3 zł/szt. Tel. 697 776 706

Siewnik konny, przerobiony do ciągnika, 21 lejów, stan bdb., c. 700 zł. Tel. 604 730 572

Siewnik, szer. 270, koniowóz, sieczkarnia 2-nożowa, brony 5-półowe, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Sprzedam przyczepę jednoosiową do ciągnika. Tel. 798 692 262

Sprzedam rabarbar malinowy sadzonki. Tel. 607 818 043

Sprzedam wóz, szesnastak, piłę do krajzegi 60 cm. Tel. 504 570 059

Sprzedam ziemniaki na karmę dla zwierząt. Tel. 512 358 959

Sprzęt rolniczy przyczepa sztywna, jednoosobowa. Tel. 786 916 436

Traktor C 328, 1965 r., traktor S18. Tel. 505 598 081

Tuja szmaragd, 0,62 zł.
|Tel. 518 518 835

Wóz platforma, 16 cali, stan bdb., c. 1090 zł. Tel. 608 735 273

Wóz platforma, plugi 3-2 skib., brony 3-5, kultywator, śrutownik z silnikiem 4 KW, kamienie 30 cm, c. 650 zł. Tel. 691 742 826

DREwno OPALOWE

Dąb już od 125zł!

Chełm, ul. Włodawska 7 ☎ 502 280 303

Wystłoki buraczane, suche, w workach 250 kg. Horodyszczce, c. 1 zł/kg. Tel. 510 105 010

Ziemia orna, 5 ha, II i III klasa, strefa miejska, Krasnystaw. Tel. 513 135 495

BIURO RACHUNKOWE „ATALANTA”

Odbiór dokumentów od klienta

- Księgi handlowe
- Książka przychodów i rozchodów
- Ryczałt
- Kadry i płace
- Deklaracje US i ZUS

ul. Sosnowa 34
22-105 Okszków

Tel. 508 360 675
email: br.atalanta@interia.pl

Ziemniaki, c. 90 zł/m; marchew pastewną, c. 1 zł/kg; marchew jadalną, c. 2,50 zł/kg; pietruszka 8 zł/kg. Tel. 57 222 98 58

Ziemniaki jadalne żółte, c. 0,80 zł/kg, dowóz gratis. Tel. 504 872 088

Ziemniaki jadalne, żółte, transport gratis. Tel. 73 544 92 49

Ziemniaki odm. tajfun, b. smaczne. Cena do uzgodnienia. Tel. 82 560 69 62

Master KLIM

MONTAŻ i KONSERWACJA

KLIMATYZACJI

oraz URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH

naprawa AGD

MasterKLIM - Mariusz Matela
tel. 607 167 305
Chełm, ul. Rejowiecka 152A

Ziemniaki vineta, żółte, c. 100 zł/m. Tel. 506 629 631

Ziemniaki żółte vineta, na oborniku, Srebrzyszcze, c. 50 zł. Tel. 603 361 642

● KUPIĘ

Glebogryzarkę do ciągnika. Tel. 695 662 795

BIURO RACHUNKOWE „ATALANTA”

Odbiór dokumentów od klienta

- Księgi handlowe
- Książka przychodów i rozchodów
- Ryczałt
- Kadry i płace
- Deklaracje US i ZUS

ul. Sosnowa 34
22-105 Okszków

Tel. 508 360 675
email: br.atalanta@interia.pl

SKUP

FASOLI • ORZECHÓW

• GORCZYCY

„TADEX-POL”
Tadeusz Nowaczewski
Białopole
ul. Żołnierzy I AWP 22A
możliwość odbioru z domu

☎ 510 399 131

SZLAPAK
ZAKŁAD USŁUGOWO HANDLOWY

ZBIÓR i SKUP
KUKURYDZY PROSTO Z POLA

■ Sprzedaż węgla i nawozów z odroczonym terminem płatności

■ Usługi rolnicze

Z.U.H. Waldemar Szłapak - Dębina 4, 22-122 Leśniowice
e-mail: info@szlapak.pl ■ www.szlapak.pl
tel. 82 567 61 50 kom. 509 239 001

**super
tydzień
chełmski**

**Ukazuje się na terenie powiatów:
chełmskiego, krasnostawskiego
i włodawskiego**

Wydawca:
Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o.
00-791 Warszawa
ul. Chocimska 3A

Redaguje zespół:
Wanda Jaroszczyk
(redaktor naczelna)

Agnieszka Pastuszek-Maksim
(z-ca redaktora naczelnego)

Agnieszka Nowosad
(sekretarz redakcji)

Dorota Bezler, Tomasz Sąsiadek,
Tomasz Wachulski, Grzegorz Drozdalski,
Marcin Petruk

Współpracownicy:
Jacek Kozłowski (sport),
Krystyna Szeremeta (korekta)

Promocja i kolportaż:
Edyta Muda (kierownik)

Grafika i DTP:
Paweł Wójtowicz,
Dominik Gendek

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Dercak (kierownik),
Renata Kasprzak, Dominika Szafraniec,
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel./fax 82 565 27 05,
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Druk:
Seregni Printing Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3.
03-876 Warszawa

**Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń**

 **Stosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców Prasy**

Falcon 2018

Spotkali się fanatycy fantastyki



DARIUSZ

GRABCZUK

Nasz Prezydent

materiał sfinansowany przez KKW Platforma.Nowoczesna Koalicja Obywatelska.



**Chęłm
TAK!**

3067

K15 **JANULEWICZ Paweł** Nr 1 LISTA 8
Doktor nauk ekonomicznych
spec. zarządzanie rozwojem terytorialnym
Kandydat do Sejmu Województwa Lubelskiego
W Sejmiku Województwa Lubelskiego
chcę wykorzystać posiadaną wiedzę
i umiejętności na rzecz rozwoju
naszego Regionu NR 1 LISTA 8
<https://www.facebook.com/paweljanulewicz13/>

X KUKIZ'15 POTRAFISZ POLSKO!
LISTA NR 8 MIEJSCE 3 OKRĘG 4
Patrycja SEMENIUK
Kandydatka do Rady Miasta Chęłm
Osiedla: Dyrekcja Górna, Dyrekcja Dolna, Cementownia



Agata FISZ

Komitet Wyborczy Wyborców Agaty Fisz

Postaw na Chęłm

Łączy nas Chęłm

Kandydat na Prezydenta Miasta Chęłm

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

3074

Jakub Banaszek
Kandydat PiS na Prezydenta Chęłma
“Najlepszy wybór dla Chęłma”
MATEUSZ MORAWIECKI

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

Klub **SUPER**książki

Przemilczane

Seksualność w trakcie zbrojnego konfliktu najczęściej sprowadza się do przemocy: masowych gwałtów, zniewolenia, naznaczania. Doświadczenie seksualnej pracy przymusowej w nazistowskim burdelu nadal pozostaje w sferze tabu. Przemilczany pozostaje sam fakt istnienia systemu kontrolowanego nierządu, przemilczane są jego ofiary. Przemilczany jest też okres powojenny – czas, w którym wojenny los kobiet równał się z grzechem kolaboracji, kobiet, którym publicznie golono głowy za intymne relacje z wrogiem.

Historia seksualnych pracowników przymusowych w okresie wojny nigdy nie będzie klasyczną narracją. Prawdopodobnie nigdy nie stanie się też częścią polskiej pamięci zbiorowej. Jest już za późno. Mikrobiografie bohaterów tej książki pozostaną niedokończone. Rzadko zdarza się, żeby któraś z ofiar pozostawiła świadectwo, nikt też nie zadbał o to, aby zaświadczyły o swojej przeszłości. Powojenne milczenie o ich cierpieniu było najprawdopodobniej najsurowszą



karą. Ich cierpienie pozostało niewypowiedziane.

Dotychczas nie było „odpowiedniego” momentu. Nadal tak zwani więźniowie asocjalni, homoseksualiści, ofiary przemocy seksualnej to „nieistotne wyjątki”. Strach było o nich mówić. Nie mogliśmy albo nie chcieliśmy o nich usłyszeć. Joanna Ostrowska wypełnia tę lukę.

red